Partition

Roberto d'Evreux

NOMENCLATURE DES PARTIES.

une	Partition.	Parties de Coulisse.
un	Répétiteur.	
4	Premiers Violons.	
3	Seconds Violons.	
2	Altots.	
5	Basses.	
2	Flûtes.	
1	Oboës.	
1	Clarinettes.	
2	Cors.	
	Cornet à Piston.	
1	Bassons.	
1	Trompettes.	
2	Trombonnes.	
=	Ophicleïde	
=	Timballes.	
=	Sonnettes.	
=	Tambour.	
1	Grosse Caisse.	
=	Triangle.	
=	Cimballes.	
=	Harpe.	

25. PARTIES.

Théâtre Moderne

Nº 25.

ROBERT D'EVREUX

Grand Opera en 3 actes,

Musique de

G. DONIZETTI.

Paroles imitées de l'Italien *et arrangées*

pour la Scène Française

PAR

Etienne Monnier,

Traducteur de Norma, des Puritains, &c.

Partition *avec Accompagn.t* de Piano

et disposée pour la conduite de l'Orchestre.

Partition 60.f — *Parties d'Orh.e* 200.f

Rôles *d'Elisabeth, Robert, Nottingham, chaque* 30.f

Rôle *de Sara* 20.f

A PARIS, chez BERNARD LATTE, *Editeur, Boulevart des Italiens, 2.*

A.V.

ROBERT D'EVREUX.

PERSONNAGES.	ACTEURS.	VOIX.
ELISABETH, reine d'Angleterre	Mme HÉBERT MASSY	1re Chanteuse.
ROBERT D'EVREUX, comte d'Essex	MM. WERMELEN	1er Tenor.
Lord duc de NOTTINGHAM	— HÉBERT	1re Basse Chantante.
SARA, duchesse de NOTTINGHAM	Mme AUGUSTA LECOURT	1re Chanteuse.
Lord CÉCIL	MM. LECOURT	Philippe.
Sis GUALTIER RALEIGH	— CHARLES	Basse.
Un Valet du duc de Nottingham	— LEFORT	Basse.
Un Page de la Reine.		

Lords du Parlement, Dames de la Cour, Chevaliers, Pages de la Reine, Ecuyers du duc de Nottingham, Hommes d'armes.

La Scène se passe à Londre, à la fin du seizième siècle.

CATALOGUE DES MORCEAUX.

ACTE I.

OUVERTURE .... Page. 2.

Nº 1. INTRODUCTION ... *Femmes* ... Voyez, voyez ses pleurs et sa pâleur mortelle; ... — 11.

Nº 2. ROMANCE ... *Sara* ... Malheureuse quelle imprudence! ... — 14.

Nº 3. SCÈNE et CAVATINE .. *Elisabeth* ... Je cède enfin Duchesse ... — 18.

Nº 4. DUETTO ... *Elisabeth, Robert* ... Il m'est enfin permis aux genoux de la Reine .. — 33.

Nº 5. SCÈNE et CAVATINE . *Nottingham* ... Quelle pâleur sur ton visage! ... — 47.

Nº 6. SCÈNE et DUO ... *Sara, Robert* ... Ah! malheureuse, un sort affreux t'accable; .. — 61.

ACTE II.

Nº 7. CHŒUR ... *Hommes et Femmes* ... Quelle souffrance! l'heure s'avance, ... — 78.

Nº 8. DUETTINO ... *Elisabeth, Nottingham* ... Pourquoi ce long retard? ... — 86.

Nº 9. TRIO ... *Elisabeth, Robert, Nottingham* . Voici le traître! approche! ... ose lever les yeux. — 95.

ACTE III.

Nº 10. SCÈNE et DUO ... *Sara, Nottingham* ... Je ne puis supporter ma vive inquiétude! ... — 116.

Nº 11. SCÈNE et AIR ... *Robert* ... Je n'entends rien encore! .. ah! qu'il tarde à venir! . — 135.

Nº 12. AIR FINAL ... *Elisabeth* ... Toi seule, Sara, toi seule peux comprendre ... — 145.

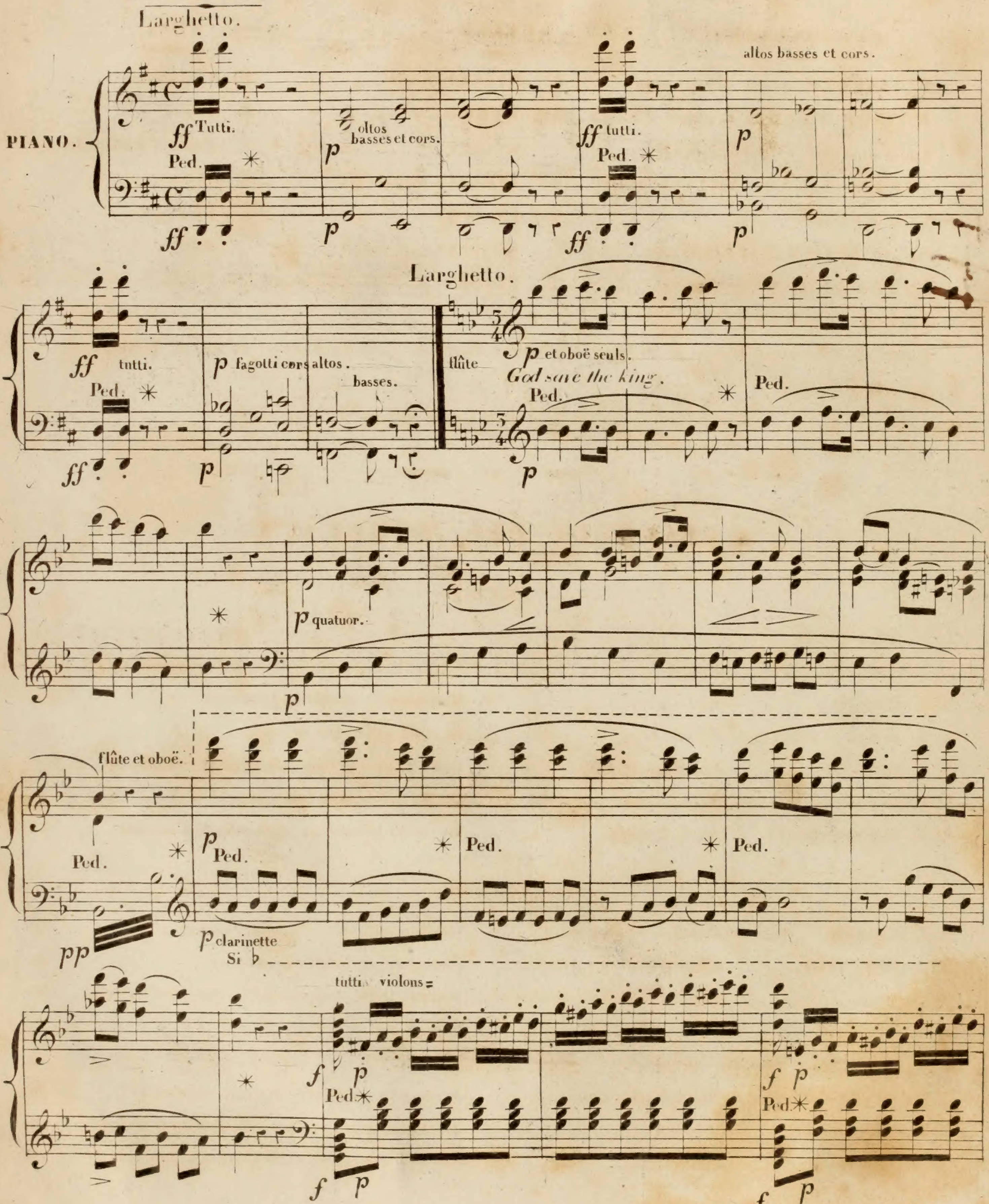
OUVERTURE.

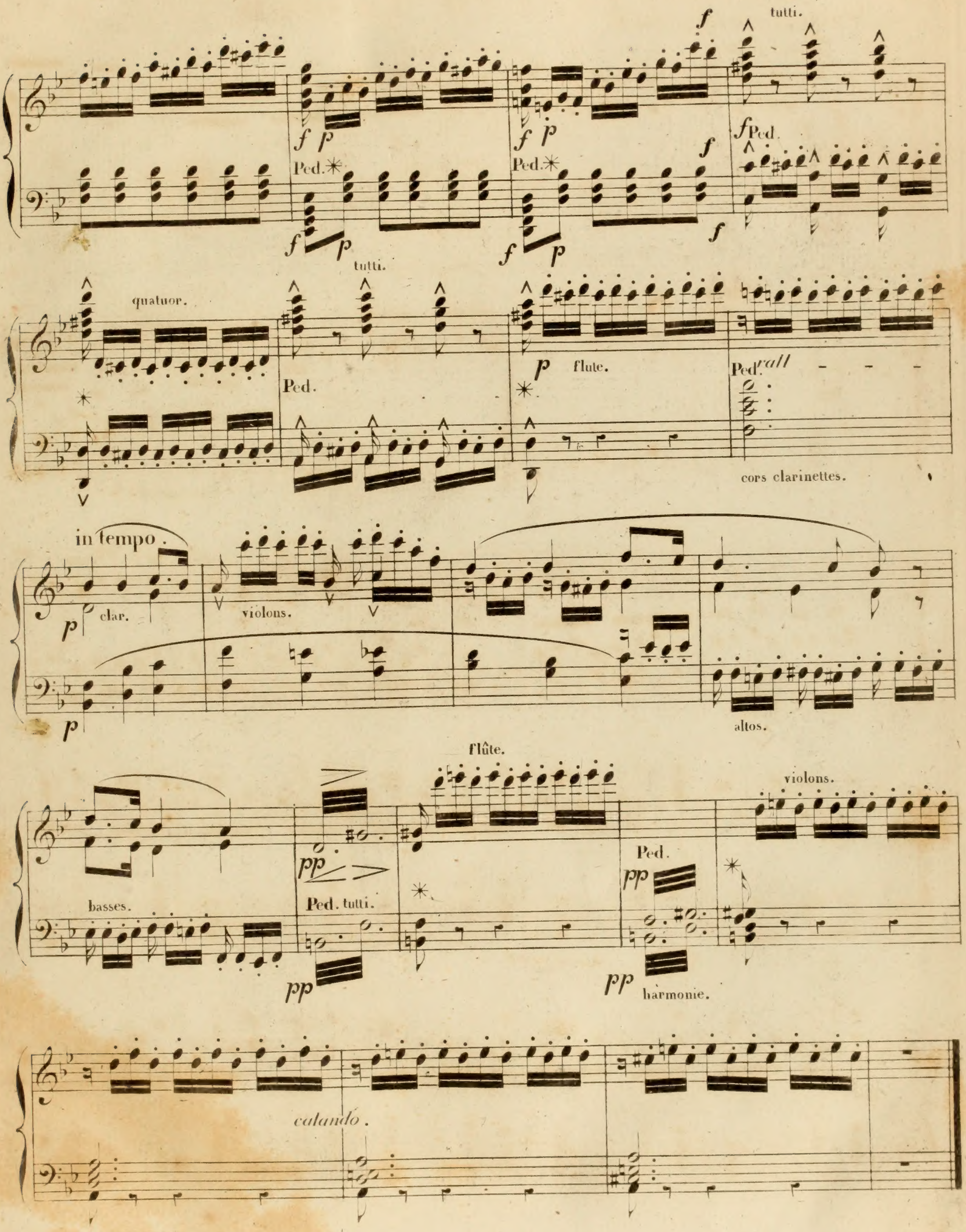
DE ROBERTO DEVEREUX.

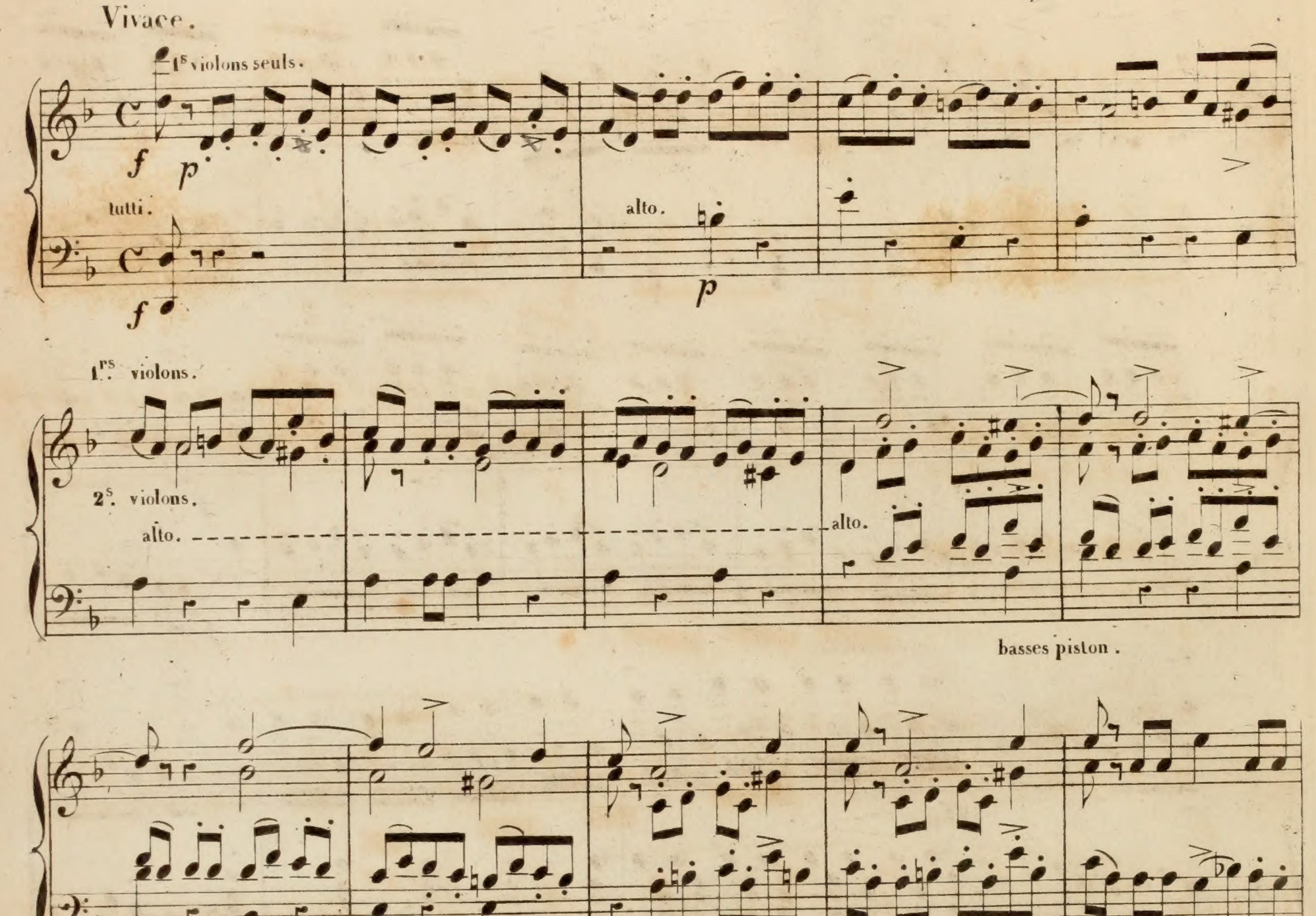
DE DONIZETTI.

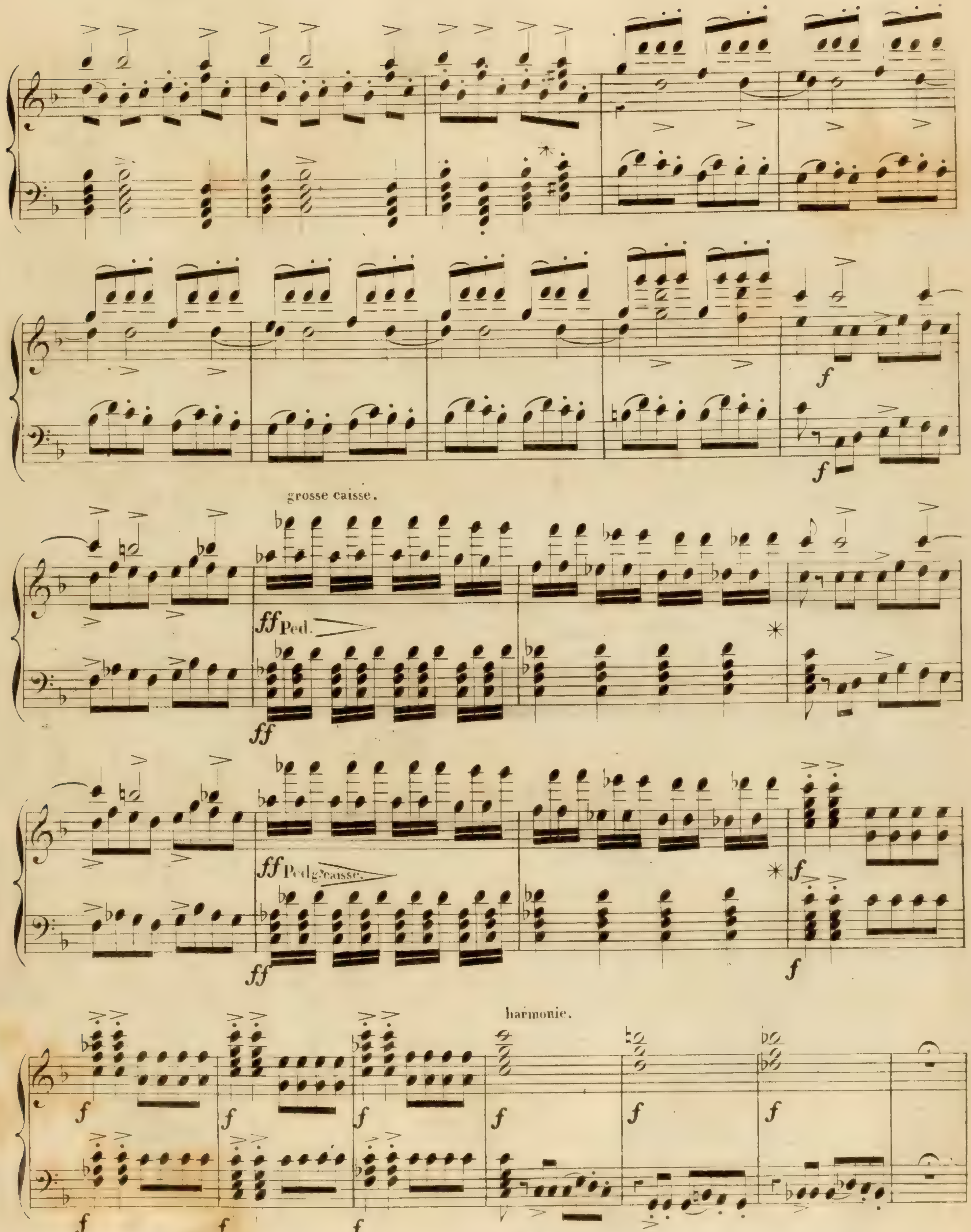
Réduite pour le Piano.

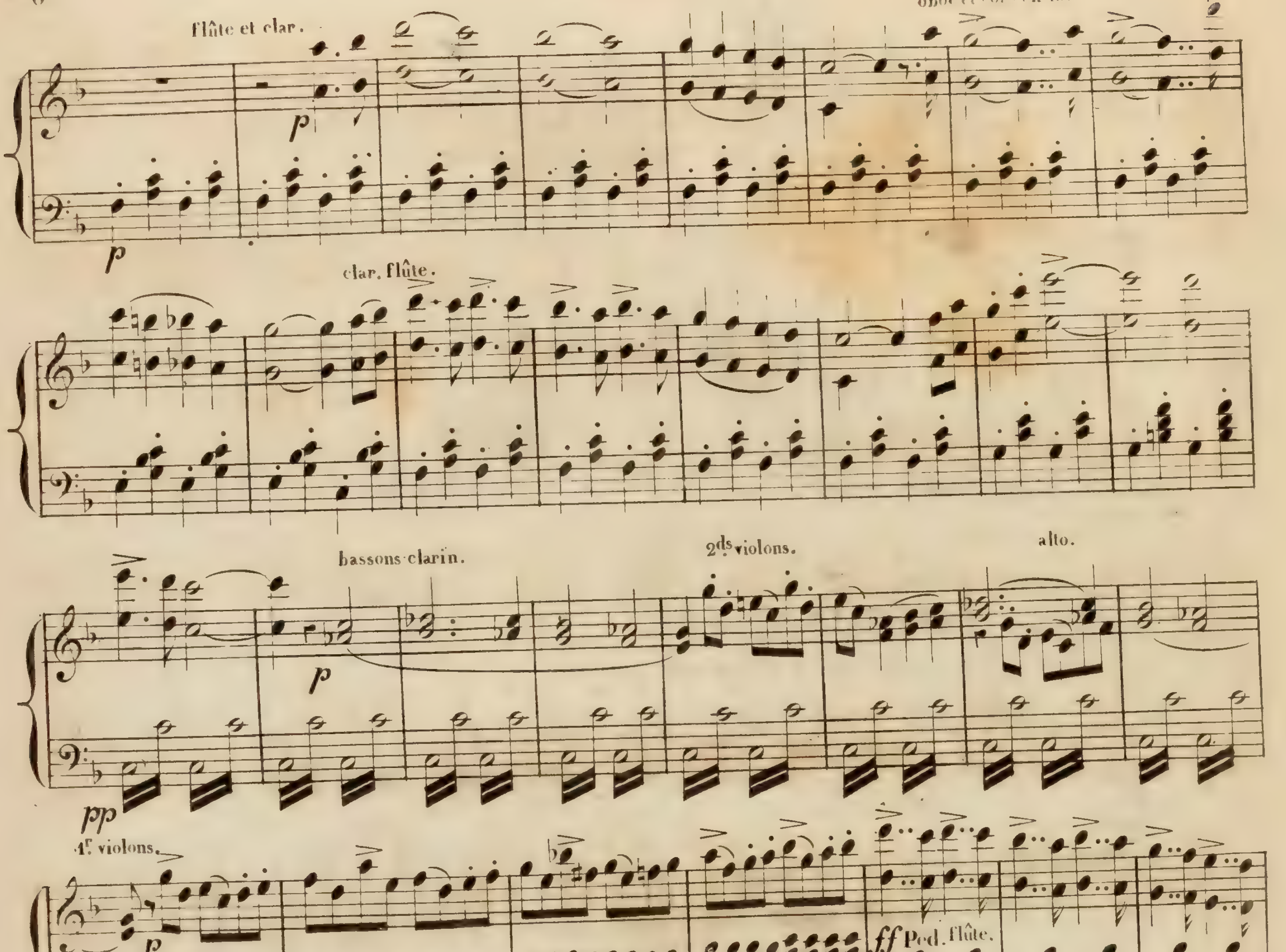
PAR LOUIS MESSEMAECKERS.

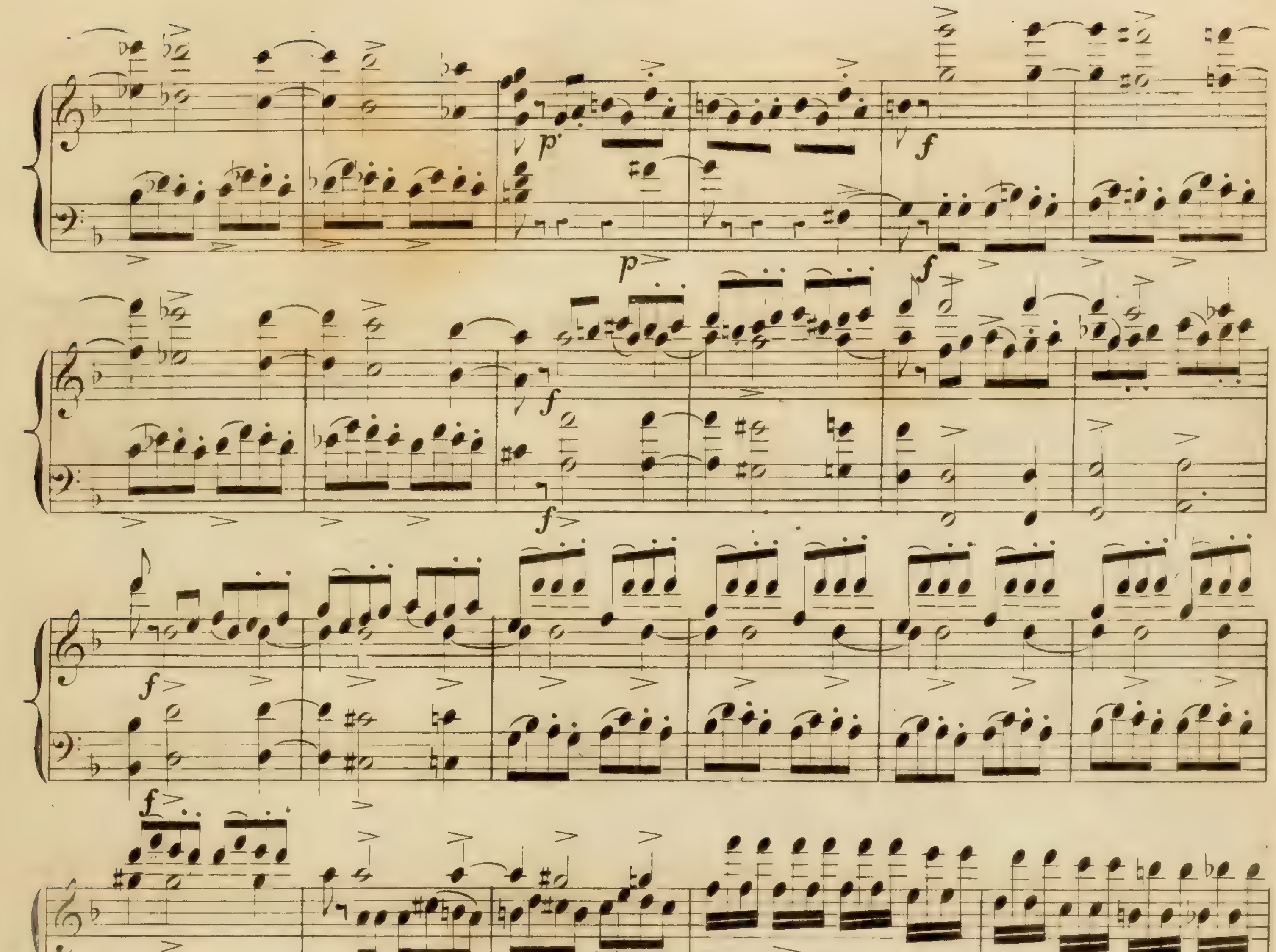


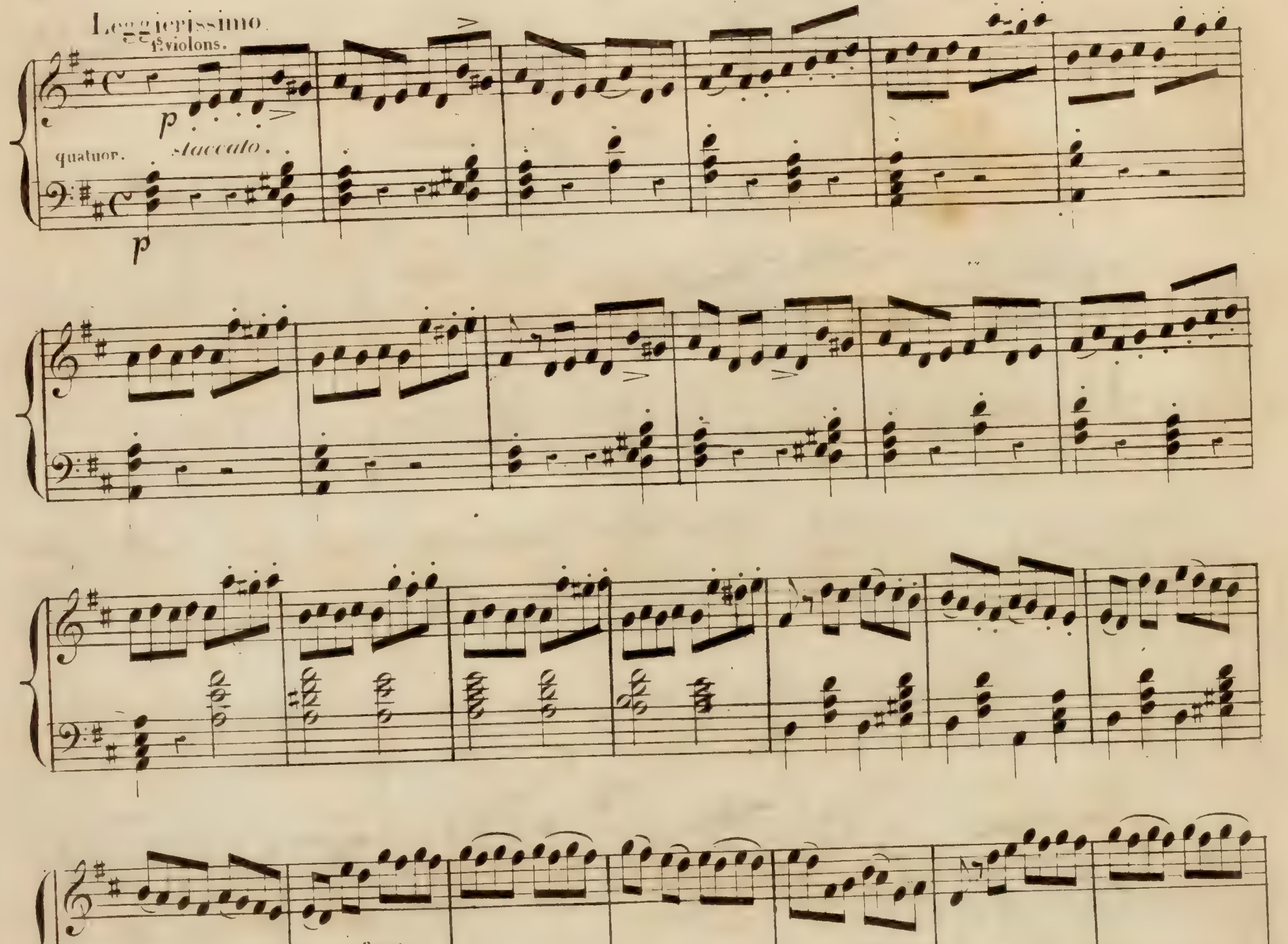

tutti.
f
f p
Ped.✳
Ped.✳
f Ped.
f p
tutti.
quatuor.
✳
Ped.
p flute.
Ped. rall
cors clarinettes.
in tempo.
p clar.
violons.
altos.
flûte.
basses.
pp
Ped. tutti.
Ped.
pp
harmonie.
violons.
calando.

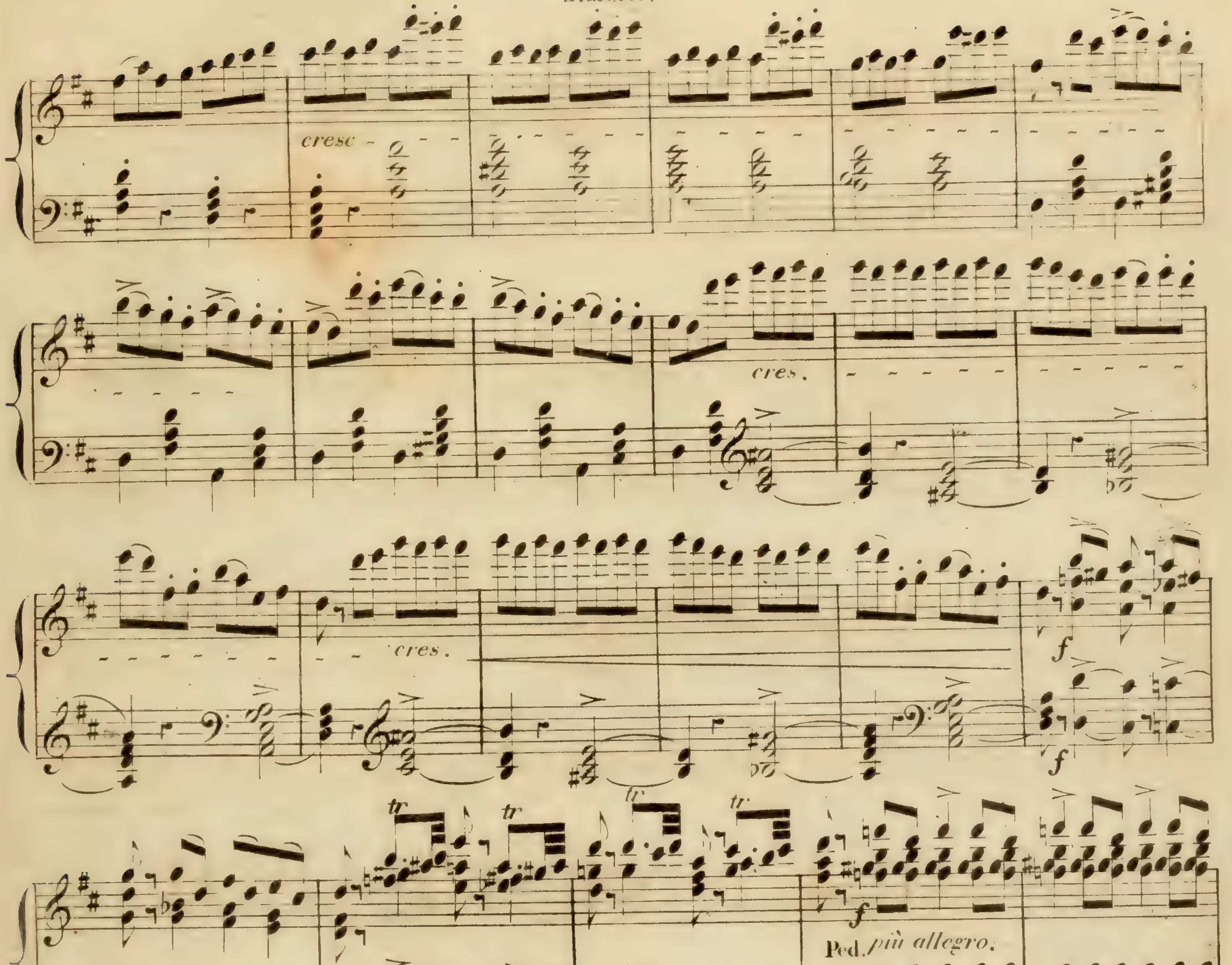

Vivace.
1s violons seuls.
f p
tutti.
f
alto.
p
1rs violons.
2s. violons.
alto.
alto.
basses piston.
f Ped. tutti.
f
Ped.
Ped.

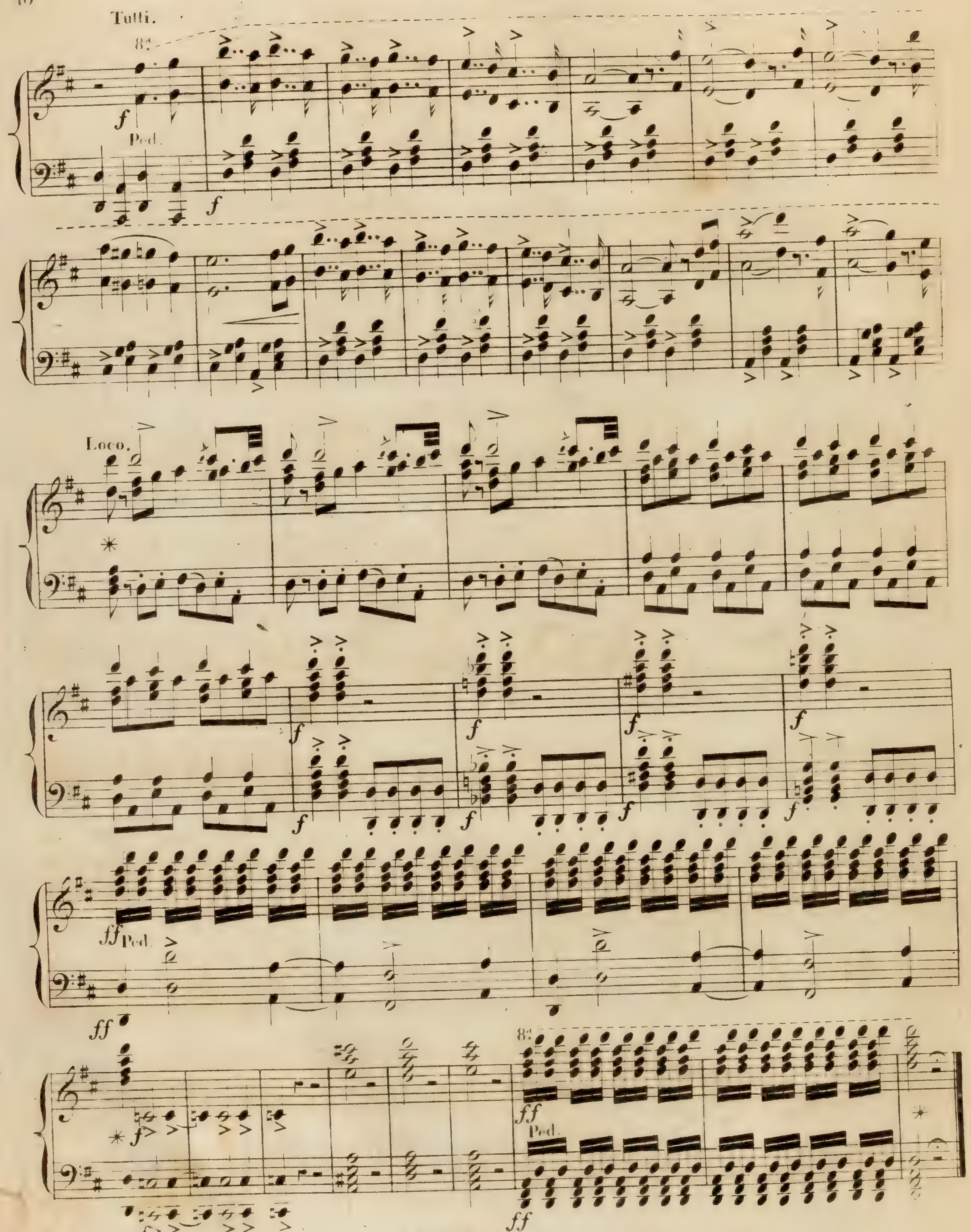

grosse caisse.
Ped.
harmonie.
quatuor.


flûte et clar.
p
hoboë et cors en fa.
clar. flûte.
bassons clarin.
2ds violons.
alto.
pp
1r violons.
ff Ped. flûte.
ff
quatuor.
f flûte.
f


p
f
ff Ped.
g. caisse.
1


Leggierissimo.
1er violons.
p
quatuor.
staccato.
p
fagot.
p cres
p
p
p


cresc
cres.
cres.
f
f
tr
Ped. più allegro.
f
f Ped.
Ped.
Ped.
ff
con tutta forza.
Tymbales.

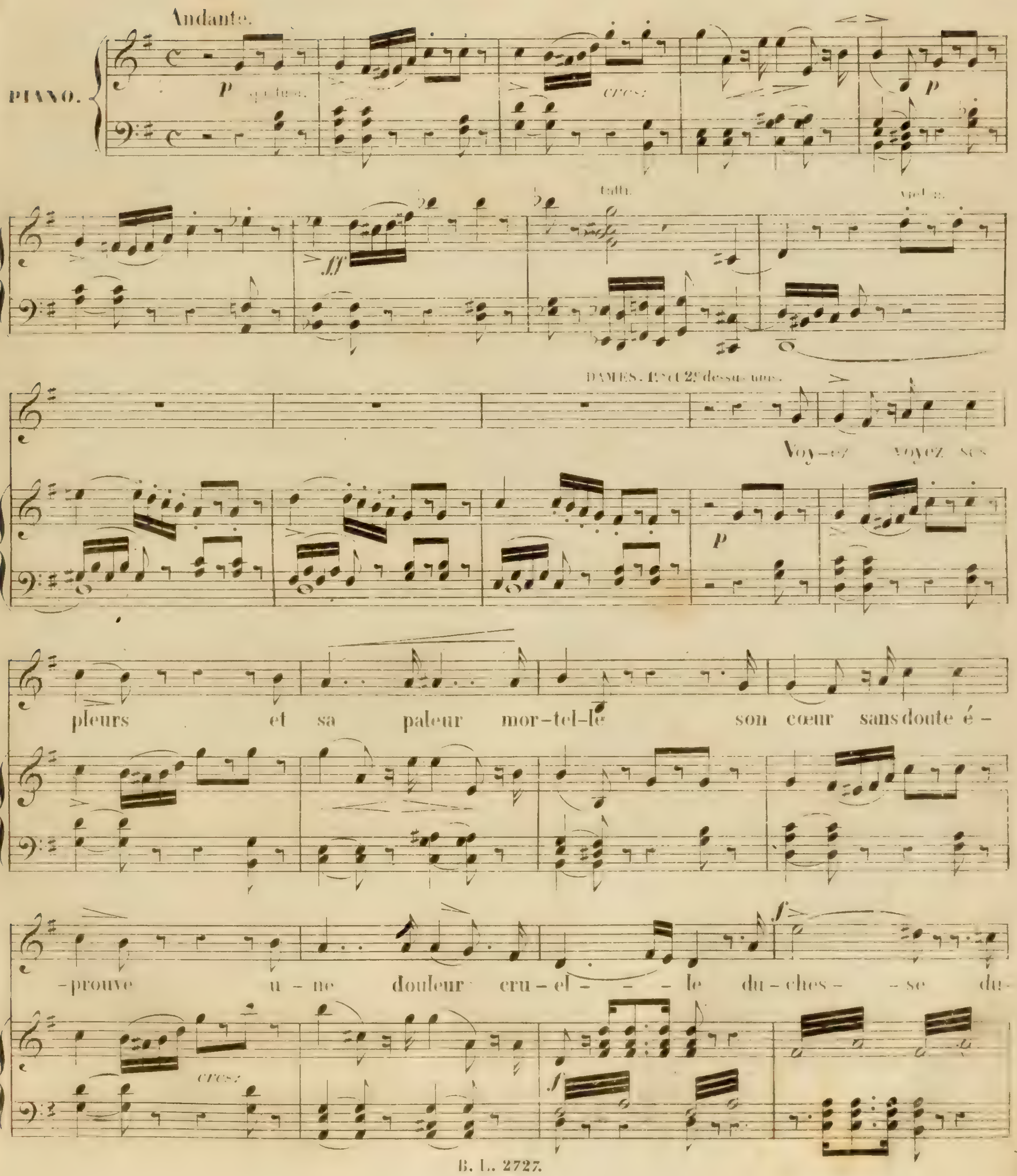

Tutti.
8va
f
Ped.
f
Loco.
f
f
f
f
f
f
f
f
ff Ped.
ff
f
8va
ff
Ped.
ff

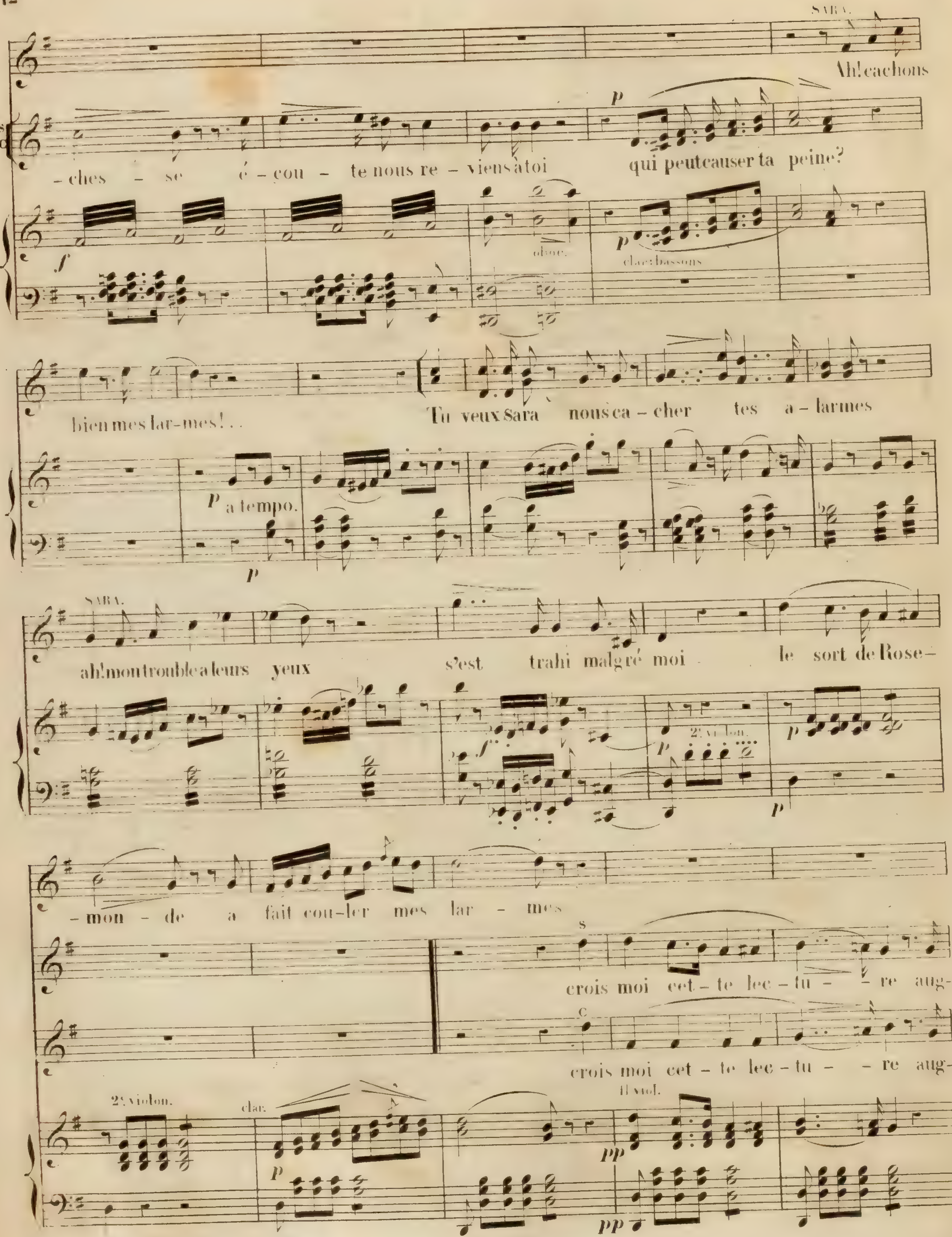
ROBERT D'EVREUX.

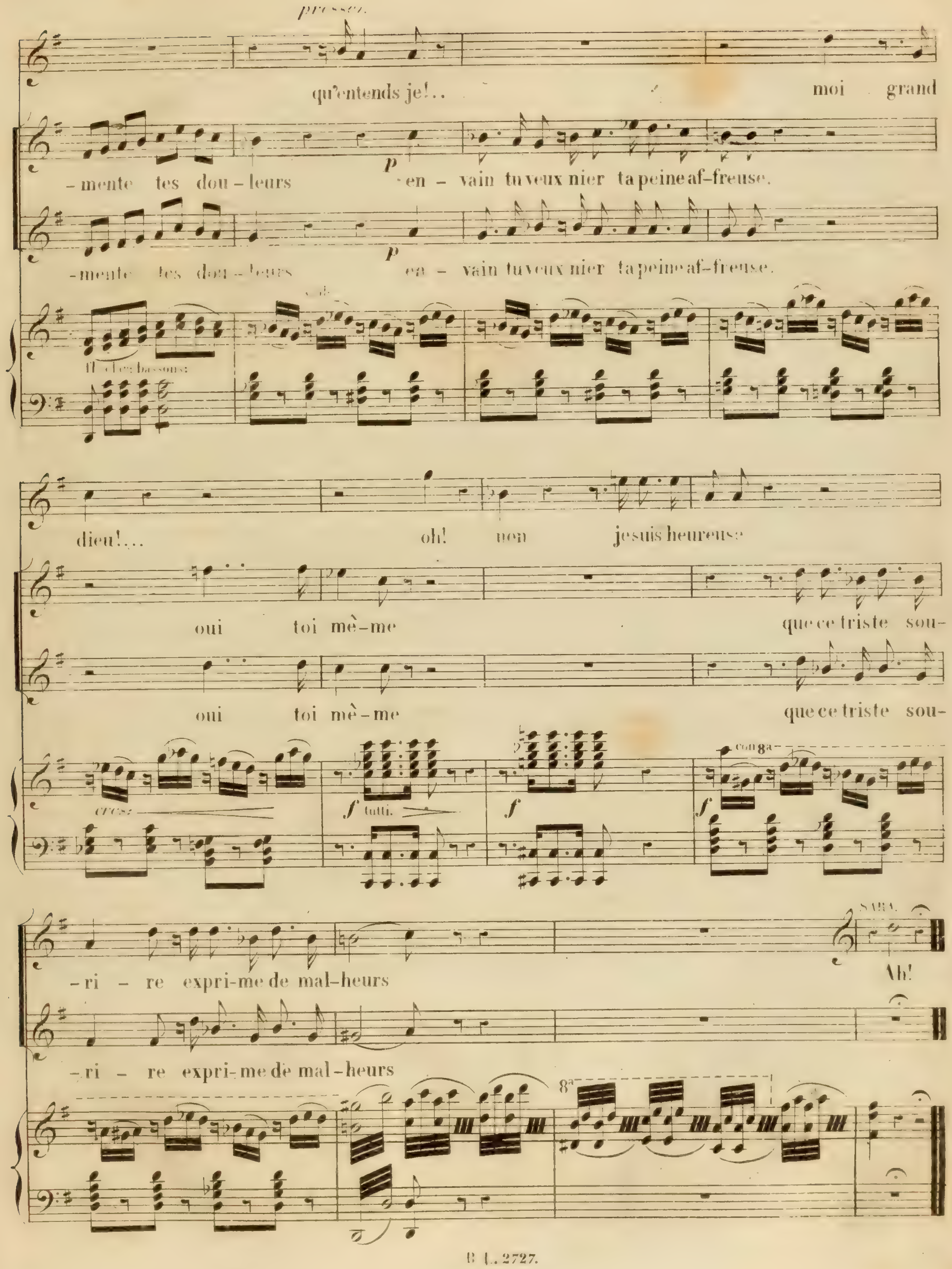
ACTE 1.er

N.o 1.

Introduction.



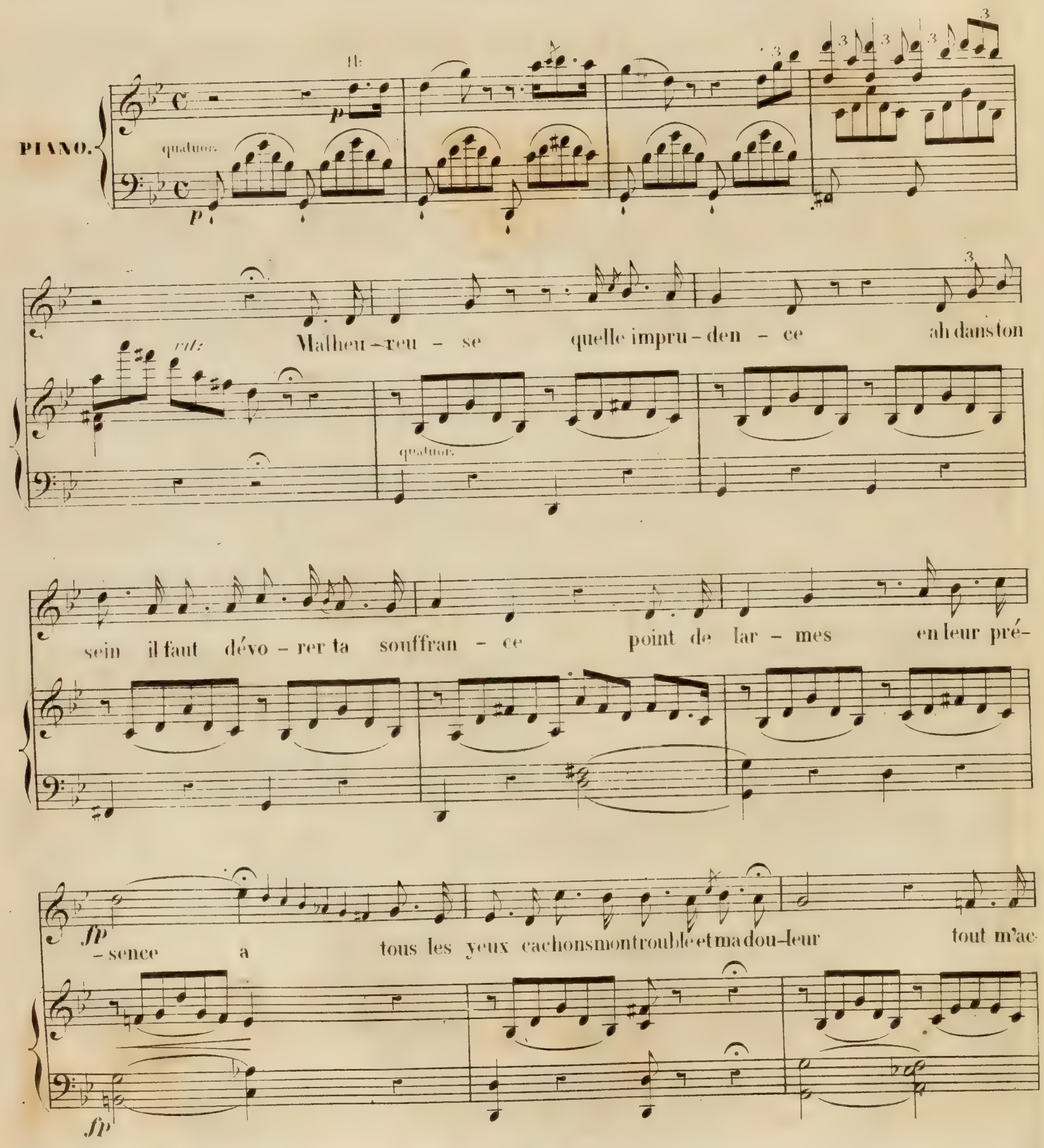

SARA.
Ah! cachons
-ches - se é - cou - te nous re - viens à toi qui peut causer ta peine?
oboe.
clar: bassons
bien mes lar-mes!..
Tu veux Sara nous ca - cher tes a - larmes
a tempo.
SARA.
ah! mon trouble a leurs yeux s'est trahi malgré moi le sort de Rose-
2d violon.
-mon - de a fait cou-ler mes lar - mes
S
crois moi cet - te lec - tu - re aug-
C
crois moi cet - te lec - tu - re aug-
2d violon.
clar.
1r viol.

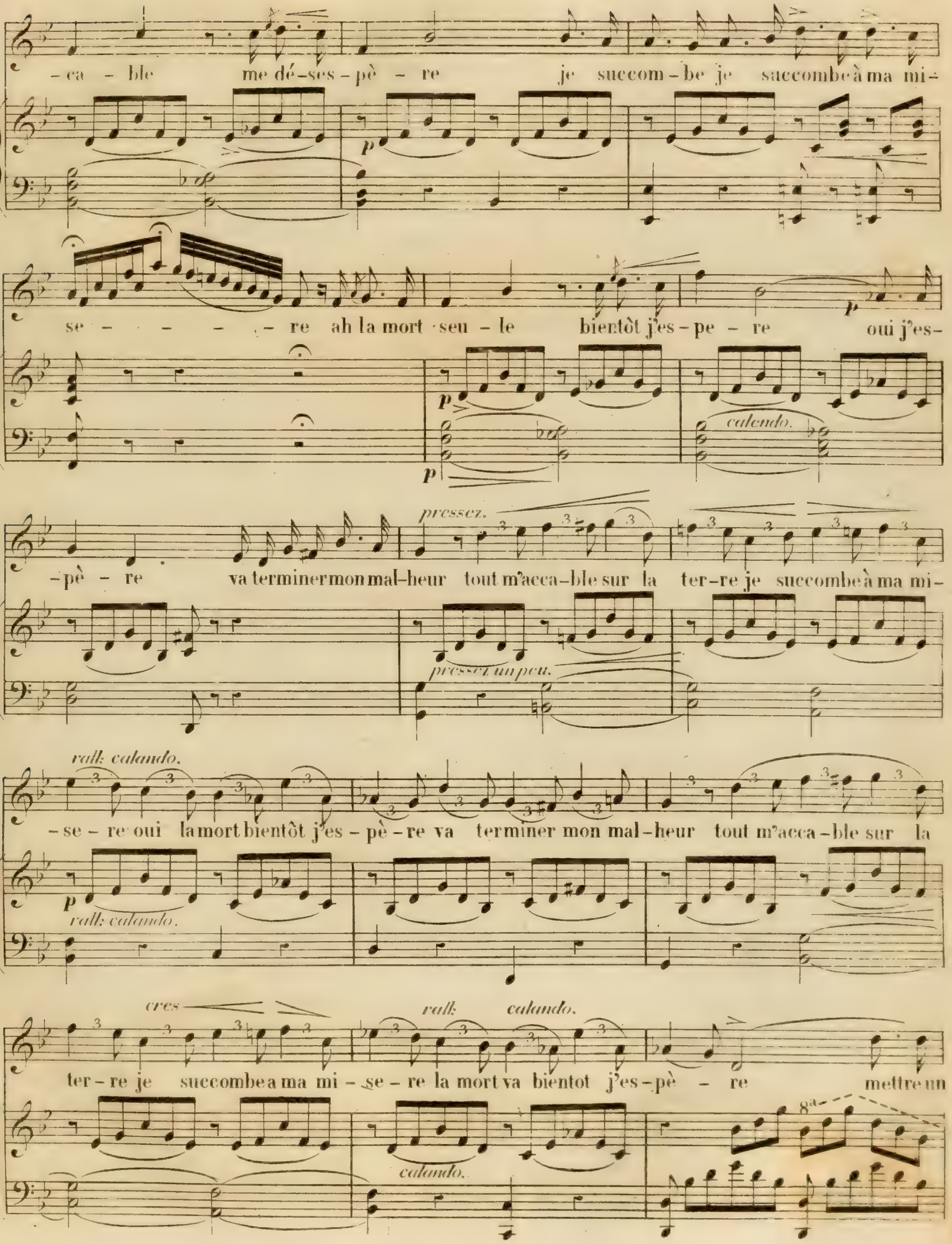

pressez.
qu'entends je!.. moi grand
-mente tes dou-leurs en-vain tu veux nier ta peine af-freuse.
-mente tes dou-leurs en-vain tu veux nier ta peine af-freuse.
Fl. et bassons.
dieu!... oh! non je suis heureuse
oui toi mê-me que ce triste sou-
oui toi mê-me que ce triste sou-
cresc.
tutti.
con 8a
-ri-re expri-me de mal-heurs
SARA.
Ah!
-ri-re expri-me de mal-heurs
8a

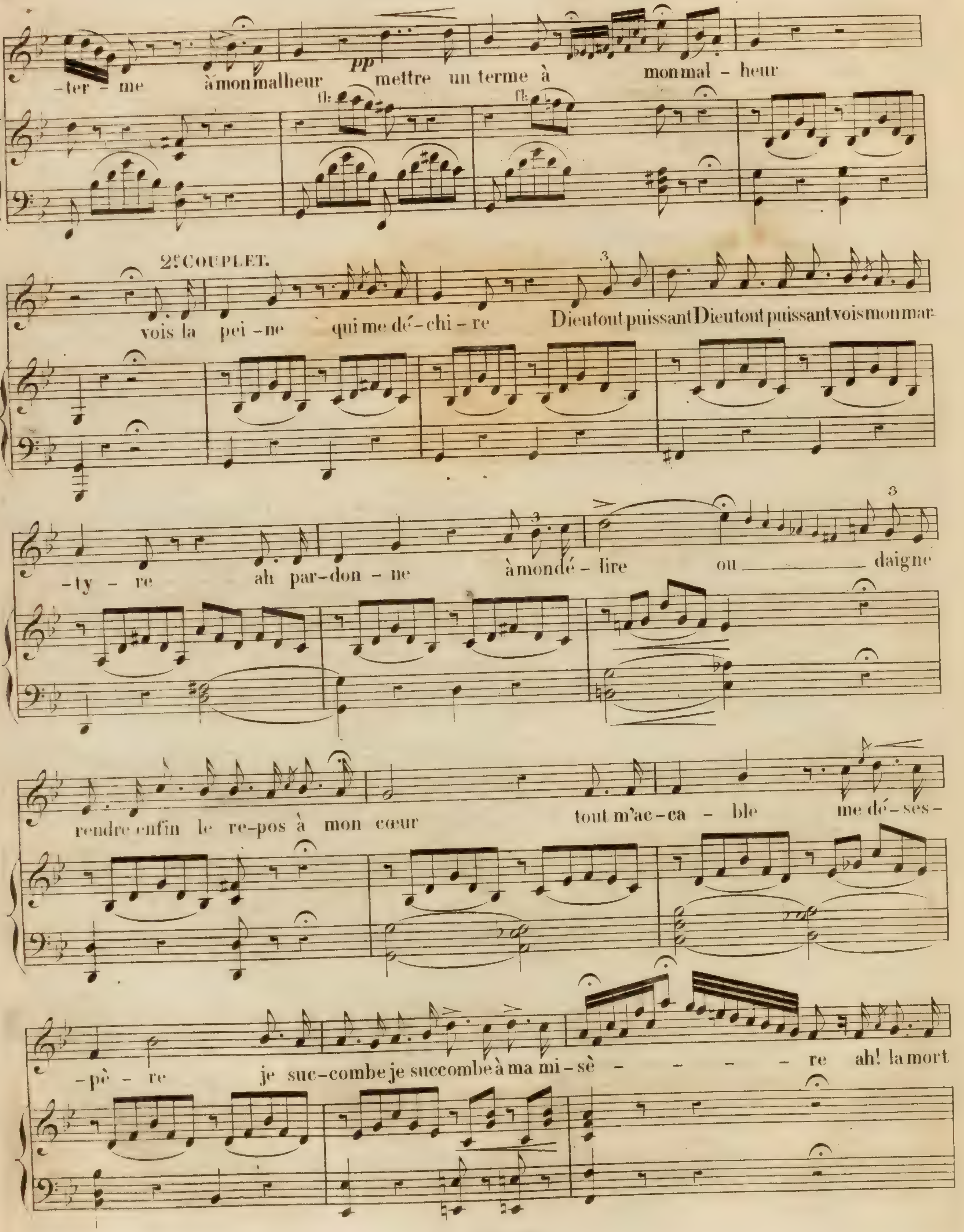
N°2.

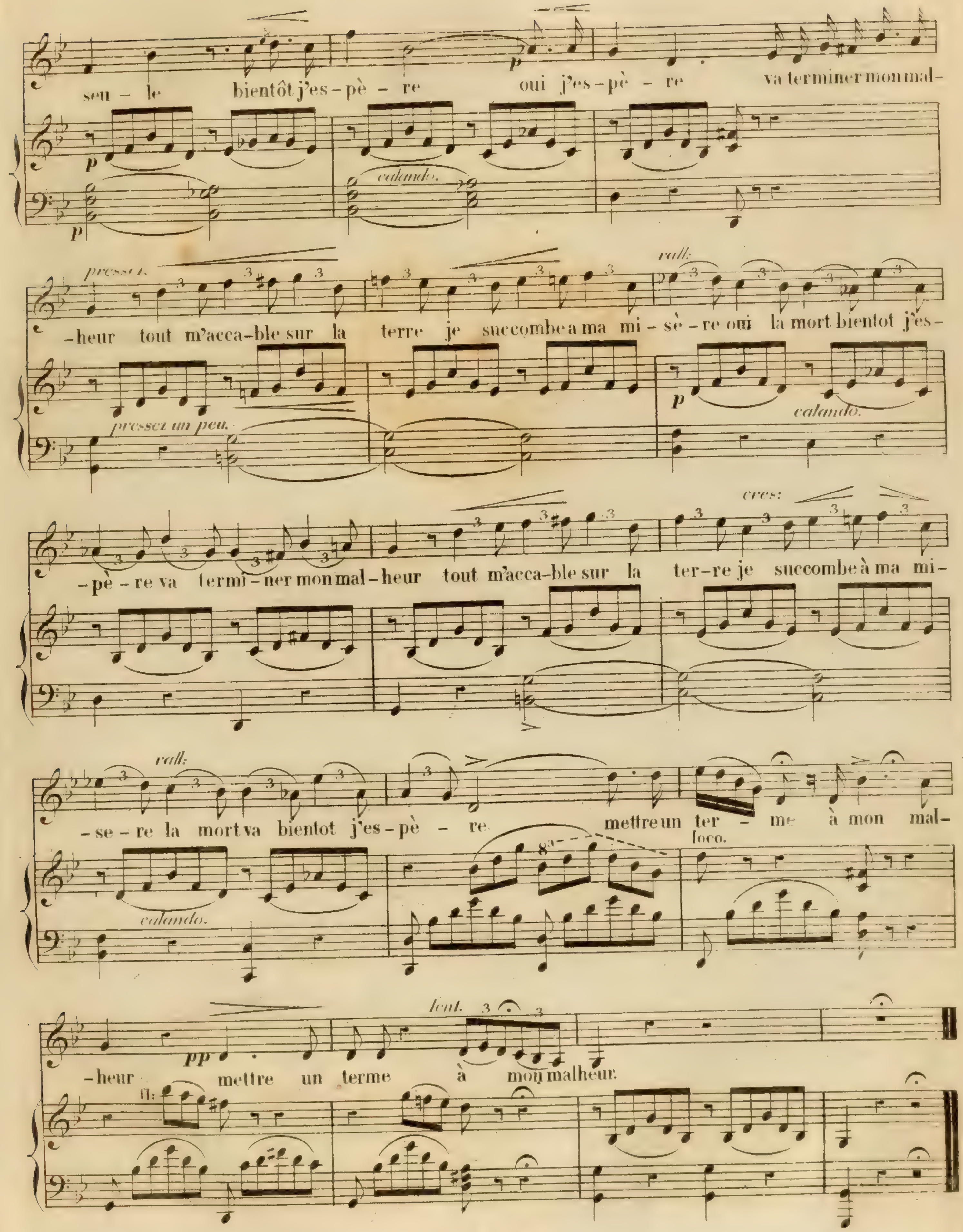
ROMANCE.

SARA.




-ca - ble me dé-ses-pè - re je succom-be je succombe à ma mi-
p
se - - - - - re ah la mort seu - le bientôt j'es-pe - re oui j'es-
p
p
calendo.
-pè - re va terminer mon mal-heur tout m'acca-ble sur la ter-re je succombe à ma mi-
pressez.
pressez un peu.
rall: calando.
-se - re oui la mort bientôt j'es - pè - re va terminer mon mal-heur tout m'acca-ble sur la
p
rall: calando.
cres
rall: calando.
ter-re je succombe a ma mi - se - re la mort va bientot j'es-pè - re mettre un
calando.
8a

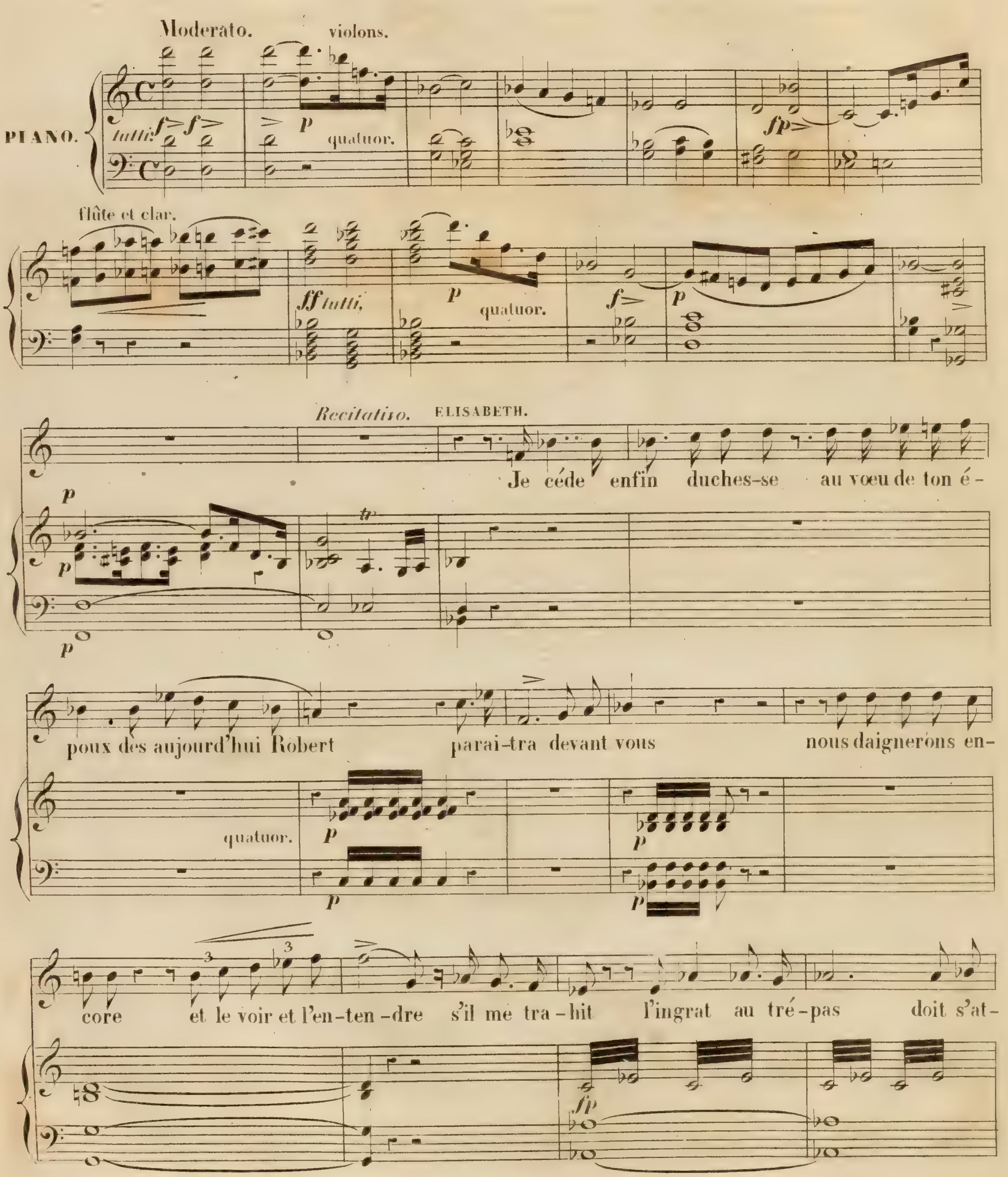

-ter - me à mon malheur mettre un terme à mon mal - heur
pp
fl:
fl:
2e COUPLET.
vois la pei - ne qui me dé - chi - re Dieu tout puissant Dieu tout puissant vois mon mar-
-ty - re ah par-don - ne à mon dé - lire ou daigne
rendre enfin le re-pos à mon cœur tout m'ac-ca - ble me dé-ses-
-pè - re je suc-combe je succombe à ma mi-sè - re ah! la mort

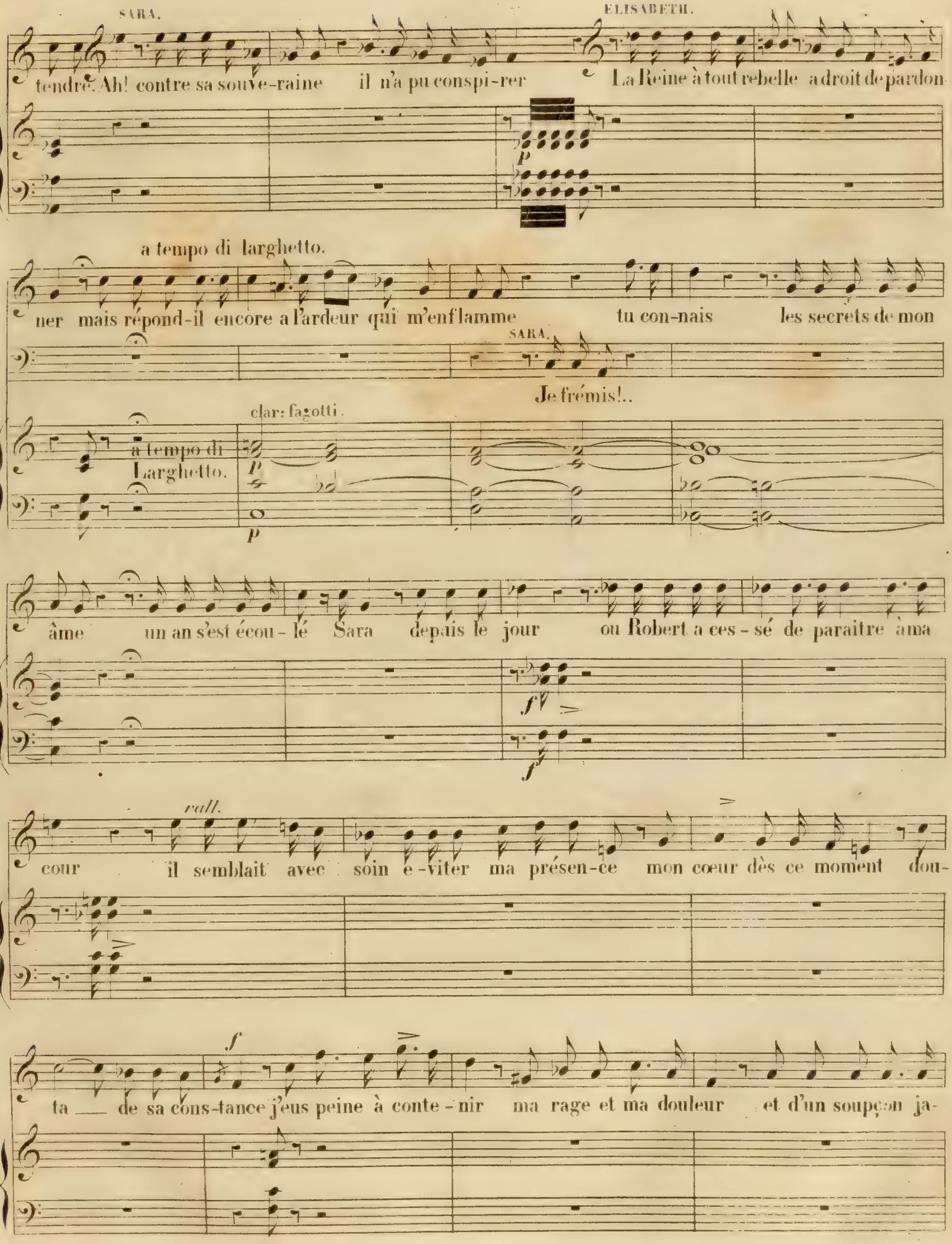

seu - le bientôt j'es - pè - re oui j'es - pè - re va terminer mon mal-
calando.
pressez.
rall:
-heur tout m'acca-ble sur la terre je succombe a ma mi - sè - re oui la mort bientot j'es-
pressez un peu.
calando.
cres:
- pè - re va termi - ner mon mal - heur tout m'acca-ble sur la ter-re je succombe à ma mi-
rall:
- se - re la mort va bientot j'es - pè - re. mettre un ter - me à mon mal-
calando.
loco.
lent.
-heur mettre un terme à mon malheur.

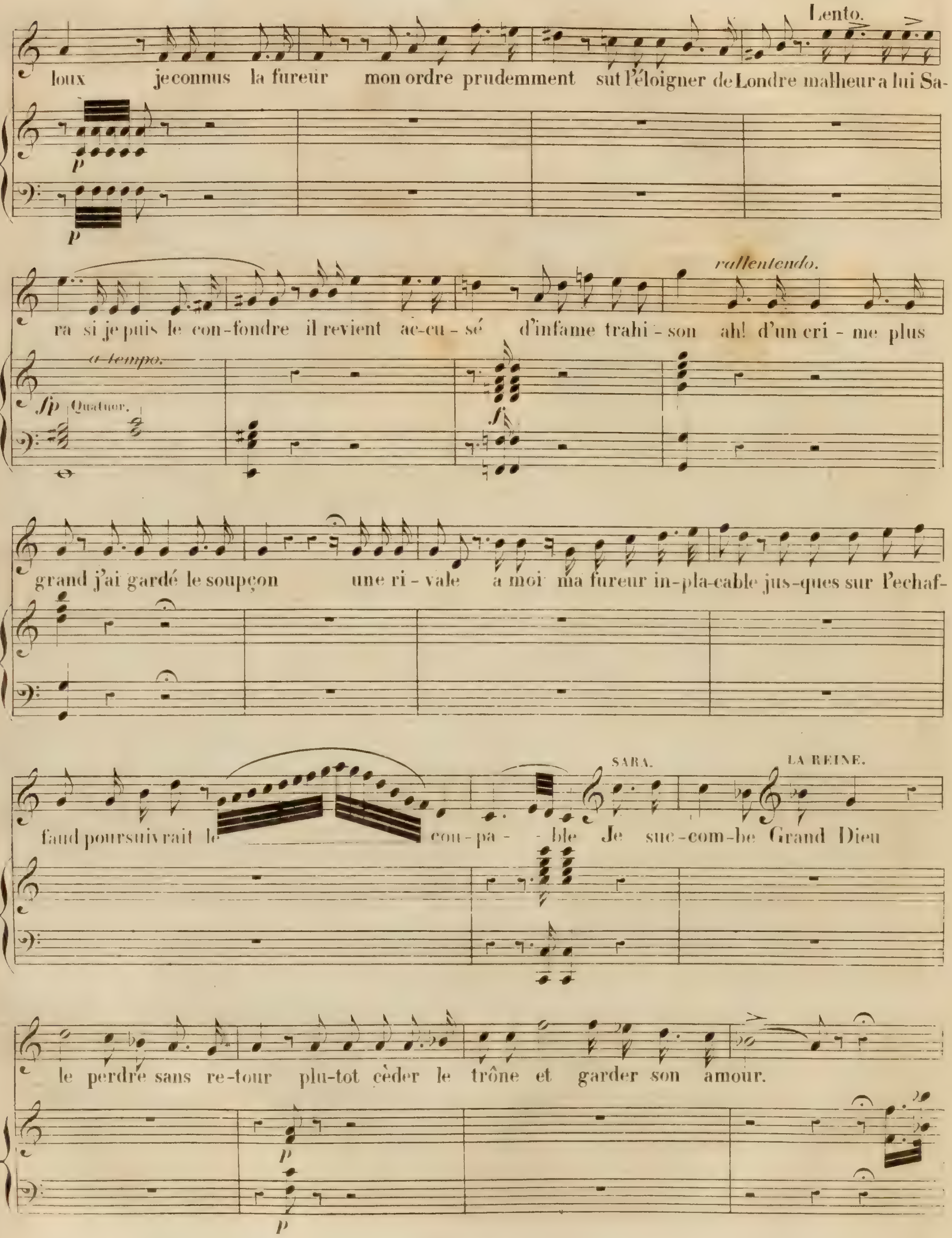
N° 3.

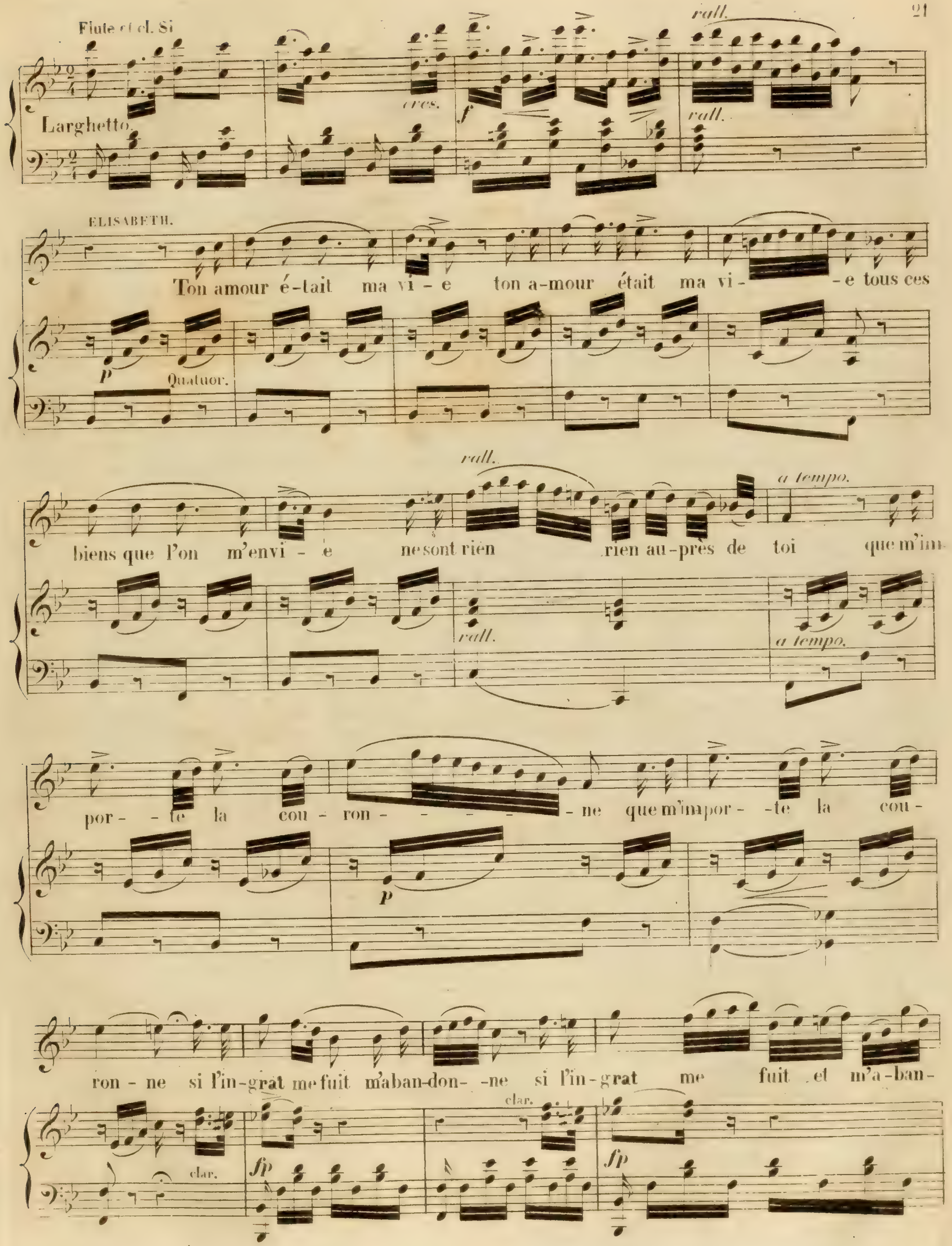
SCÈNE ET CAVATINE

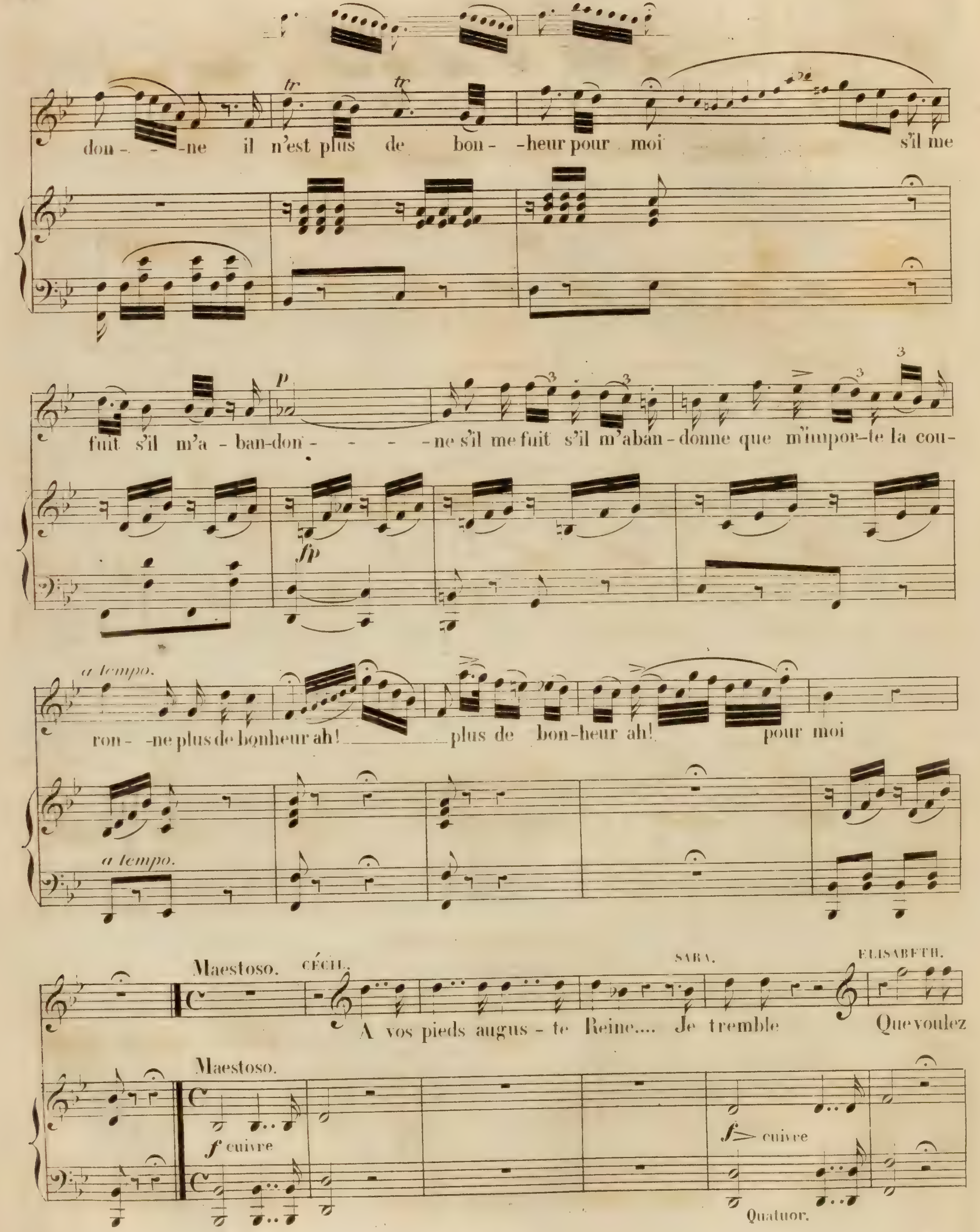
ELISABETH

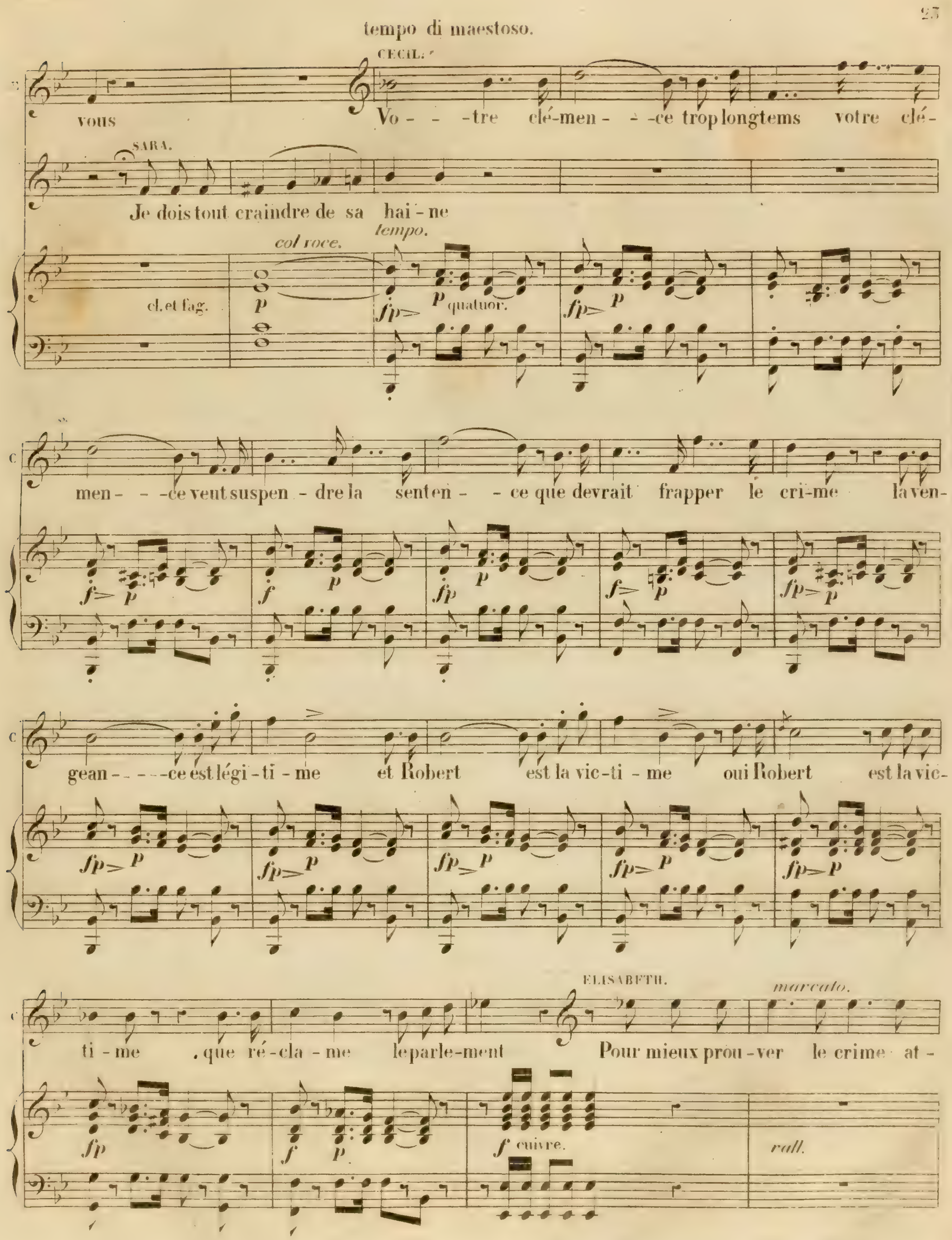


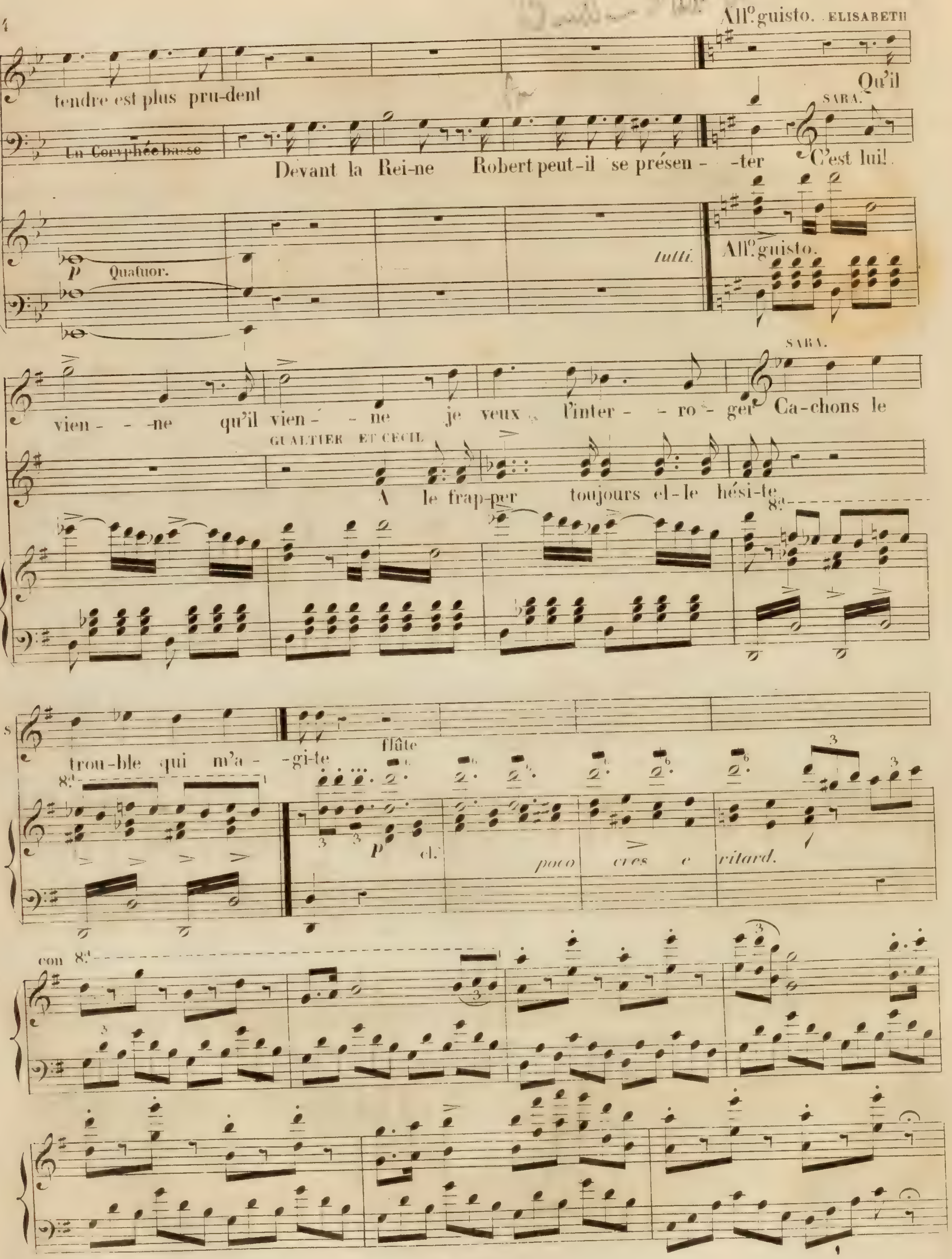

SARA.
ELISABETH.
tendre. Ah! contre sa souve-raine il n'a pu conspi-rer La Reine à tout rebelle a droit de pardon-
p
a tempo di larghetto.
ner mais répond-il encore a l'ardeur qui m'enflamme tu con-nais les secrets de mon
SARA.
Je frémis!..
clar: fagotti.
a tempo di Larghetto.
p
âme un an s'est écou-lé Sara depuis le jour ou Robert a ces-sé de paraitre àma
f
rall.
cour il semblait avec soin e-viter ma présen-ce mon cœur dès ce moment dou-
f
ta — de sa cons-tance j'eus peine à conte-nir ma rage et ma douleur et d'un soupçon ja-

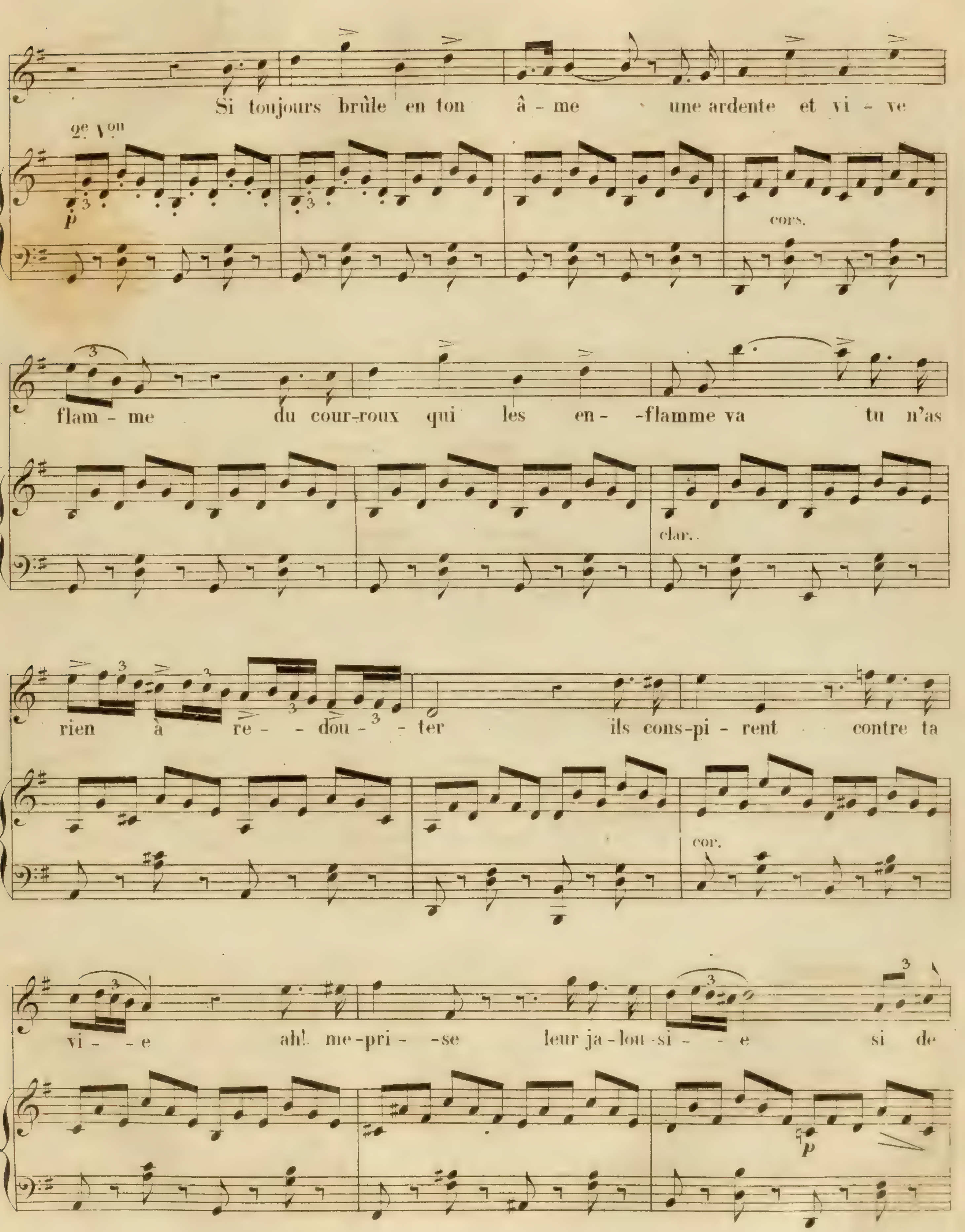

Lento.
loux je connus la fureur mon ordre prudemment sut l'éloigner de Londre malheur a lui Sa-
p
ra si je puis le con-fondre il revient ac-cu-sé d'infame trahi-son ah! d'un cri-me plus
rallentendo.
a tempo.
fp Quatuor.
f
grand j'ai gardé le soupçon une ri-vale a moi ma fureur in-pla-cable jus-ques sur l'echaf-
faud poursuivrait le cou-pa-ble
SARA.
Je suc-com-be
LA REINE.
Grand Dieu
le perdre sans re-tour plu-tot céder le trône et garder son amour.
p

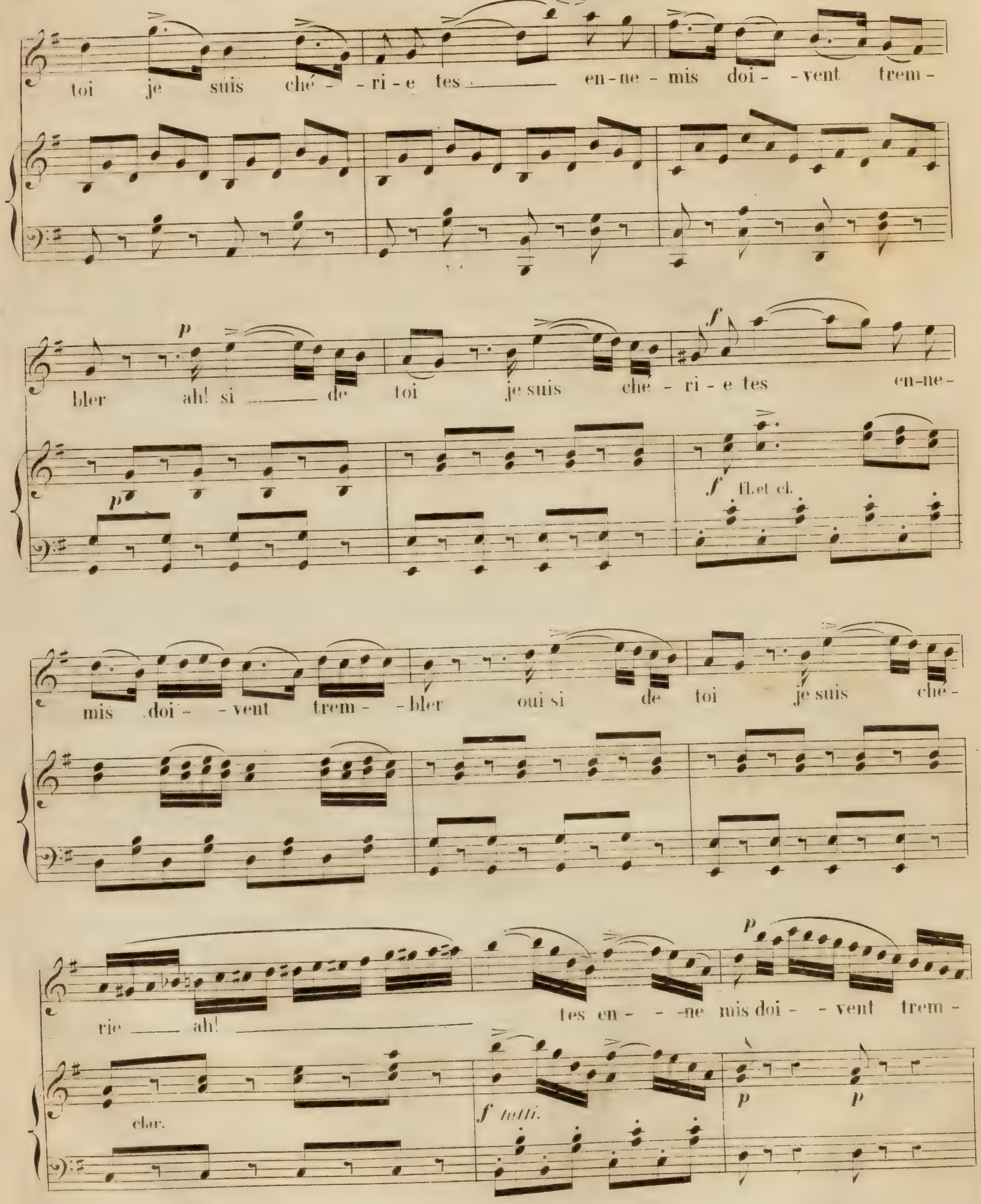

Flute et cl. Si
Larghetto.
cres.
f
rall.
ELISABETH.
Ton amour é-tait ma vi-e ton a-mour était ma vi- -e tous ces
p
Quatuor.
rall.
a tempo.
biens que l'on m'envi-e ne sont rien rien au-près de toi que m'im-
por- -te la cou-ron- - - - -ne que m'impor- -te la cou-
ron-ne si l'in-grat me fuit m'aban-don- -ne si l'in-grat me fuit et m'a-ban-
clar.
fp

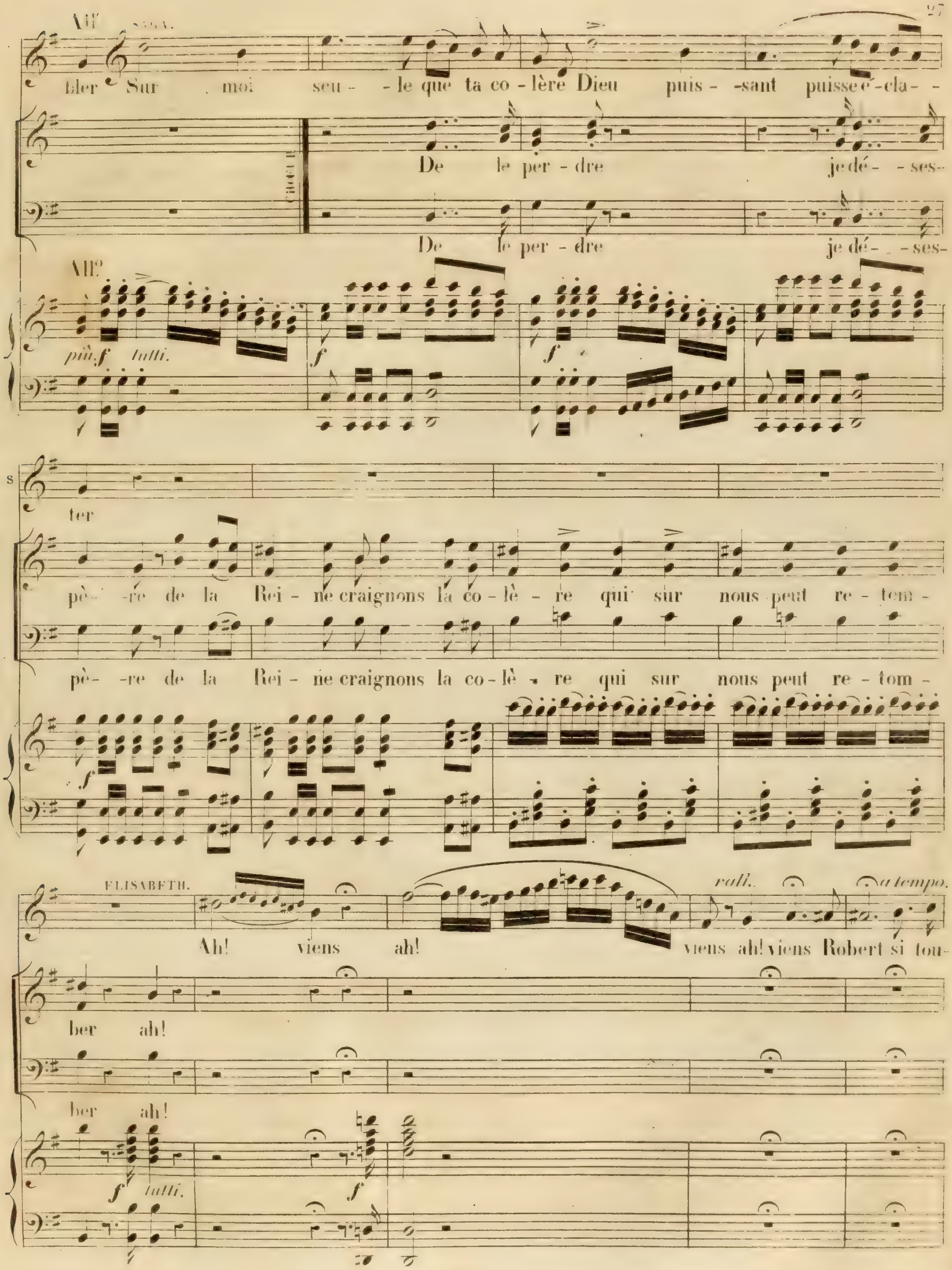

don - -ne il n'est plus de bon - -heur pour moi s'il me
fuit s'il m'a - ban-don - - - - -ne s'il me fuit s'il m'aban - donne que m'impor-te la cou-
a tempo.
ron - -ne plus de bonheur ah! plus de bon-heur ah! pour moi
a tempo.
Maestoso. CÉCIL.
SARA.
ELISABETH.
A vos pieds augus - te Reine.... Je tremble Que voulez
Maestoso.
f cuivre
f cuivre
Quatuor.
Quatuor.

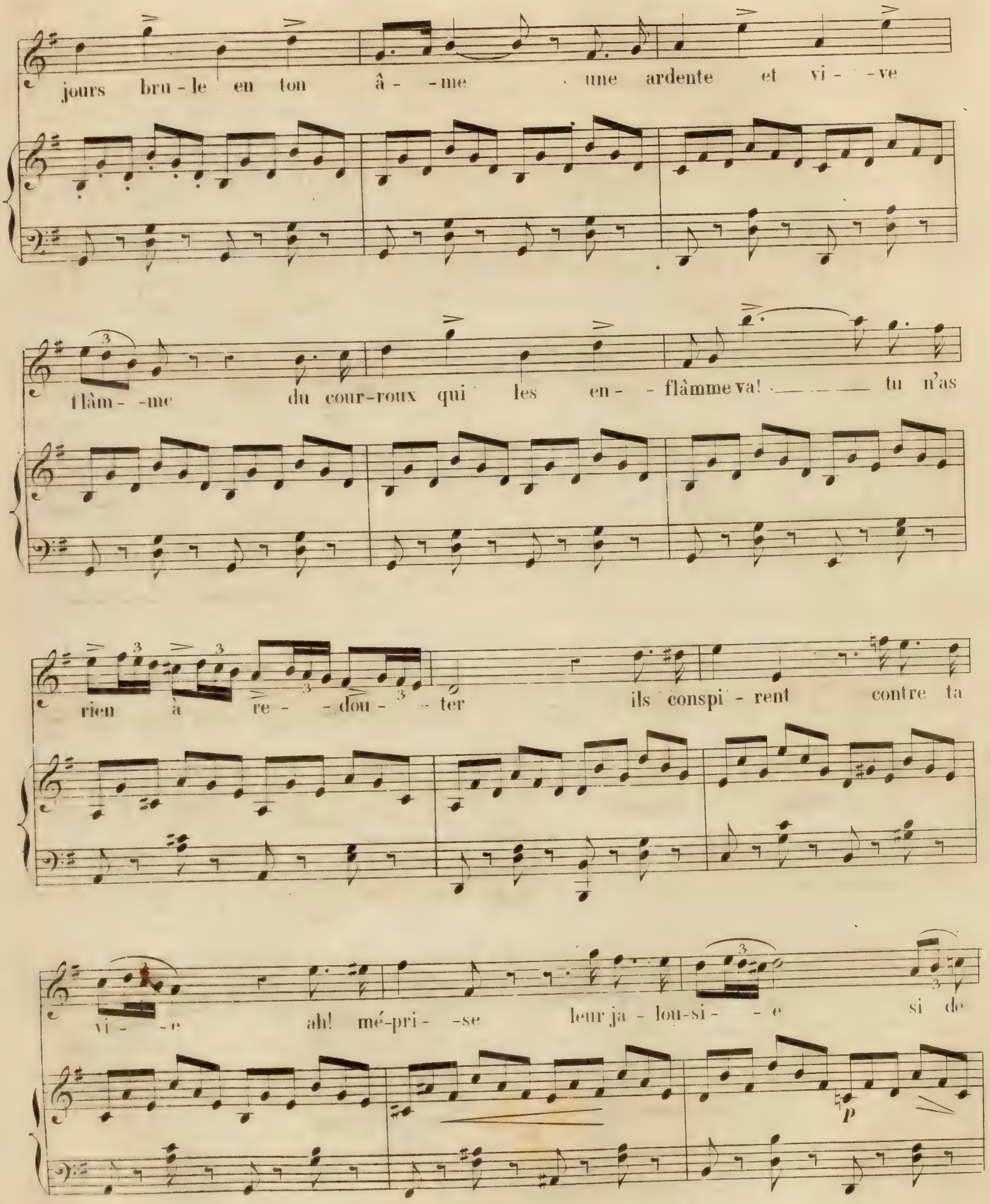

tempo di maestoso.
CECIL.
vous
Vo - - -tre clé-men - - -ce trop longtems votre clé-
SARA.
Je dois tout craindre de sa hai - ne
col voce.
tempo.
cl. et fag.
p
fp
p quatuor.
men - - -ce veut suspen - dre la senten - - ce que devrait frapper le cri-me la ven-
f
fp
gean - - - - -ce est légi - ti - me et Robert est la vic - ti - me oui Robert est la vic-
ti - me , que ré - cla - me le parle-ment
ELISABETH.
marcato.
Pour mieux prou - ver le crime at -
f cuivre.
rall.

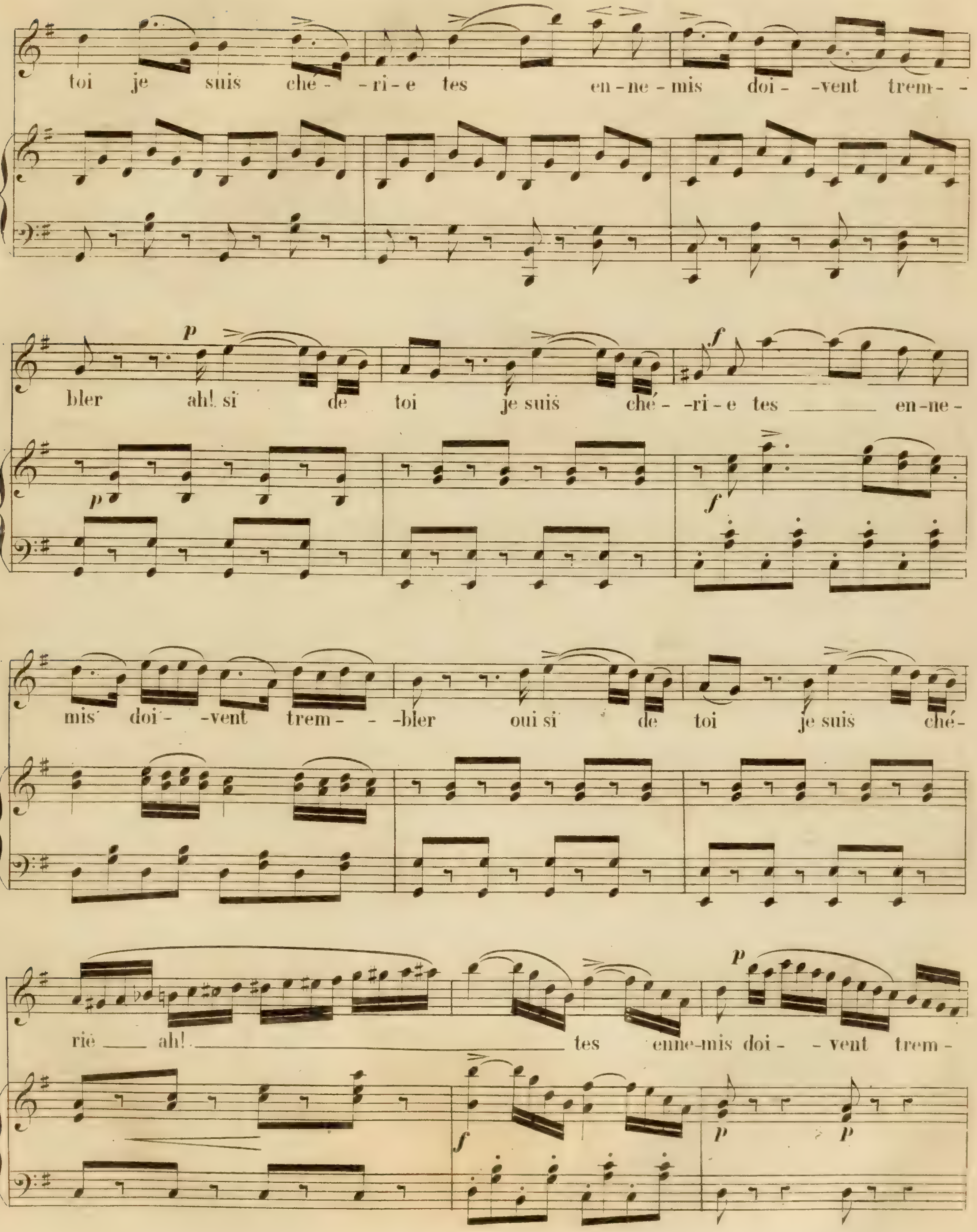

All° guisto. ELISABETH
tendre est plus pru-dent
Un Coryphée basse
Devant la Rei-ne Robert peut-il se présen-ter
Qu'il
SARA.
C'est lui!
Quatuor.
tutti.
All° guisto.
vien-ne qu'il vien-ne je veux l'inter-ro-ger
SARA.
Ca-chons le
GUALTIER ET CECIL
A le frap-per toujours el-le hési-te
trou-ble qui m'a-gi-te
flûte
cl.
poco cres e ritard.
con 8a

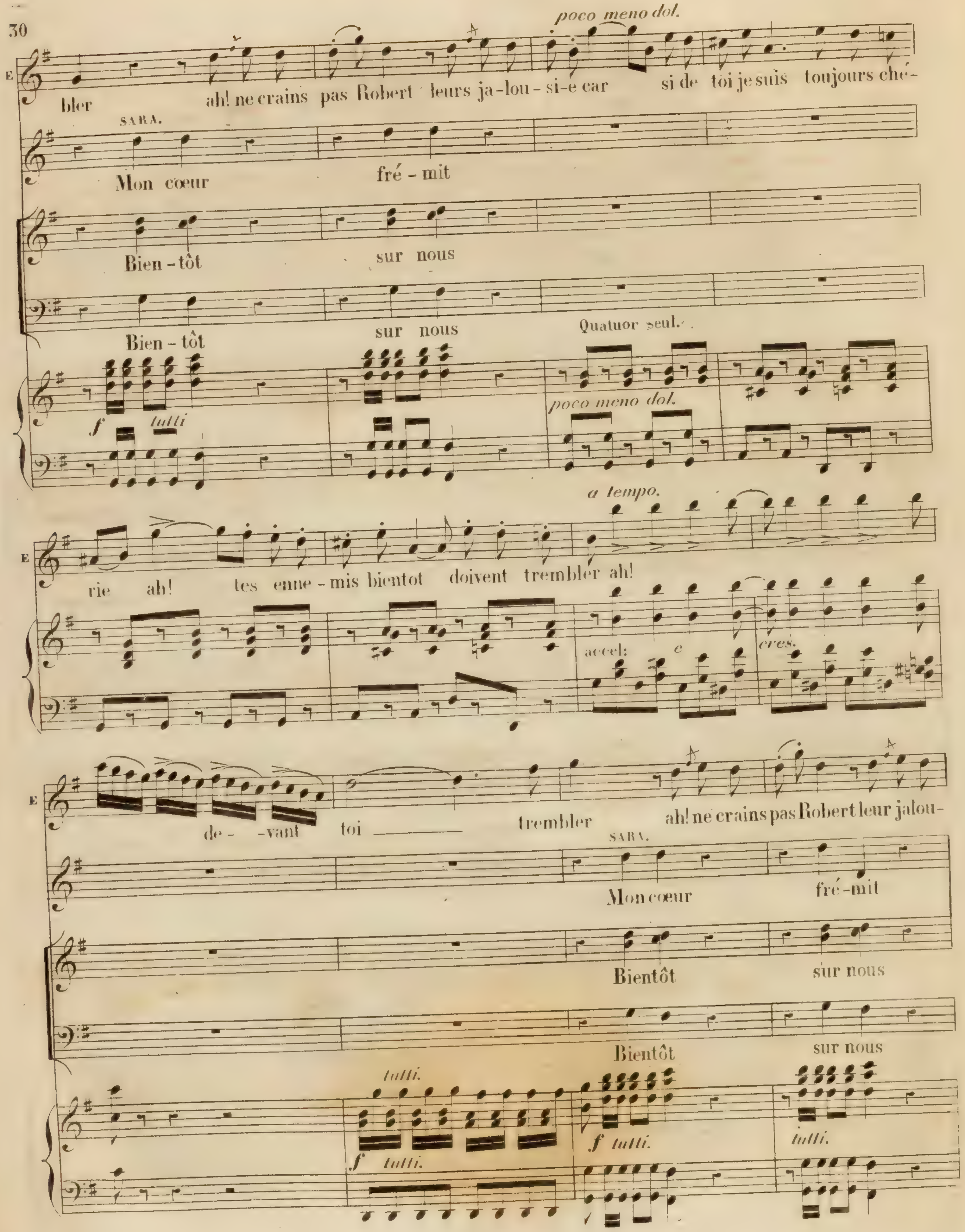

Si toujours brûle en ton â - me une ardente et vi - ve
2e Von
p
cors.
flam - me du cour-roux qui les en- -flamme va tu n'as
clar.
rien à re - - dou - 3 - ter ils cons-pi - rent contre ta
cor.
vi - - e ah! me-pri - -se leur ja-lou-si - - e si de
p

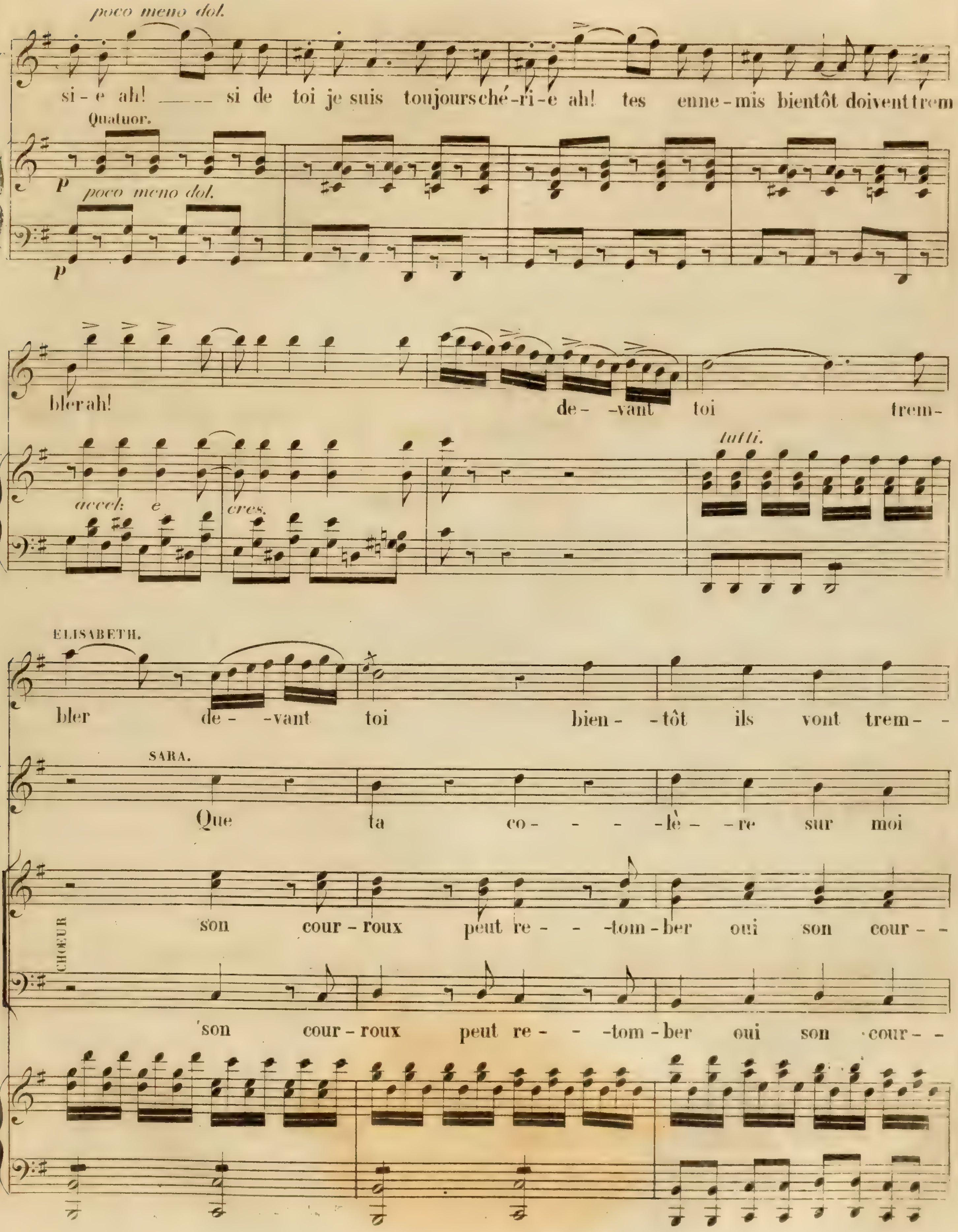

toi je suis ché - - ri - e tes en - ne - mis doi - - vent trem -
bler ah! si de toi je suis che - ri - e tes en - ne -
fl. et cl.
mis doi - - vent trem - - bler oui si de toi je suis che -
rie ah! tes en - - ne mis doi - - vent trem -
clar.
tutti.

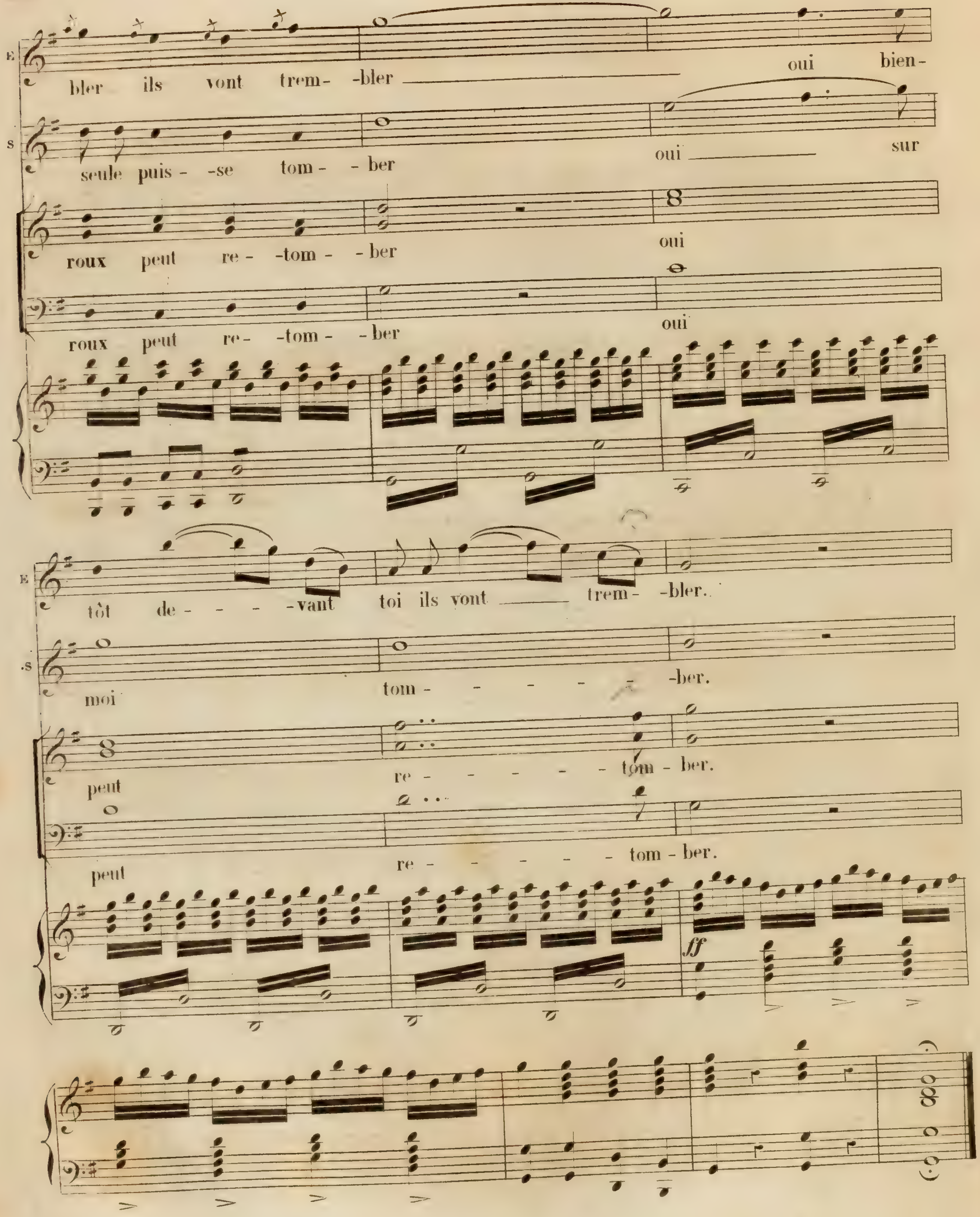

All°
ter Sur moi seu - le que ta co - lère Dieu puis - sant puisse é - cla -
CHŒUR
De le per - dre je dé - ses-
De le per - dre je dé - ses-
All°
più f tutti.
ter
pè - re de la Rei - ne craignons la co - lè - re qui sur nous peut re - tom -
pè - re de la Rei - ne craignons la co - lè - re qui sur nous peut re - tom -
ELISABETH.
rall.
a tempo.
Ah! viens ah! viens ah! viens Robert si tou-
ber ah!
ber ah!
tutti.


jours bru - le en ton â - - me une ardente et vi - - ve
flâm - - me du cour-roux qui les en - - flâmme va! tu n'as
rien à re - - dou - - ter ils conspi - rent contre ta
vi - - e ah! mé-pri - - se leur ja - lou-si - - e si de
p

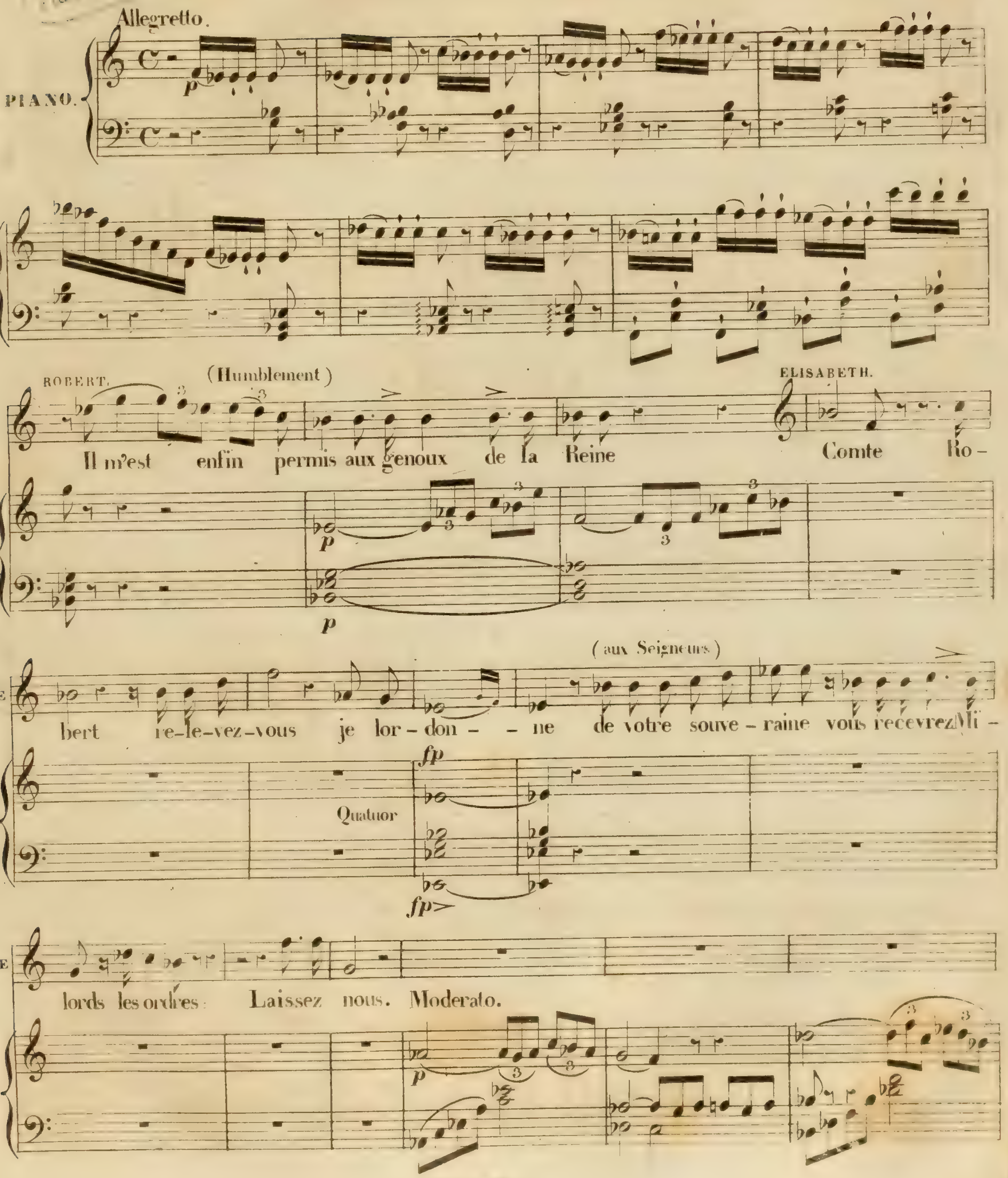

toi je suis ché - - ri - e tes en - ne - mis doi - - vent trem - -
bler ah! si de toi je suis ché - - ri - e tes en - ne -
mis doi - - vent trem - - - bler oui si de toi je suis ché -
riė ah! tes enne-mis doi - - vent trem -

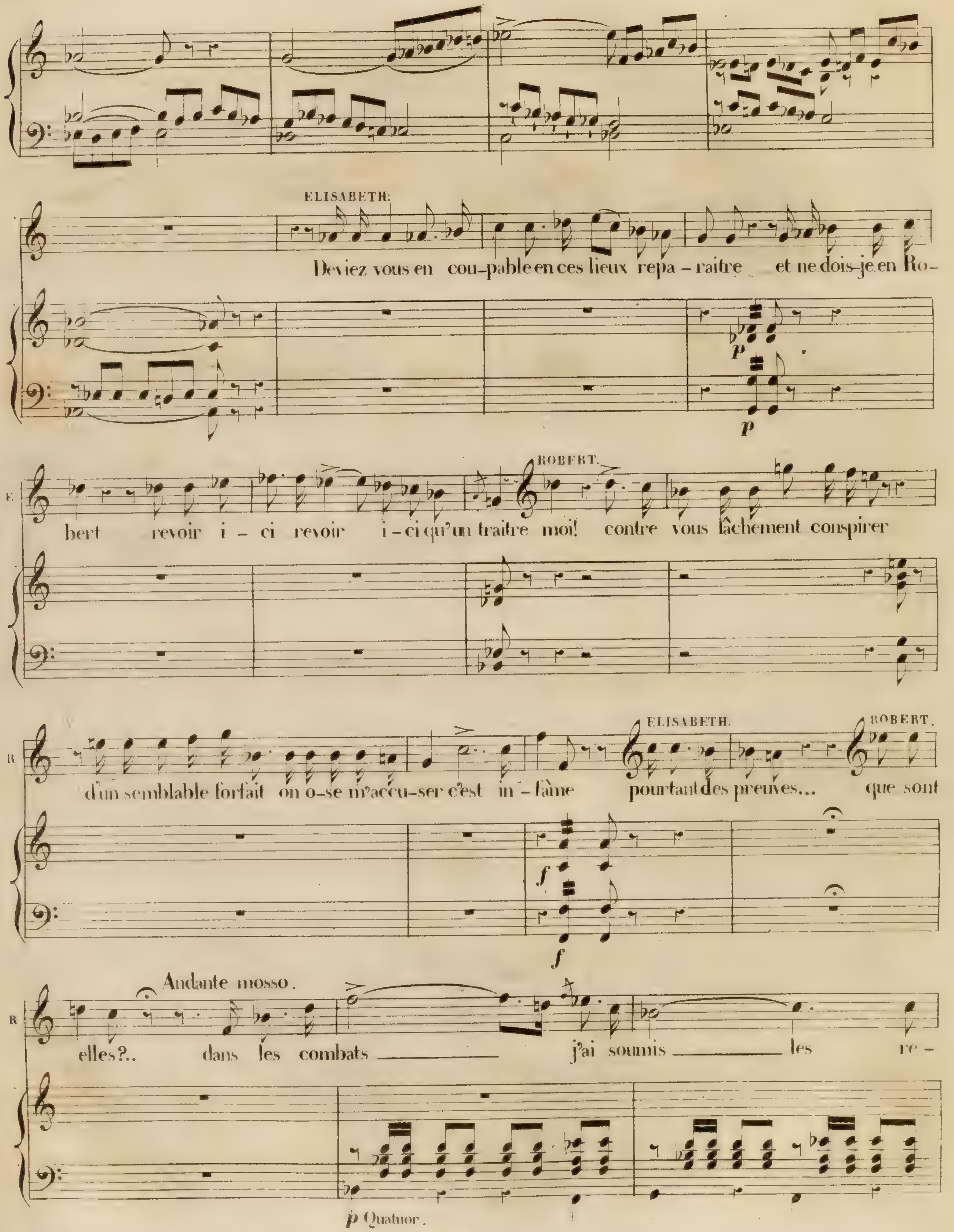

poco meno dol.
E
bler ah! ne crains pas Robert leurs ja-lou-si-e car si de toi je suis toujours ché-
SARA.
Mon cœur fré-mit
Bien-tôt sur nous
Bien-tôt sur nous
Quatuor seul.
f tutti
poco meno dol.
a tempo.
rie ah! tes enne-mis bientot doivent trembler ah!
accel: e cres.
de-vant toi trembler ah! ne crains pas Robert leur jalou-
SARA.
Mon cœur fré-mit
Bientôt sur nous
Bientôt sur nous
tutti.
f tutti.
f tutti.
tutti.

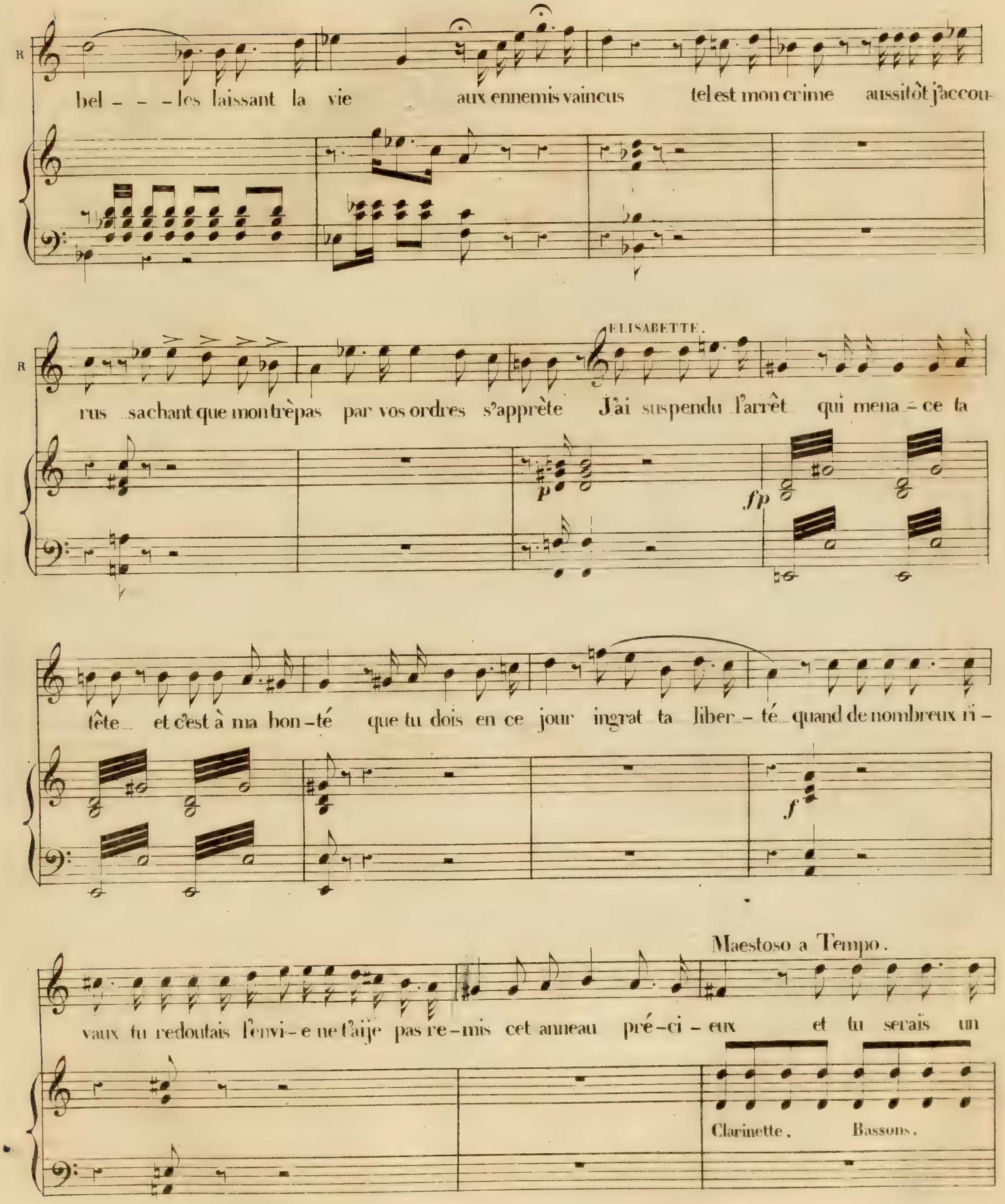

poco meno dol.
si - e ah! — si de toi je suis toujours ché - ri - e ah! tes enne - mis bientôt doivent trem
Quatuor.
p
poco meno dol.
p
bler ah! de - -vant toi trem -
accel: e cres.
tutti.
ELISABETH.
bler de - -vant toi bien - - tôt ils vont trem - -
SARA.
Que ta co - - - -lè - -re sur moi
son cour - roux peut re - - -tom - ber oui son cour - -
CHOEUR
son cour - roux peut re - - -tom - ber oui son cour - -

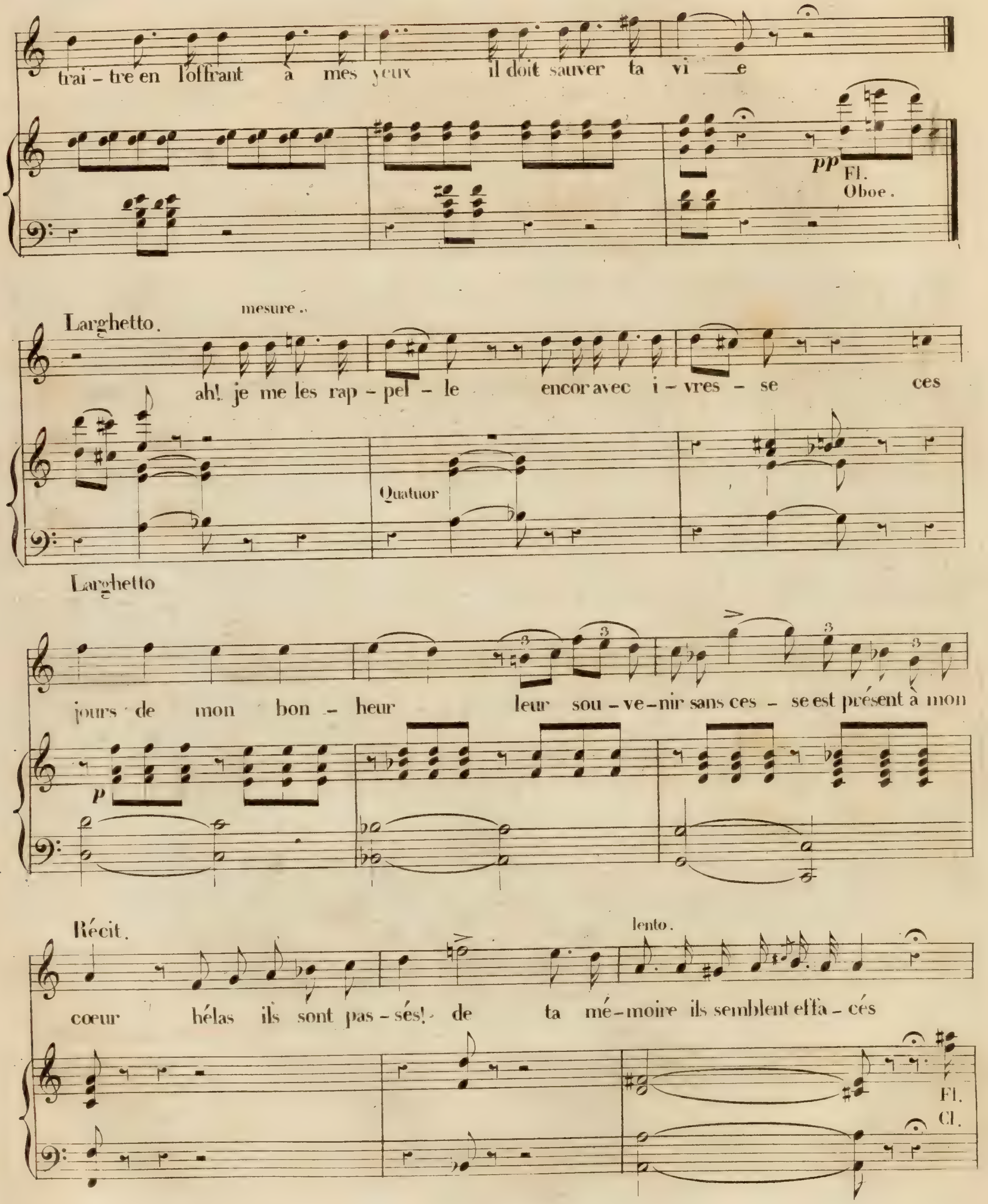

E
bler ils vont trem- -bler oui bien-
S
seule puis- -se tom- -ber oui sur
roux peut re- -tom- -ber oui
roux peut re- -tom- -ber oui
E
tôt de- -vant toi ils vont trem- -bler.
S
moi tom- -ber.
peut re- -tom- ber.
peut re- -tom- ber.
ff

N°4.
DUETTO
ELISABETH, ROBERT.

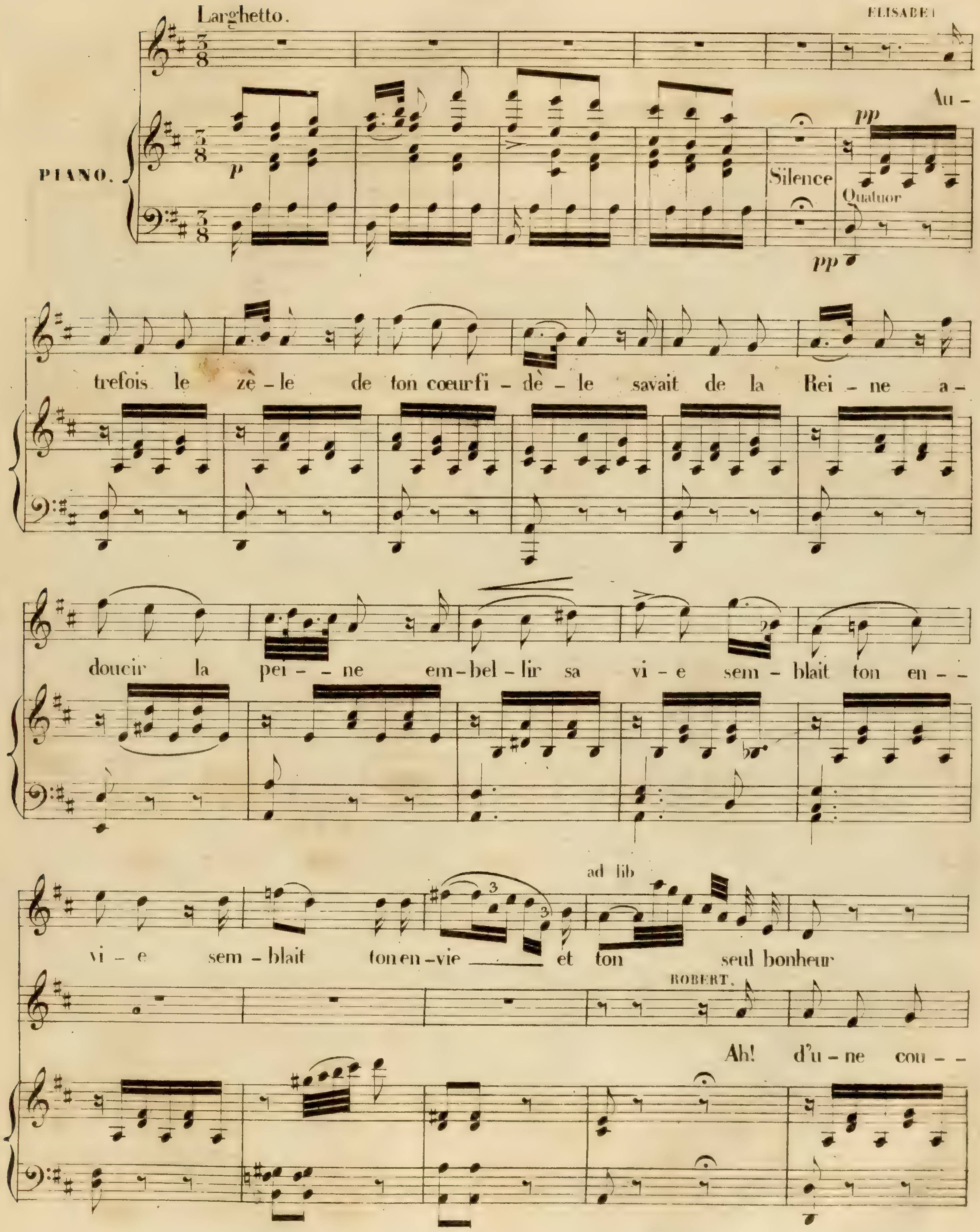


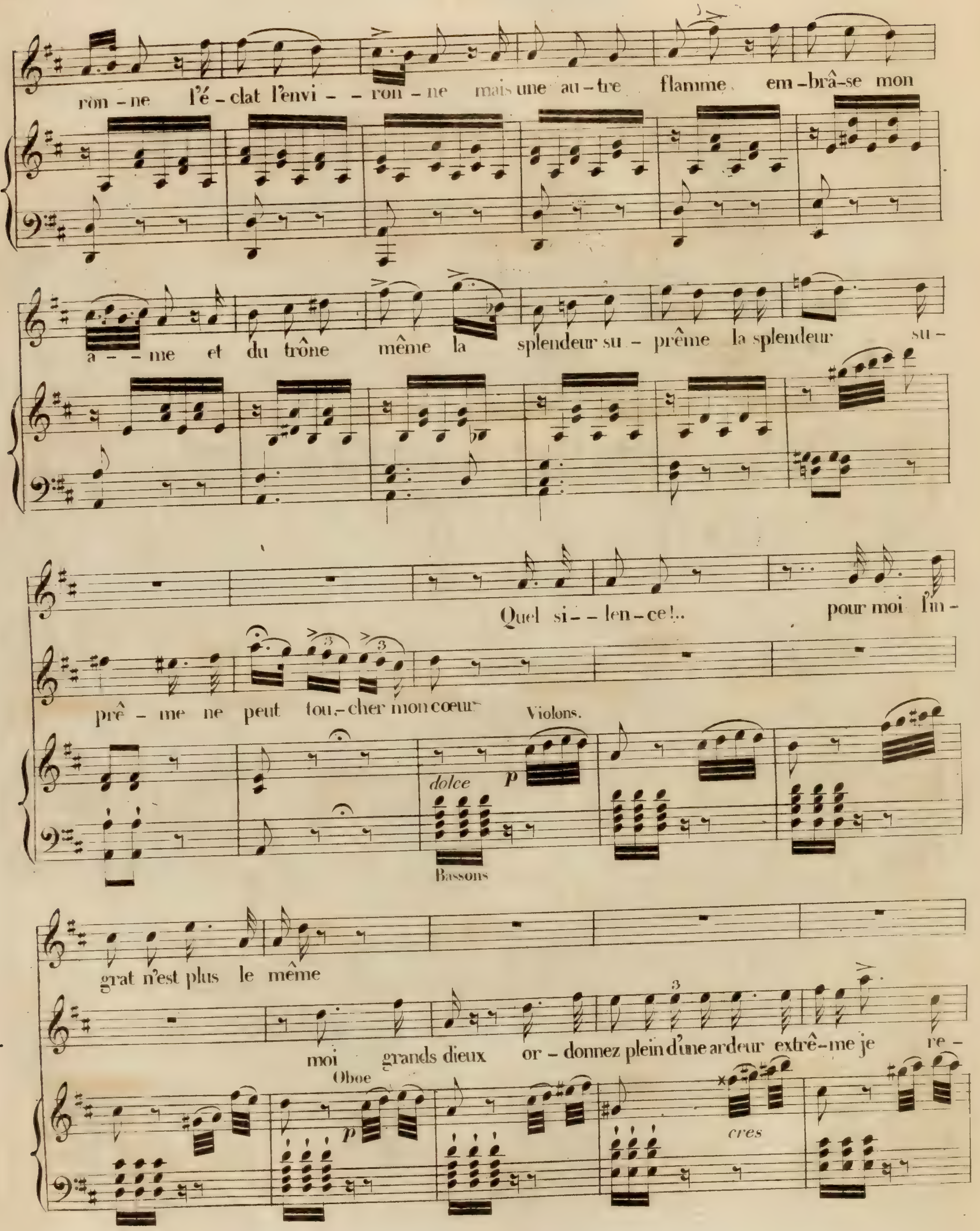

ELISABETH:
Deviez vous en cou-pable en ces lieux repa - raitre et ne dois-je en Ro-
p
p
bert revoir i - ci revoir i - ci qu'un traitre moi!
ROBERT.
contre vous lâchement conspirer
d'un semblable forfait on o-se m'accu-ser c'est in - fâme
ELISABETH.
pourtant des preuves...
ROBERT.
que sont
f
f
Andante mosso.
elles?.. dans les combats j'ai soumis les re -
p Quatuor.

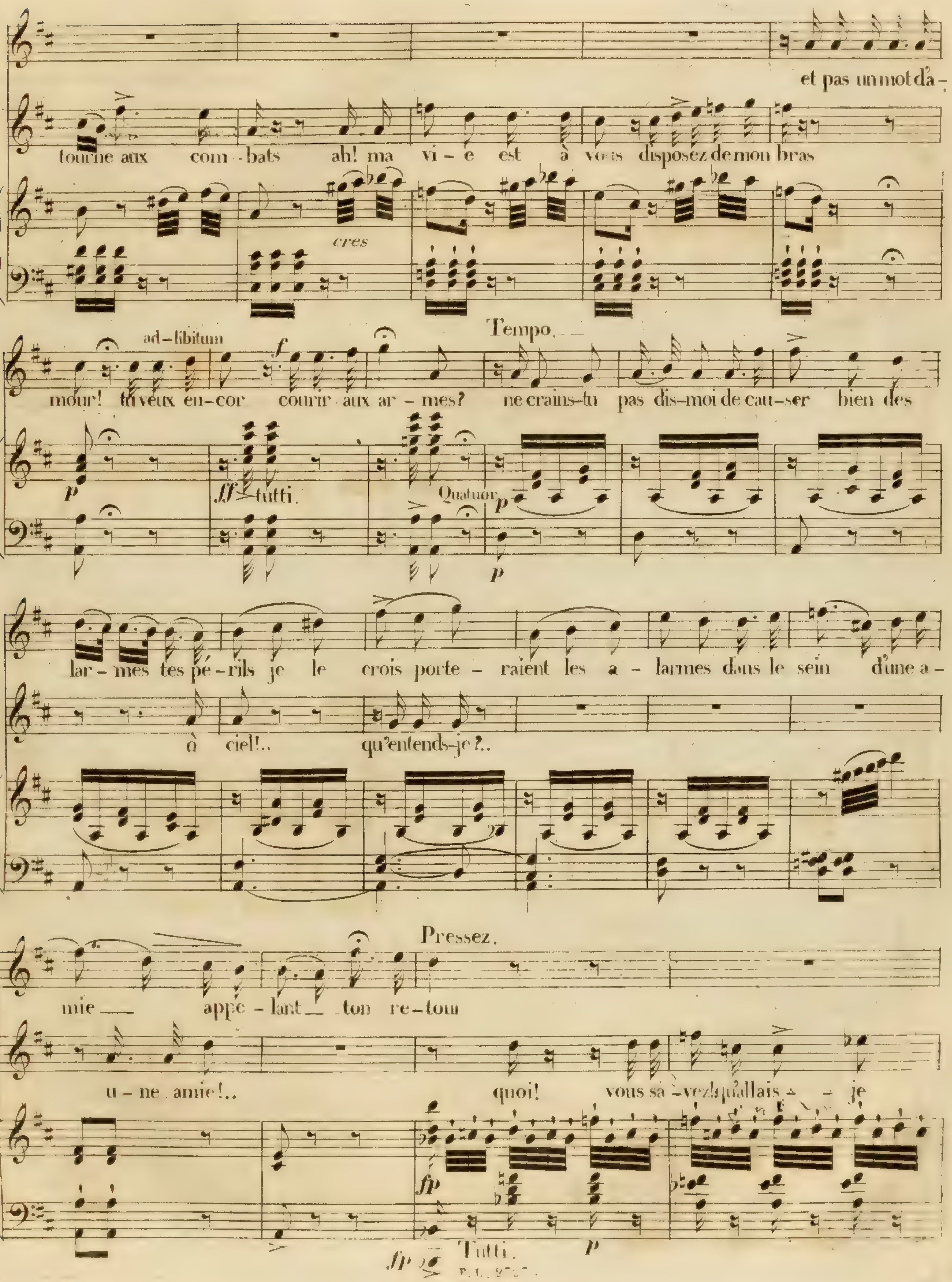

R
bel - - - les laissant la vie aux ennemis vaincus tel est mon crime aussitôt j'accou-
R
rus sachant que mon trèpas par vos ordres s'apprête
ELISABETTE.
J'ai suspendu l'arrêt qui mena - ce ta
p
fp
tête et c'est à ma bon-té que tu dois en ce jour ingrat ta liber - té quand de nombreux ri -
f
Maestoso a Tempo.
vaux tu redoutais l'envi - e ne t'ai je pas re - mis cet anneau pré - ci - eux et tu serais un
Clarinette.
Bassons.

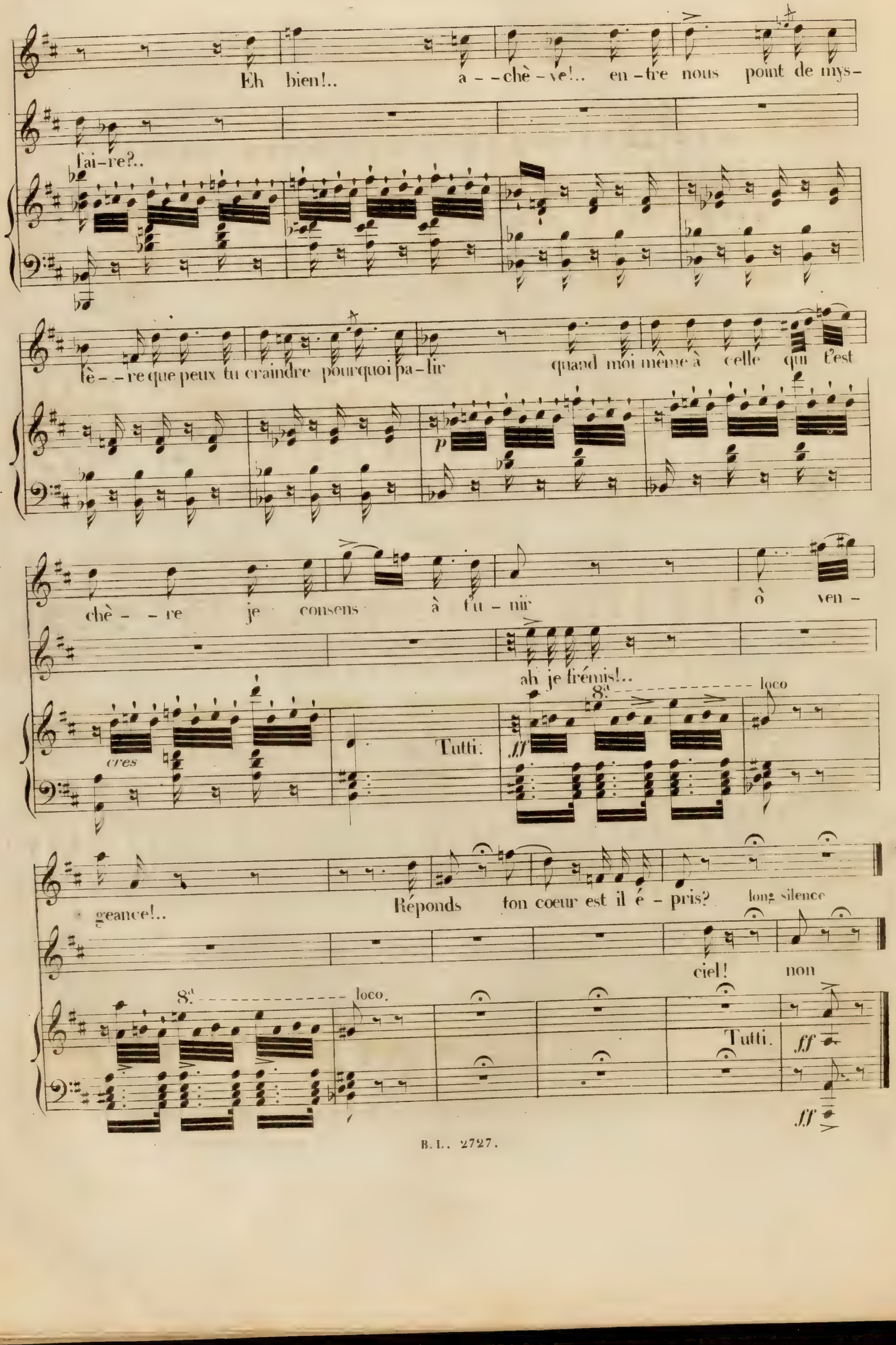

trai - tre en l'offrant à mes yeux il doit sauver ta vi - e
pp Fl.
Oboe.
Larghetto.
mesure.
ah! je me les rap - pel - le encor avec i - vres - se ces
Quatuor
Larghetto
jours de mon bon - heur leur sou - ve - nir sans ces - se est présent à mon
p
Récit.
lento.
coeur hélas ils sont pas - sés! de ta mé - moire ils semblent effa - cés
Fl.
Cl.

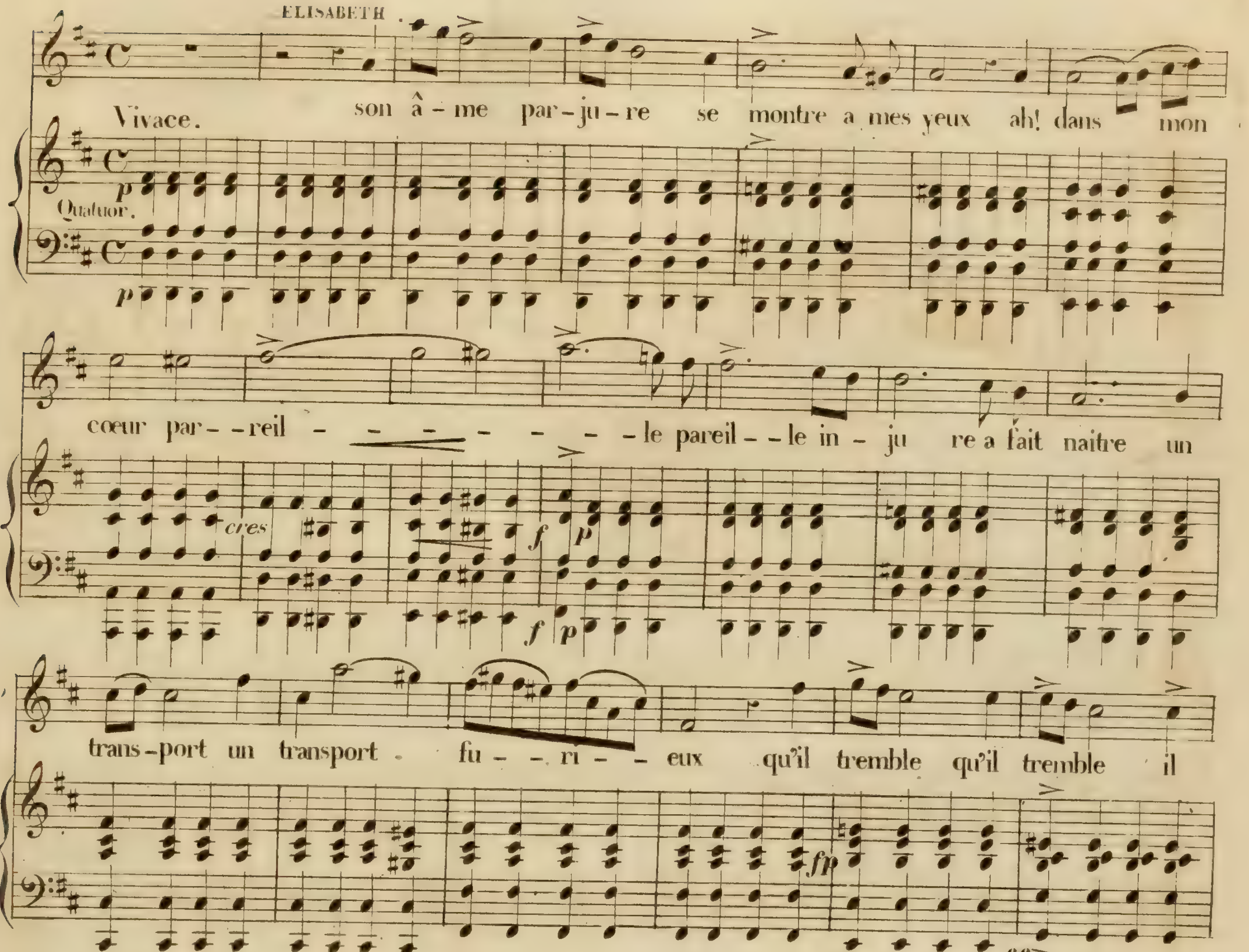
DUO.

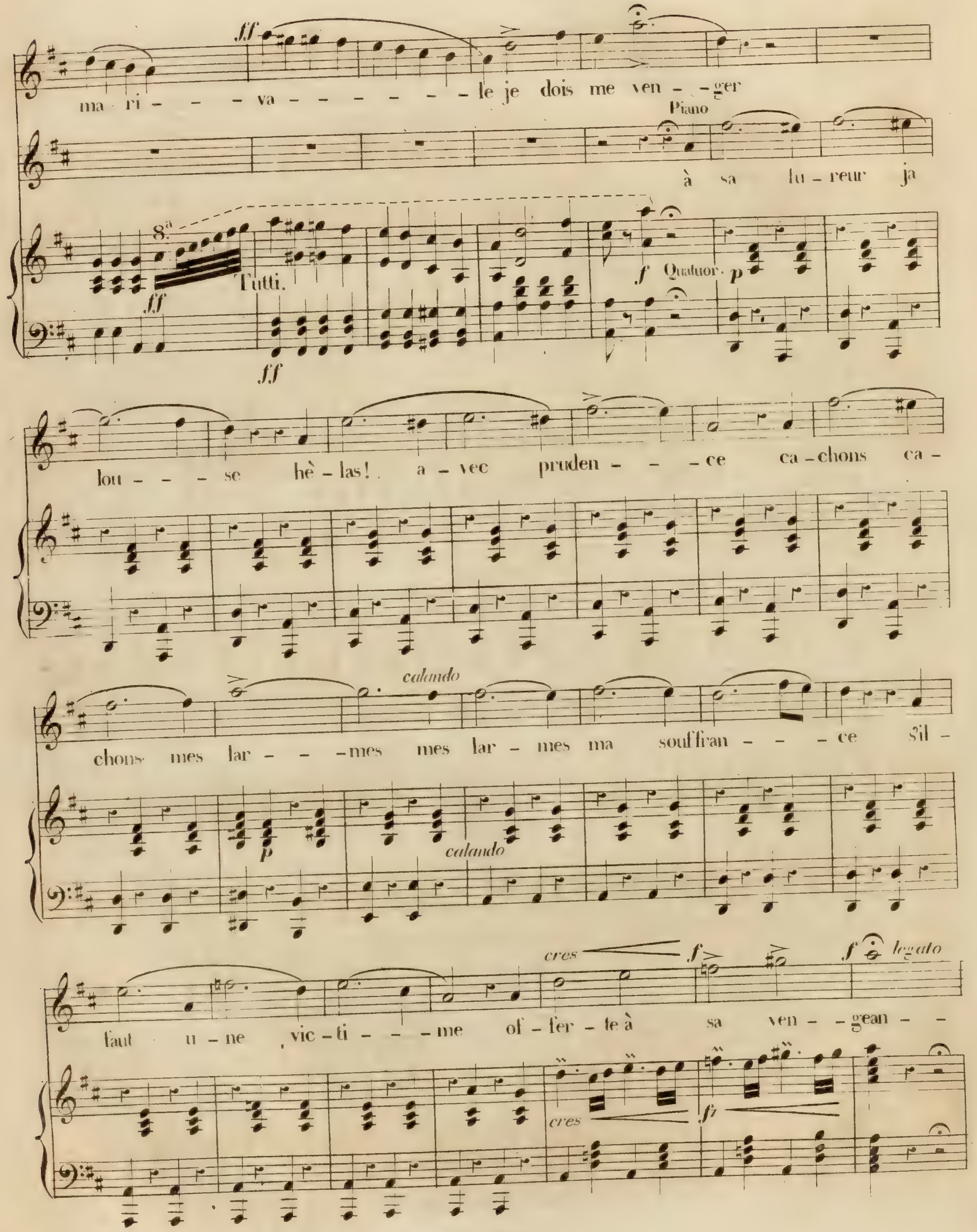

Larghetto.
ELISABETH
PIANO.
p
pp
Silence
Quatuor
Au-trefois le zè-le de ton cœur fi-dè-le savait de la Rei-ne a-doucir la pei-ne em-bel-lir sa vi-e sem-blait ton en-vi-e sem-blait ton en-vie et ton seul bonheur
ad lib
ROBERT.
Ah! d'u-ne cou-

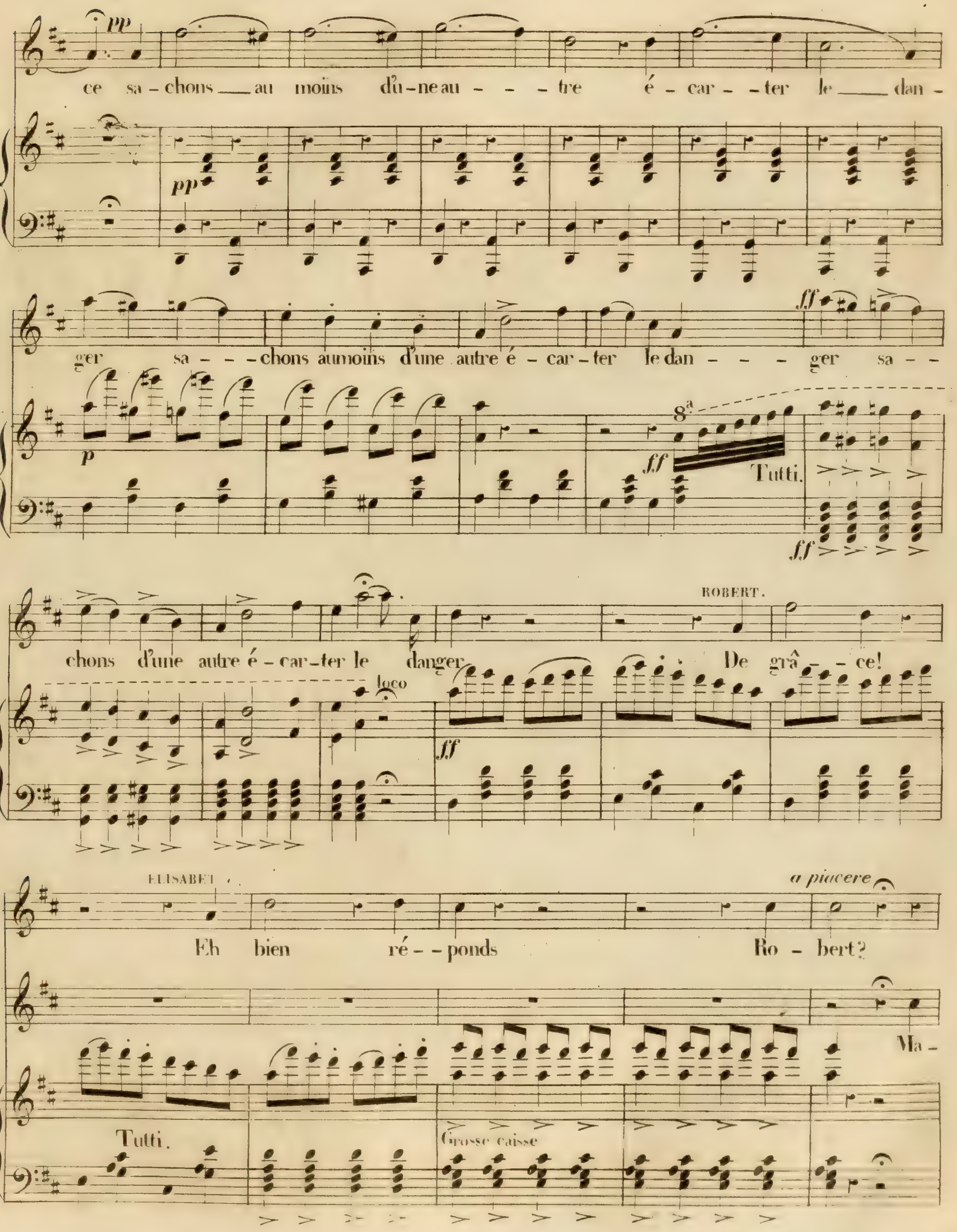

ron - ne l'é - clat l'envi - - ron - ne mais une au - tre flamme em - brâ - se mon
a - - me et du trône même la splendeur su - prême la splendeur su -
Quel si - - len - ce!.. pour moi l'in -
prê - me ne peut tou - cher mon cœur
Violons.
dolce
p
Bassons
grat n'est plus le même
moi grands dieux or - donnez plein d'une ardeur extrê - me je re -
Oboe
p
cres

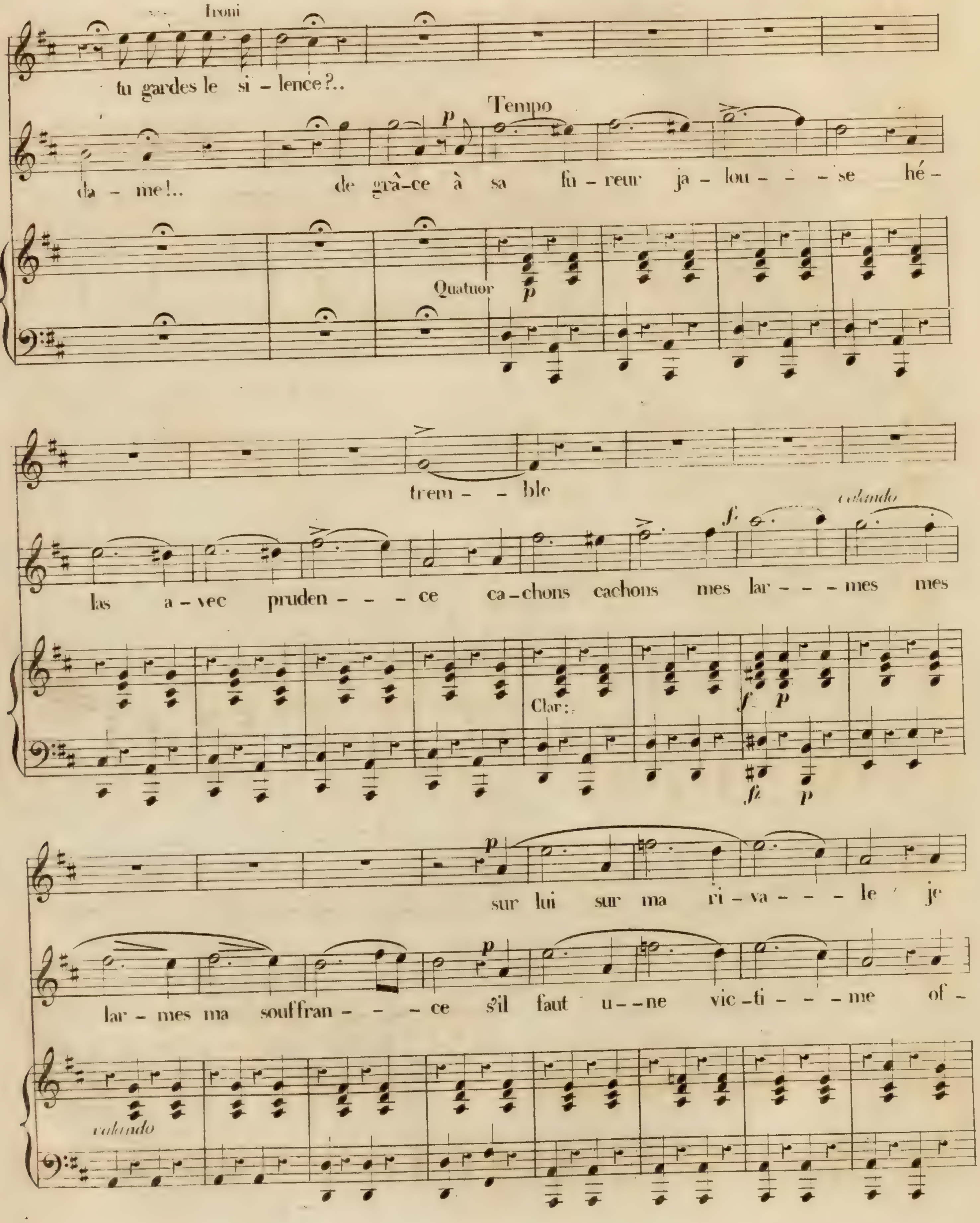

et pas un mot d'a-
tourne aux com-bats ah! ma vi-e est à vous disposez de mon bras
cres
ad-libitum
Tempo.
mour! tu veux en-cor courir aux ar-mes? ne crains-tu pas dis-moi de cau-ser bien des
p
ff tutti.
Quatuor
p
lar-mes tes pé-rils je le crois porte-raient les a-larmes dans le sein d'une a-
ô ciel!.. qu'entends-je?..
Pressez.
mie appe-lant ton re-tour
u-ne amie!.. quoi! vous sa-vez qu'allais-je
fp
Tutti.
p

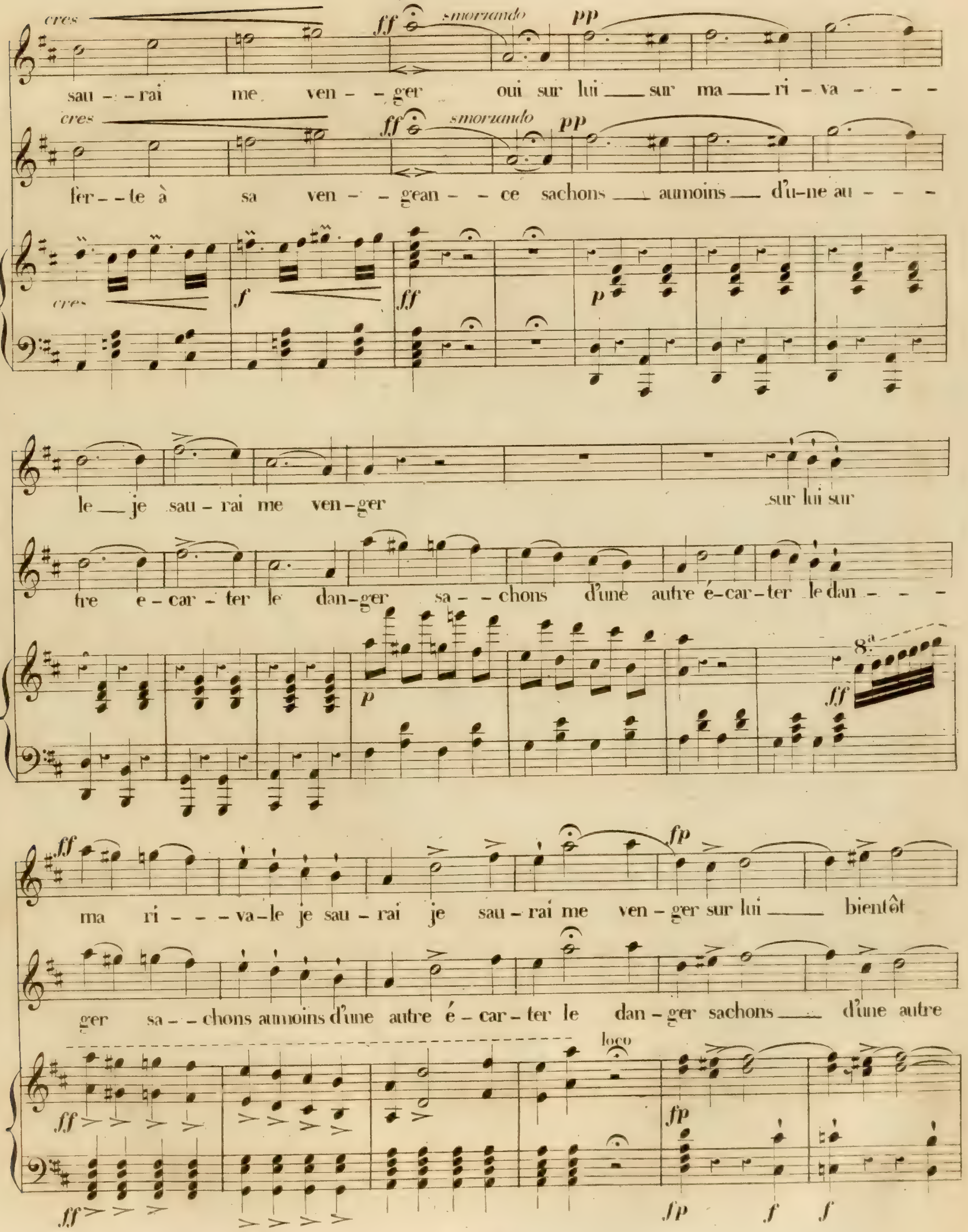

Eh bien!.. a - - chè - ve!.. en - tre nous point de mys-
fai - re?..
tè - - re que peux tu craindre pourquoi pâ - lir quand moi même à celle qui t'est
chè - - re je consens à t'u - nir ô ven -
ah je frémis!..
8a loco
Tutti.
cres
ff
p
geance!.. Réponds ton coeur est il é - pris?
long silence
ciel! non
8a loco.
Tutti.
ff

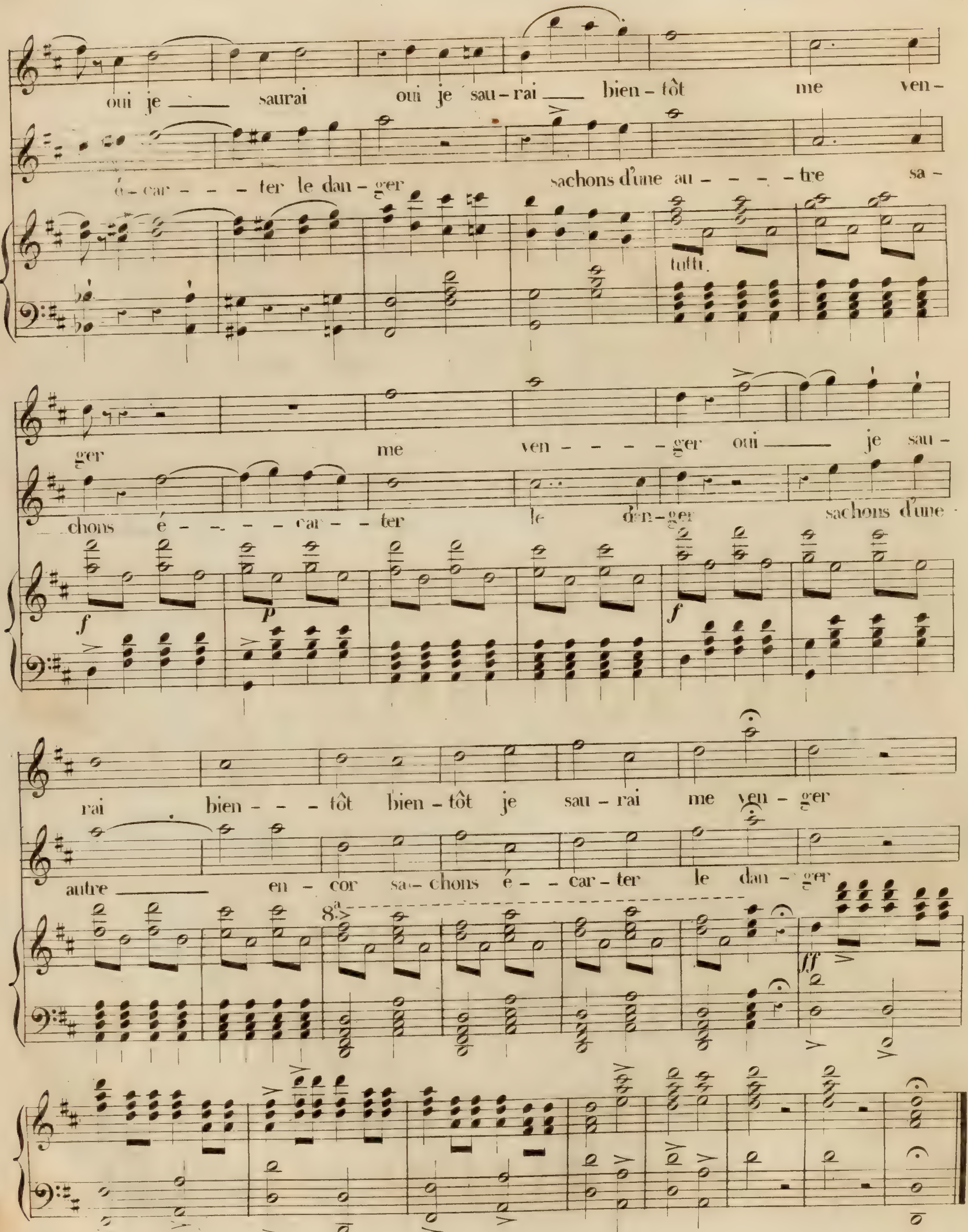

ELISABETH.
Vivace.
son â-me par-ju-re se montre a mes yeux ah! dans mon
Quatuor.
cœur par-reil - - - - - - - le pareil - - le in-ju re a fait naitre un
cres
trans-port un transport fu-ri-eux qu'il tremble qu'il tremble il
a sumoutra-ger le trai-tre à ma fureur ne saurait echap-per sur lui sur
ma ri-va - - - le je dois me ven-ger sur lui sur


ma - ri - - - va - - - - - - - - le je dois me ven - - ger
Piano
à sa fu - reur ja
8a
Tutti.
Quatuor.
lou - - - - se hè - las! a - vec pruden - - - ce ca - chons ca -
calando
chons mes lar - - - mes mes lar - mes ma souffran - - - - ce s'il -
faut u - ne vic - ti - - - me of - fer - te à sa ven - - gean - -
cres
legato

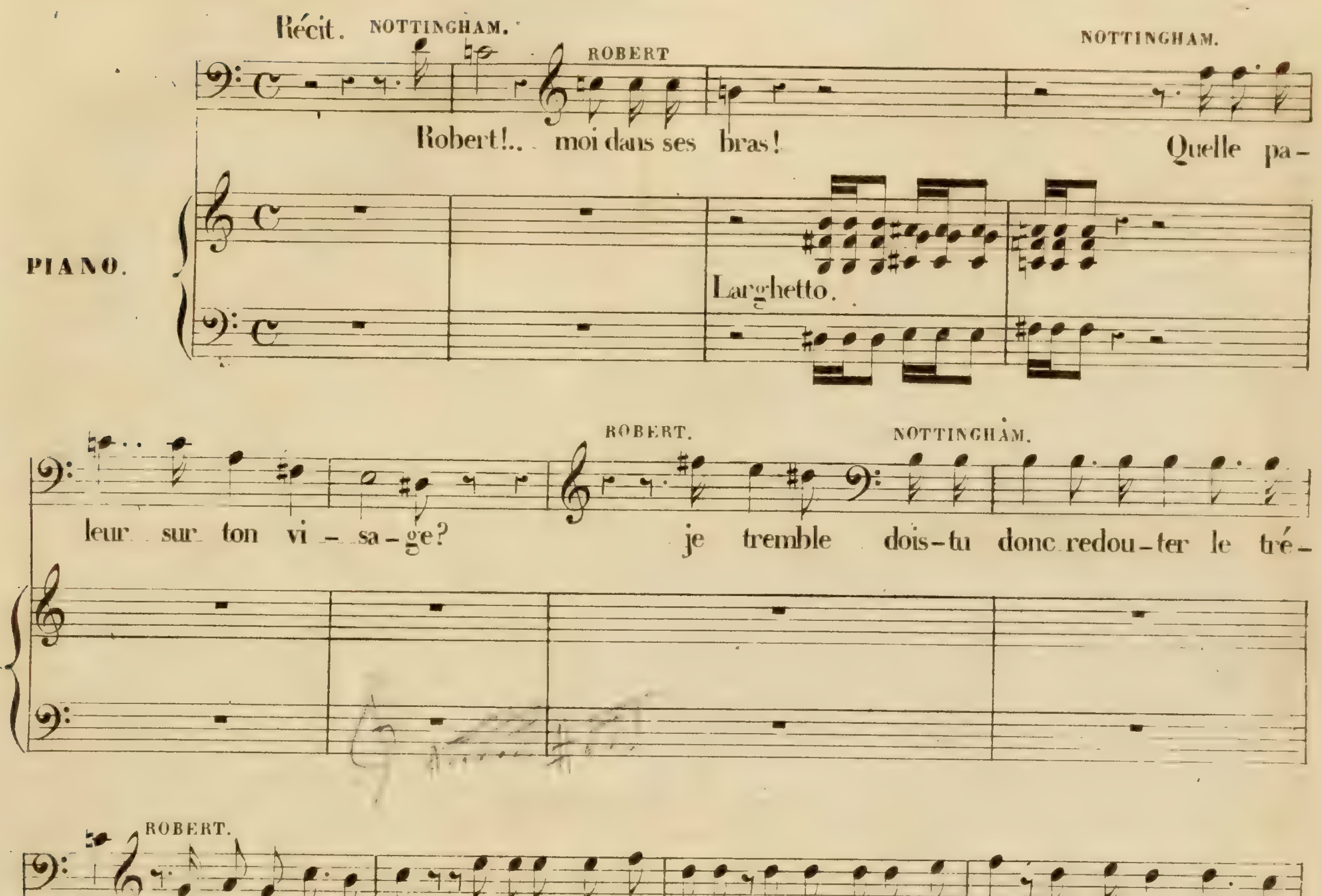

pp
ce sa - chons au moins d'u - ne au - - - tre é - car - - ter le dan -
ger sa - - - chons au moins d'une autre é - car - ter le dan - - - - ger sa - -
p
8a
ff
Tutti.
ROBERT.
chons d'une autre é - car - ter le danger De grâ - - ce!
loco
ELISABET.
a piacere
Eh bien ré - - ponds Ro - bert?
Ma -
Tutti.
Grosse caisse

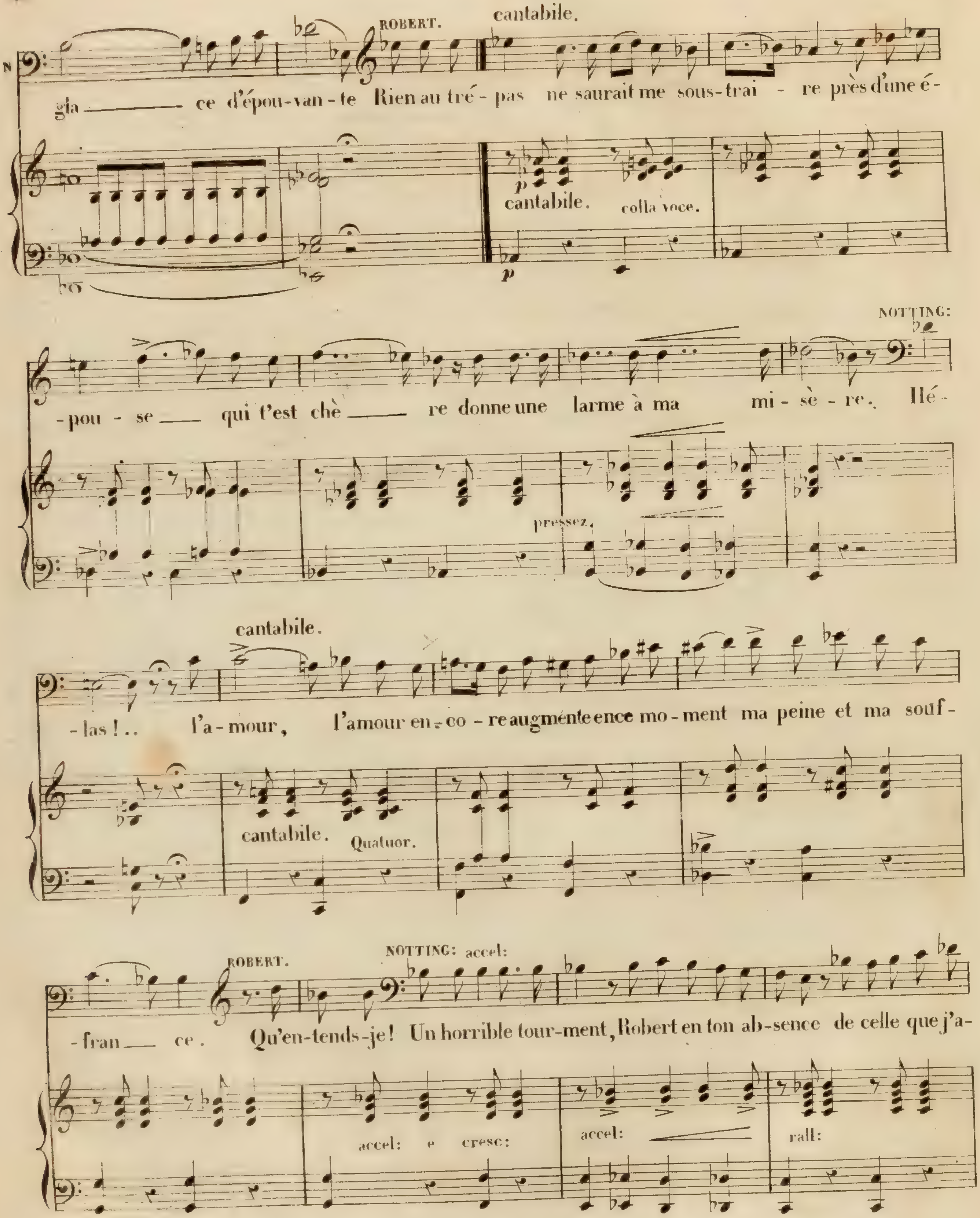

Ironi
tu gardes le si - lence?..
Tempo
da - me!.. de grâ-ce à sa fu-reur ja-lou - - se hé -
Quatuor
trem - - ble
las a-vec pruden - - - ce ca-chons cachons mes lar - - - mes mes
Clar:
sur lui sur ma ri-va - - - le je
lar-mes ma souffran - - - ce s'il faut u--ne vic-ti - - - me of -

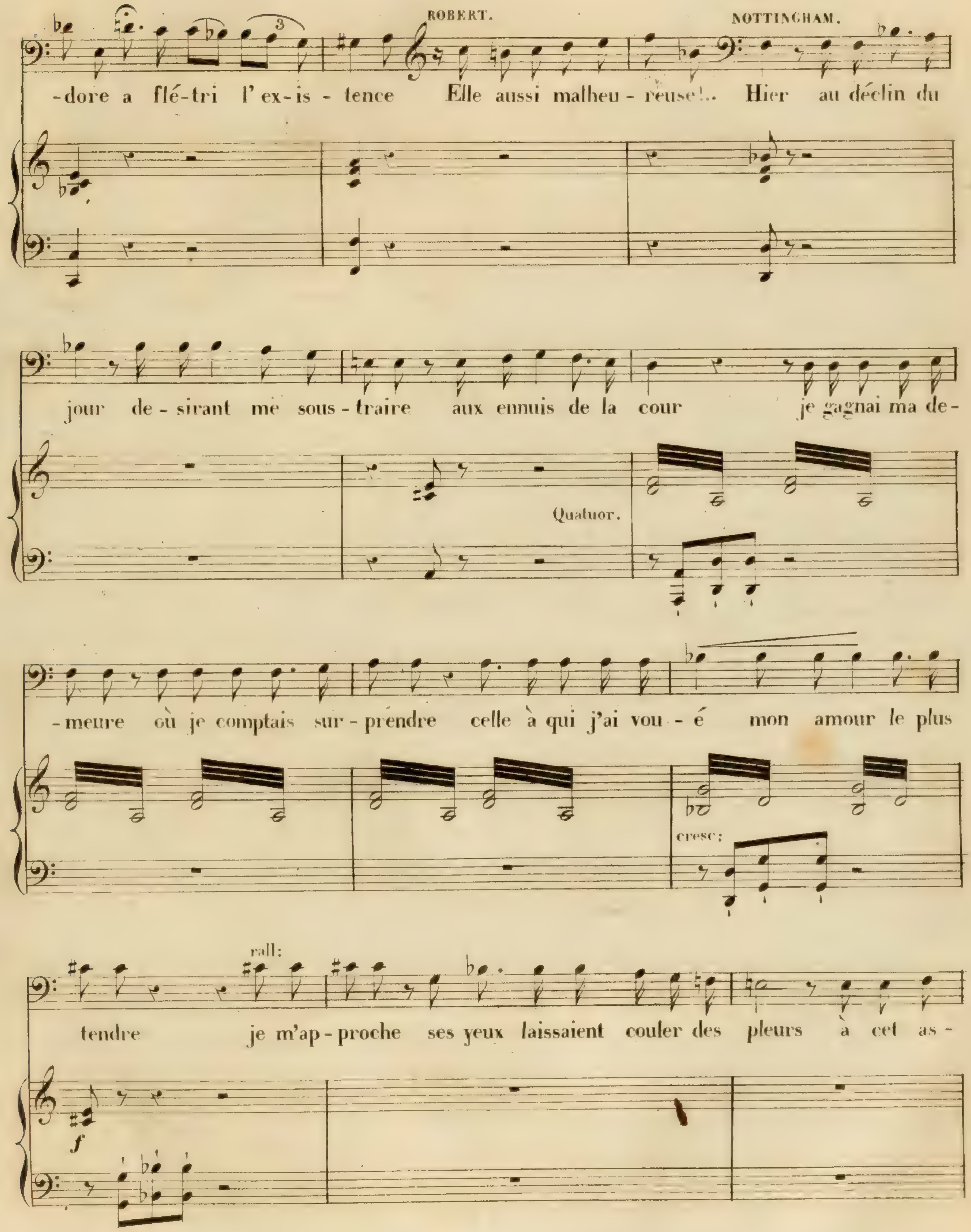

cres
ff
smorzando
pp
sau - - rai me ven - - ger oui sur lui sur ma ri - va - - -
fer - - te à sa ven - - gean - - ce sachons aumoins d'u-ne au - - -
le je sau - rai me ven-ger sur lui sur
tre e - car - ter le dan-ger sa - - chons d'une autre é-car-ter le dan - - -
8a
ma ri - - - va-le je sau - rai je sau - rai me ven - ger sur lui bientôt
ger sa - - chons aumoins d'une autre é - car - ter le dan - ger sachons d'une autre
loco
fp
f
p

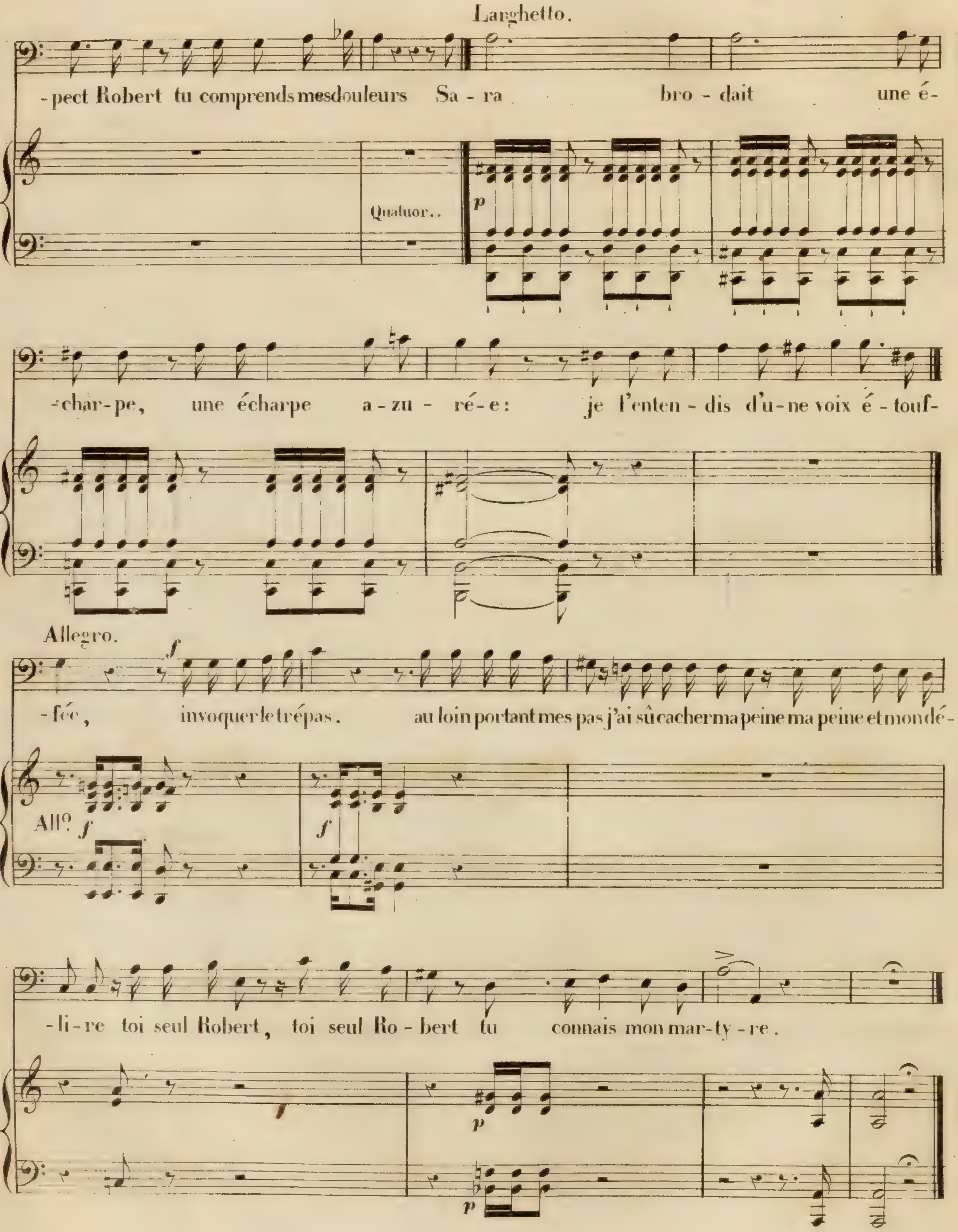

oui je saurai oui je sau-rai bien-tôt me ven-
é-car-ter le dan-ger sachons d'une au-tre sa-
tutti.
ger me ven-ger oui je sau-
chons é-car-ter le dan-ger sachons d'une
rai bien-tôt bien-tôt je sau-rai me ven-ger
autre en-cor sa-chons é-car-ter le dan-ger

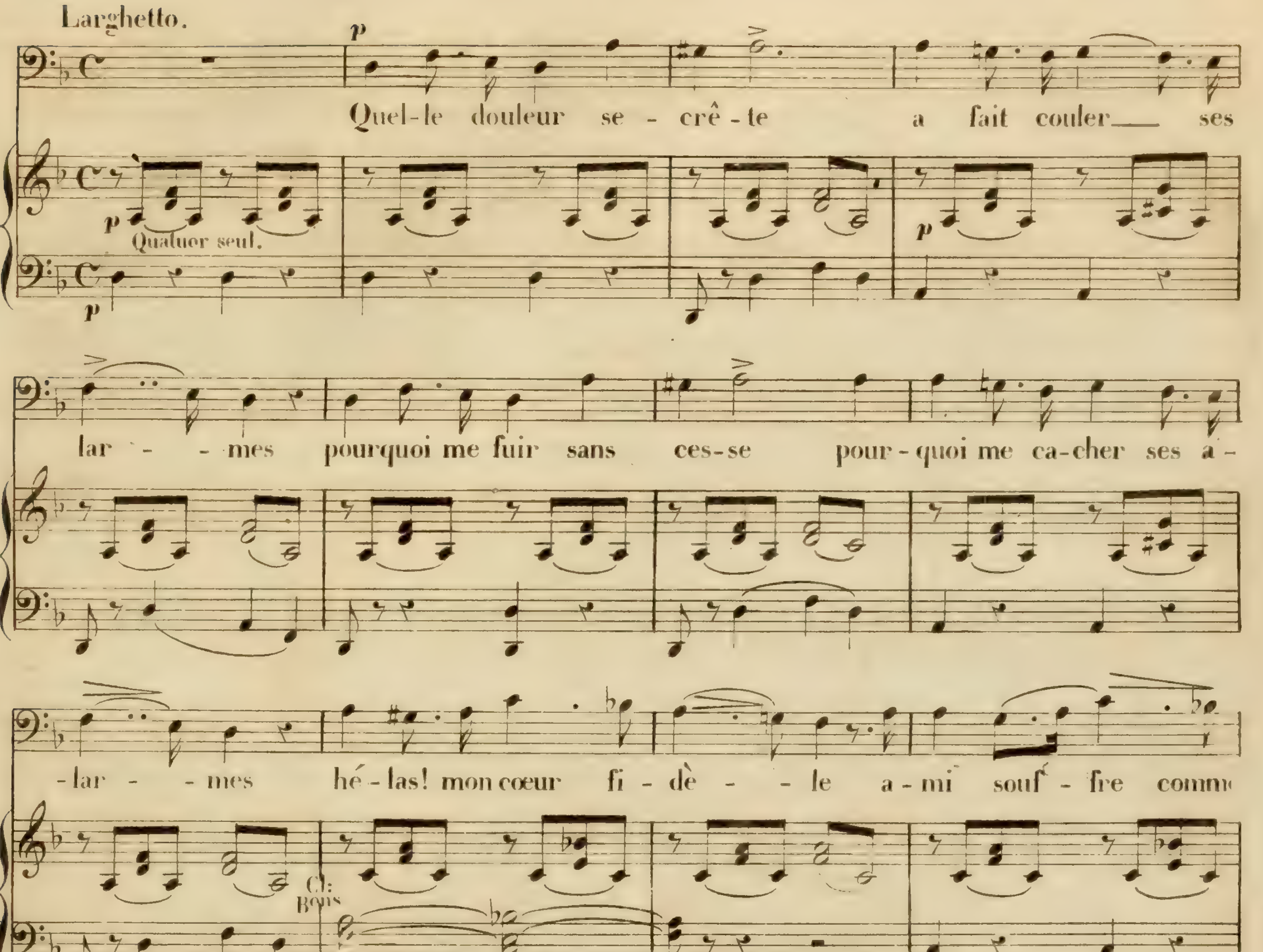
N° 5.
SCÈNE ET CAVATINE
NOTTINGHAM.

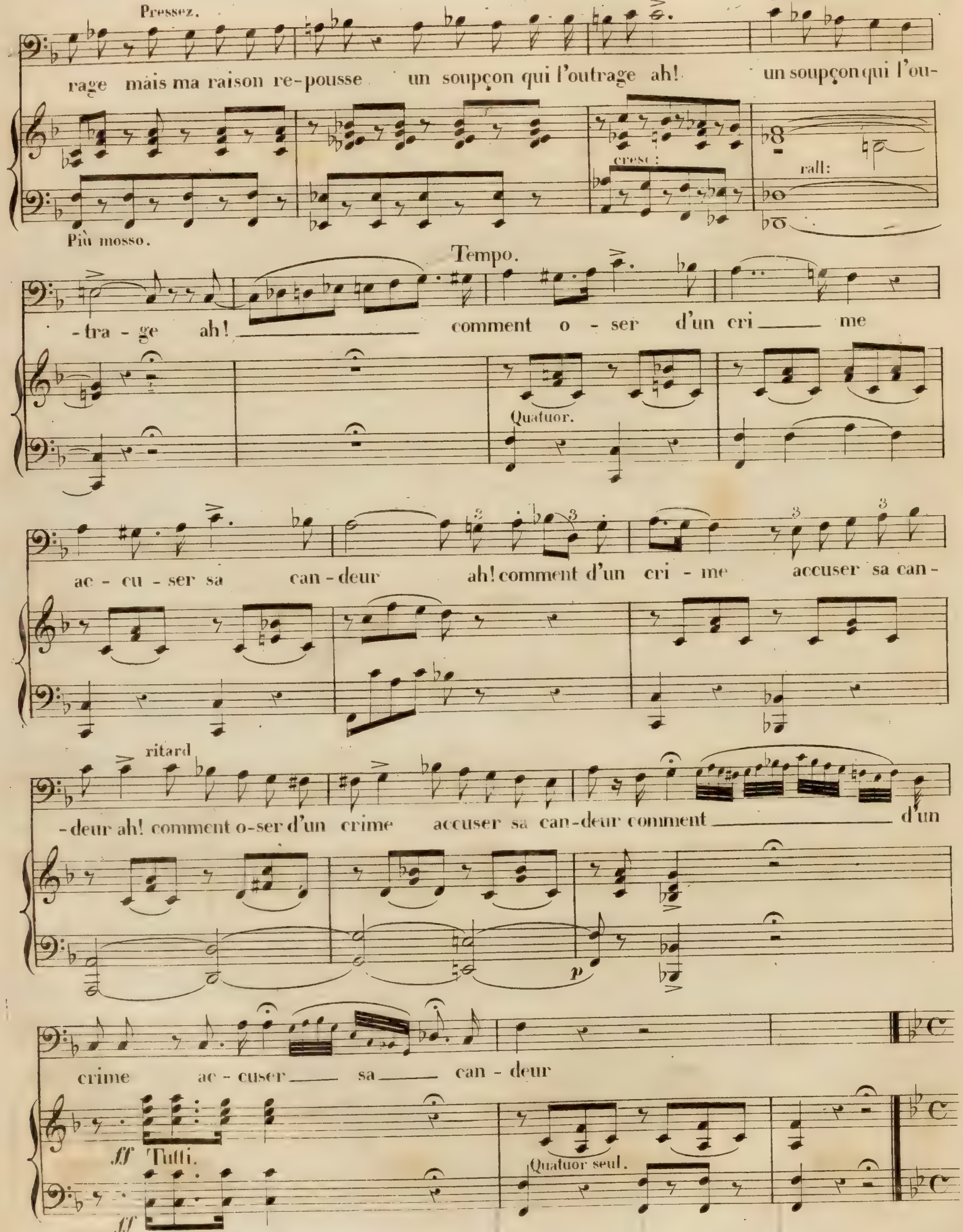


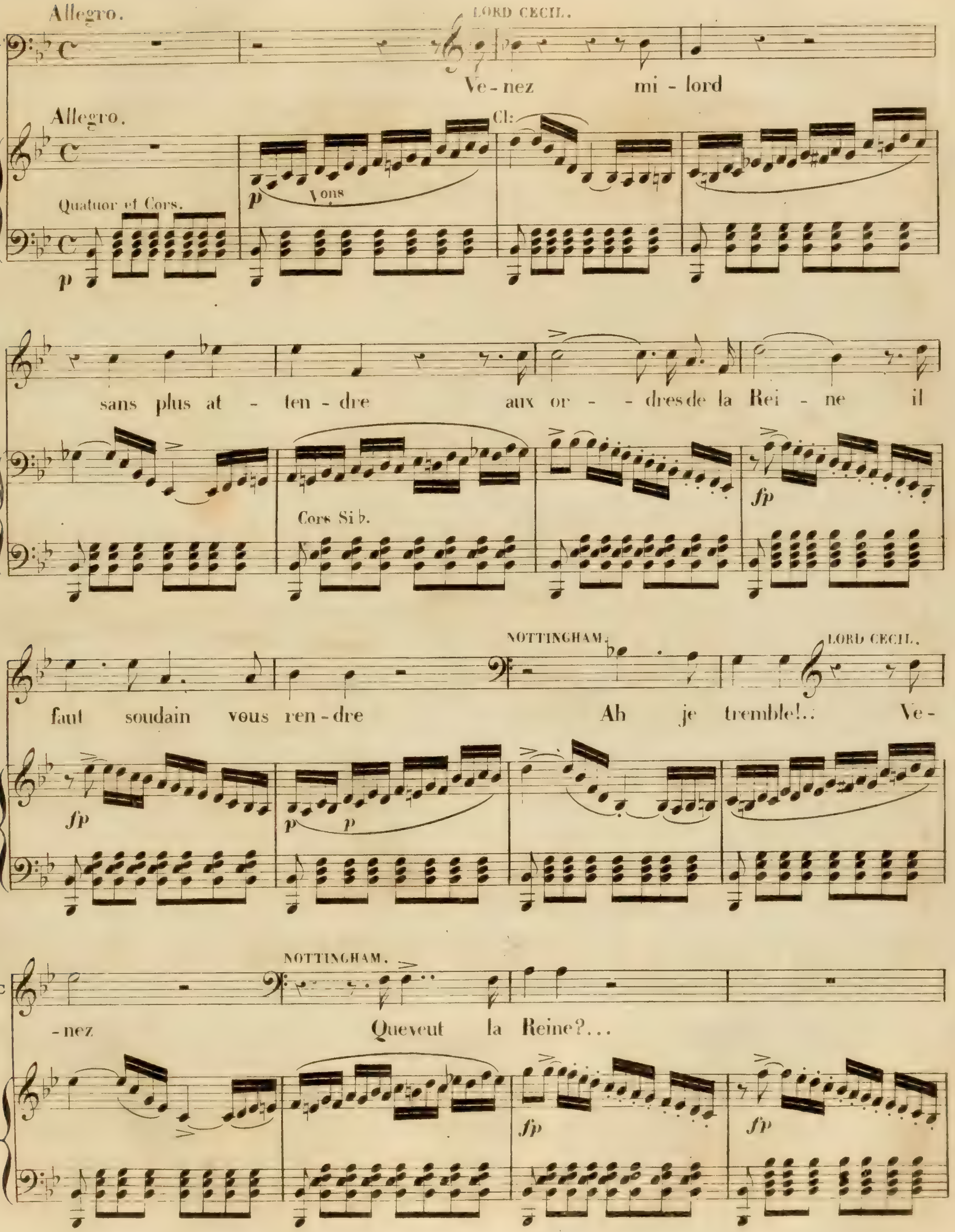

ROBERT.
cantabile.
gla ce d'épou-van-te Rien au tré-pas ne saurait me sous-trai - re près d'une é-
cantabile. colla voce.
-pou - se qui t'est chè re donne une larme à ma mi - sè - re. Hé-
NOTTING:
pressez.
cantabile.
-las!.. l'a-mour, l'amour en-co - re augmente en ce mo-ment ma peine et ma souf-
cantabile. Quatuor.
ROBERT.
NOTTING: accel:
-fran ce. Qu'en-tends-je! Un horrible tour-ment, Robert en ton ab-sence de celle que j'a-
accel: e cresc:
accel:
rall:

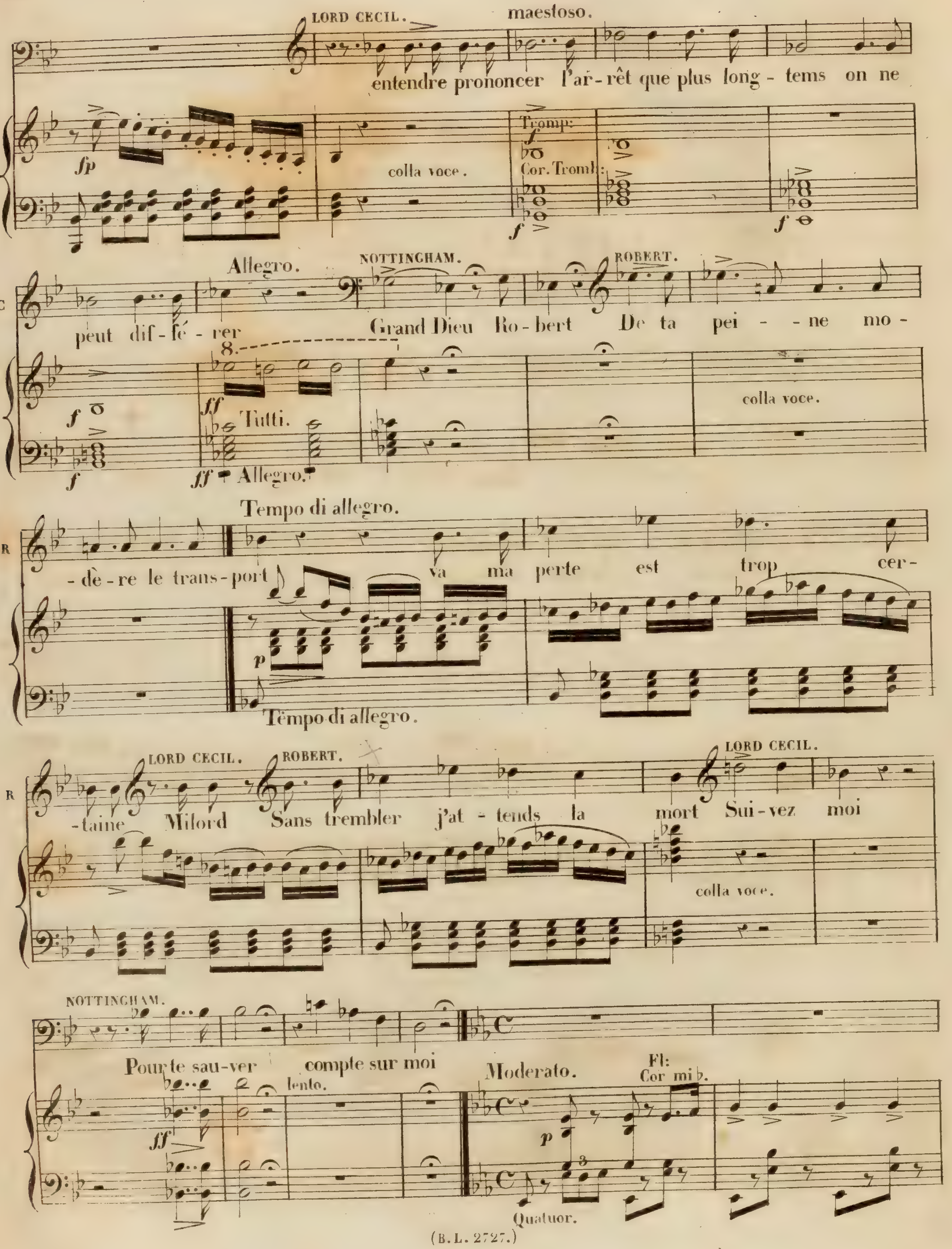

ROBERT.
NOTTINGHAM.
-dore a flé-tri l'ex-is - tence Elle aussi malheu - reuse!.. Hier au déclin du
jour de - sirant me sous - traire aux ennuis de la cour je gagnai ma de-
Quatuor.
-meure où je comptais sur - prendre celle à qui j'ai vou - é mon amour le plus
cresc:
rall:
tendre je m'ap - proche ses yeux laissaient couler des pleurs à cet as -

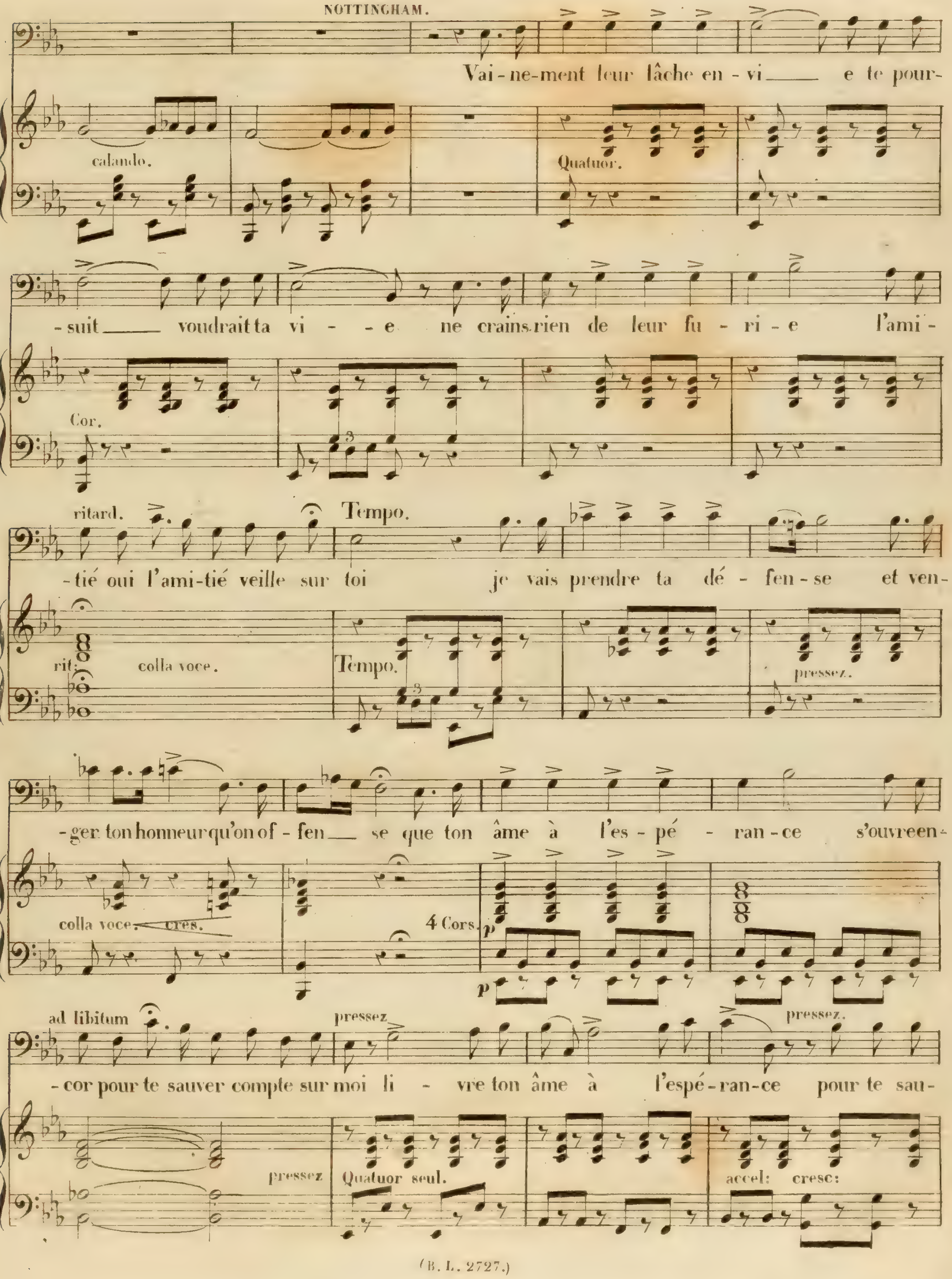

Larghetto.
-pect Robert tu comprends mes douleurs Sa - ra bro - dait une é-
Quatuor..
p
-char-pe, une écharpe a - zu - ré-e: je l'enten - dis d'u-ne voix é - touf-
Allegro.
f
-fée, invoquer le trépas. au loin portant mes pas j'ai sû cacher ma peine ma peine et mon dé-
Allº f
f
-li-re toi seul Robert, toi seul Ro - bert tu connais mon mar-ty - re.
p
p

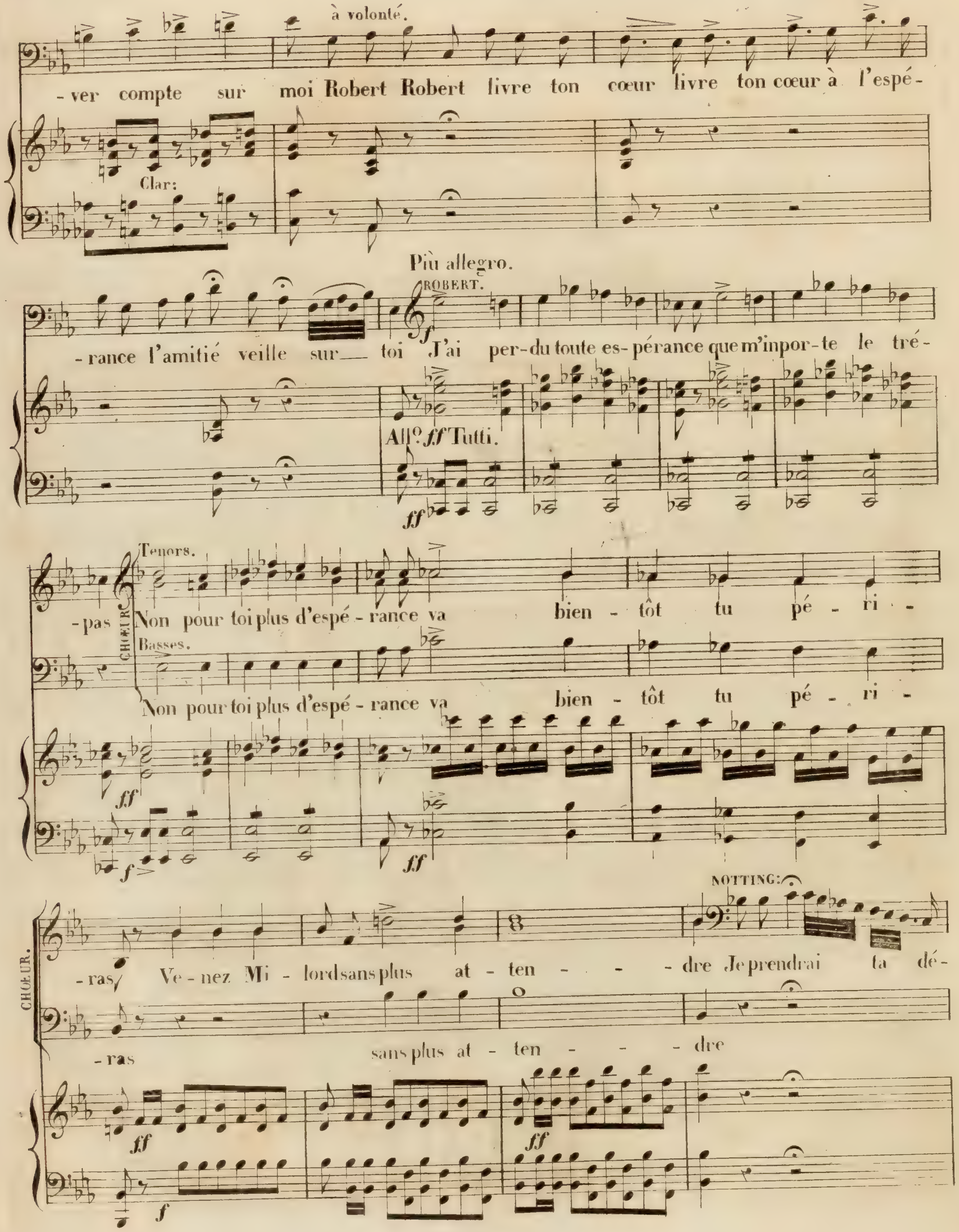

Larghetto.
Quel-le douleur se - crê - te a fait couler ses
Quatuor seul.
lar - - mes pourquoi me fuir sans ces-se pour-quoi me ca-cher ses a -
-lar - - mes hé - las! mon cœur fi - dè - - le a - mi souf - fre comme
Cl: Bois
el - - le mon cœur fi - dè - le souffre comme el - le souffre comme elle en voyant son mal-
Fag:
pressez un peu.
-heur parfois la ja - lou-si - - e a fait naître ma
Cor fa

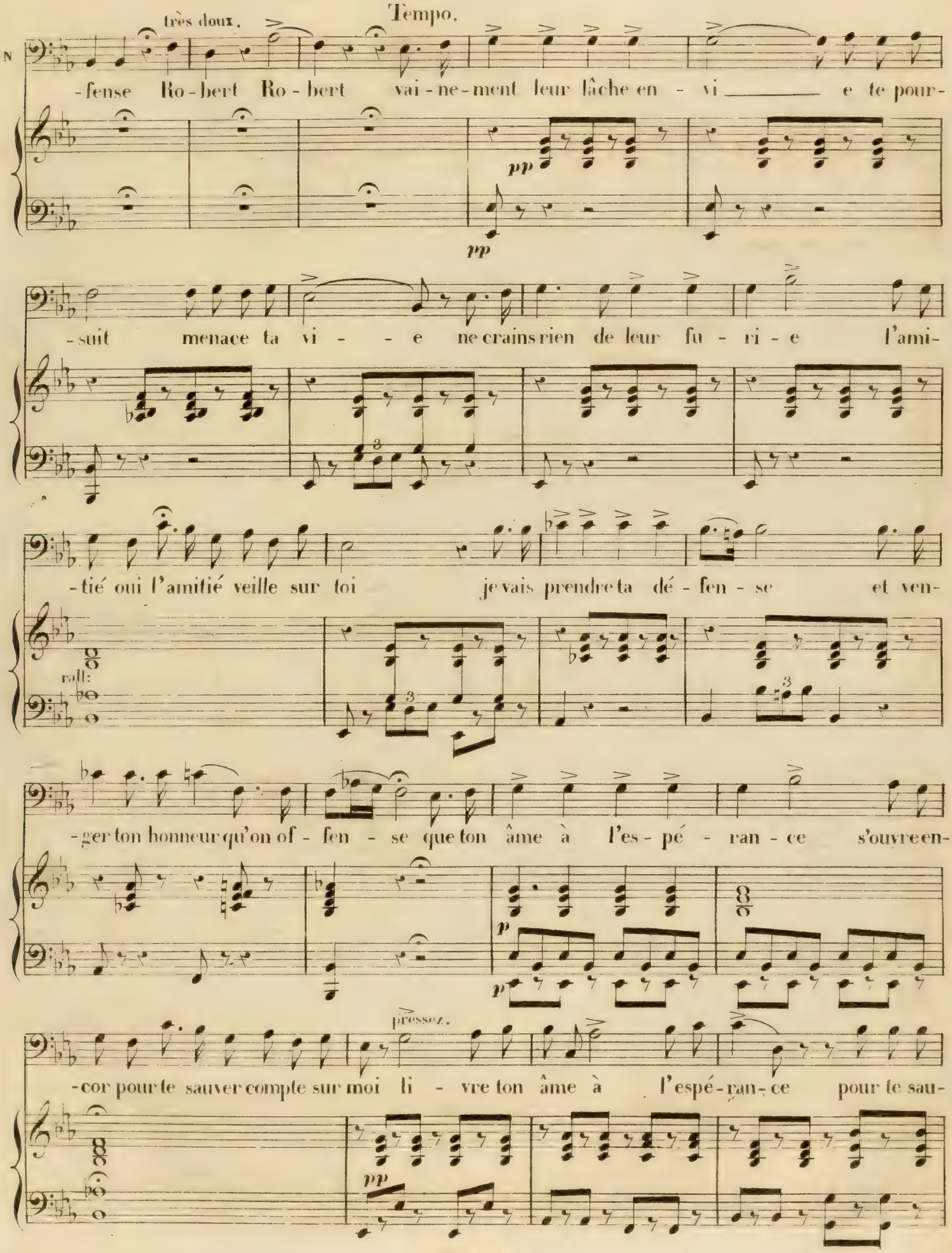

Pressez.
ritard.
rage mais ma raison re-pousse un soupçon qui l'outrage ah! un soupçon qui l'ou-
cresc:
rall:
Più mosso.
Tempo.
-tra - ge ah! comment o - ser d'un cri me
Quatuor.
ac - cu - ser sa can - deur ah! comment d'un cri - me accuser sa can-
ritard
-deur ah! comment o-ser d'un crime accuser sa can-deur comment d'un
crime ac - cuser sa can - deur
ff Tutti.
Quatuor seul.

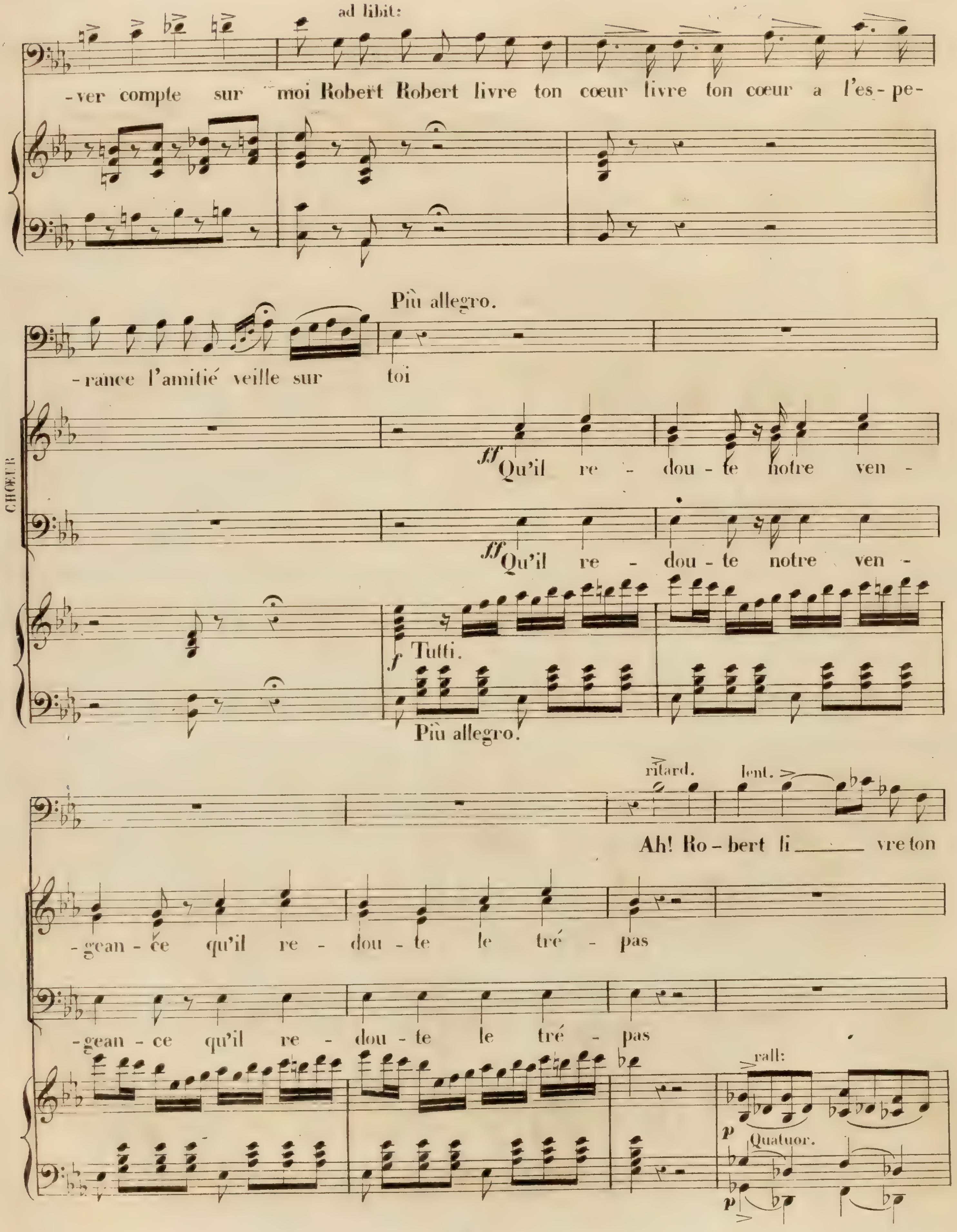

Allegro.
LORD CECIL.
Ve-nez mi-lord
Allegro.
Cl:
Quatuor et Cors.
p
sans plus at-ten-dre aux or--dres de la Rei-ne il
Cors Si♭.
fp
NOTTINGHAM.
LORD CECIL.
faut soudain vous ren-dre Ah je tremble!.. Ve-
fp
p p
NOTTINGHAM.
-nez Queveut la Reine?...
fp
fp

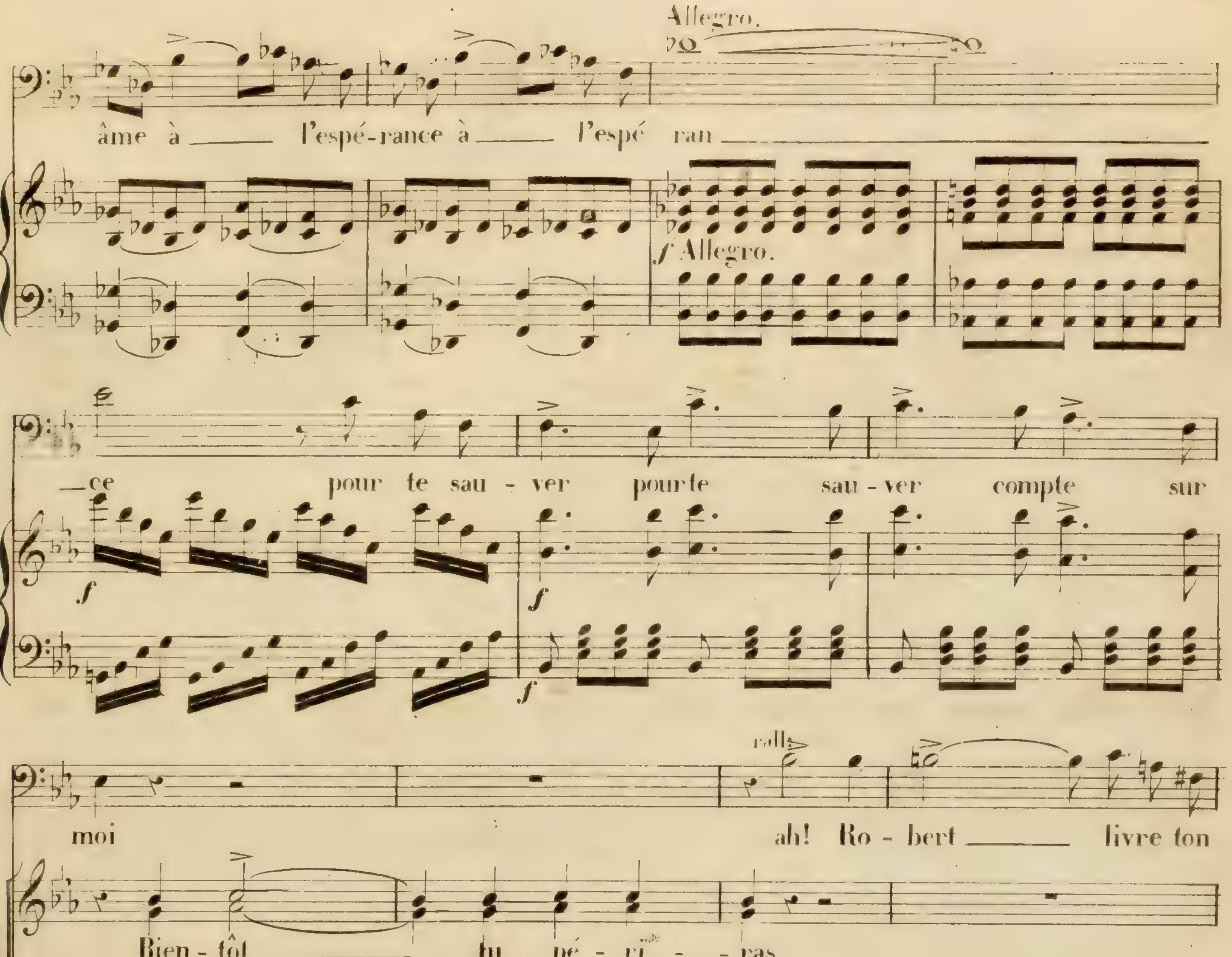

LORD CECIL.
maestoso.
entendre prononcer l'ar-rêt que plus long-tems on ne
fp
colla voce.
Tromp:
Cor. Tromb:
Allegro.
NOTTINGHAM.
ROBERT.
peut dif-fé-rer Grand Dieu Ro-bert De ta pei--ne mo-
Tutti.
Allegro.
colla voce.
Tempo di allegro.
-dè-re le trans-port va ma perte est trop cer-
Tempo di allegro.
LORD CECIL.
ROBERT.
LORD CECIL.
-taine Milord Sans trembler j'at-tends la mort Sui-vez moi
colla voce.
NOTTINGHAM.
Pour te sau-ver compte sur moi
lento.
Moderato.
Fl:
Cor mi b.
Quatuor.

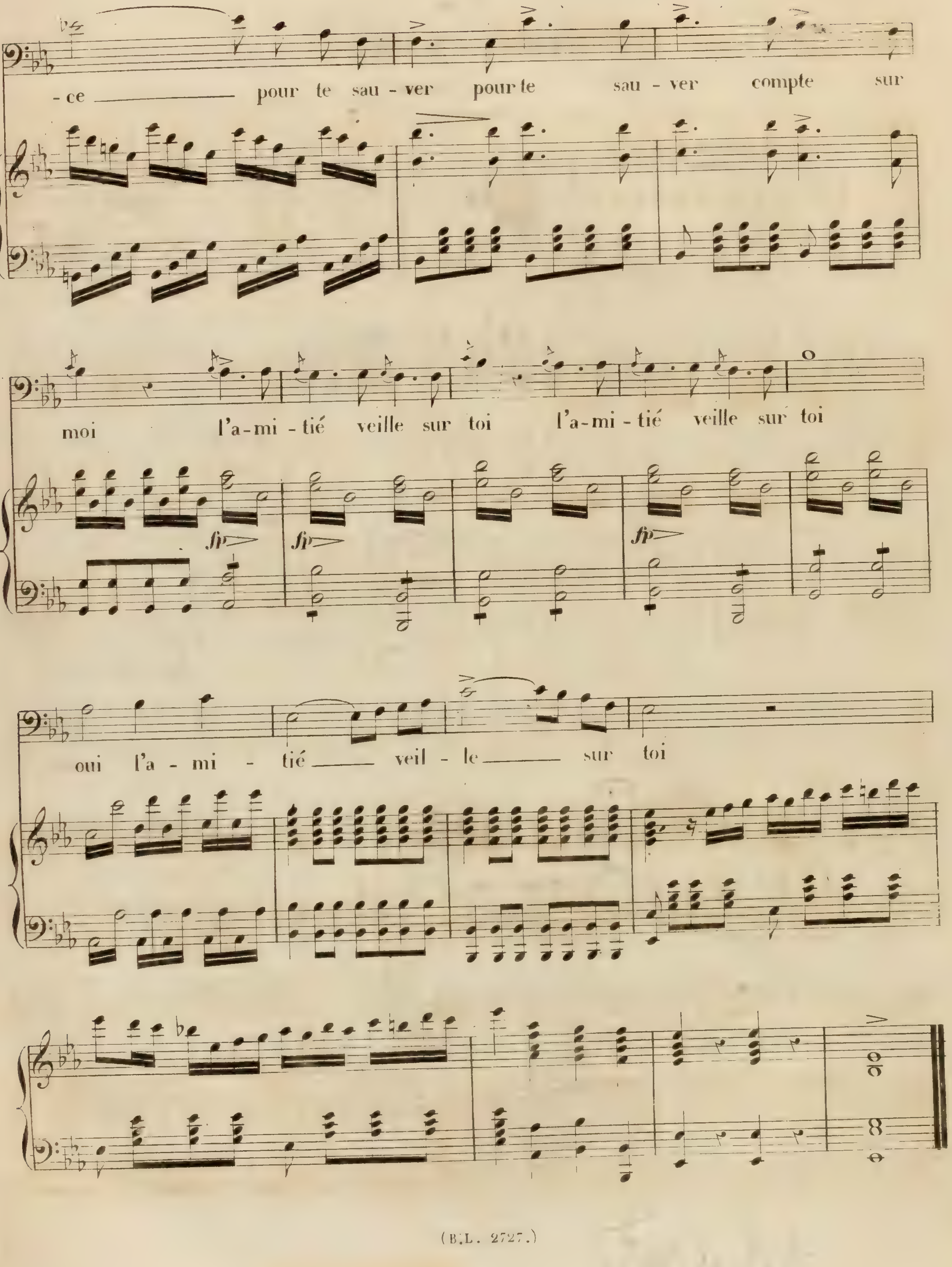

NOTTINGHAM.
Vai-ne-ment leur lâche en-vi___ e te pour-
calando.
Quatuor.
-suit___ voudrait ta vi - - e ne crains rien de leur fu - ri - e l'ami-
Cor.
ritard.
Tempo.
-tié oui l'ami-tié veille sur toi je vais prendre ta dé - fen-se et ven-
rit: colla voce.
Tempo.
pressez.
-ger ton honneur qu'on of - fen___ se que ton âme à l'es - pé - ran-ce s'ouvre en-
colla voce. cres.
4 Cors.
p
ad libitum
pressez
pressez.
-cor pour te sauver compte sur moi li - vre ton âme à l'espé-ran-ce pour te sau-
pressez
Quatuor seul.
accel: cresc:


à volonté.
-ver compte sur moi Robert Robert livre ton cœur livre ton cœur à l'espé-
Clar:
Più allegro.
ROBERT.
-rance l'amitié veille sur toi J'ai per-du toute es-pérance que m'inpor-te le tré-
All°. ff Tutti.
Tenors.
CHŒUR
-pas Non pour toi plus d'espé-rance va bien-tôt tu pé-ri-
Basses.
Non pour toi plus d'espé-rance va bien-tôt tu pé-ri-
NOTTING:
CHŒUR.
-ras Ve-nez Mi-lord sans plus at-ten-dre Je prendrai ta dé-
-ras sans plus at-ten-dre


très doux.
Tempo.
N
-fense Ro-bert Ro-bert vai-ne-ment leur lâche en - vi e te pour-
pp
pp
-suit menace ta vi - - e ne crains rien de leur fu - ri - e l'ami-
-tié oui l'amitié veille sur toi je vais prendre ta dé - fen - se et ven-
rall:
-ger ton honneur qu'on of - fen - se que ton âme à l'es - pé - ran - ce s'ouvre en-
p
p
pressez.
-cor pour te sauver compte sur moi li - vre ton âme à l'espé-ran-ce pour te sau-
pp


ad libit:
-ver compte sur moi Robert Robert livre ton cœur livre ton cœur a l'es-pe-
Più allegro.
-rance l'amitié veille sur toi
CHŒUR
ff Qu'il re - dou - te notre ven -
ff Qu'il re - dou - te notre ven -
f Tutti.
Più allegro.
ritard. lent.
Ah! Ro - bert li vre ton
-gean - ce qu'il re - dou - te le tré - pas
-gean - ce qu'il re - dou - te le tré - pas
rall:
p Quatuor.
p

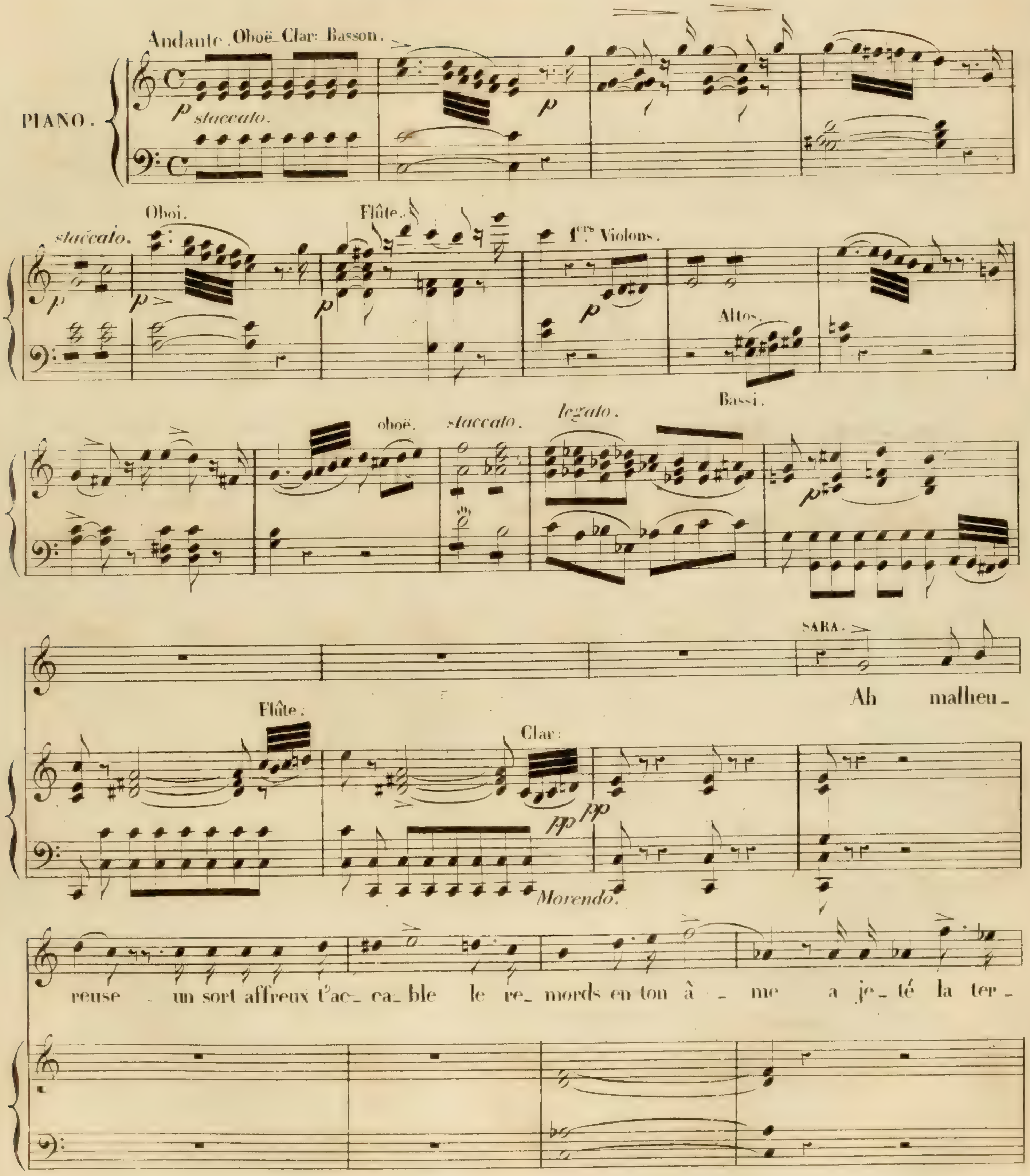

Allegro.
âme à l'espé-rance à l'espé ran
f Allegro.
ce pour te sau-ver pour te sau-ver compte sur
f
f
moi ah! Ro-bert livre ton
rall.
CHOEUR
Bien-tôt tu pé-ri-ras
Bien-tôt tu pé-ri-ras
ff
ritard.
Allegro.
âme à l'espé-rance à l'espé-ran
Allegro.

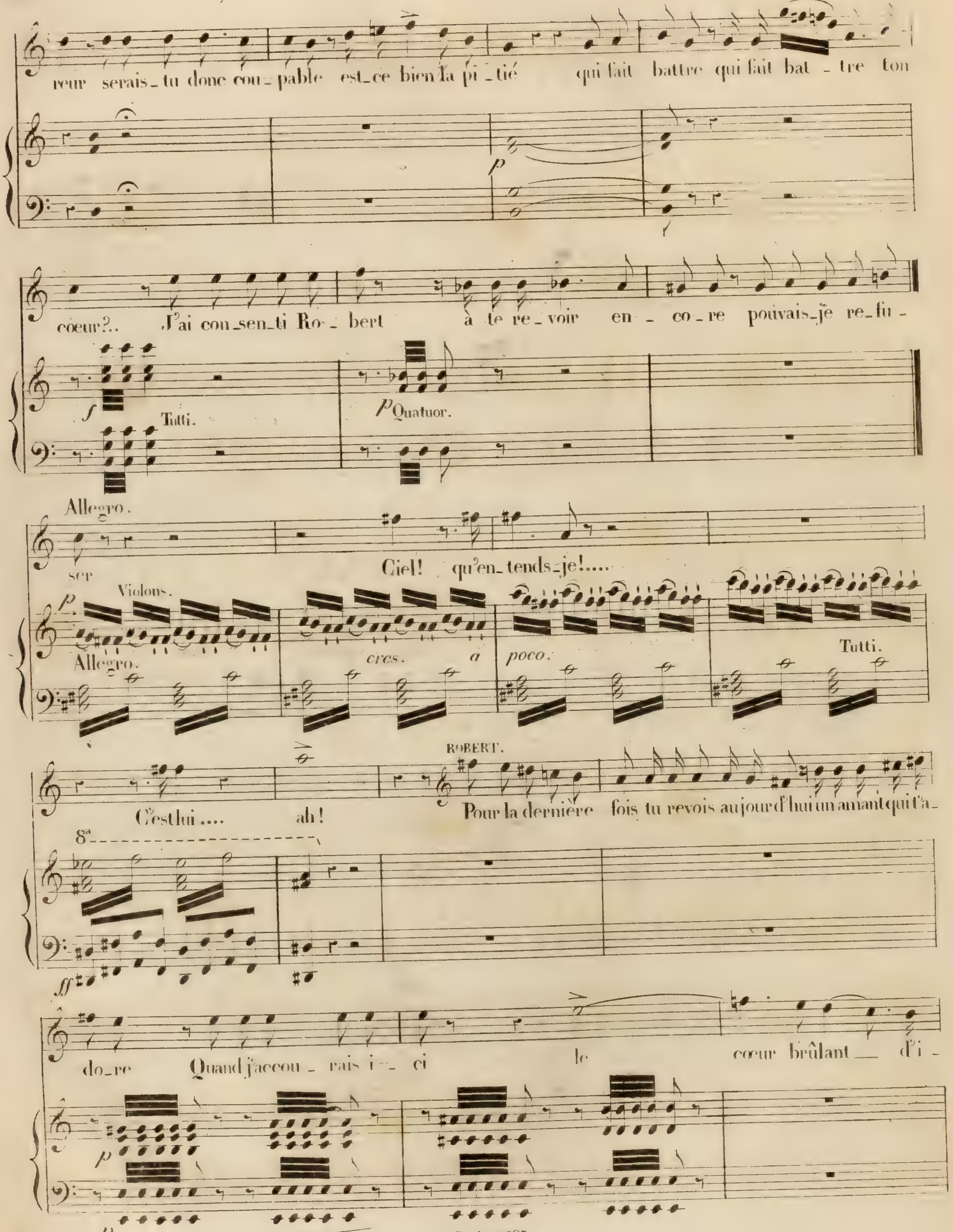

- ce pour te sau - ver pour te sau - ver compte sur
moi l'a-mi-tié veille sur toi l'a-mi-tié veille sur toi
oui l'a - mi - tié veil - le sur toi
fp

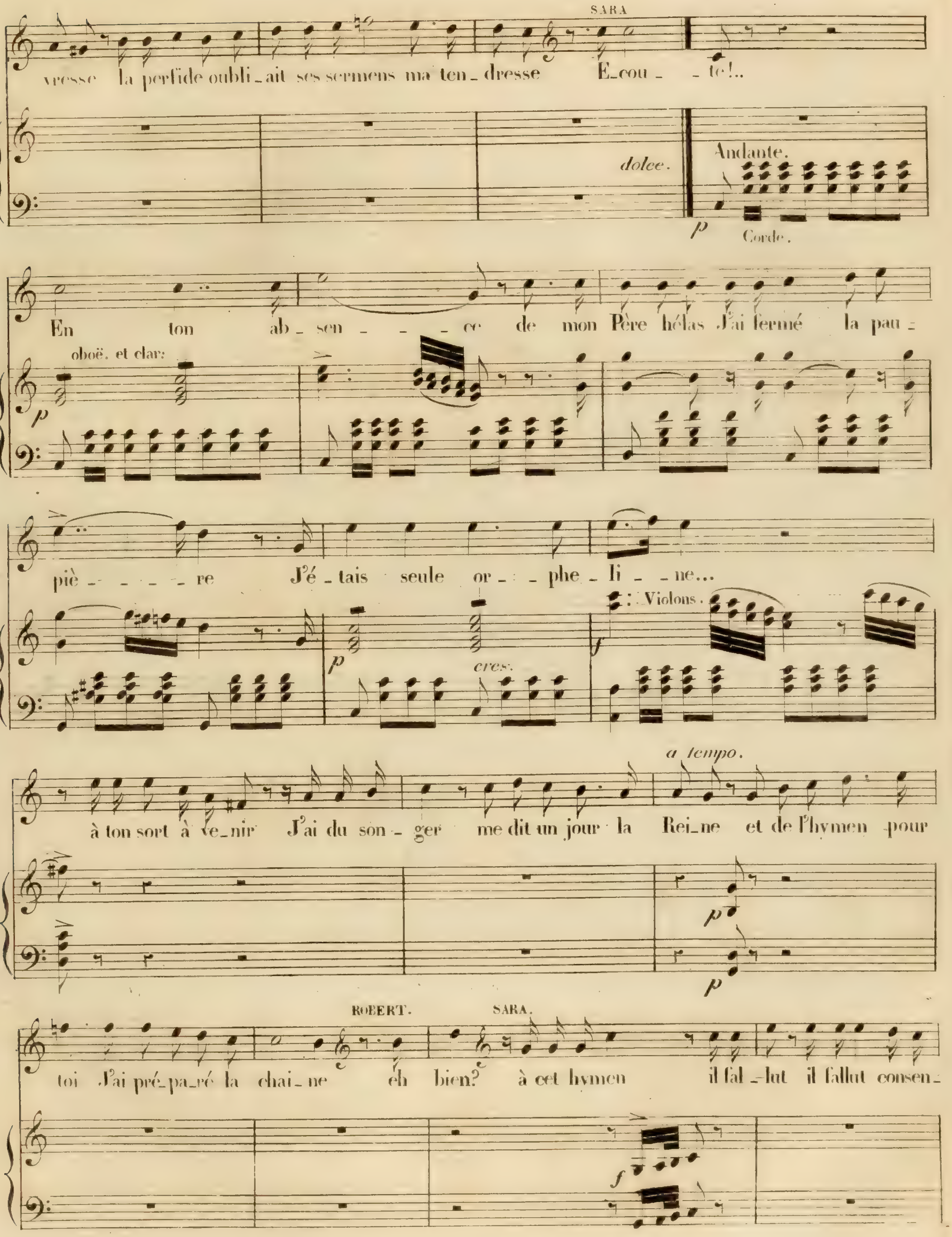
N.º 6.

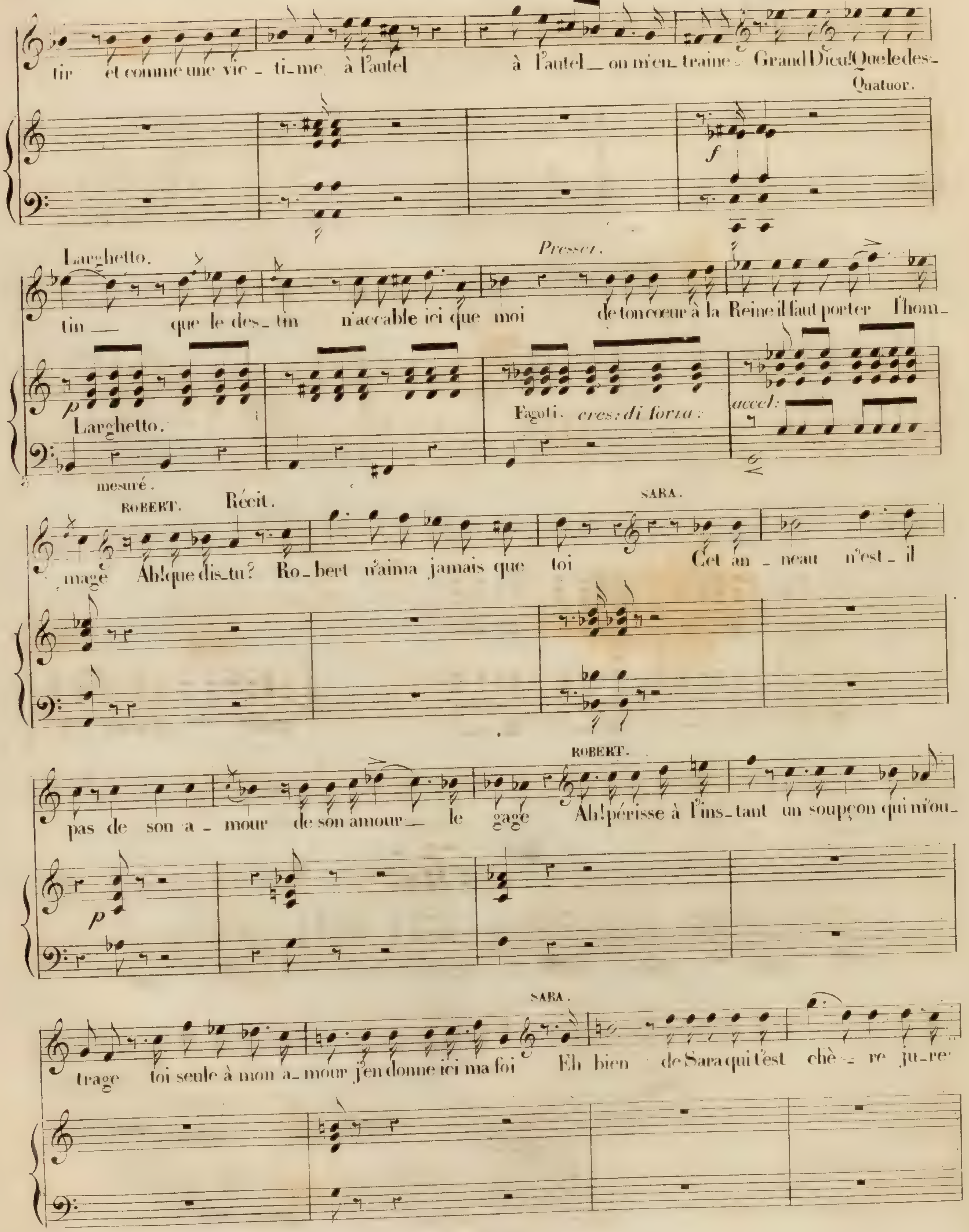
SCÈNE ET DUO

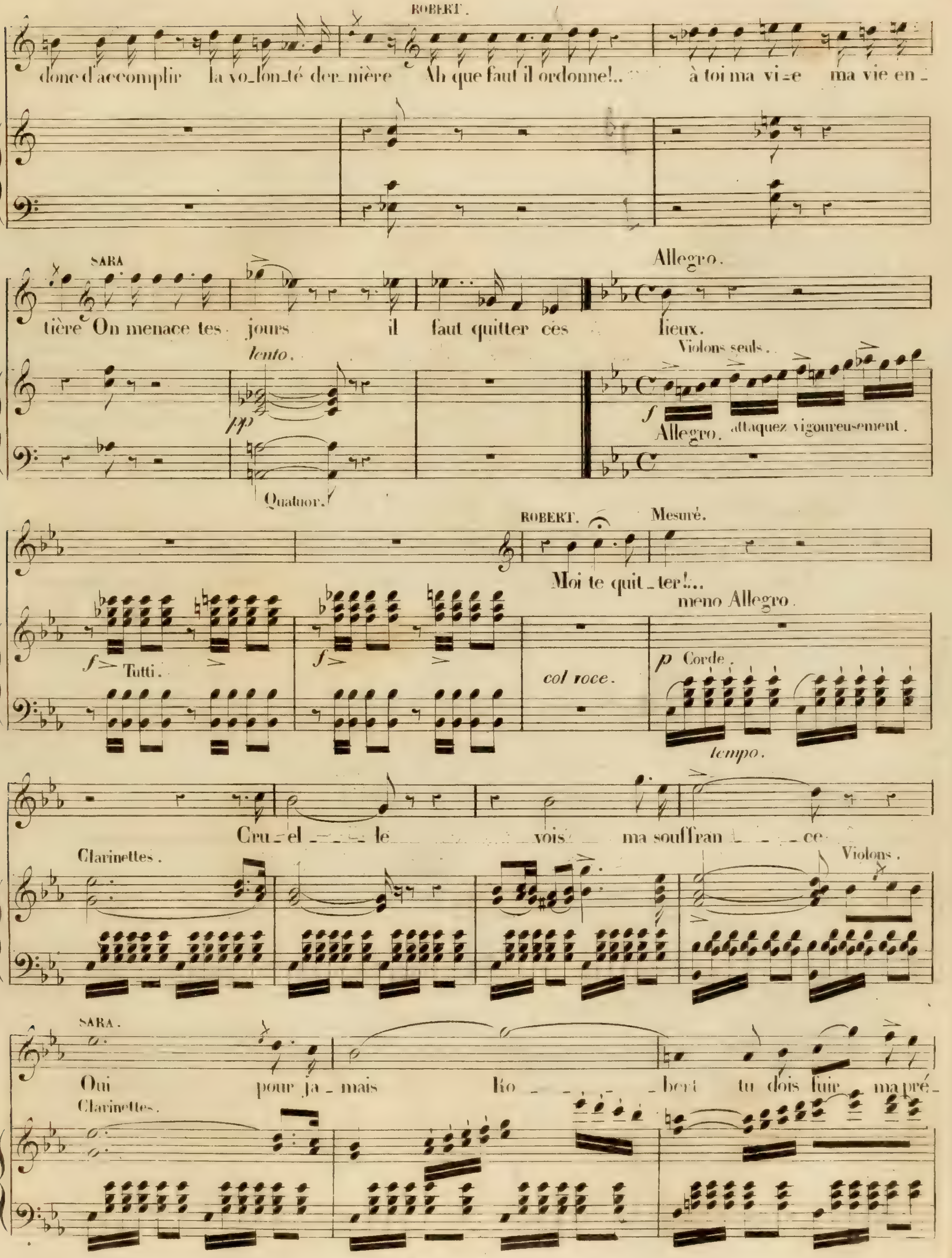
SARA ET ROBERT.

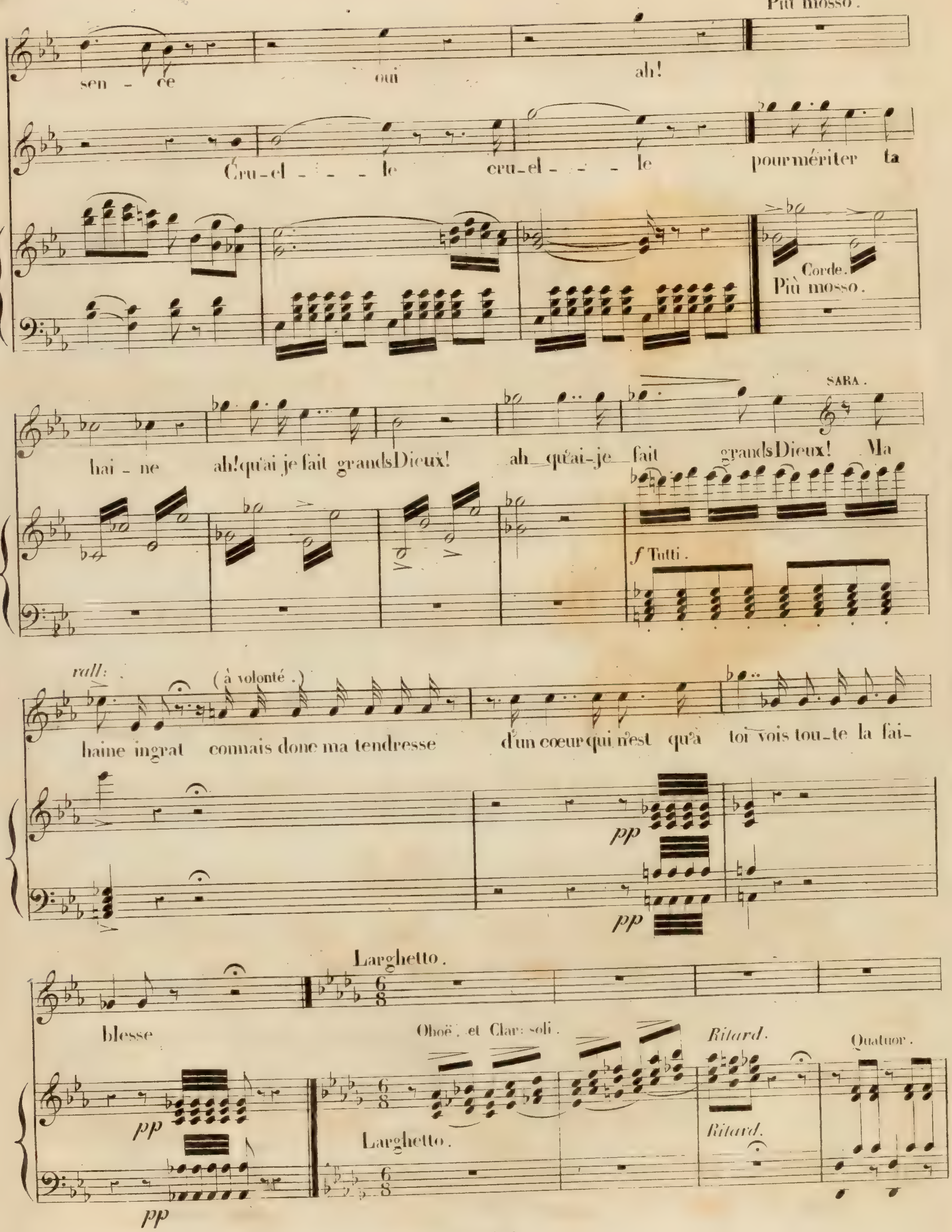


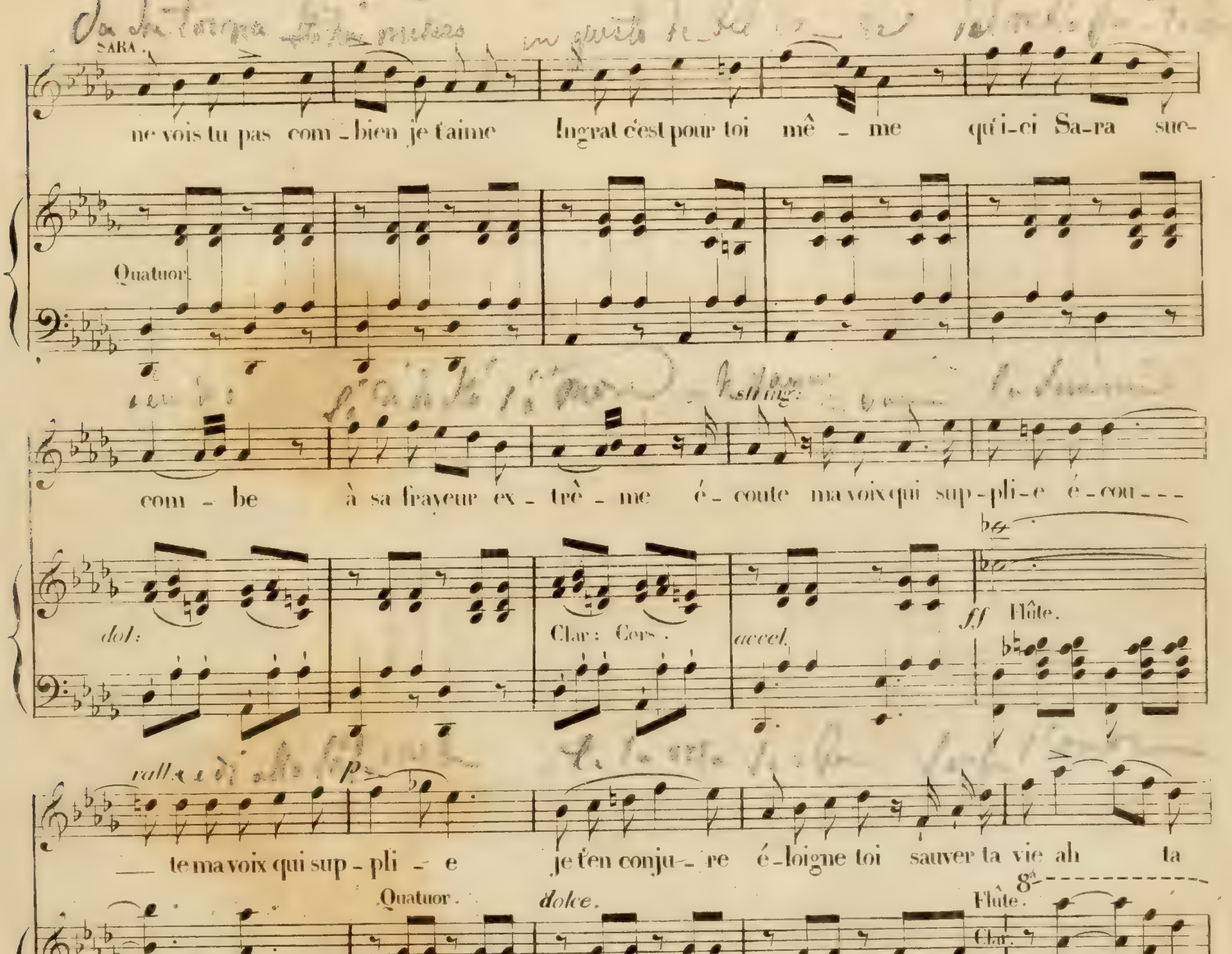

reur serais_tu donc cou_pable est_ce bien la pi_tié qui fait battre qui fait bat_tre ton
coeur?.. J'ai con_sen_ti Ro_bert à te re_voir en_co_re pouvais_je re_fu_
Tutti.
Quatuor.
Allegro.
ser
Ciel! qu'en_tends_je!....
Violons.
Allegro.
cres. a poco.
Tutti.
ROBERT.
C'est lui.... ah!
Pour la dernière fois tu revois aujourd'hui un amant qui t'a_
8a
do_re Quand j'accou_rais i_ci le cœur brûlant d'i_

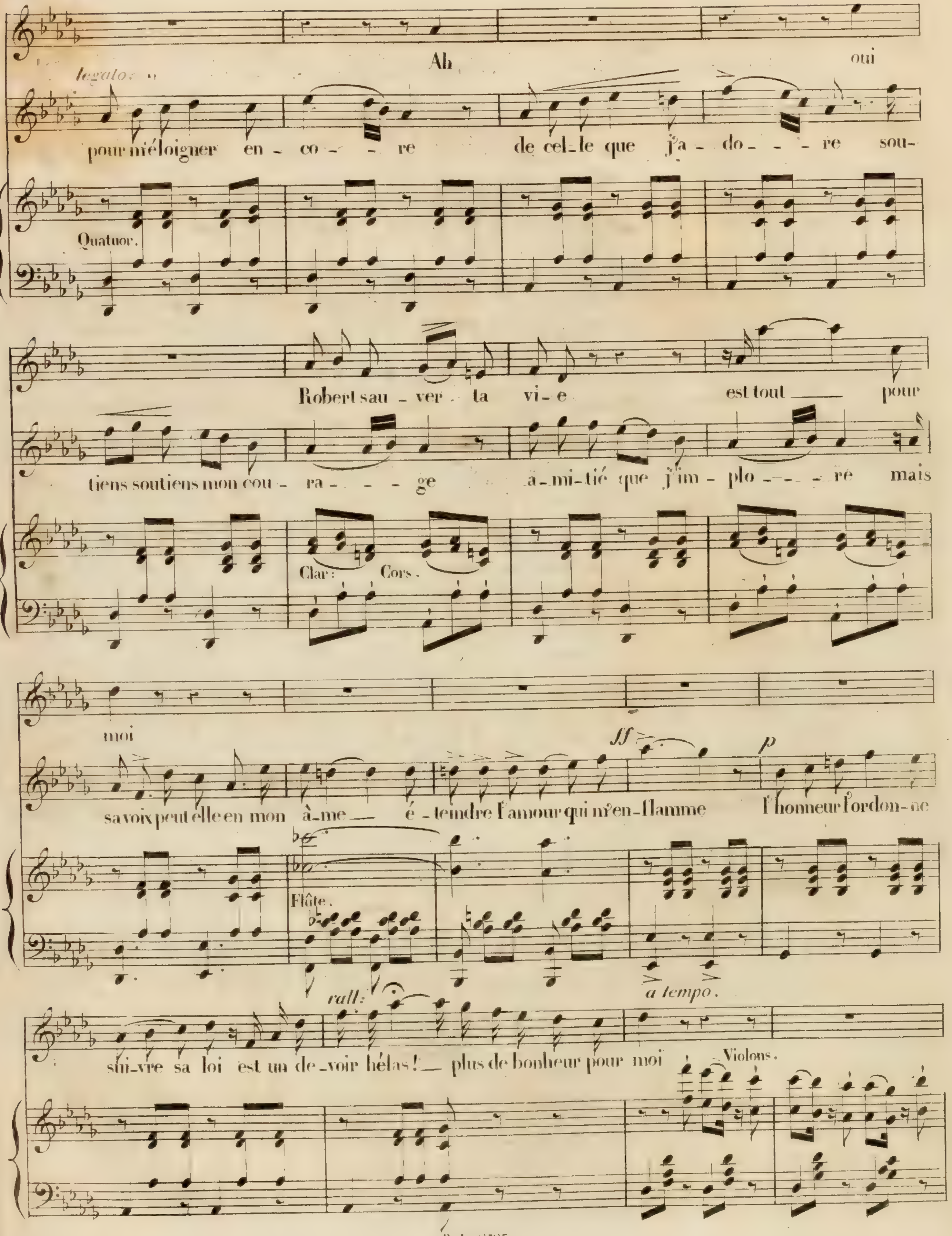

SARA
vresse la perfide oubli_ait ses sermens ma ten_dresse E_cou_te!..
dolce.
Andante.
p
Corde.
En ton ab_sen_ce de mon Père hélas J'ai fermé la pau_
oboë. et clar.
p
piè_re J'é_tais seule or_phe_li_ne...
Violons.
p
cres.
f
a tempo.
à ton sort à ve_nir J'ai du son_ger me dit un jour la Rei_ne et de l'hymen pour
p
p
ROBERT.
SARA.
toi J'ai pré_pa_ré la chaî_ne eh bien? à cet hymen il fal_lut il fallut consen_
f

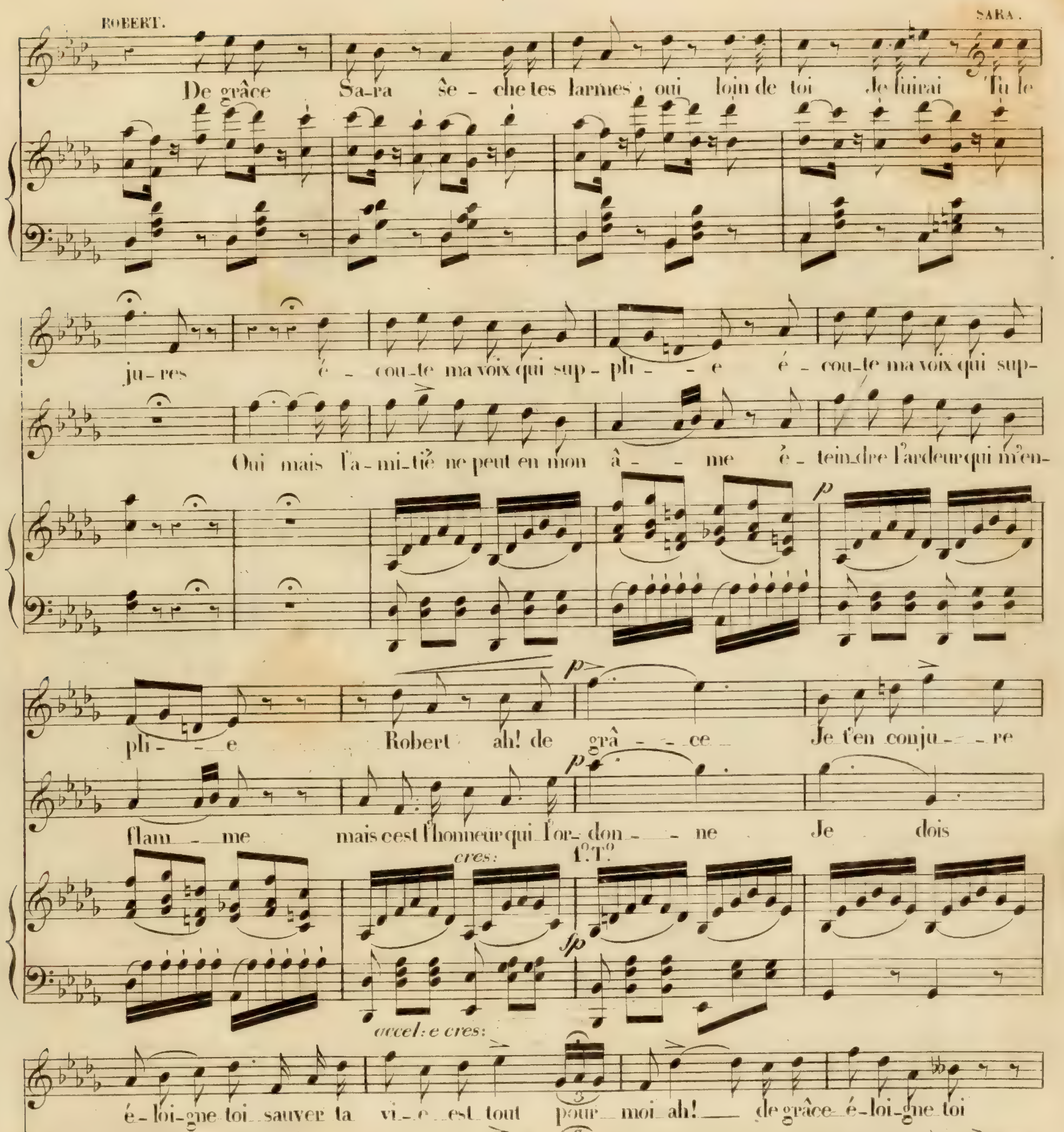

ROBERT. SARA.
tir et comme une vic_ti_me à l'autel à l'autel _ on m'en_traine _ Grand Dieu! Que le des_
Quatuor.
f
Larghetto.
Presser.
tin _ que le des_tin n'accable ici que moi de ton coeur à la Reine il faut porter l'hom_
p
Larghetto.
Fagoti. cres: di forza:
accel:
mesuré.
ROBERT. Récit.
SARA.
mage Ah! que dis_tu? Ro_bert n'aima jamais que toi Cet an_neau n'est_il
ROBERT.
pas de son a_mour de son amour _ le gage Ah! périsse à l'ins_tant un soupçon qui m'ou_
p
SARA.
trage toi seule à mon a_mour j'en donne ici ma foi Eh bien de Sara qui t'est chè_re ju_re

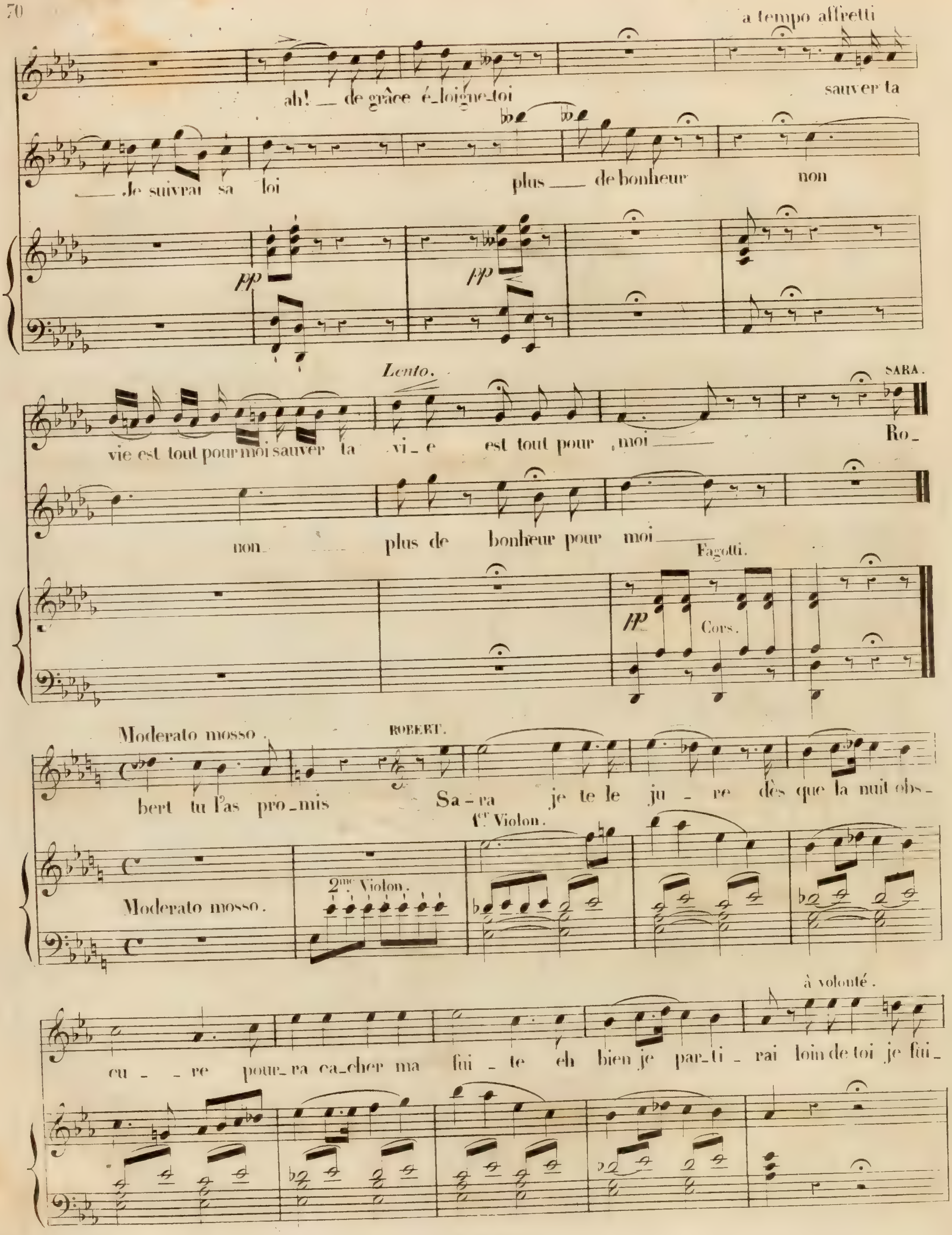

ROBERT.
donc d'accomplir la vo_lon_té der_nière Ah que faut il ordonne!.. à toi ma vie ma vie en_
SARA
tière On menace tes jours il faut quitter ces lieux.
lento.
pp
Quatuor.
Allegro.
Violons seuls.
f
Allegro. attaquez vigoureusement.
ROBERT.
Mesuré.
Moi te quit_ter!...
meno Allegro.
f Tutti.
f
col voce.
p Corde.
tempo.
Cru_el le vois ma souffran ce
Clarinettes.
Violons.
SARA.
Oui pour ja_mais Ro_ _ _ bert tu dois fuir ma pré_
Clarinettes.

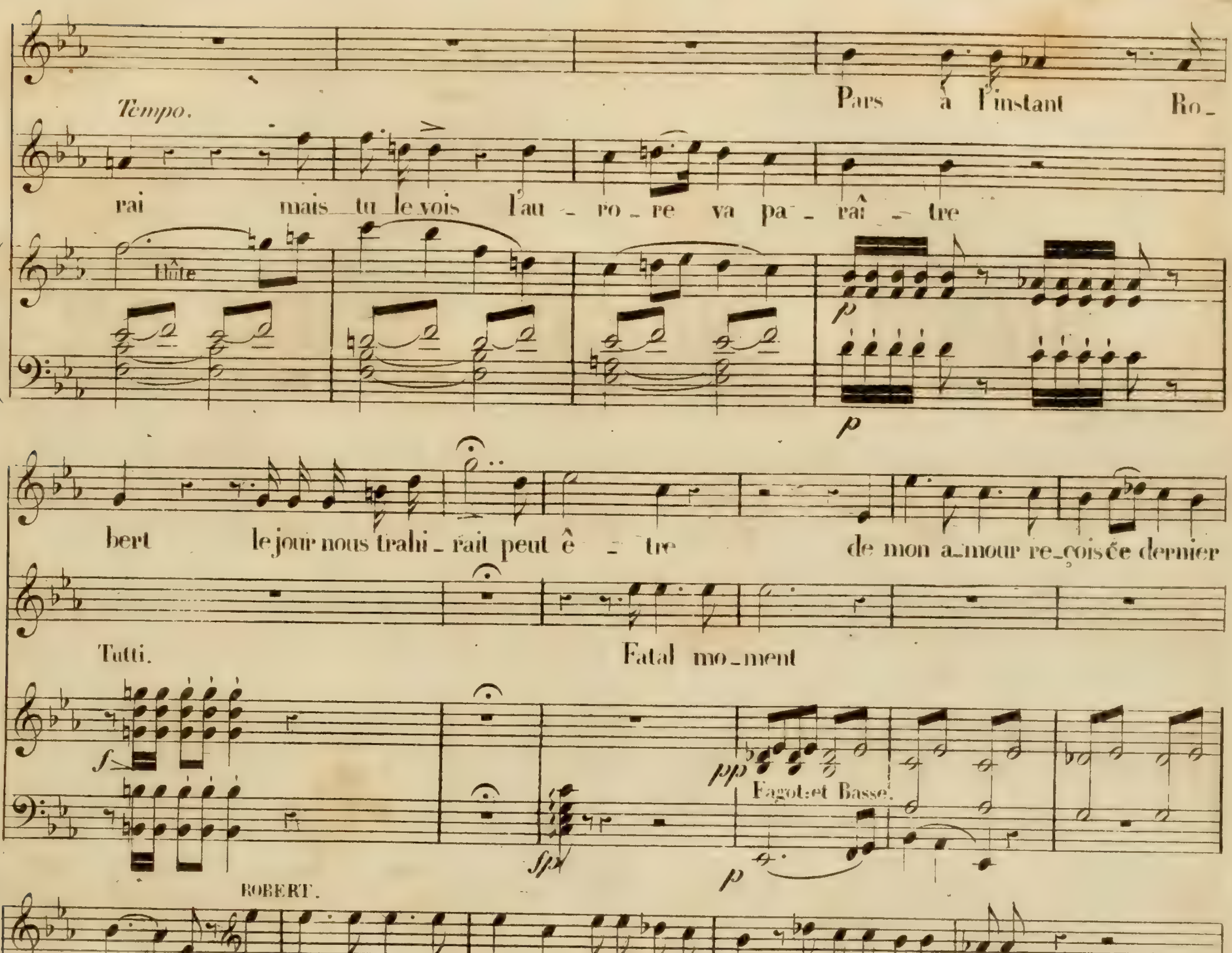

Più mosso.
sen - ce
oui
ah!
Cru - el - - - - le cru - el - - - - le
pour mériter ta
Corde.
Più mosso.
SARA.
hai - ne ah! qu'ai je fait grands Dieux! ah qu'ai - je fait grands Dieux! Ma
f Tutti.
rall:
(à volonté.)
haine ingrat connais donc ma tendresse d'un coeur qui n'est qu'à toi vois tou - te la fai -
pp
pp
Larghetto.
blesse
Oboë. et Clar: soli.
Ritard.
Quatuor.
pp
Larghetto.
Ritard.
pp

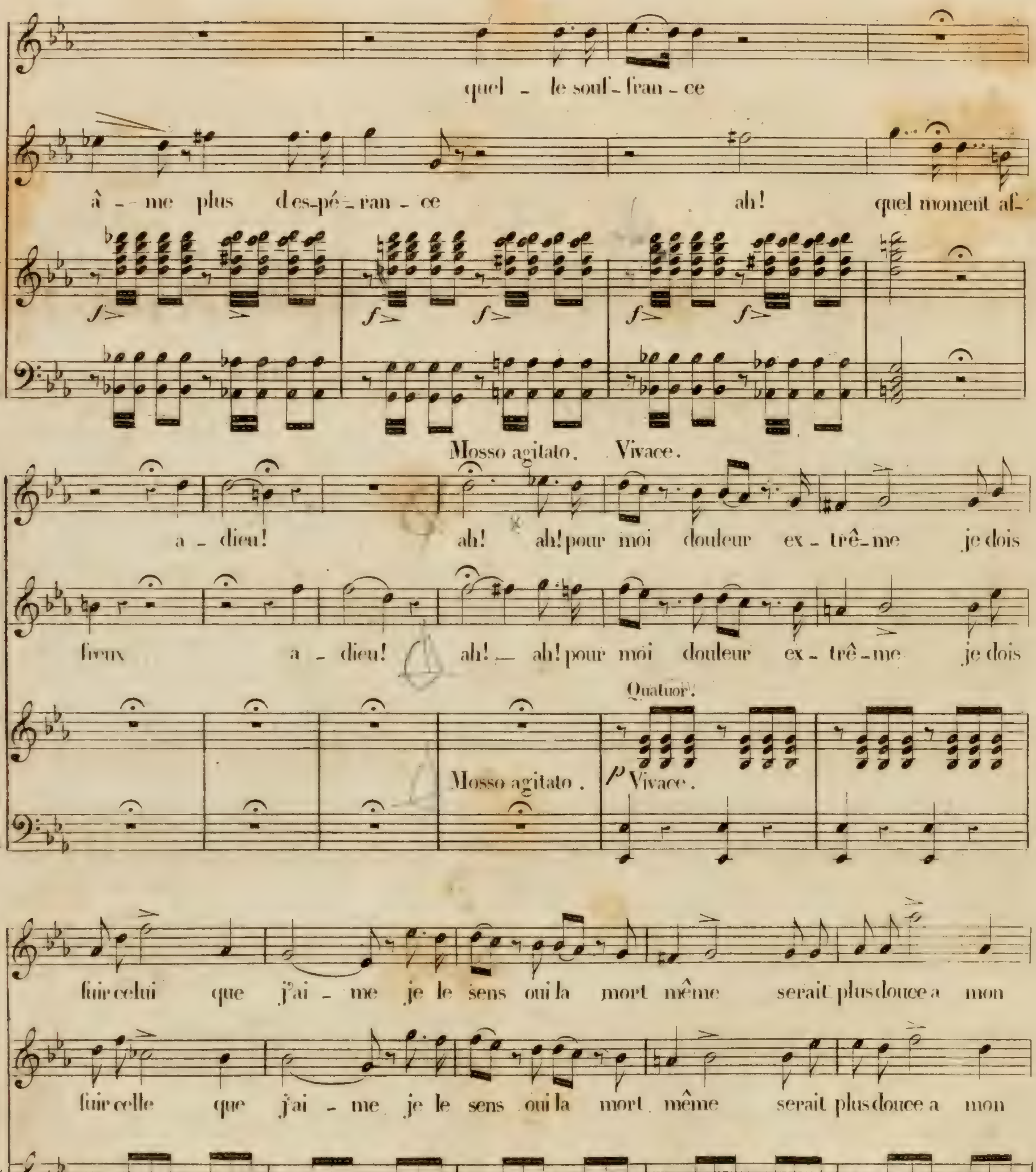

SARA.
ne vois tu pas com - bien je t'aime Ingrat c'est pour toi mê - me qu'i-ci Sa-ra suc-
Quatuor.
com - be à sa frayeur ex - trê - me é - coute ma voix qui sup-pli-e é-cou - - -
dol:
Clar: Cors.
accel.
ff Flûte.
rall:
te ma voix qui sup - pli - e je t'en conju - re é - loigne toi sauver ta vie ah ta
rall: cres:
Quatuor.
dolce.
Flûte.
Clar.
fp p pp fp p
vie est tout pour moi
ROBERT. p
Où suis je helas!... que faire? non rien n'é-ga-le ma mi-sè - - - re
Quatuor.

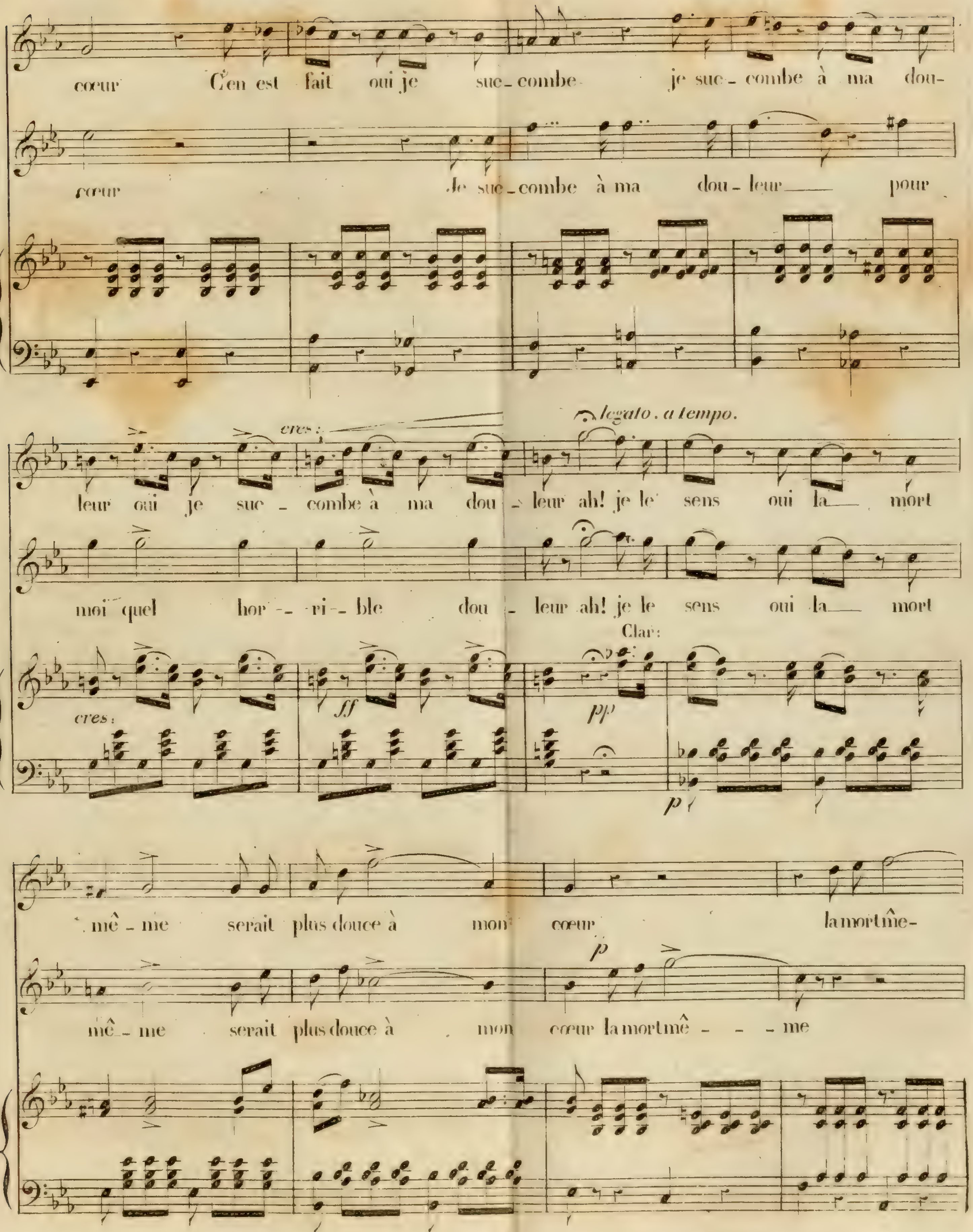

legato
Ah oui
pour m'éloigner en-co-re de cel-le que j'a-do-re sou-
Quatuor.
Robert sau-ver ta vi-e est tout pour
tiens soutiens mon cou-ra-ge a-mi-tié que j'im-plo-re mais
Clar: Cors.
moi
ff p
sa voix peut elle en mon â-me é-teindre l'amour qui m'en-flamme l'honneur l'ordon-ne
Flûte.
rall: a tempo.
sui-vre sa loi est un de-voir hélas! plus de bonheur pour moi
Violons.

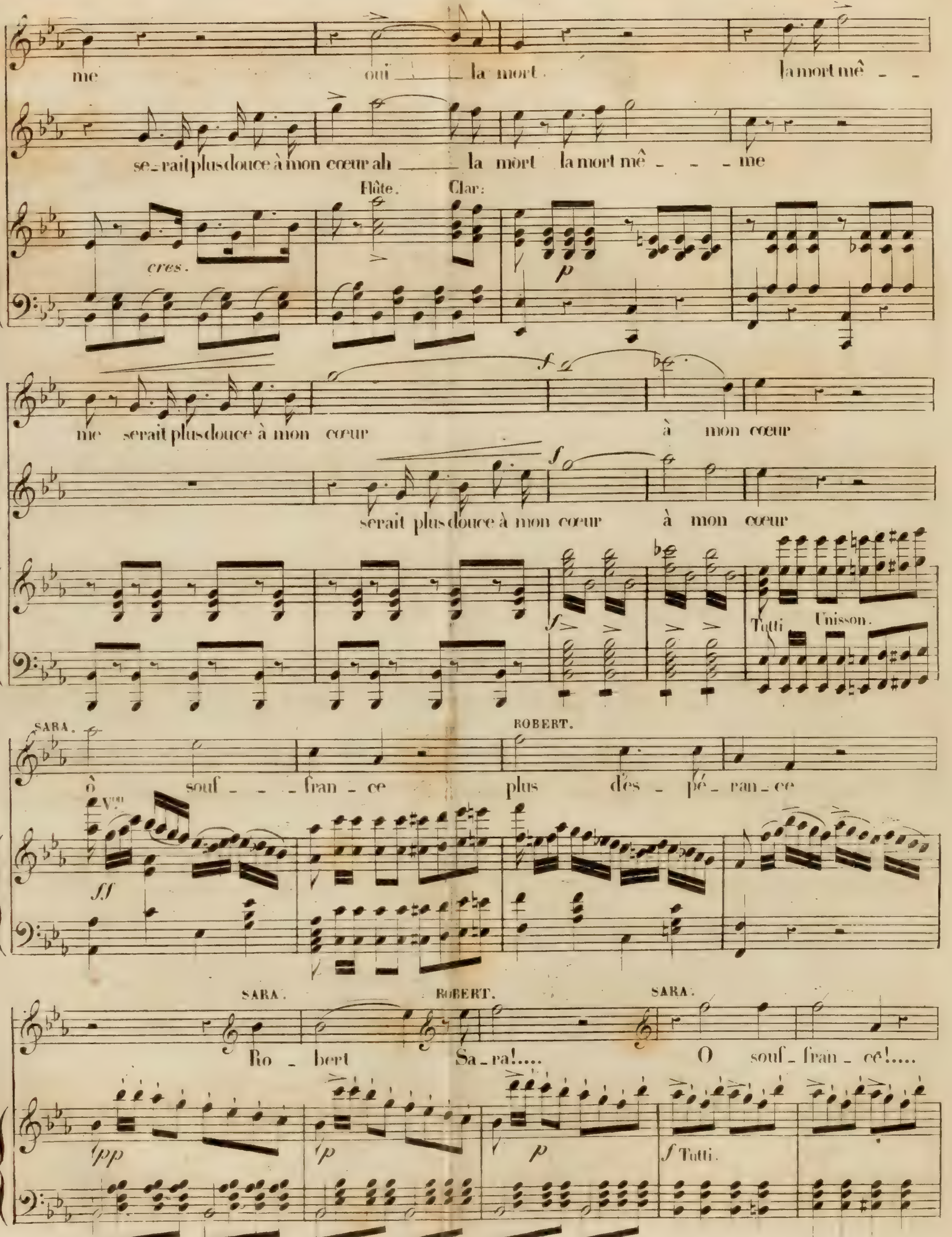

ROBERT.
SARA.
De grâce Sa_ra sè_che tes larmes ; oui loin de toi je fuirai Tu le ju_res
é_cou_te ma voix qui sup_pli_e é_cou_te ma voix qui sup_pli_e Robert ah! de grâ_ce Je t'en conju_re
Oui mais l'a_mi_tié ne peut en mon â_me é_tein_dre l'ardeur qui m'en_flam_me mais c'est l'honneur qui l'or_don_ne Je dois sui_vre
oui je dois sui_vre sa loi oui
é_loi_gne toi sauver ta vi_e est tout pour moi ah! de grâce é_loi_gne toi
p
cres:
1.º T.º
fp
accel: e cres:

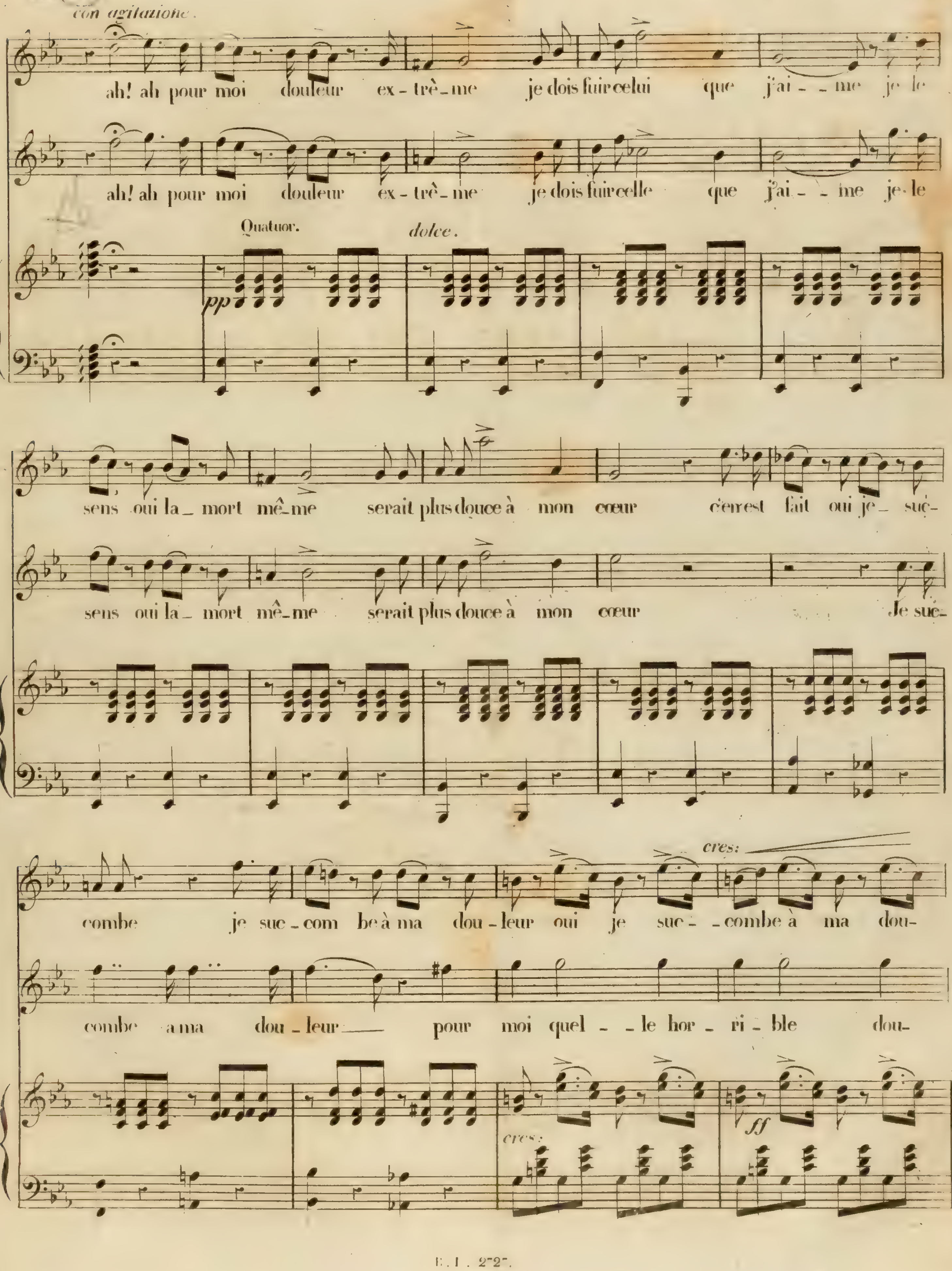

a tempo affretti
ah! — de grâce é_loigne_toi
sauver ta
Je suivrai sa loi
plus — de bonheur
non
pp
pp
Lento.
SARA.
vie est tout pour moi sauver ta vi_e est tout pour moi —
Ro_
non_ plus de bonheur pour moi —
Fagotti.
pp
Cors.
Moderato mosso.
ROBERT.
bert tu l'as pro_mis
Sa_ra je te le ju_re dès que la nuit obs_
1er Violon.
Moderato mosso.
2me Violon.
à volonté.
cu_re pour_ra ca_cher ma fui_te eh bien je par_ti_rai loin de toi je fui_

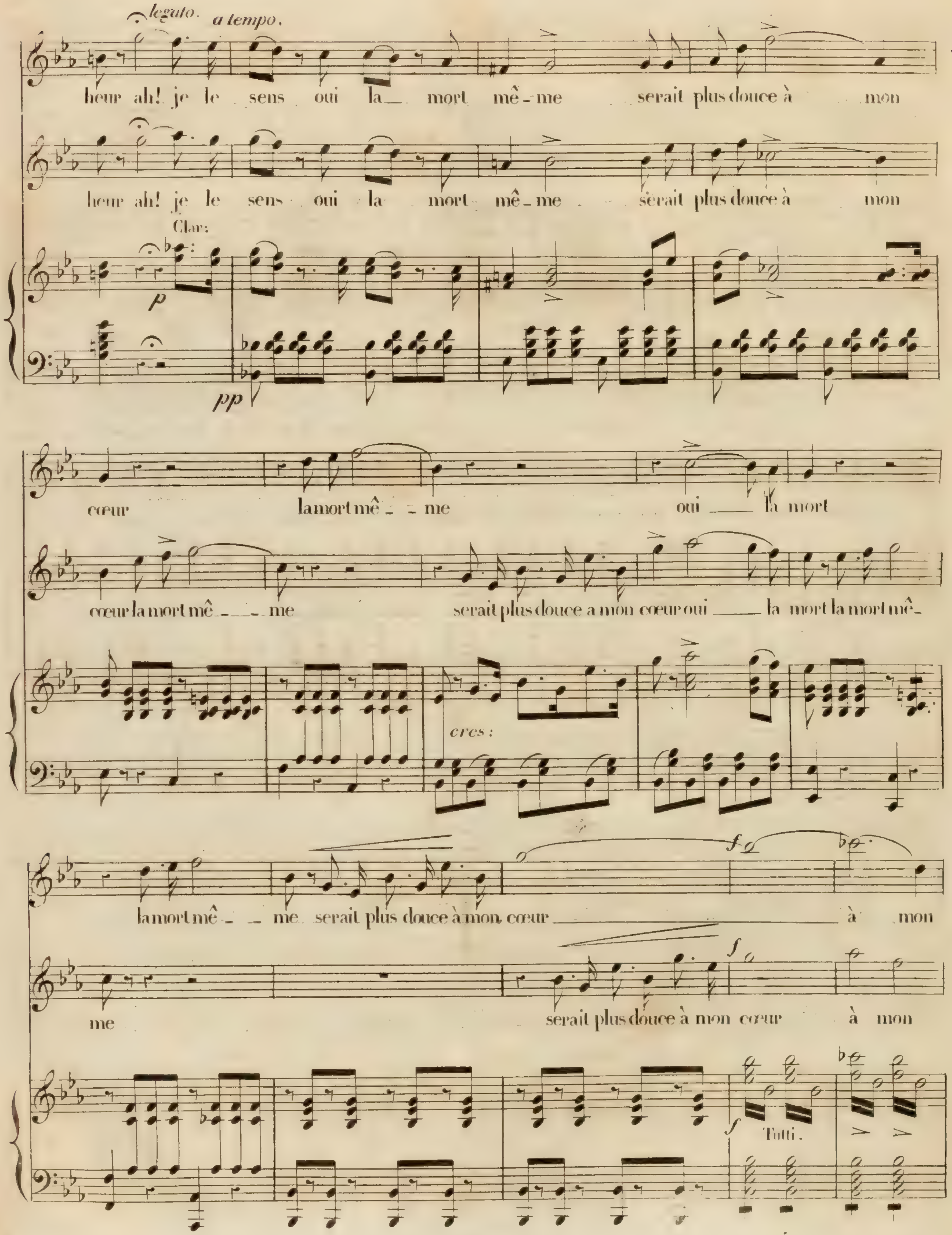

Tempo.
Pars à l'instant Ro_
rai mais tu le vois l'au_ro_re va pa_raî_tre
Flûte
p
p
bert le jour nous trahi_rait peut ê_tre
de mon a_mour re_çois ce dernier
Tutti. Fatal mo_ment
f
pp Fagot et Basse.
sf
p
ROBERT.
ga_ge jus_qu'à mon dernier jour qu'il reste sur ce cœur rempli de ton i_mage
f
a piacere. a tempo. a piacere.
Robert il faut par_tir fuir à jamais ces lieux
Tutti. Pour mon
f
ff

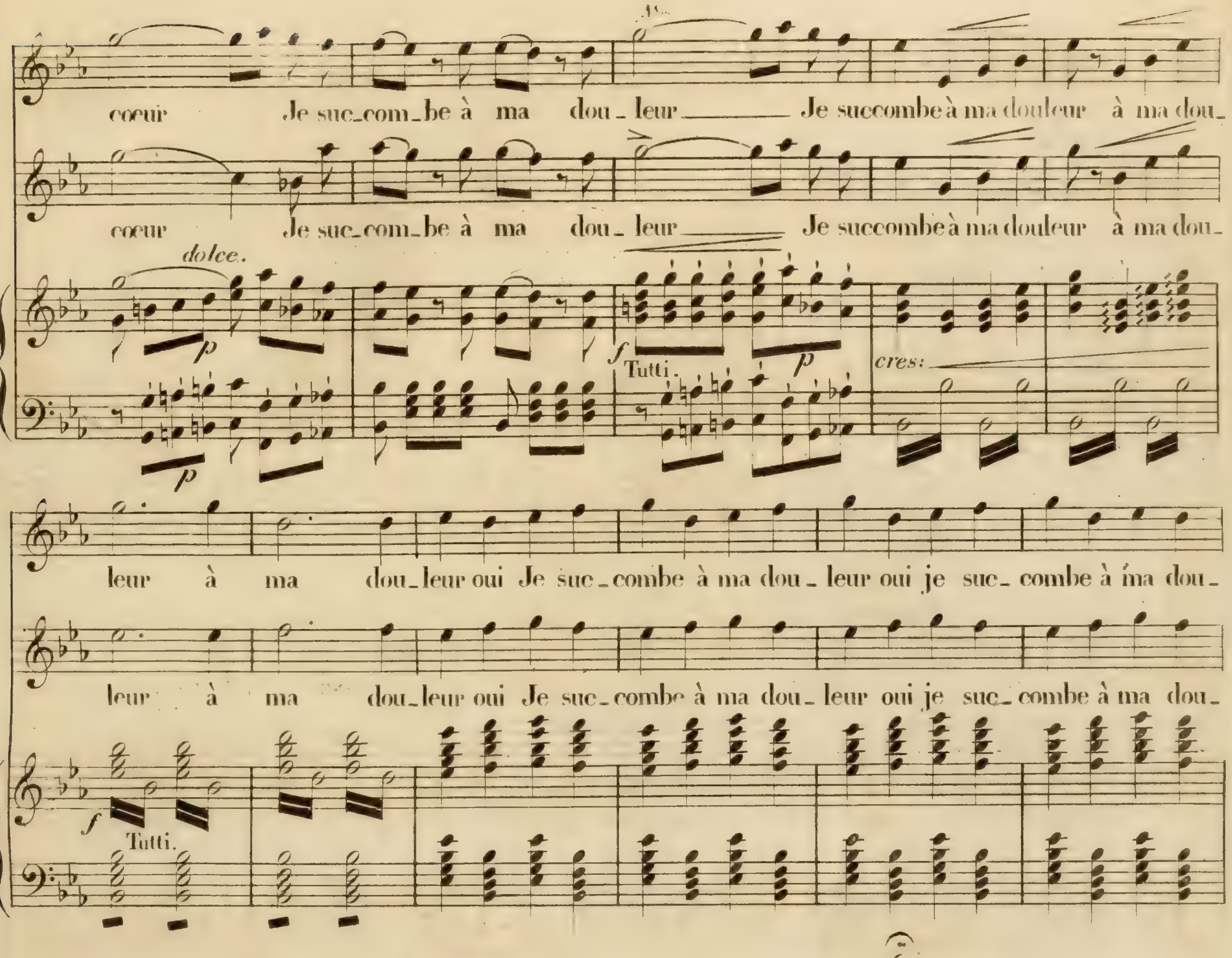

quel - le souf - fran - ce
â - - me plus des-pé - ran - ce
ah!
quel moment af-
Mosso agitato. Vivace.
a - dieu!
ah! ah! pour moi douleur ex - trê - me je dois
freux a - dieu! ah! ah! pour moi douleur ex - trê - me je dois
Quatuor.
Mosso agitato.
Vivace.
fuir celui que j'ai - me je le sens oui la mort même serait plus douce a mon
fuir celle que j'ai - me je le sens oui la mort même serait plus douce a mon


cœur C'en est fait oui je suc_combe je suc_combe à ma dou-
cœur Je suc_combe à ma dou_leur pour
leur oui je suc_combe à ma dou_leur ah! je le sens oui la mort
moi quel hor_ri_ble dou_leur ah! je le sens oui la mort
cres:
legato. a tempo.
Clar:
ff
pp
p
mê_me serait plus douce à mon cœur la mort mê-
mê_me serait plus douce à mon cœur la mort mê_me


me oui la mort la mort mê
se-rait plus douce à mon cœur ah la mort la mort mê - - - me
Flûte. Clar:
cres.
p
me serait plus douce à mon cœur à mon cœur
serait plus douce à mon cœur à mon cœur
Tutti Unisson.
SARA. ô souf - - - fran - ce
ROBERT. plus d'es - pé - ran - ce
Vons
ff
SARA. Ro - bert
ROBERT. Sa - ra!....
SARA. O souf - fran - ce!....
pp
p
f Tutti.


con agitazione.
ah! ah pour moi douleur ex-trê-me je dois fuir celui que j'ai - - me je le
ah! ah pour moi douleur ex-trê-me je dois fuir celle que j'ai - - me je-le
Quatuor.
dolce.
pp
sens oui la - mort mê-me serait plus douce à mon cœur c'en est fait oui je - suc-
sens oui la - mort mê-me serait plus douce à mon cœur Je suc-
cres:
combe je suc-com be à ma dou-leur oui je suc- - combe à ma dou-
combe a ma dou-leur pour moi quel - - le hor - ri - ble dou-
cres:
ff


legato.
a tempo.
heur ah! je le sens oui la mort mê-me serait plus douce à mon
heur ah! je le sens oui la mort mê-me serait plus douce à mon
Clar:
p
pp
cœur la mort mê-me oui la mort
cœur la mort mê-me serait plus douce à mon cœur oui la mort la mort mê-
cres:
la mort mê-me serait plus douce à mon cœur à mon
me serait plus douce à mon cœur à mon
f
Tutti.

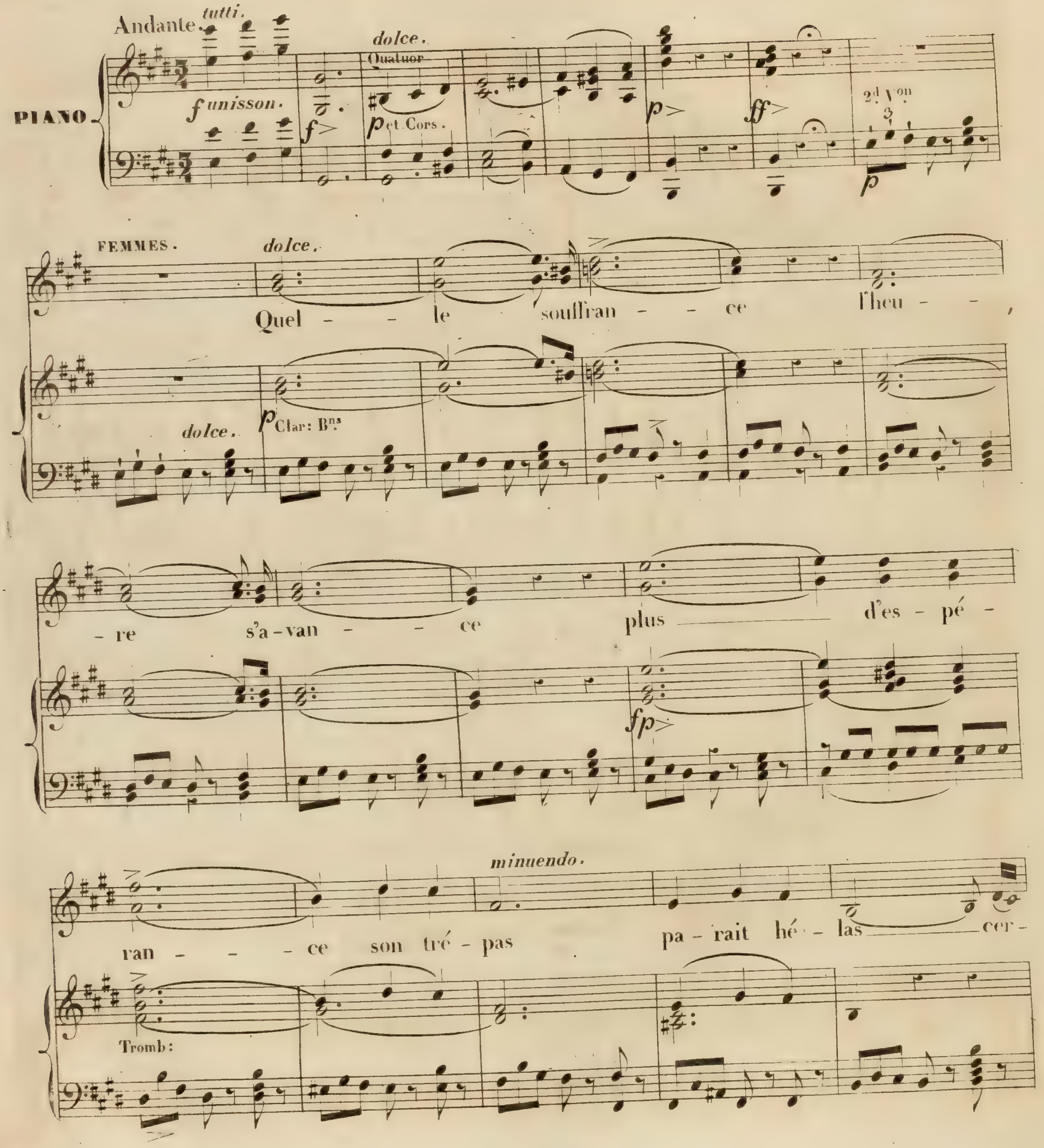


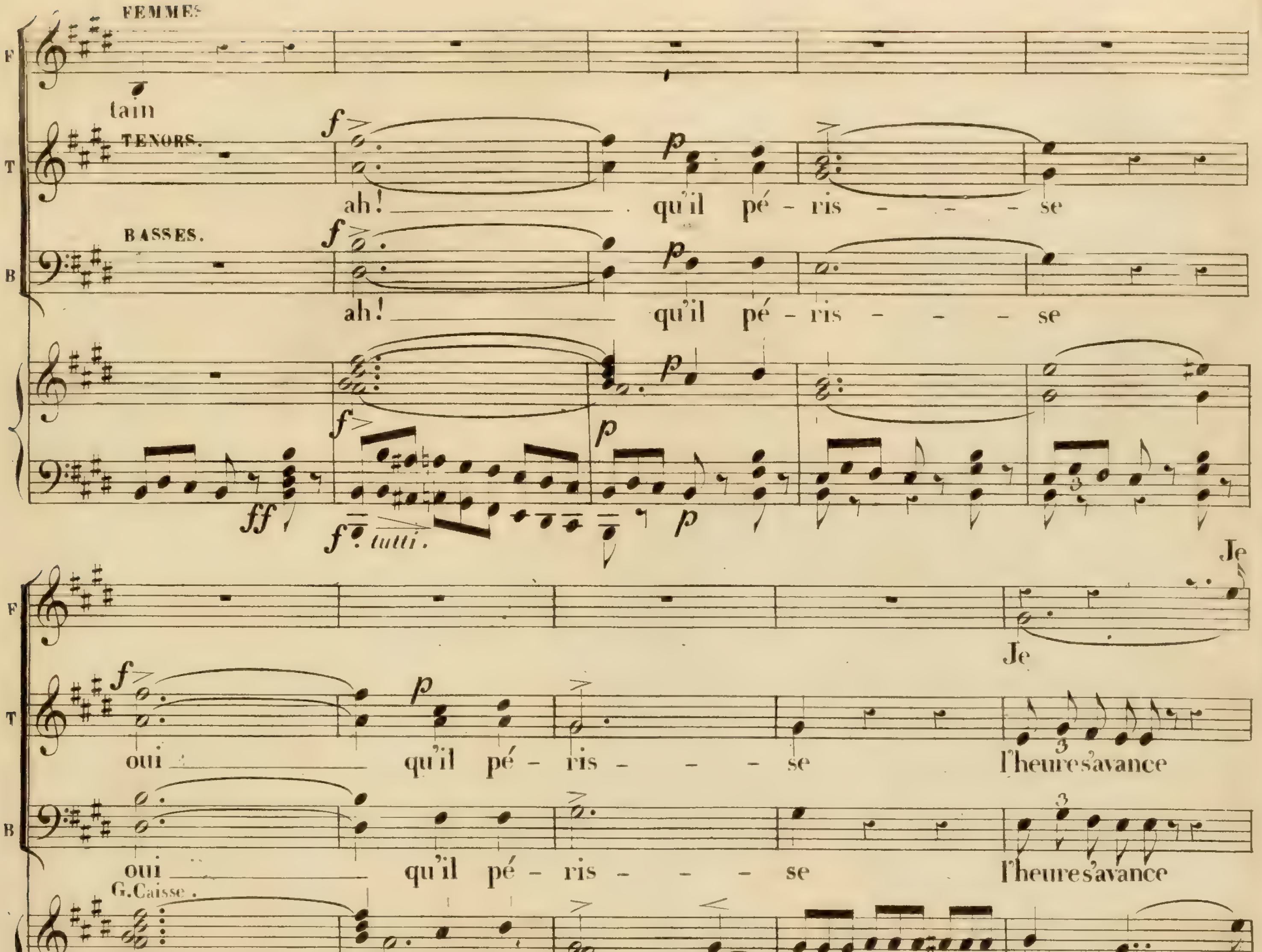
Fin du 1er Acte.

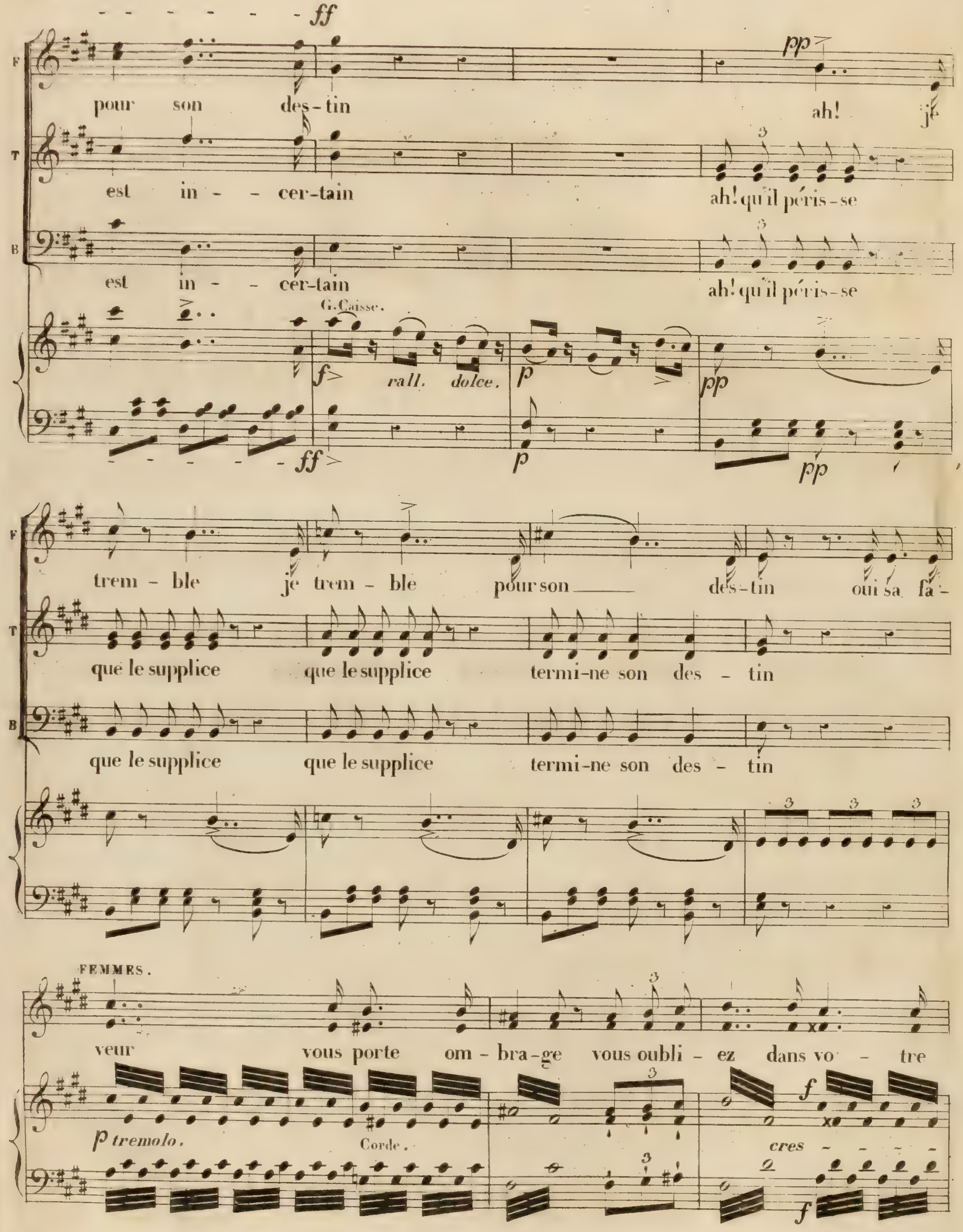
N.° 7.

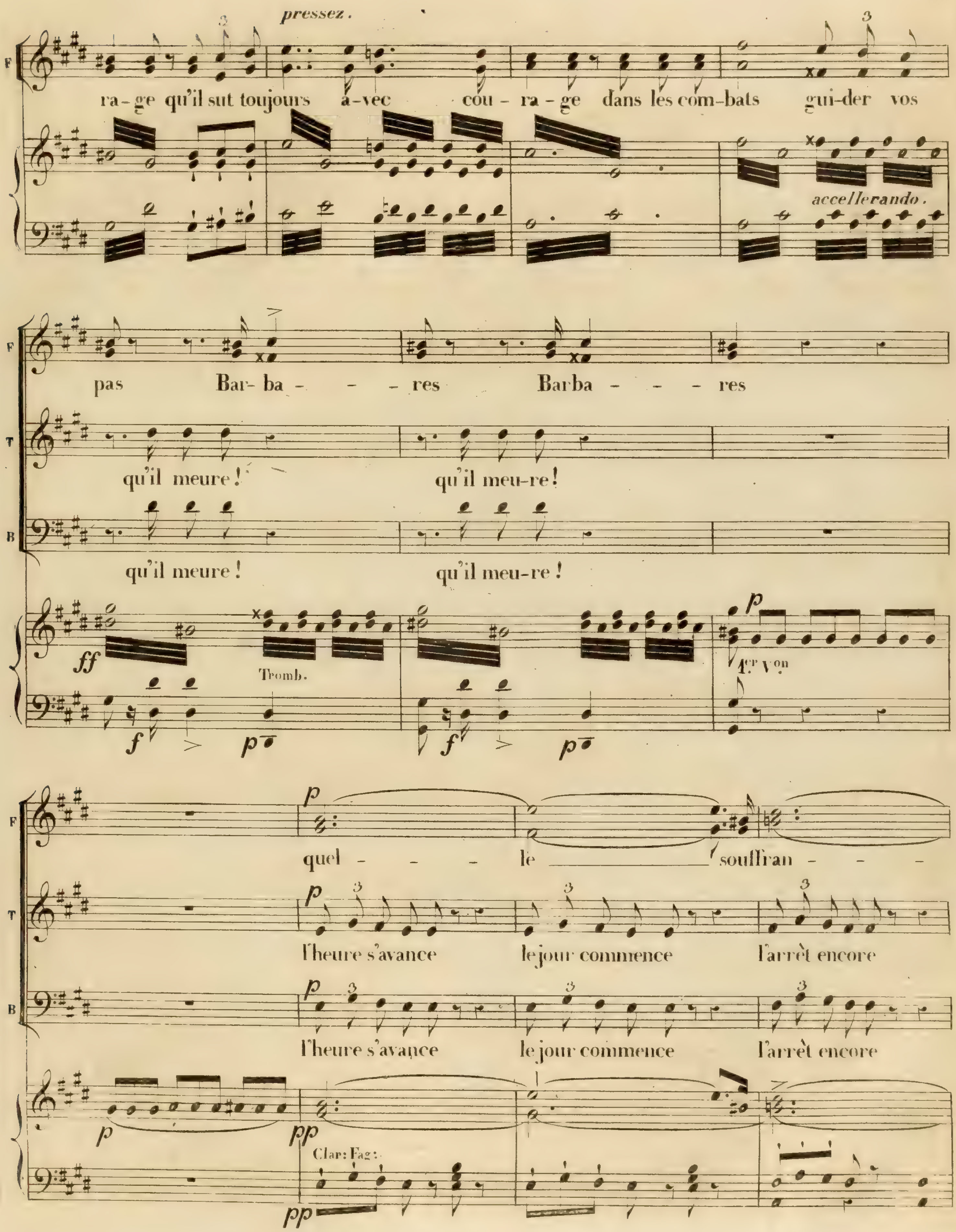
2.me ACTE.

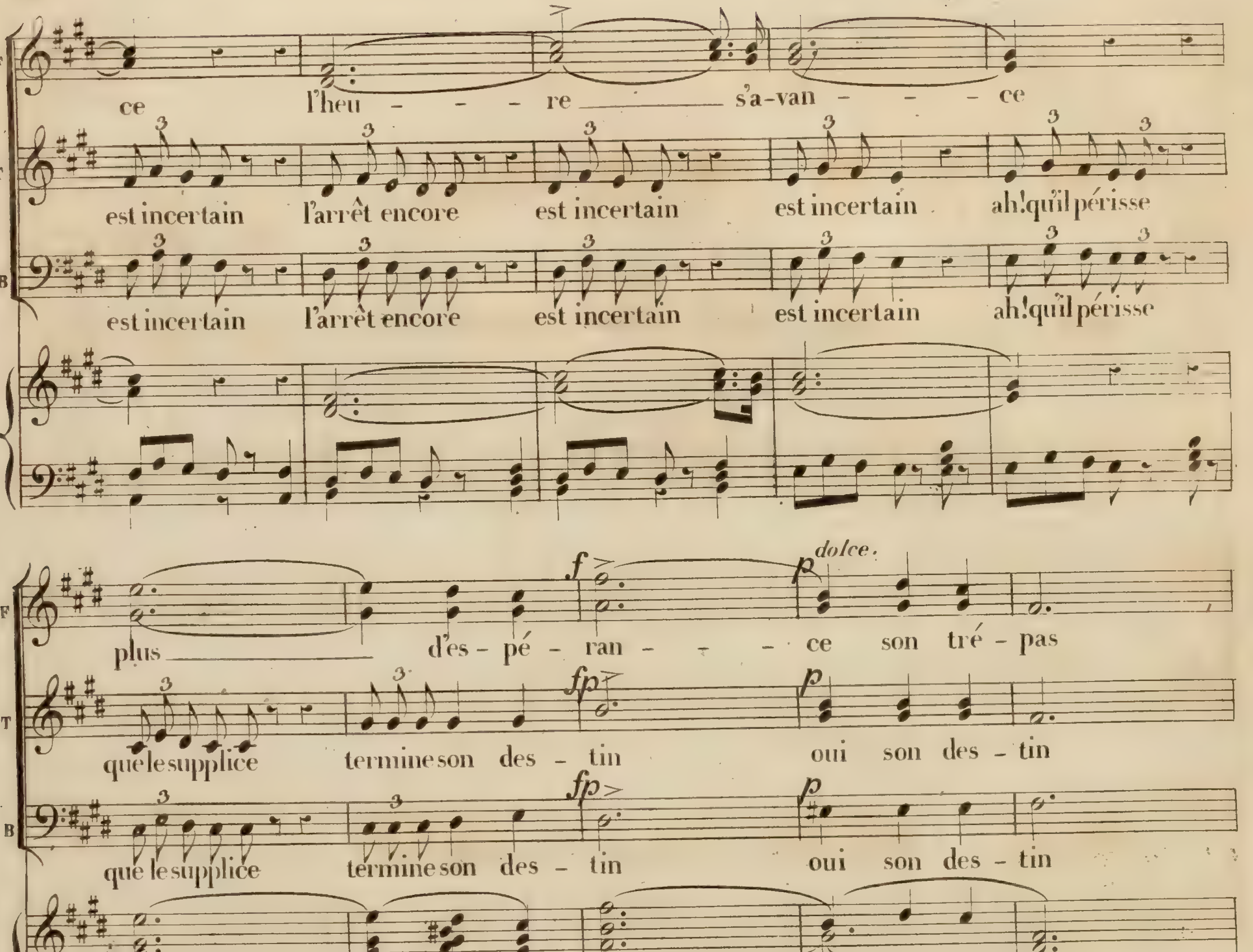
CHŒUR.

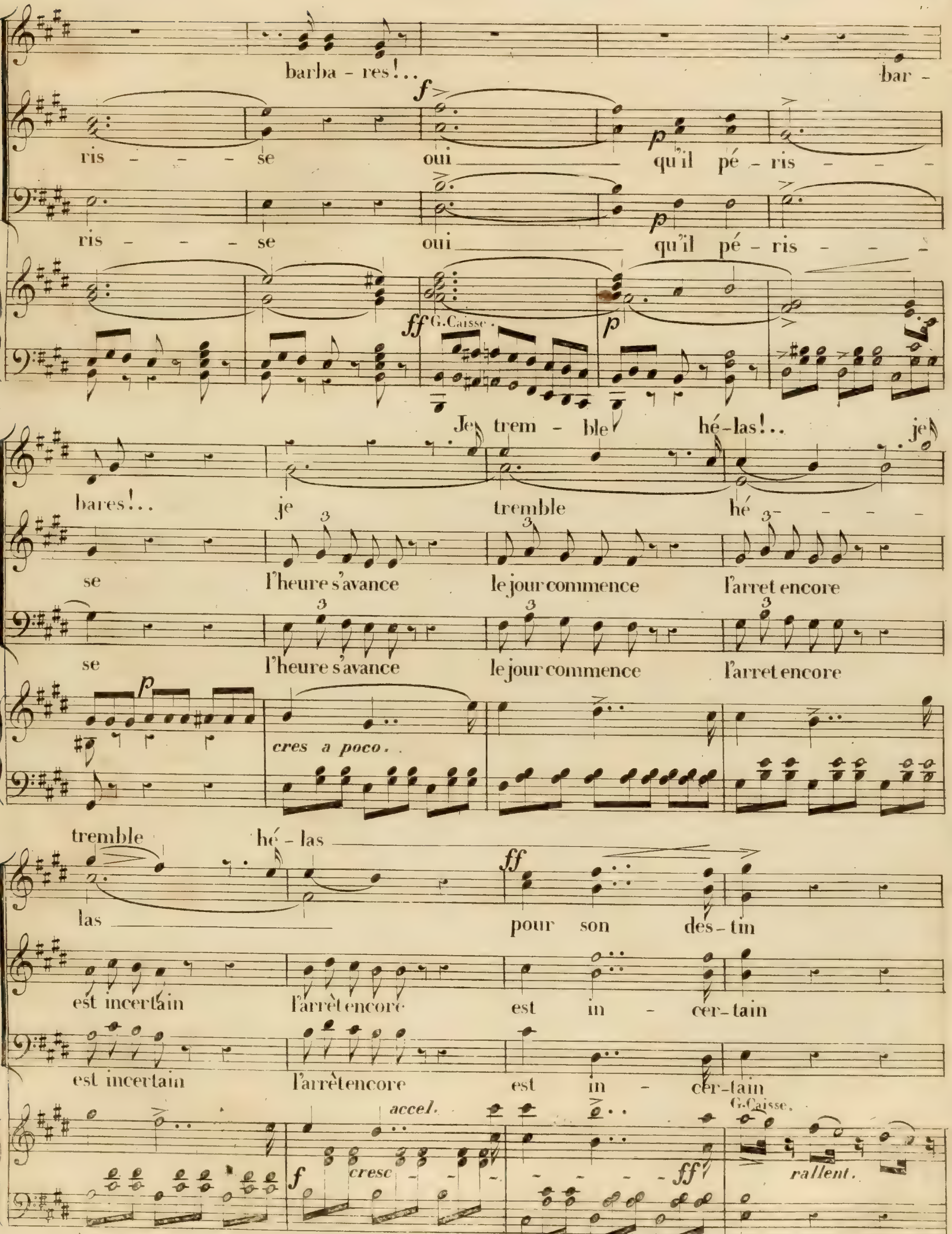


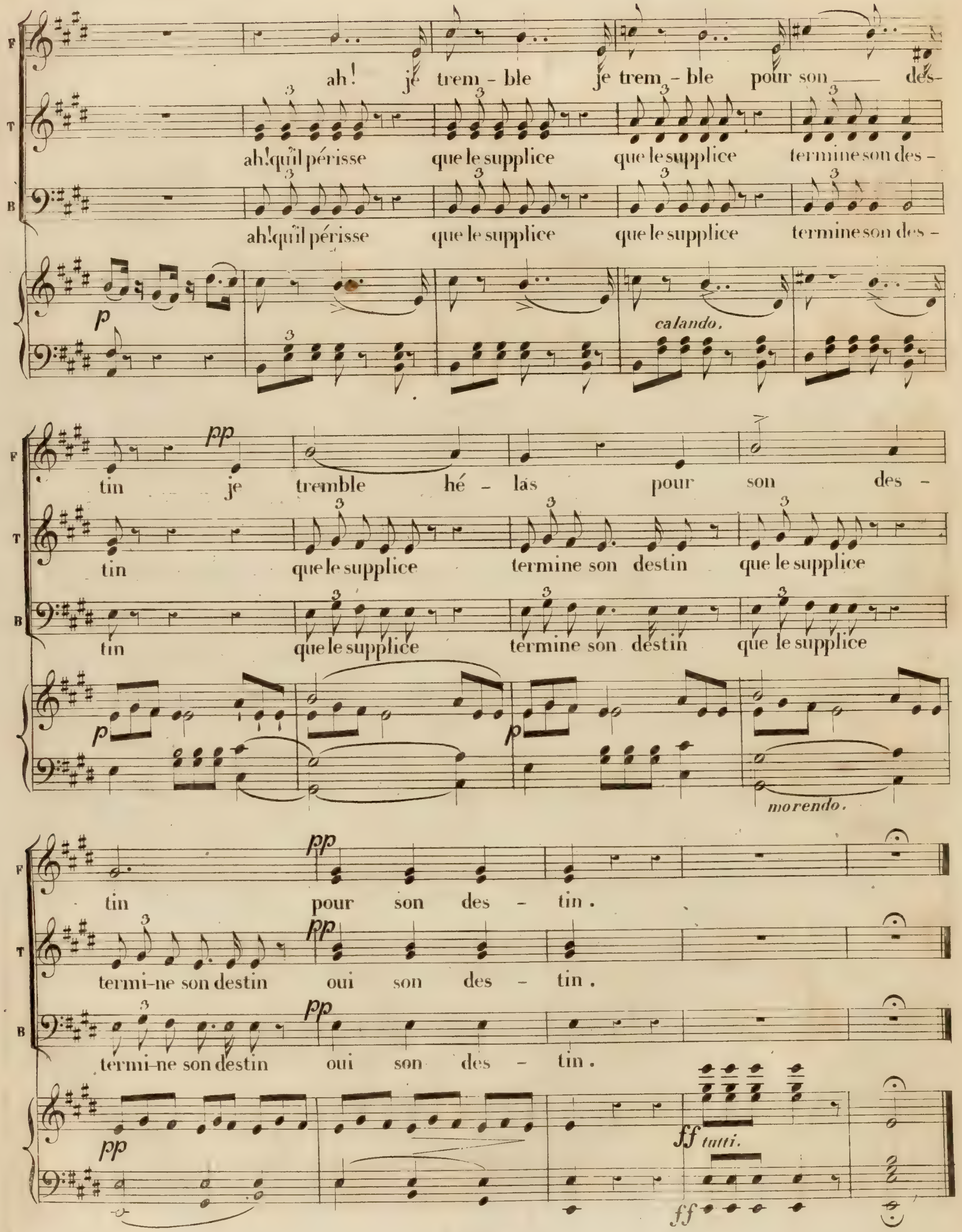

FEMMES
F
tain
TENORS.
T
ah! qu'il pé - ris - - - se
BASSES.
B
ah! qu'il pé - ris - - - se
tutti.
Je
Je
oui qu'il pé - ris - - - se
l'heure s'avance
oui qu'il pé - ris - - - se
l'heure s'avance
G.Caisse.
trem-ble hé-las je tremble hé-las!
cresc
trem - - - ble hé - - - las oui
le jour commence l'arrêt encore est incertain l'arrêt encore
le jour commence l'arrêt encore est incertain l'arrêt encore
cresc
cresc

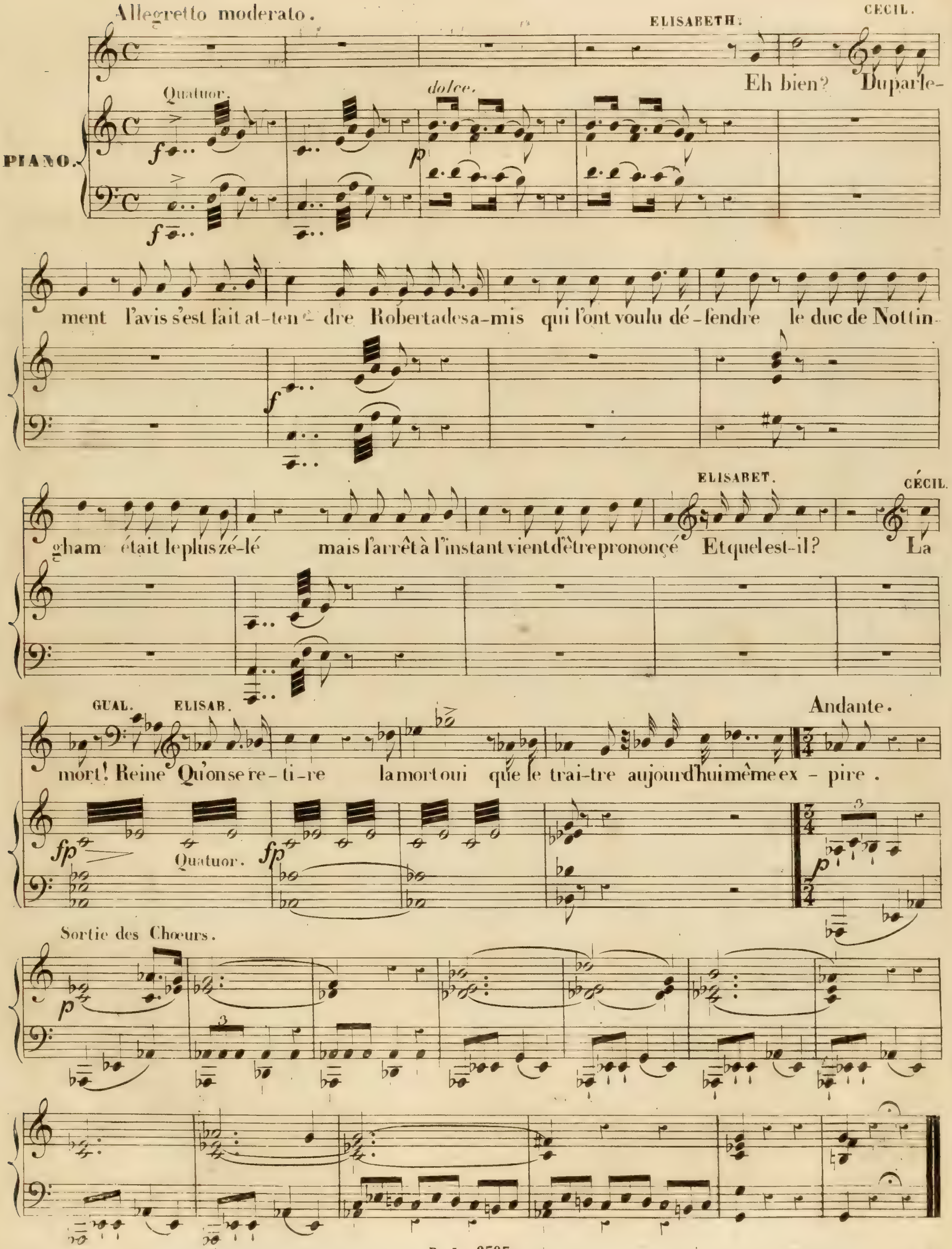

ff
F
pour son des - tin
pp
ah! je
T
est in - - cer-tain
ah! qu'il péris - se
B
est in - - cer-tain
ah! qu'il péris - se
G.Caisse.
f rall. dolce.
p
pp
ff
p
pp
F
trem - ble je trem - ble pour son des - tin oui sa fa -
T
que le supplice que le supplice termi - ne son des - tin
B
que le supplice que le supplice termi - ne son des - tin
FEMMES.
veur vous porte om - bra - ge vous oubli - ez dans vo - tre
p tremolo. Corde. cres
f
f


pressez.
F
ra-ge qu'il sut toujours a-vec cou-ra-ge dans les com-bats gui-der vos
accellerando.
pas Bar-ba- - - - res Barba - - - - res
T
qu'il meure! qu'il meu-re!
B
qu'il meure! qu'il meu-re!
ff
Tromb.
f p
1.er V.on
quel - - - le souffran - - -
l'heure s'avance le jour commence l'arrêt encore
l'heure s'avance le jour commence l'arrêt encore
p pp
Clar: Fag:
pp


F
T
B
ce l'heu - - - re s'a-van - - - ce
est incertain l'arrêt encore est incertain est incertain ah! qu'il périsse
est incertain l'arrêt encore est incertain est incertain ah! qu'il périsse
f
p dolce.
plus d'es - pé - ran - - - ce son tré - pas
fp
p
que le supplice termine son des - tin oui son des - tin
fp
p
que le supplice termine son des - tin oui son des - tin
fp
fp
f
pa - raît hé - las cer - tain
ff
p
p
oui son des - tin ah! qu'il pé -
ff
p
p
oui son des - tin ah! qu'il pé -
G. Caisse.
ff
p
p
ff
p


F
T
B
barba - res!..
bar -
ris - - - se
oui
qu'il pé - ris - - -
ris - - - se
oui
qu'il pé - ris - - -
f
p
ff
G.Caisse.
Je trem - ble
hé - las!..
je
bares!..
je
tremble
hé - - - -
se
l'heure s'avance
le jour commence
l'arret encore
se
l'heure s'avance
le jour commence
l'arret encore
cres a poco.
tremble
hé - las
las
pour son des - tin
est incertain
l'arrèt encore
est in - cer - tain
est incertain
l'arrètencore
est in - cer - tain
accel.
cresc
G.Caisse.
rallent.

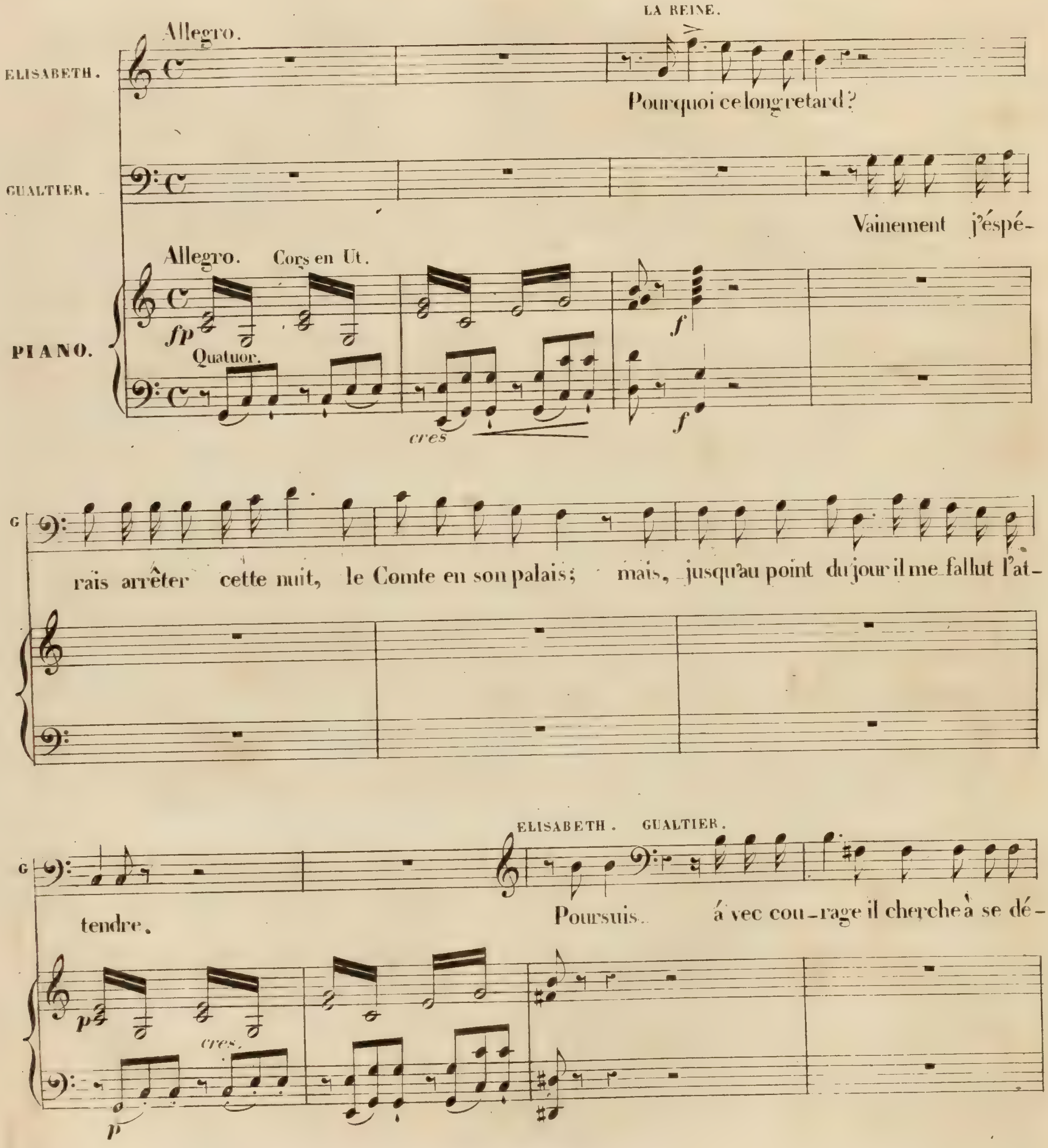

F
T
B
ah! je trem - ble je trem - ble pour son des-
ah! qu'il périsse que le supplice que le supplice termine son des -
ah! qu'il périsse que le supplice que le supplice termine son des -
p
calando.
pp
tin je tremble hé - las pour son des -
tin que le supplice termine son destin que le supplice
tin que le supplice termine son destin que le supplice
p
p
morendo.
pp
tin pour son des - tin.
termi-ne son destin oui son des - tin.
termi-ne son destin oui son des - tin.
pp
ff tutti.
ff

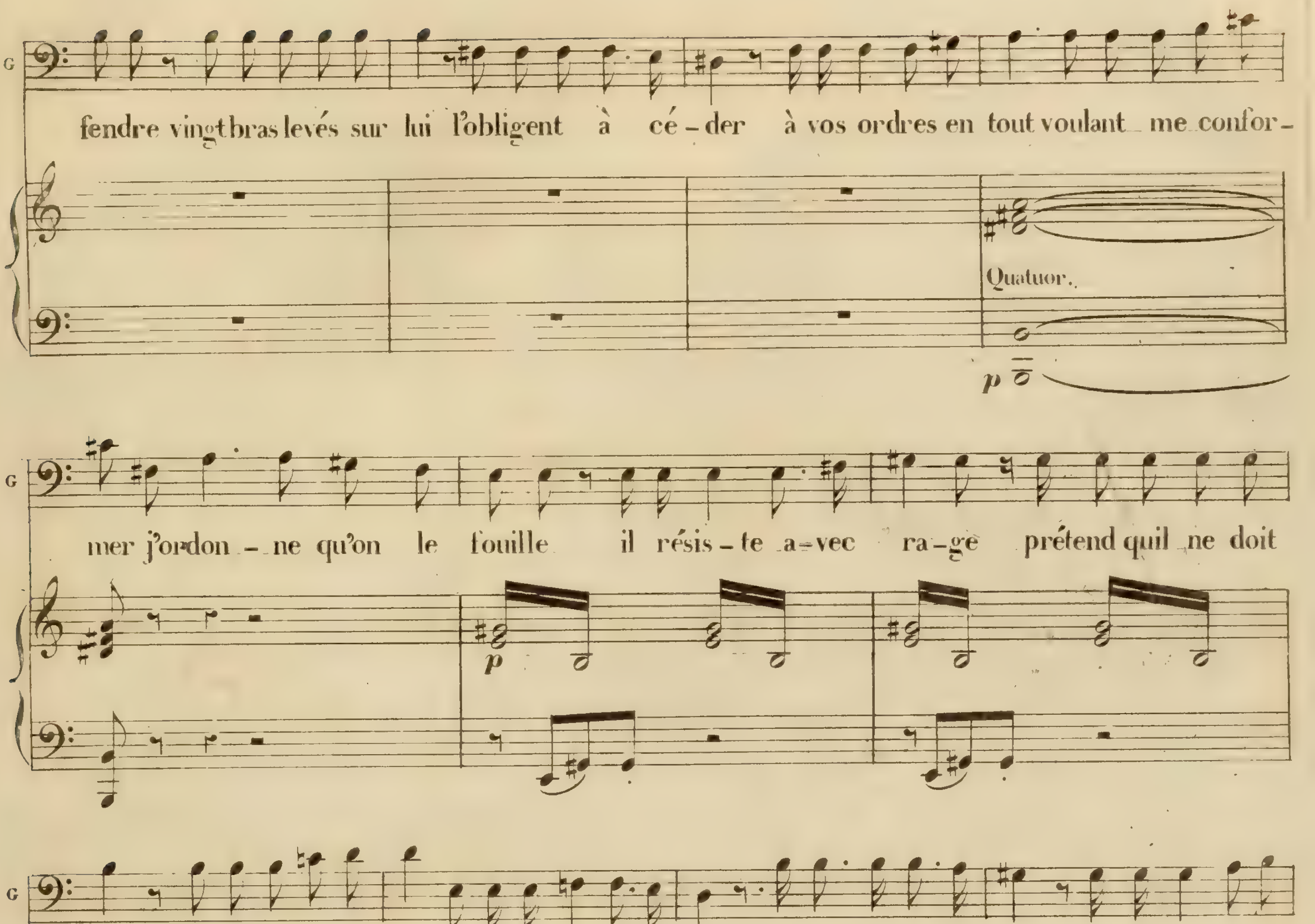

Allegretto moderato.
ELISABETH.
CÉCIL.
Eh bien? Du parle-
Quatuor.
dolce.
PIANO.
ment l'avis s'est fait at-ten-dre Robert a de sa-mis qui l'ont voulu dé-fendre le duc de Nottin-
gham était le plus zé-lé mais l'arrêt à l'instant vient d'être prononcé
ELISABET.
Et quel est-il?
CÉCIL.
La
GUAL.
ELISAB.
mort! Reine Qu'on se re-ti-re la mort oui que le trai-tre aujourd'hui même ex-pire.
Andante.
Quatuor.
Sortie des Chœurs.

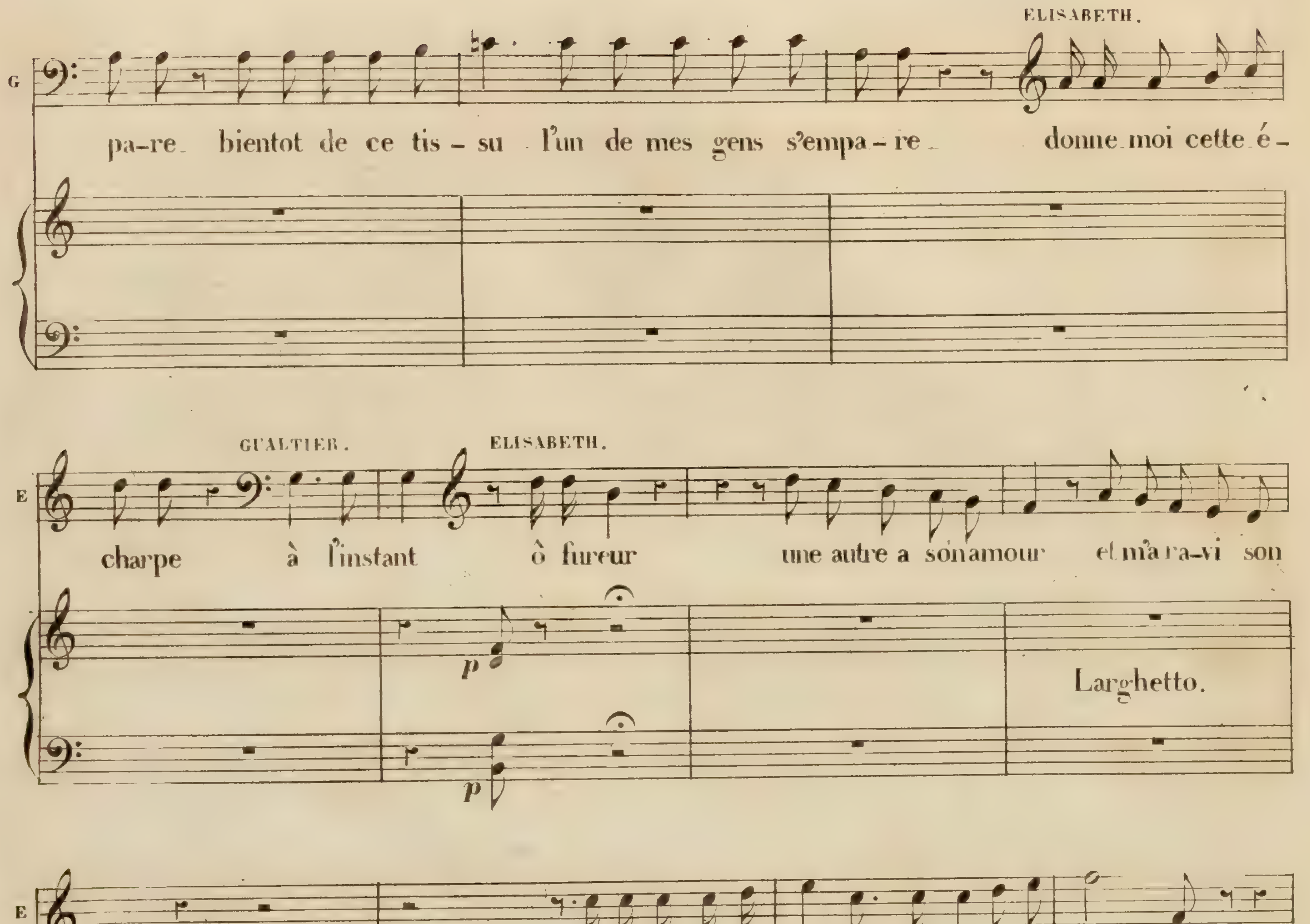
Nº 8.

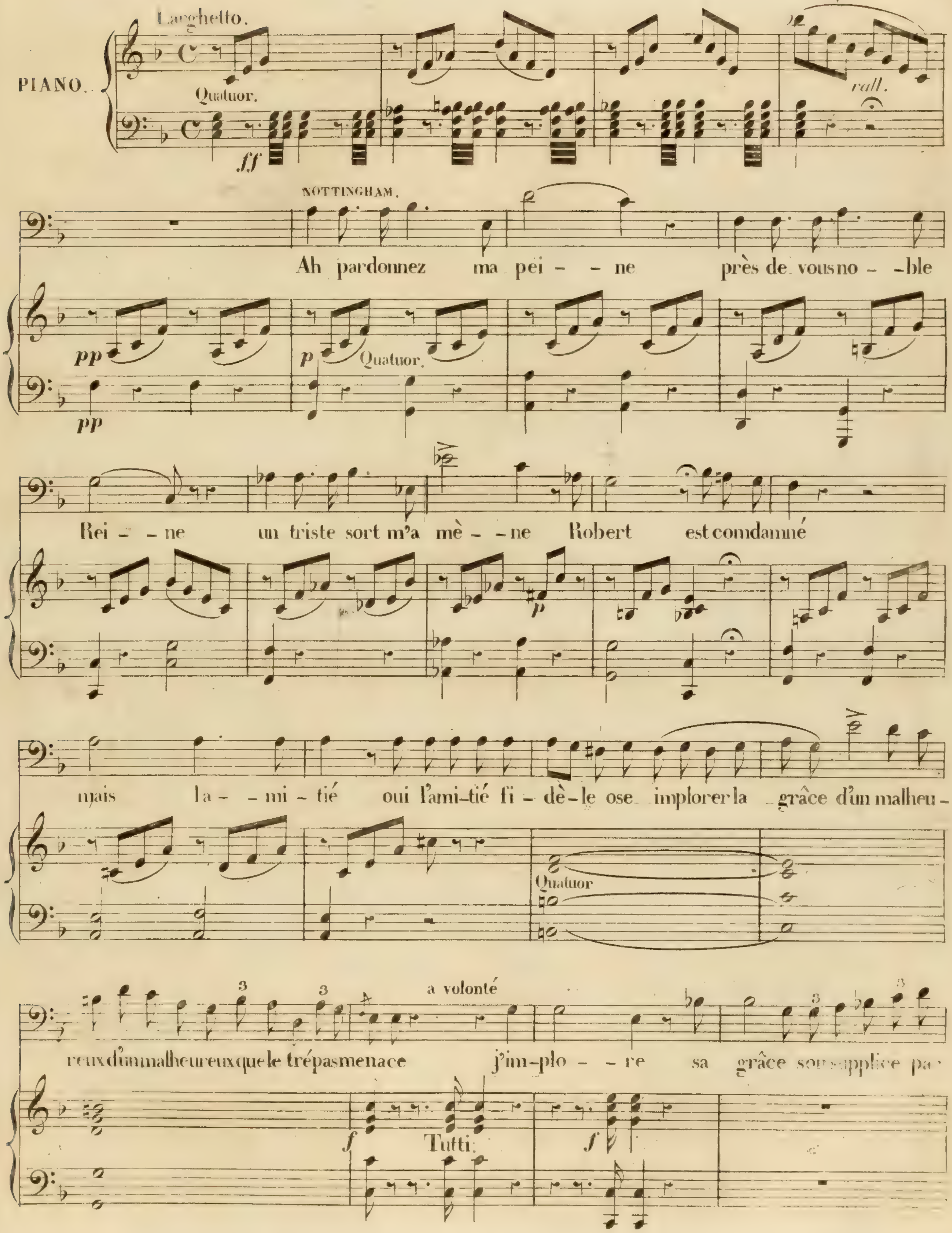
DUETTINO

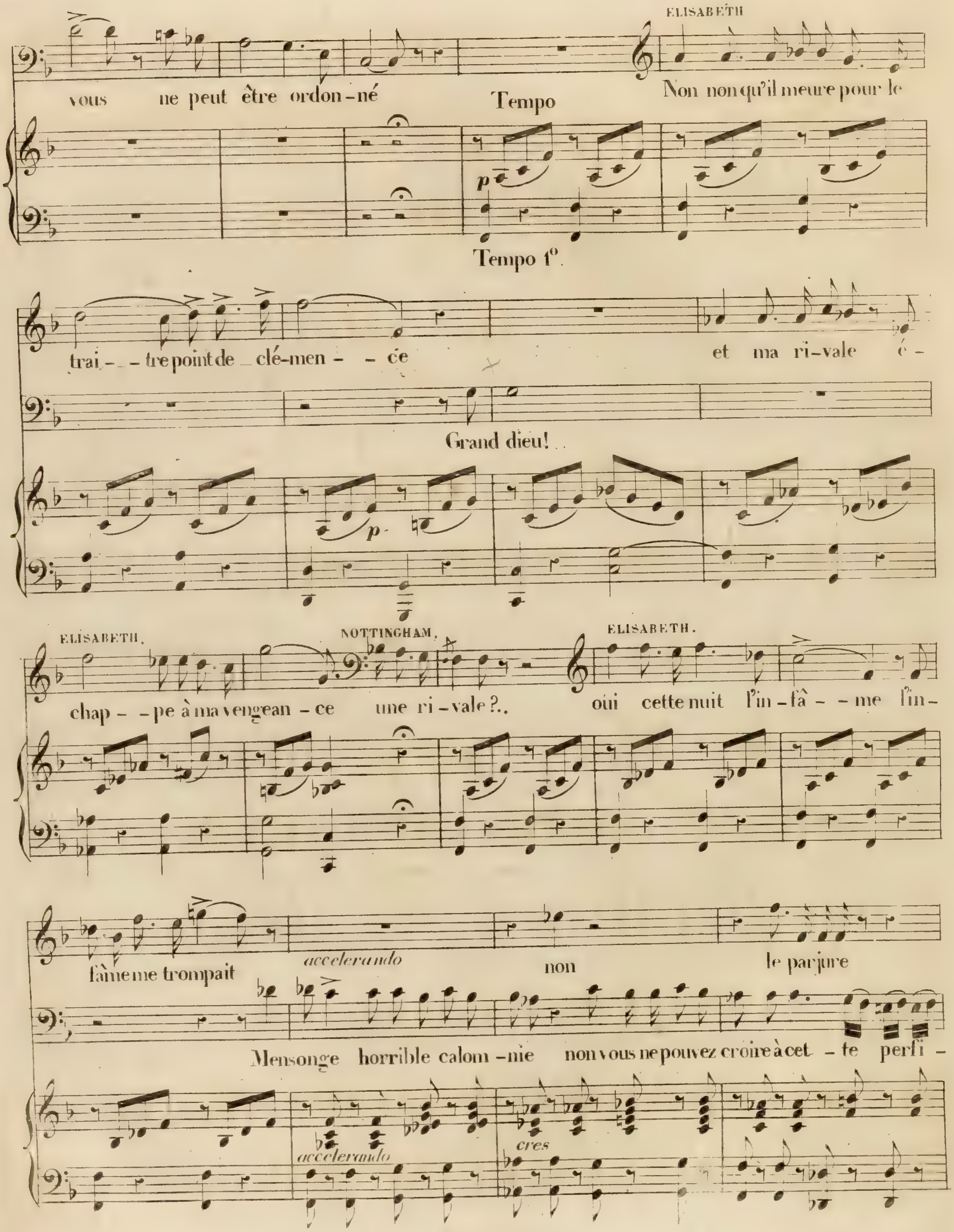
ELISABETH, NOTINGHAM.

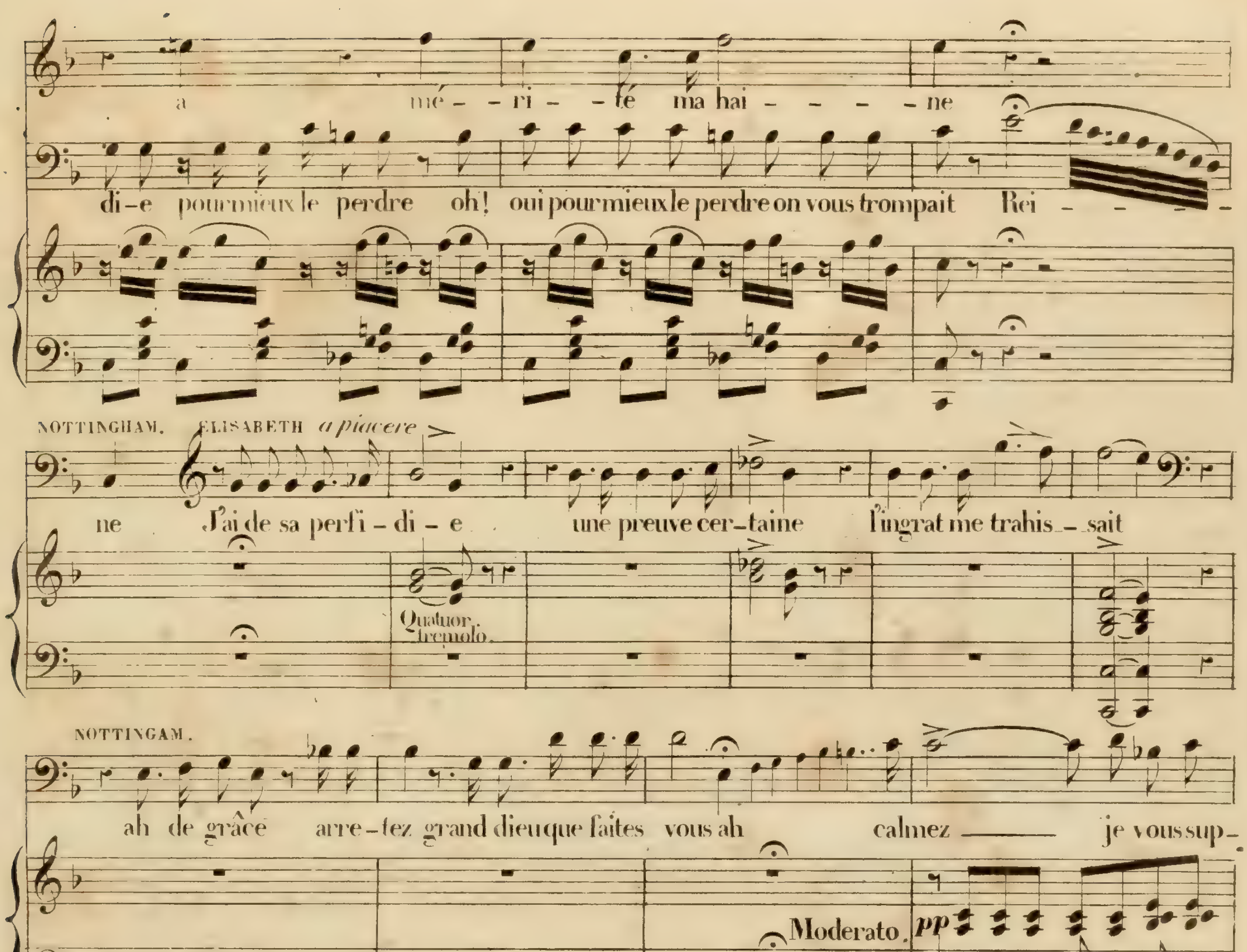


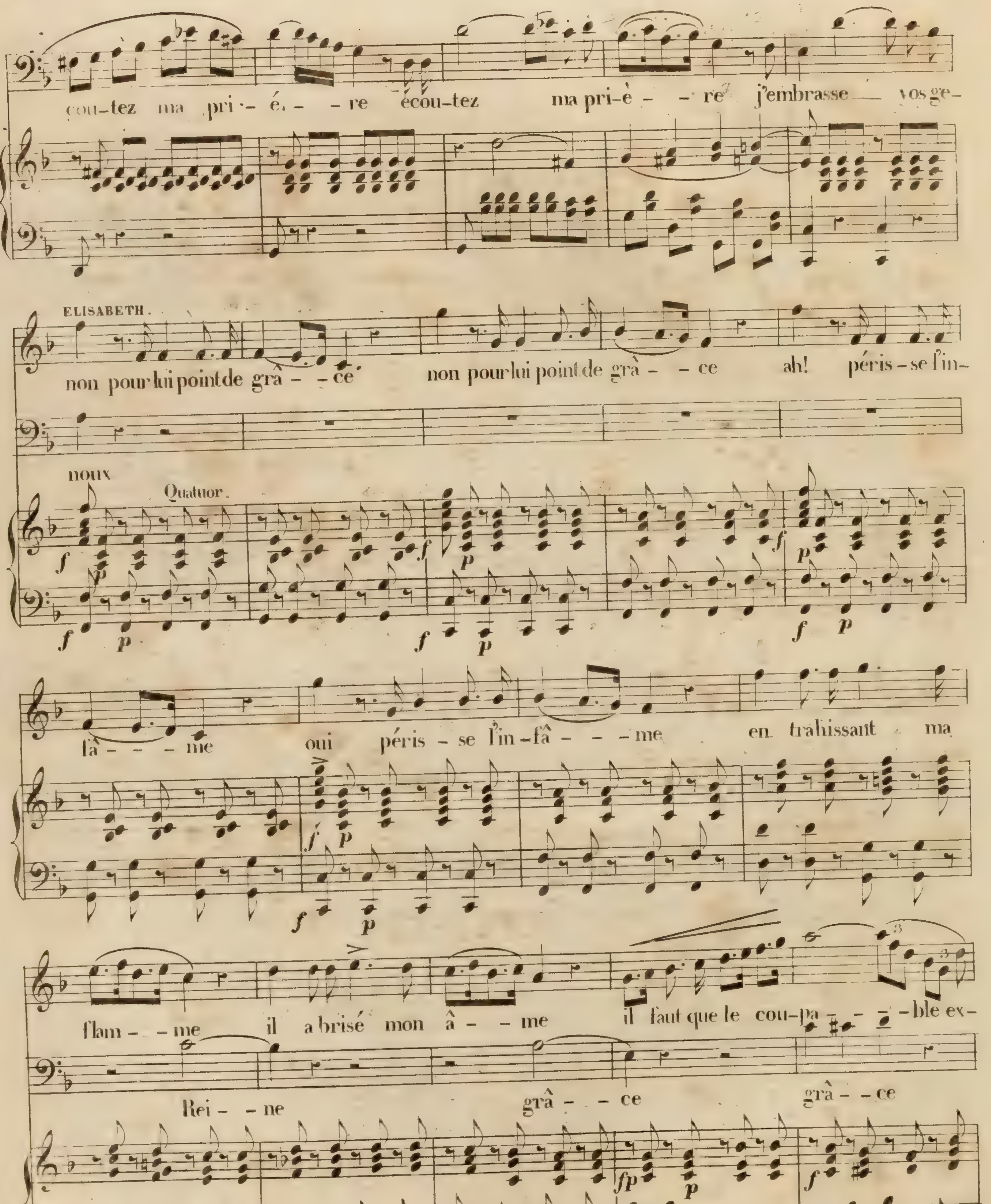

G
fendre vingt bras levés sur lui l'obligent à cé - der à vos ordres en tout voulant me confor -
Quatuor.
p
mer j'ordon - ne qu'on le fouille il résis - te a - vec ra - ge prétend quil ne doit
p
pas subir un tel ou - trage une écharpe d'a - zur avait frappé mes yeux dès qu'on veut la sai -
sir il de - vient fu - ri - eux et ju - re de mou - rir a - vant qu'on l'en sé -
f
f

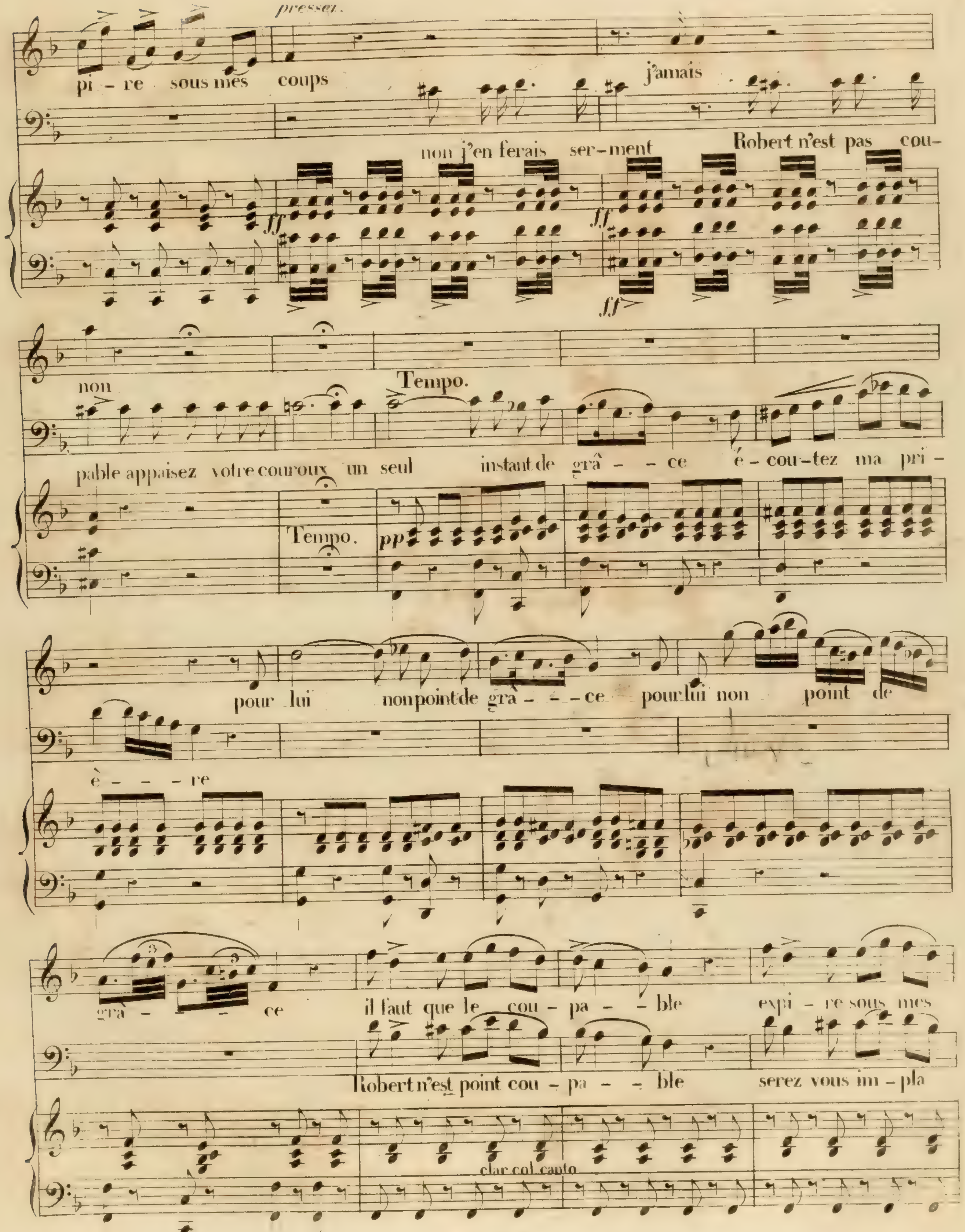

G
ELISABETH.
pa-re bientot de ce tis-su l'un de mes gens s'empa-re donne moi cette é-
GUALTIER.
ELISABETH.
E
charpe à l'instant ô fureur une autre a son amour et m'a ra-vi son
Larghetto.
E
coeur allez que devant moi sans tarder on l'amé - - ne
quatuor
E
ah! je veux l'ac-ca-bler sous le poids de ma hai - - - ne

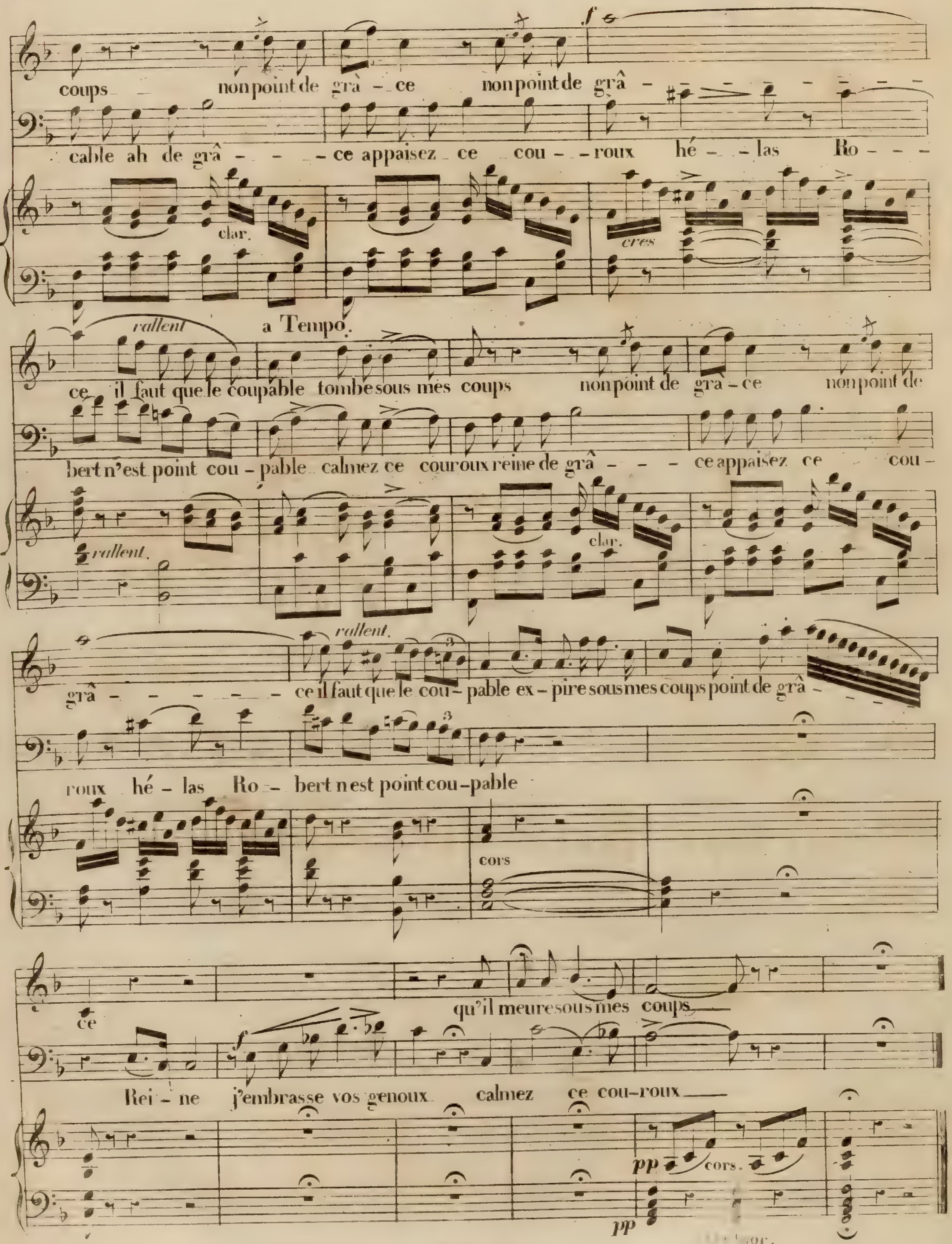

Larghetto.
PIANO.
Quatuor.
ff
rall.
NOTTINGHAM.
Ah pardonnez ma_pei - - ne près de vous no - - ble
pp
p
Quatuor.
Rei - - ne un triste sort m'a mè - - ne Robert est condamné
p
mais la - - mi - tié oui l'ami-tié fi - dè - le ose implorer la grâce d'un malheu -
Quatuor
reux d'un malheureux que le trépas menace j'im-plo - - re sa grâce son supplice pa
3
a volonté
f
Tutti.


ELISABETH
vous ne peut être ordon-né
Tempo
Non non qu'il meure pour le
p
Tempo 1º.
trai- - -tre point de clé-men- - ce
Grand dieu!..
et ma ri-vale é-
p
ELISABETH.
chap- -pe à ma vengean-ce
NOTTINGHAM.
une ri-vale?..
ELISABETH.
oui cette nuit l'in-fâ- -me l'in-
fâme me trompait
accelerando
non
le parjure
Mensonge horrible calom-nie non vous ne pouvez croire à cet- -te perfi-
accelerando
cres


a mé - - ri - - té ma hai - - - - - ne
di-e pour mieux le perdre oh! oui pour mieux le perdre on vous trompait Rei - - - -
NOTTINGHAM. ELISABETH a piacere
ne J'ai de sa perfi - di - e une preuve cer-taine l'ingrat me trahis - sait
Quatuor. tremolo.
NOTTINGAM.
ah de grâce arre-tez grand dieu que faites vous ah calmez je vous sup-
Moderato. pp
pli - - - e u - ne tel - le co - lè - - - re calmez je vous sup-
Quatuor.
pli - é. calmez votre co-lè - - re un seul instant de grâ - - ce e -
cor en fa


çou-tez ma pri-é---re écou-tez ma pri-è---re j'embrasse vos ge-
ELISABETH.
non pour lui point de grâ--ce non pour lui point de grâ--ce ah! péris-se l'in-
noux
Quatuor.
fâ---me oui péris-se l'in-fâ---me en trahissant ma
flam--me il a brisé mon â--me il faut que le cou-pa---ble ex-
Rei--ne grâ---ce grâ--ce

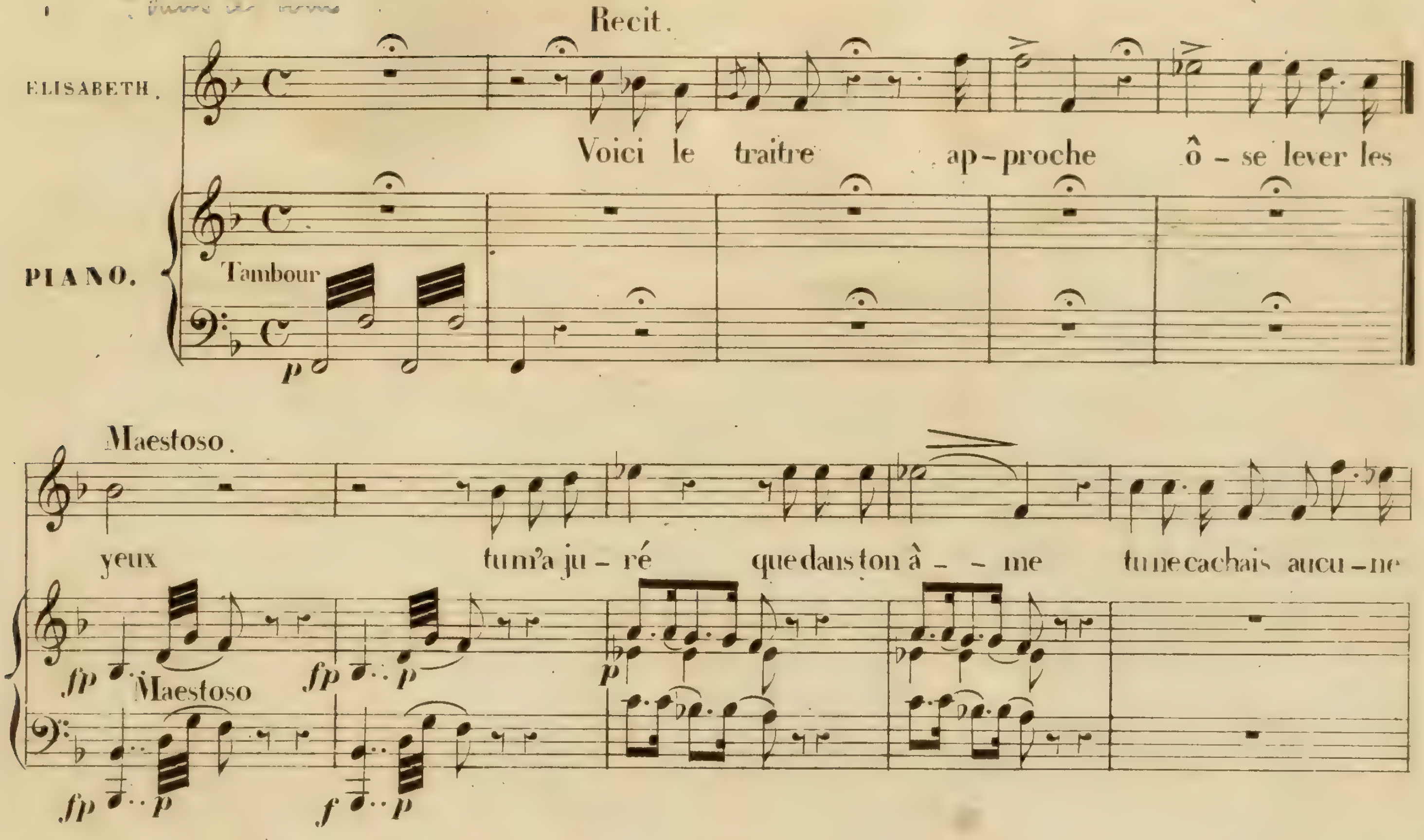

pressez.
pi - re sous mes coups
j'amais
non j'en ferais ser - ment Robert n'est pas cou -
ff
non
Tempo.
pable appaisez votre couroux un seul instant de grâ - - ce é - cou - tez ma pri -
Tempo.
pp
pour lui non point de grâ - - - ce pour lui non point de
è - - - re
grâ - - - ce
il faut que le cou - pa - - ble expi - re sous mes
Robert n'est point cou - pa - - ble serez vous im - pla
clar col canto

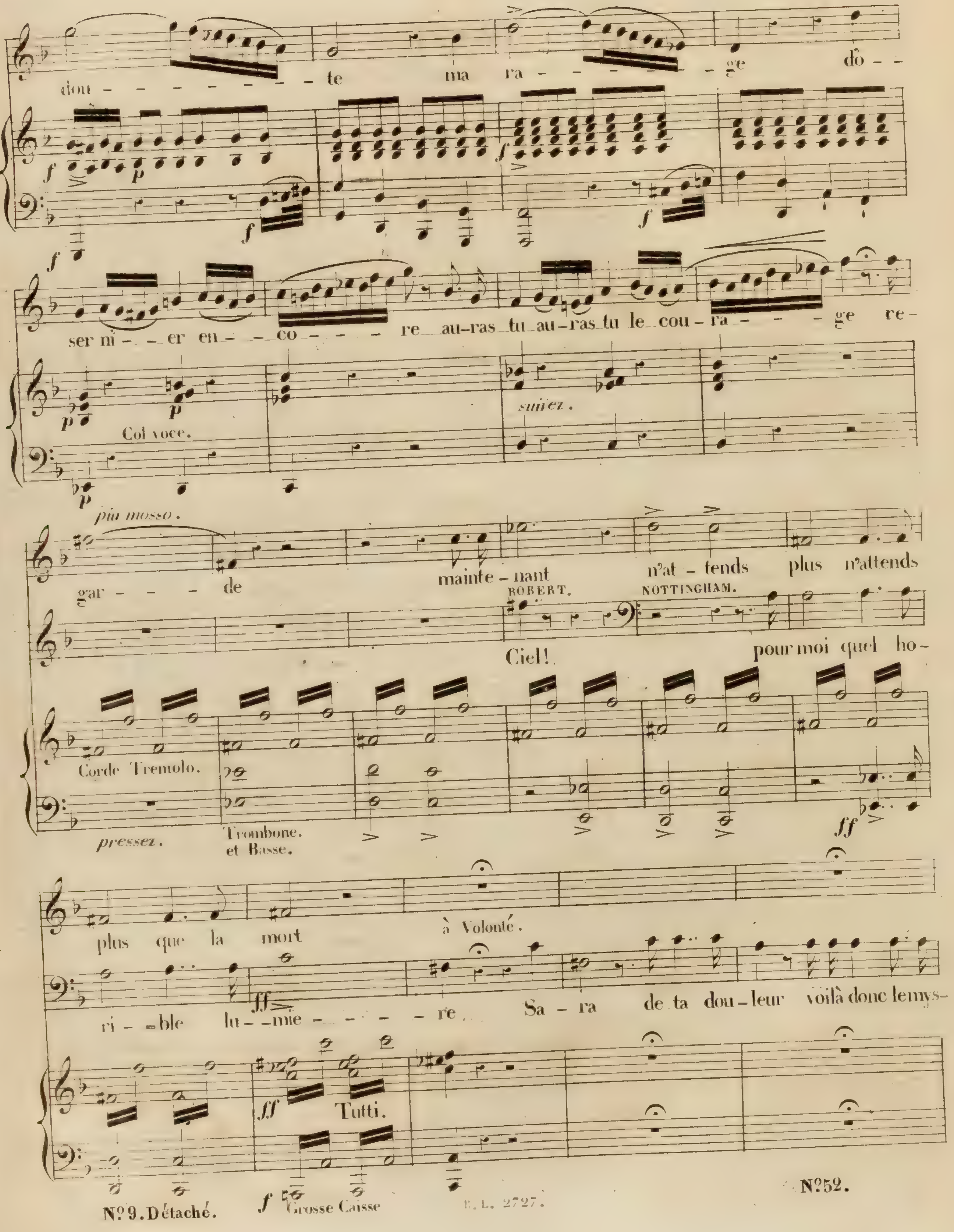

coups non point de grâ - ce non point de grâ -
cable ah de grâ - - - ce appaisez ce cou - - roux hé - - las Ro - - -
clar.
cres
rallent
a Tempo.
ce il faut que le coupable tombe sous mes coups non point de grâ - ce non point de
bert n'est point cou - pable calmez ce couroux reine de grâ - - - ce appaisez ce cou -
rallent.
clar.
rallent.
grâ - - - - - - ce il faut que le cou - pable ex - pire sous mes coups point de grâ -
roux hé - las Ro - bert n est point cou - pable
cors
ce
qu'il meure sous mes coups
Rei - ne j'embrasse vos genoux calmez ce cou - roux
pp
cors.
pp

N° 9.

TRIO

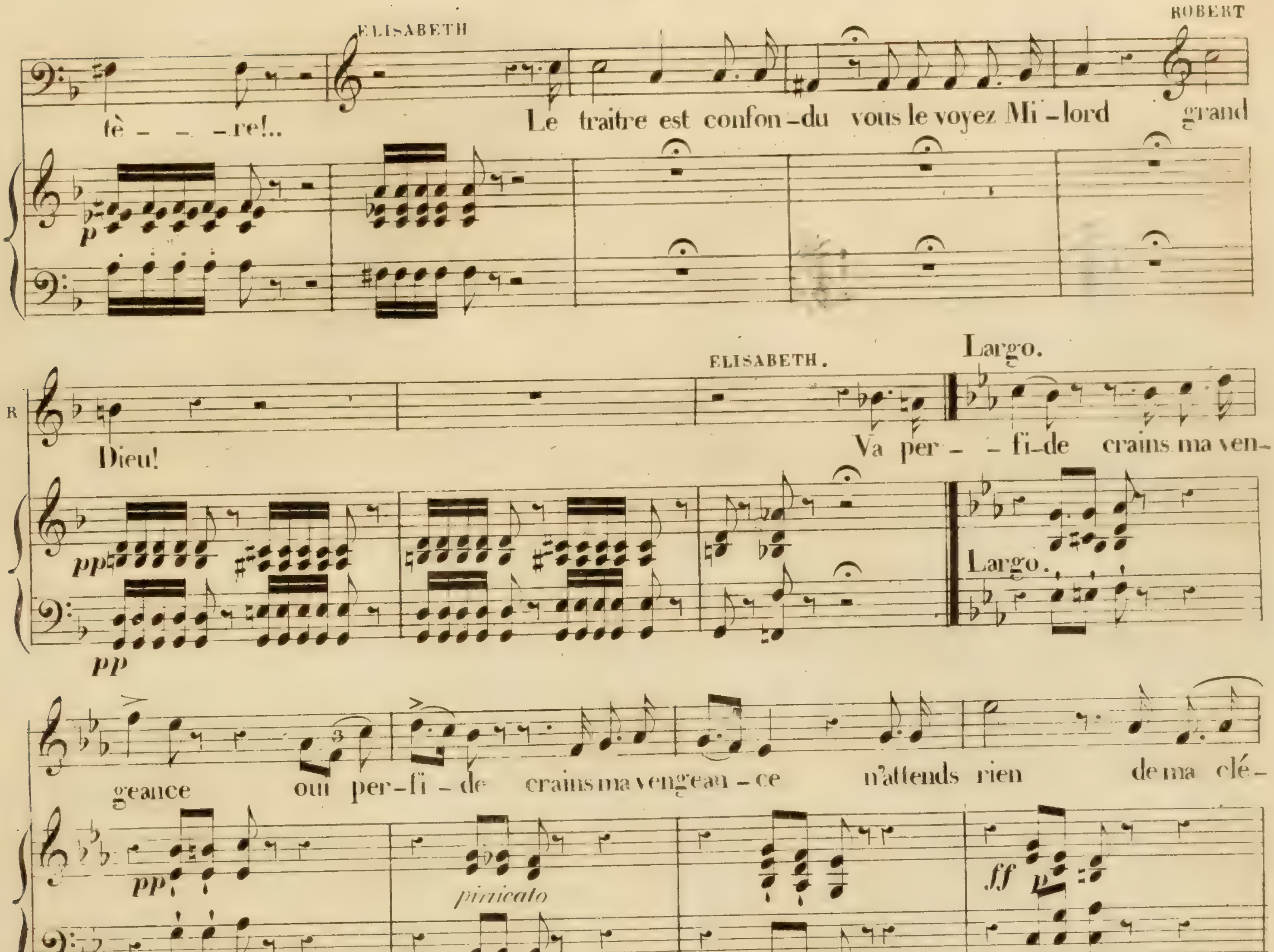
ELISABETH, ROBERT, NOTINGHAM.

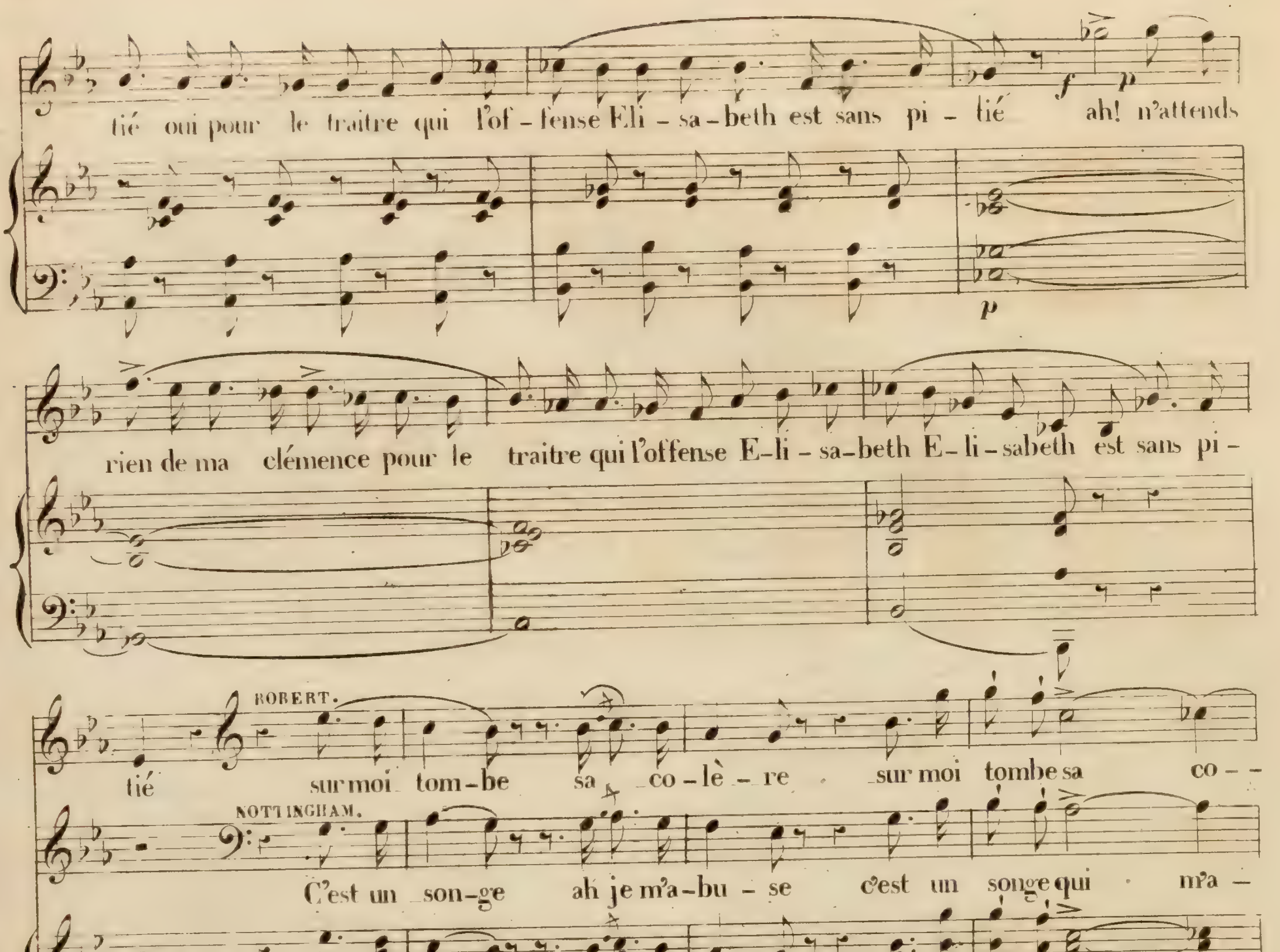


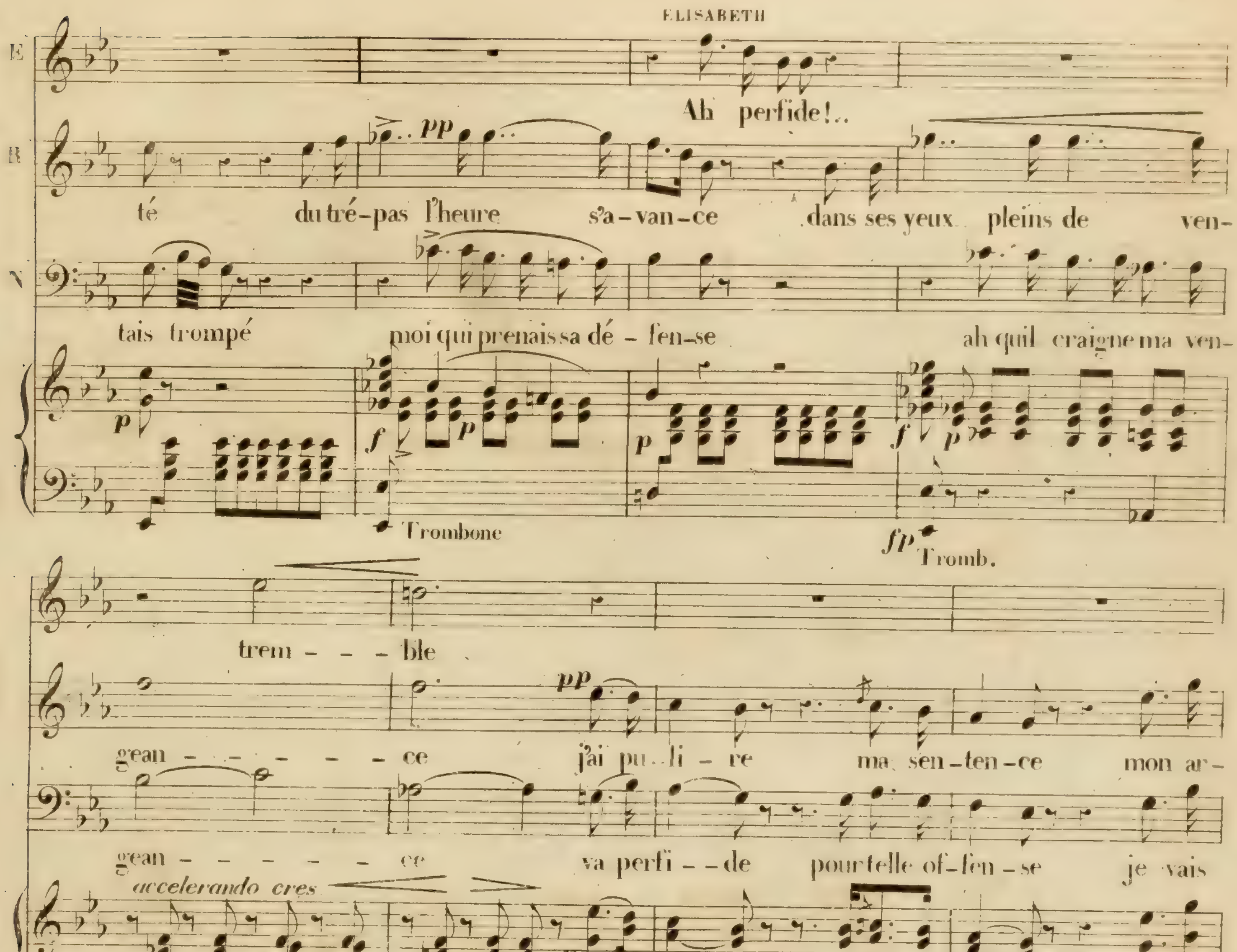


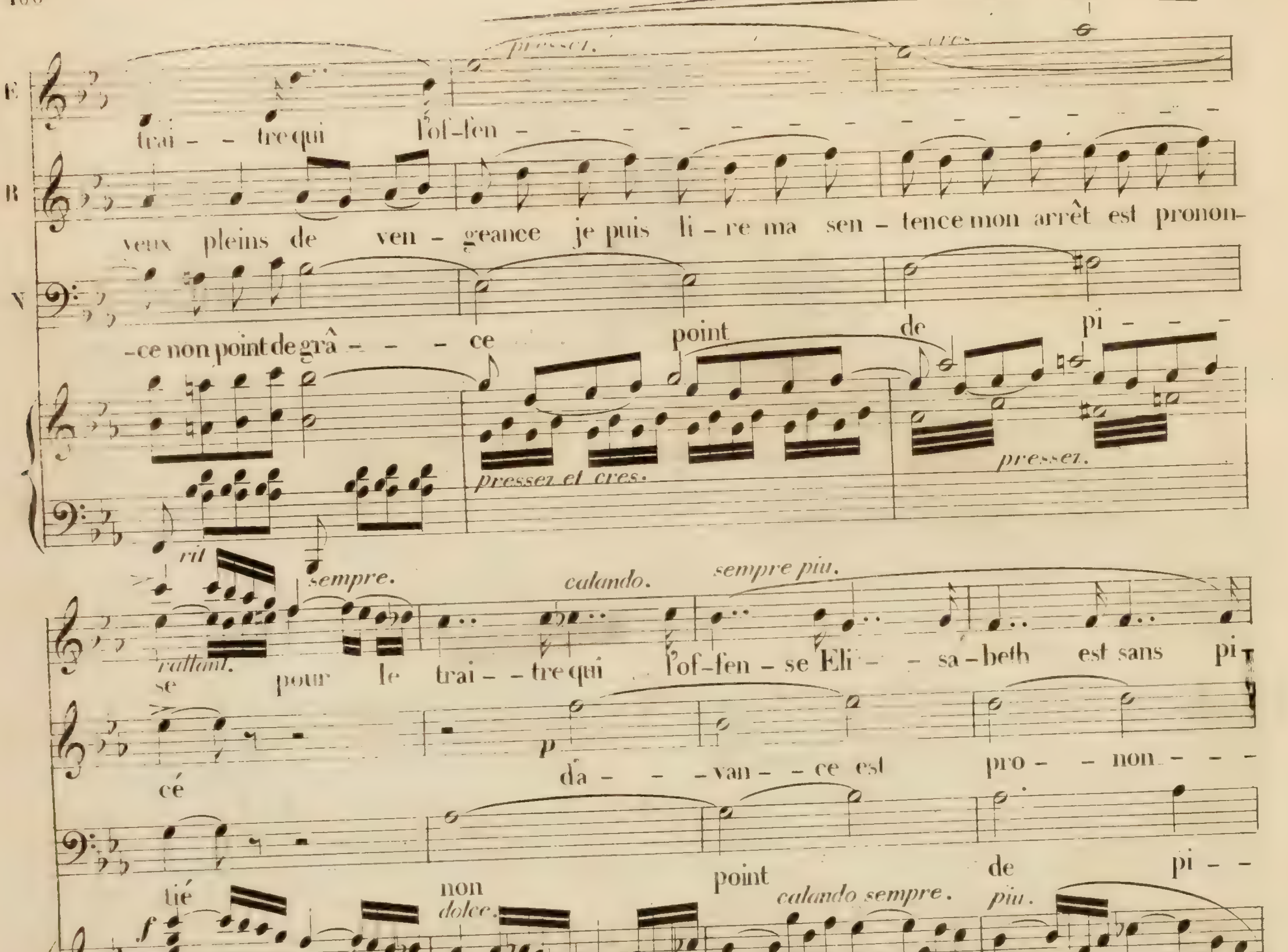
N°9. Détaché. Grosse Caisse

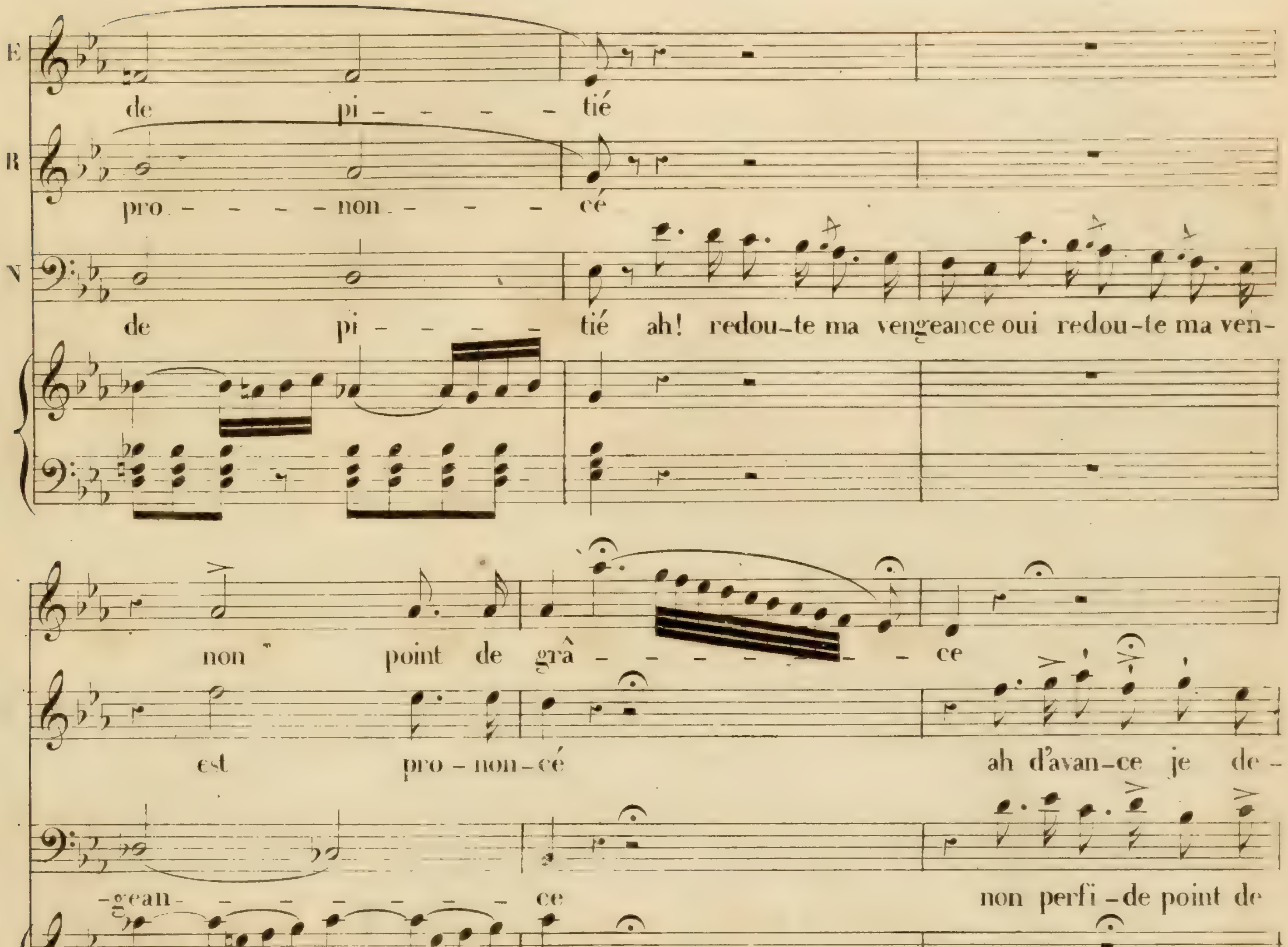
E. L. 2727.

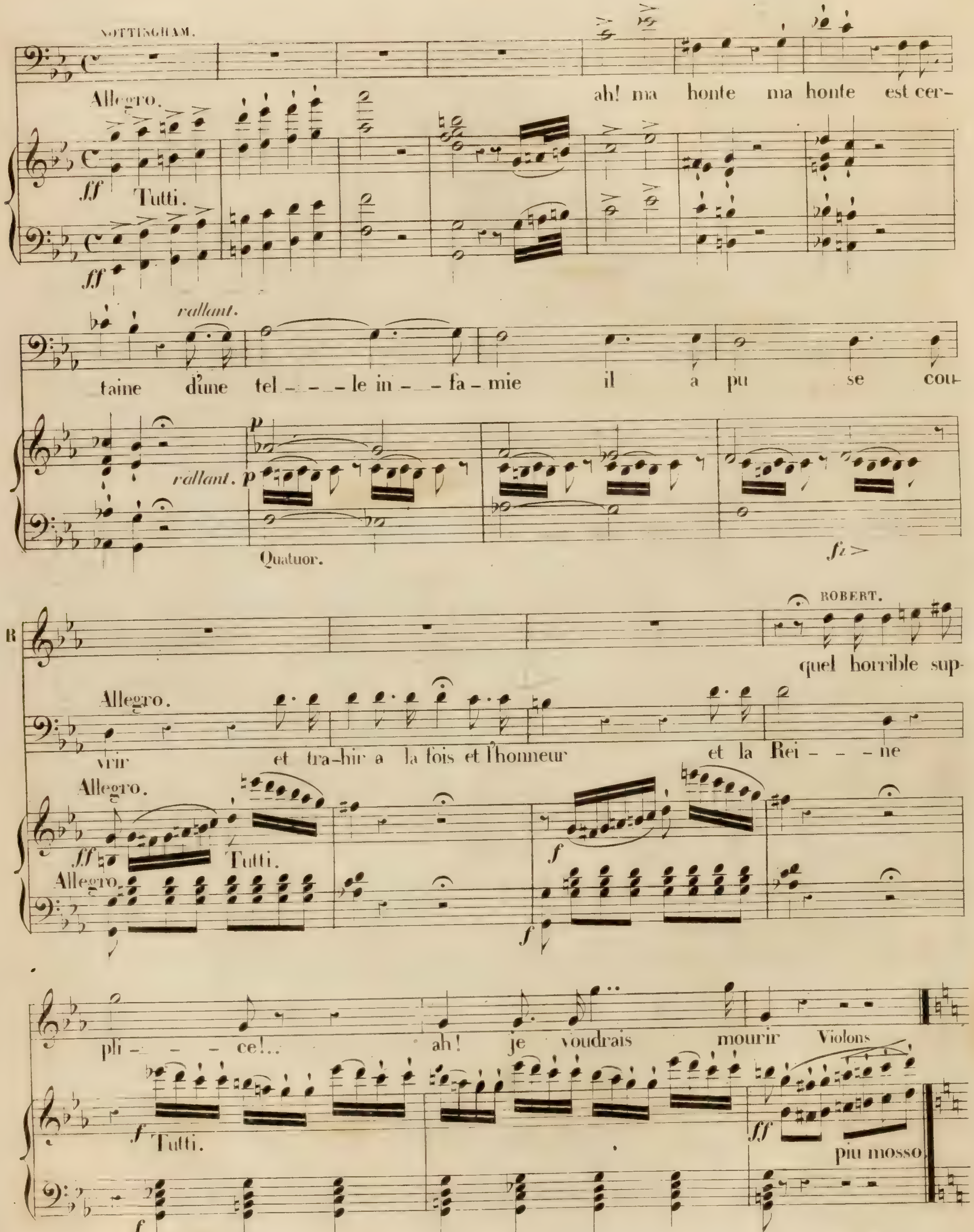

ELISABETH
ROBERT
tè - - - re!..
Le traitre est confon-du vous le voyez Mi-lord grand
Dieu!
ELISABETH.
Largo.
Va per - - fi-de crains ma ven-
geance oui per-fi-de crains ma vengean-ce n'attends rien de ma clé-
men-ce n'attends rien de ma clé-men-ce pour le trai - - tre qui l'of-
fense pour le trai - - tre qui l'of-fen-se E- - li-sabeth Eli-sabeth est sans pi-
pp
pizzicato
ff
p
fp

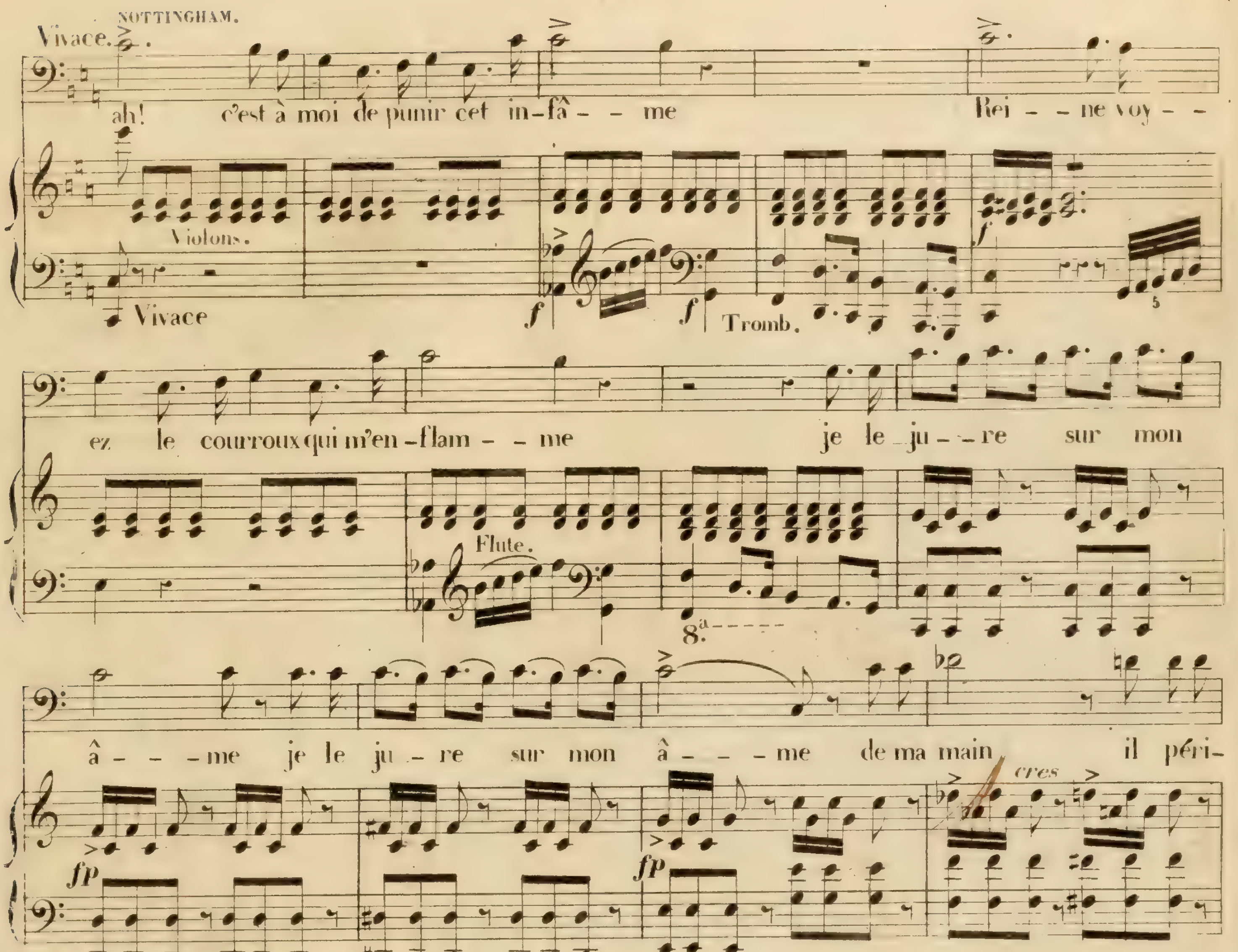

tié oui pour le traitre qui l'of - fense Eli - sa - beth est sans pi - tié ah! n'attends
rien de ma clémence pour le traitre qui l'offense E - li - sa - beth E - li - sabeth est sans pi -
ROBERT.
tié sur moi tom - be sa co - lè - re sur moi tombe sa co - -
NOTTINGHAM.
C'est un son - ge ah je m'a - bu - se c'est un songe qui m'a -
cres.
fp
p
f
ELISABETH.
Tremble.
ROBERT.
lè - - re mais pour cel - le qui m'est chère Dieu j'implo - re Dieu j'implore ta bon-
bu - - se cet - te preuve pourtant l'accu - se quoi par eux par eux j'e -

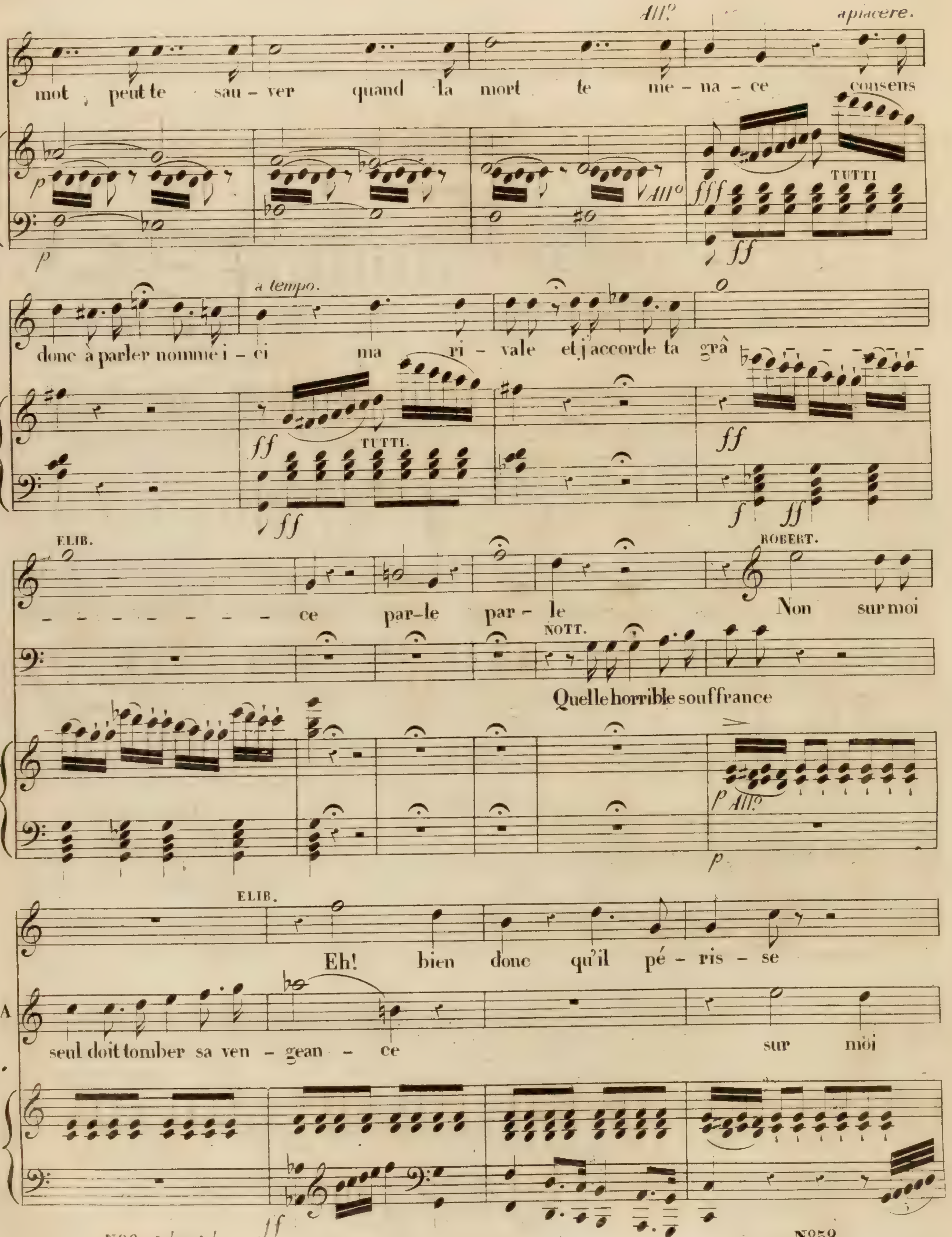

ELISABETH
E
B
N
Ah perfide!..
té du tré-pas l'heure s'a-van-ce dans ses yeux pleins de ven-
tais trompé moi qui prenais sa dé-fen-se ah quil craigne ma ven-
Trombone
Tromb.
trem - - - ble
gean - - - - - - ce j'ai pu-li-re ma sen-ten-ce mon ar-
gean - - - - - - ce va perfi - - de pour telle of-fen-se je vais
accelerando cres
rall.
ah! n'attends rien de ma clé - - men - - ce pour le
rêt oui mon arrêt est pronon-cé dans ses
ê - - - tre sans pi-tié tremble perfi - - - de pour telle offen - - - se non point de grâ - -

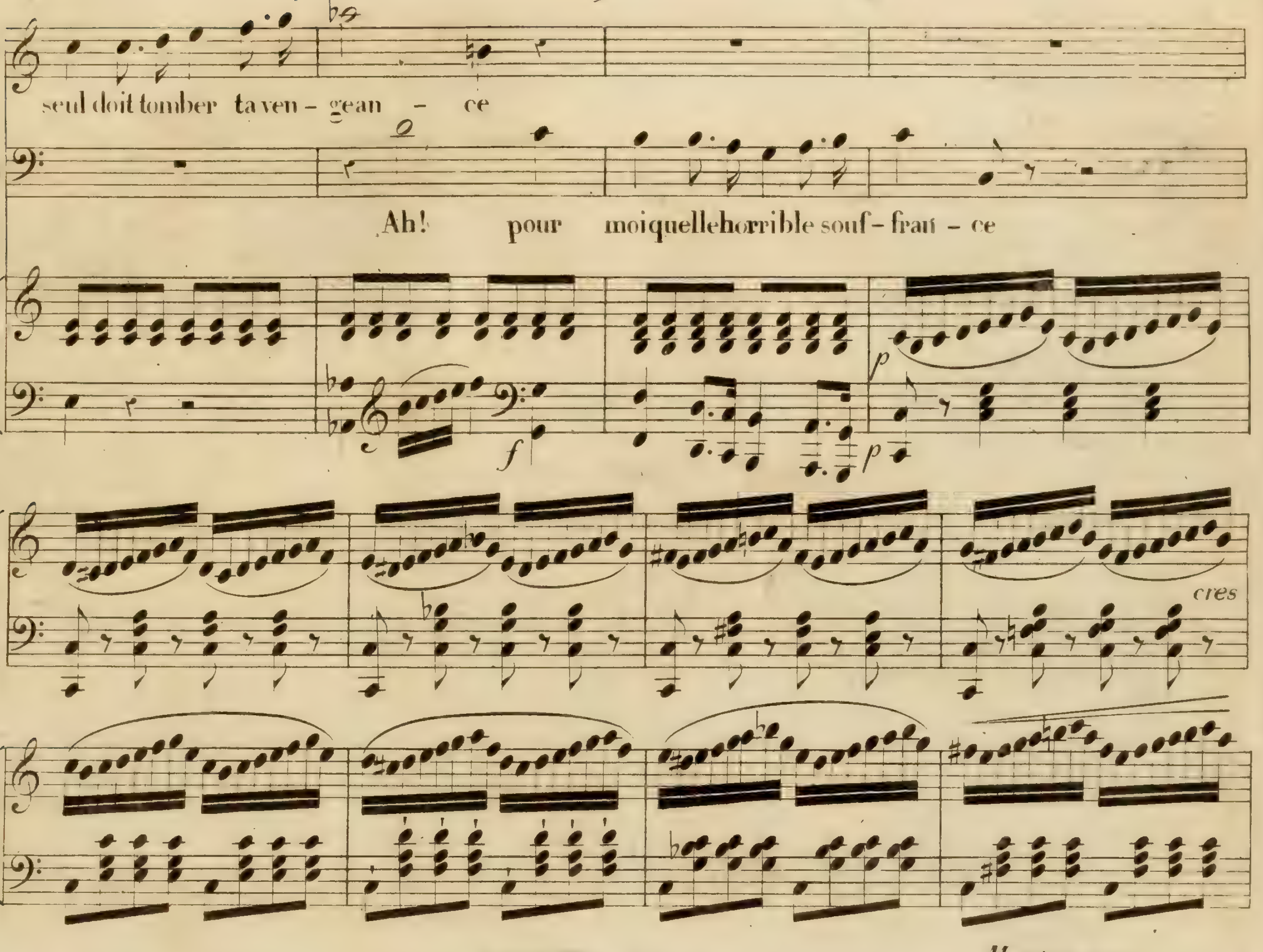

E
B
V
pressez.
cres.
trai - tre qui l'of-fen - - - - - - - - - - - - - - -
veux pleins de ven - geance je puis li - re ma sen - tence mon arrêt est pronon-
-ce non point de grâ - - - ce point de pi - - -
pressez et cres.
pressez.
rit.
rallent.
sempre.
calando.
sempre piu.
se pour le trai - tre qui l'of-fen - se Eli - sa - beth est sans pi
cé da - - - van - - ce est pro - - non - - -
tié non point de pi - -
dolce.
calando sempre.
piu.
Tutti.
pp
ff
calando.
rit:
a Tempo.
dolce.
tié point
cé est
tié ah pour u-ne telle of-fense point de grâce de pi - tié point
dolce
pp

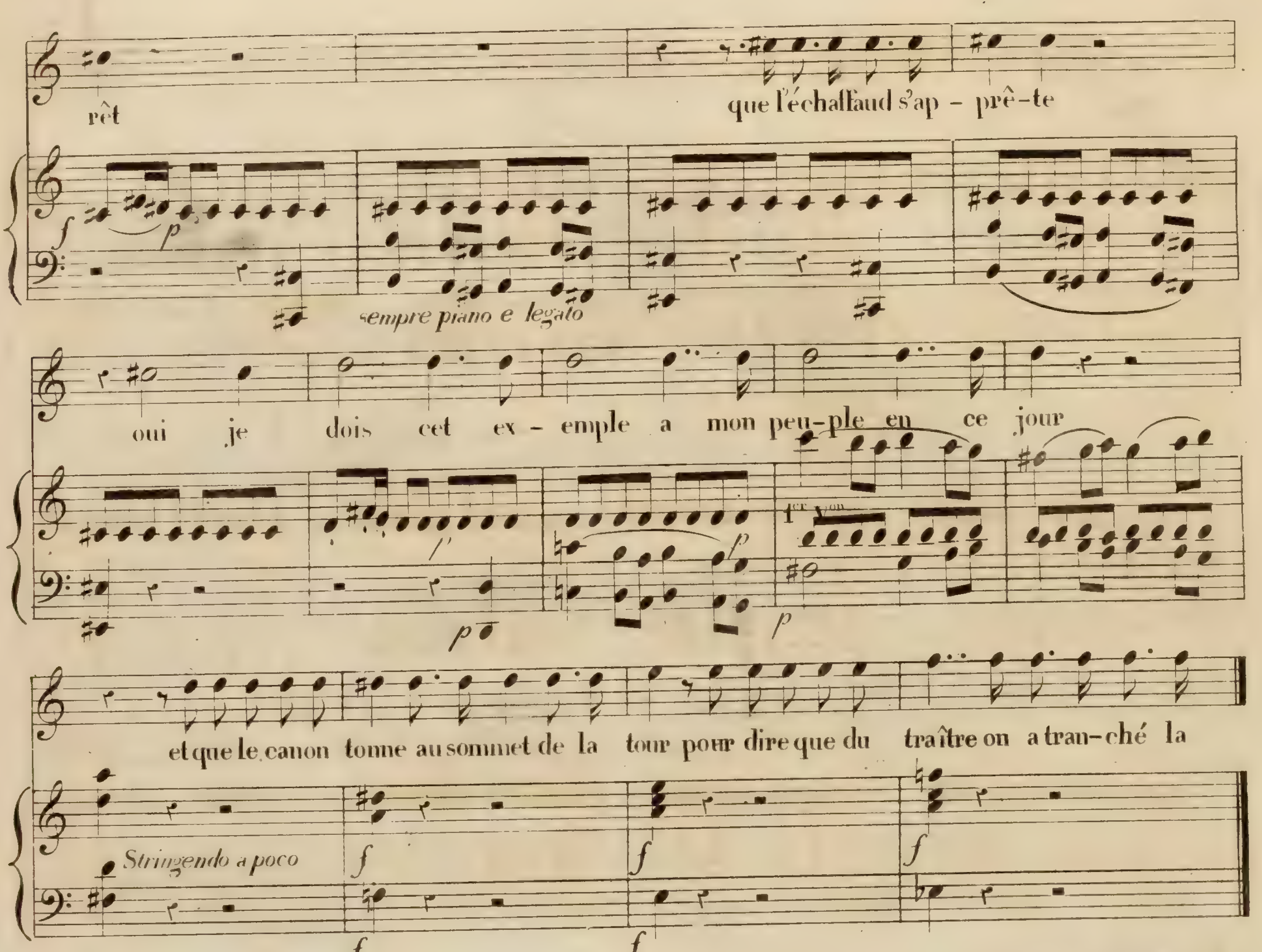

E
de pi - - - - - tié
B
pro - - - - non - - - - - cé
N
de pi - - - - tié ah! redou-te ma vengeance oui redou-te ma ven-
non point de grâ - - - - - - - ce
est pro-non-cé ah d'avan-ce je de-
-gean - - - - - - - ce non perfi-de point de
p
rall callando. point de pi - tié
vine ma senten - ce oui mon ar - rêt est pro - non - - cé
grâce point de grâ - ce point de pi - tié
pp

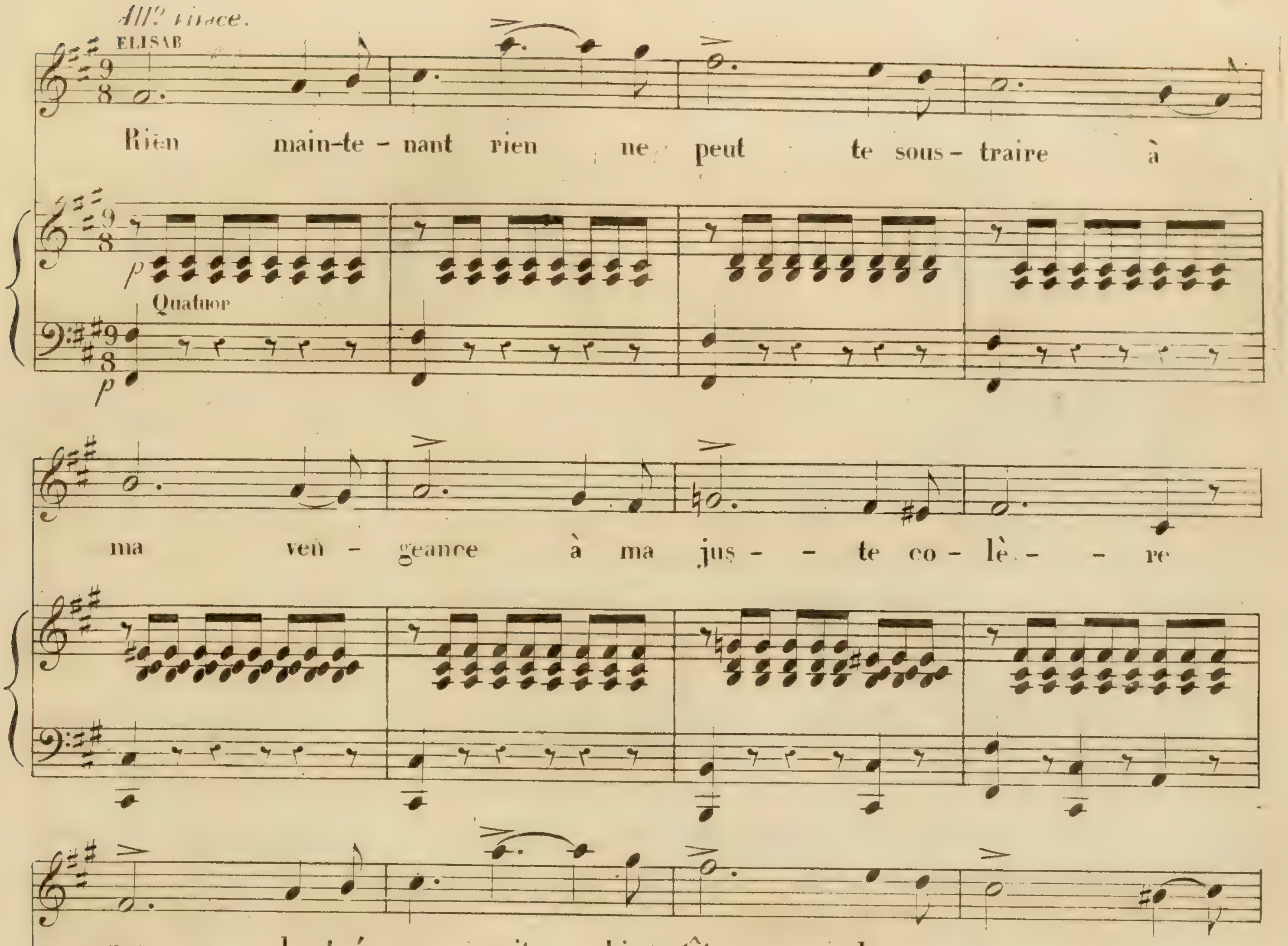

NOTTINGHAM.
Allegro.
ah! ma honte ma honte est cer-
ff Tutti.
rallant.
taine d'une tel - - - le in - - fa - mie il a pu se cou-
p
Quatuor.
fz
ROBERT.
quel horrible sup-
Allegro.
vrir et tra-hir a la fois et l'honneur et la Rei - - - ne
Tutti.
f
pli - - - ce!.. ah! je voudrais mourir
Violons
piu mosso

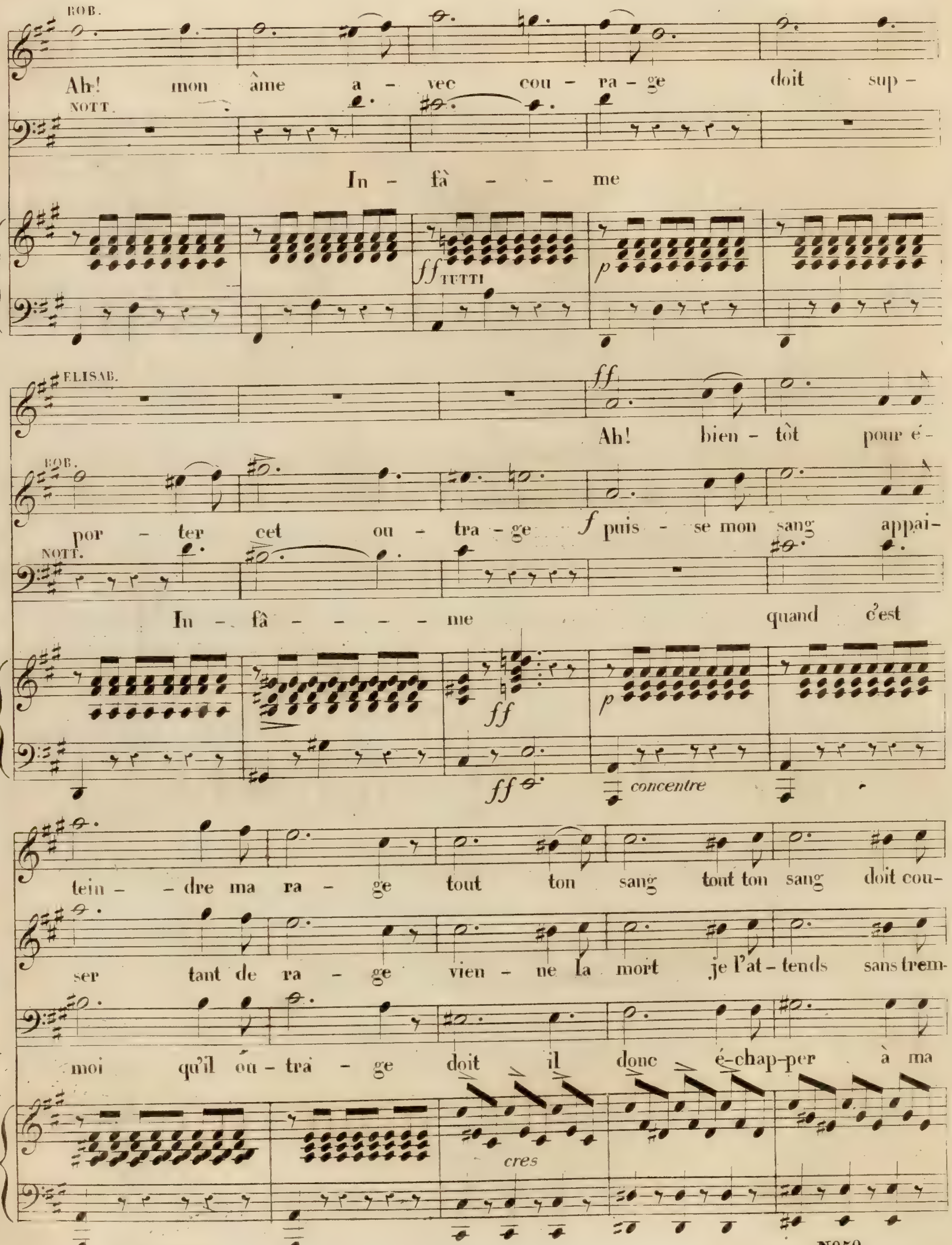

NOTTINGHAM.
Vivace.
ah! c'est à moi de punir cet in-fâ - - me Rei - - ne voy - -
Violons.
Vivace
Tromb.
ez le courroux qui m'en-flam - - me je le ju - - re sur mon
Flute.
â - - me je le ju - re sur mon â - - - me de ma main il péri-
cres
ra
ELISABETH.
J'approuve i-ci le zèle qui t'anime mais l'échaffaud réclame la victime. de la main du bou-
Col canto.
rall.
reau le perfi - de mourra Ecou-te moi par-ju - - re un
Maestoso.
Tutti.

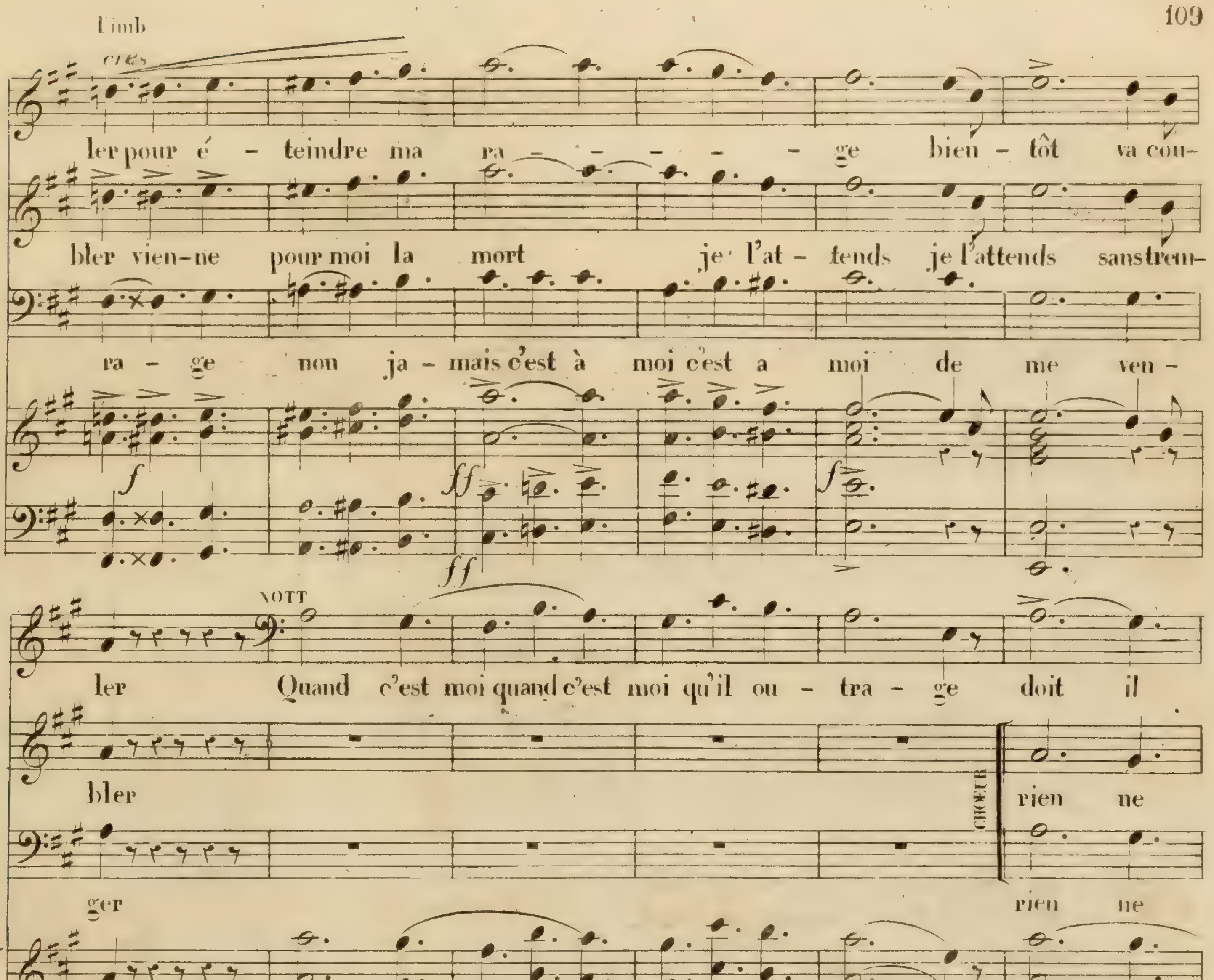

All° a piacere.
mot, peut te sau - ver quand la mort te me - na - ce consens
TUTTI
a tempo.
donc à parler nomme i - ci ma ri - vale et j'accorde ta grâ
TUTTI.
ELIB.
- - - - - - - - ce par - le par - le
ROBERT.
Non sur moi
NOTT.
Quelle horrible souffrance
All°
ELIB.
Eh! bien donc qu'il pé - ris - se
A
seul doit tomber sa ven - gean - ce sur moi

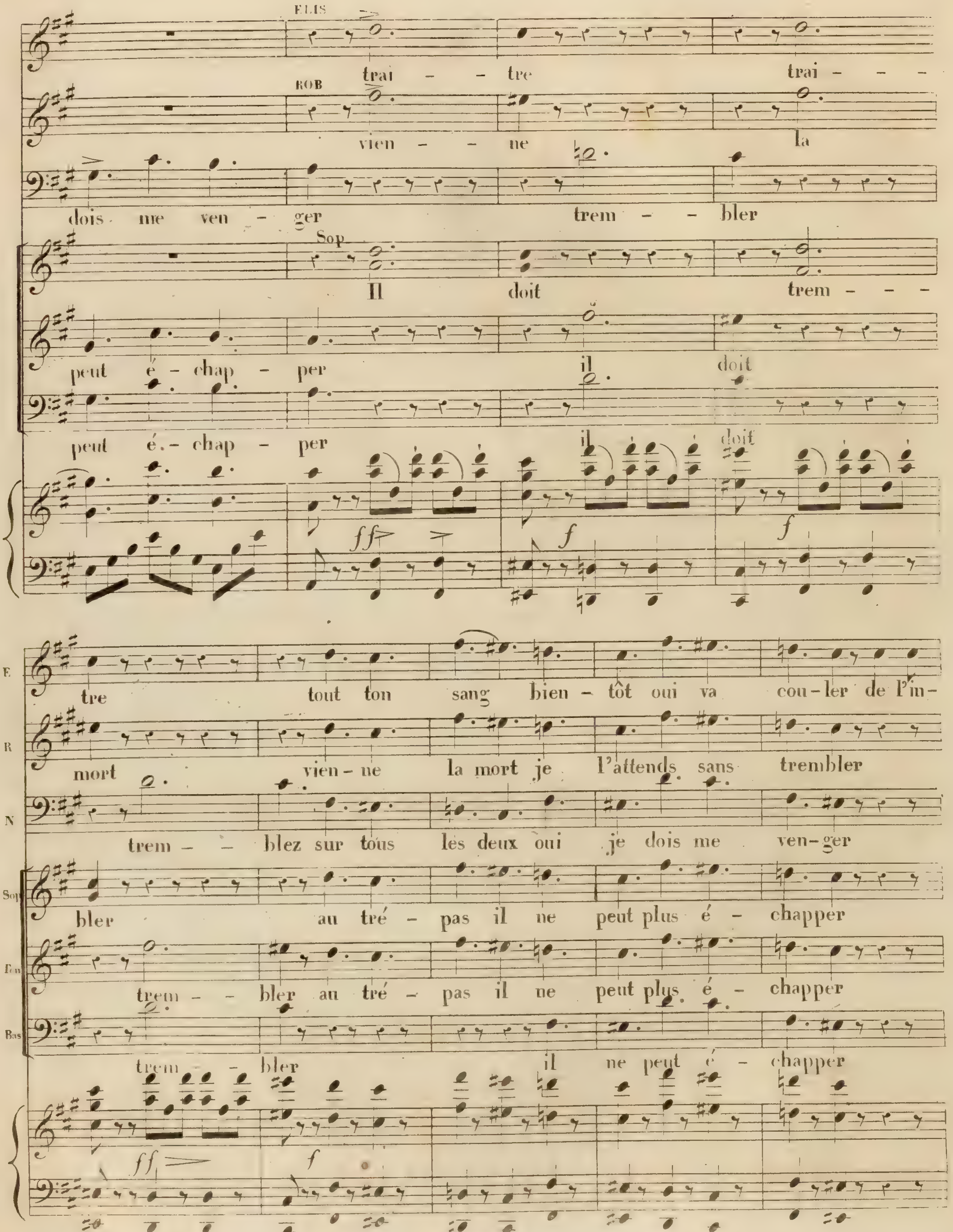

R
seul doit tomber ta ven - gean - ce
N
Ah! pour moi quelle horrible souf - fran - ce
cres
ELISABETTA
Ecoutez tous mi - lords
Maestoso assai
Maestoso assai
legato
Le par - le - ment du traitre a reconnu les torts j'approuve son ar-

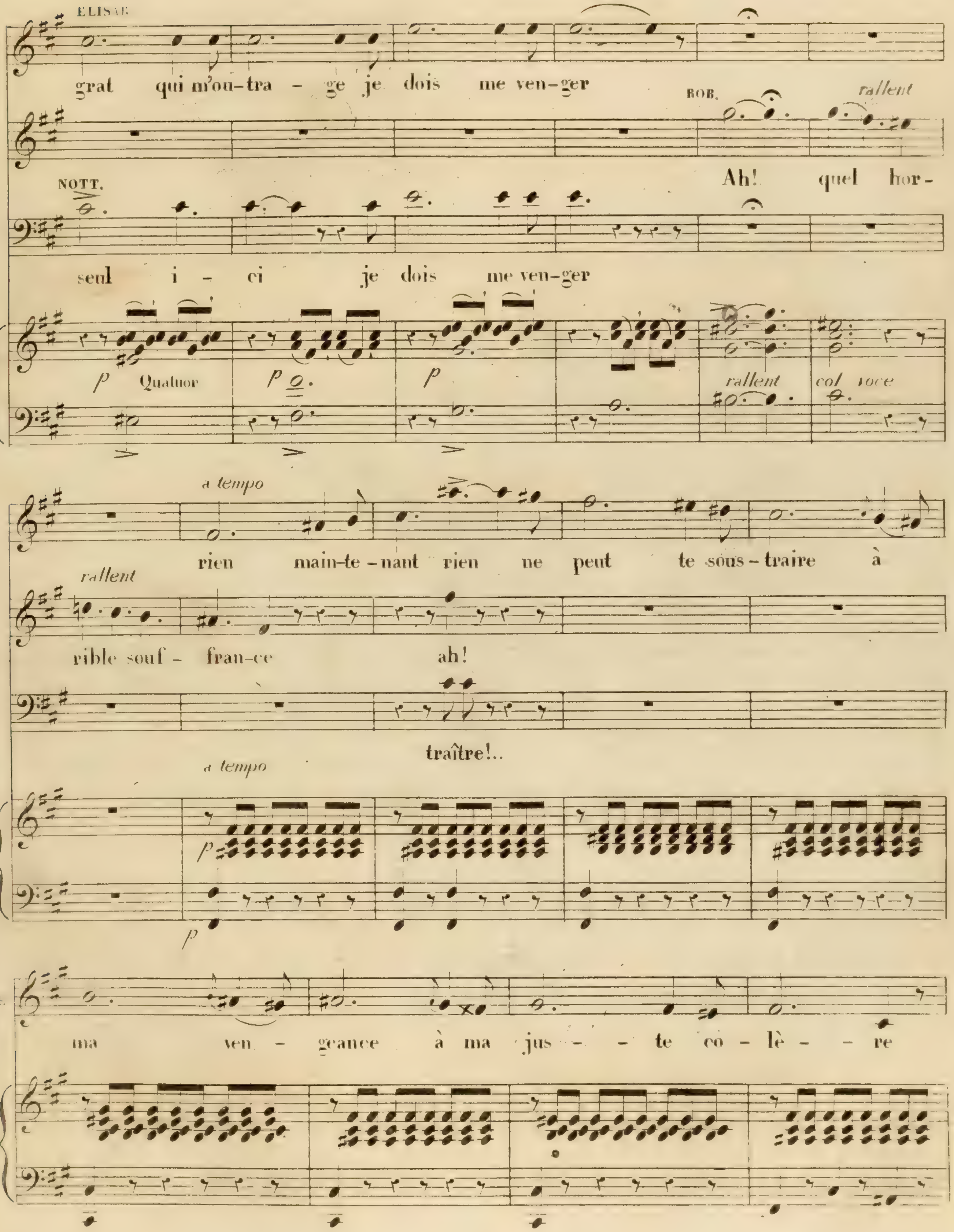

rêt
que l'échafaud s'ap - prê-te
sempre piano e legato
oui je dois cet ex - emple a mon peu-ple en ce jour
et que le canon tonne au sommet de la tour pour dire que du traître on a tran-ché la
Stringendo a poco
tê - te
ELISAB.
traître
CHŒUR
Soprani.
Il suc - com - be en - fin sans re - tour.
Tenori.
Il suc - com - be en - fin sans re - tour.
Bassi.
Il suc - com - be en - fin sans re - tour.
TUTTI

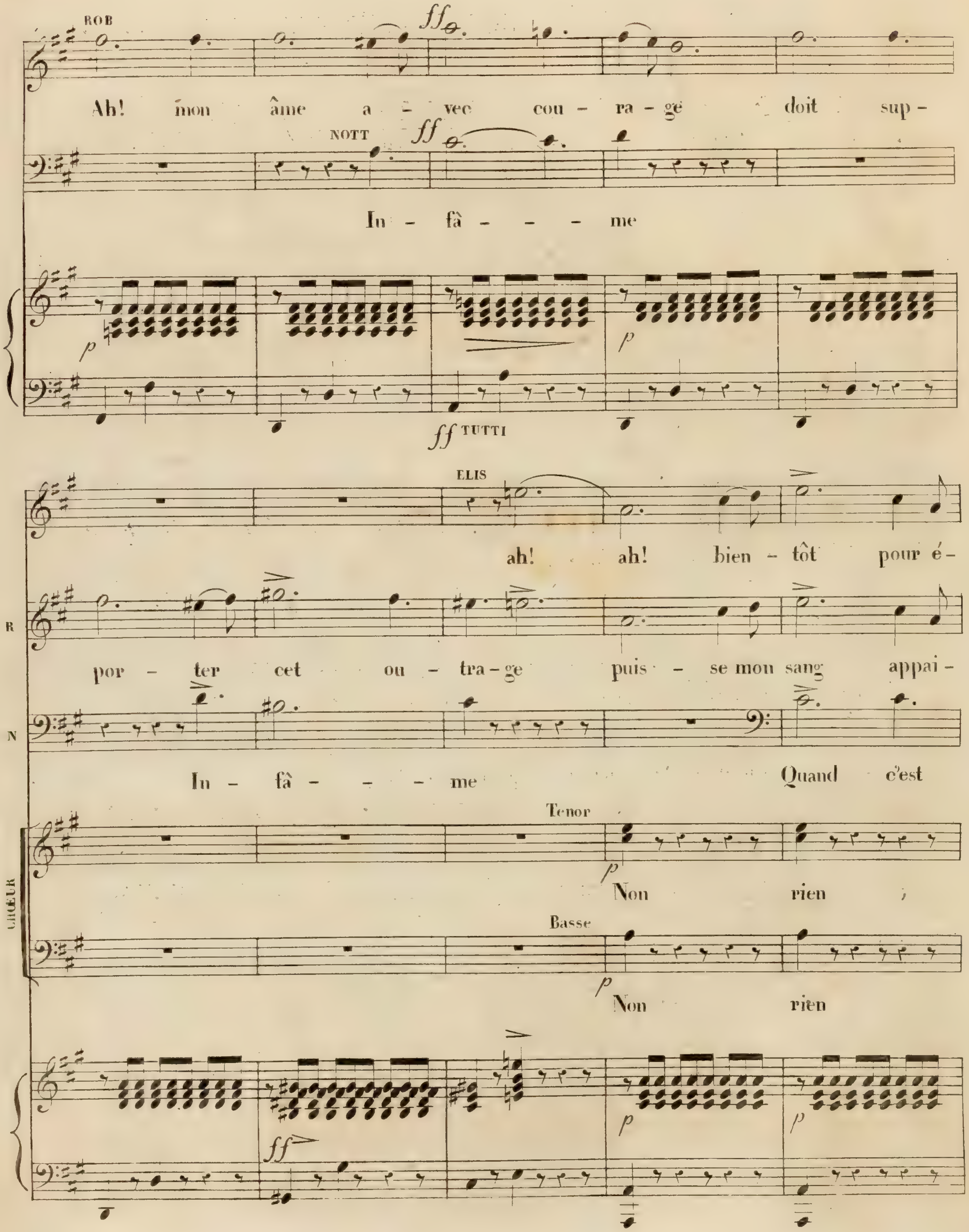

All.o vivace.
ELISAB.
Rien main-te - nant rien ne peut te sous - traire à
Quatuor
ma ven - geance à ma jus - - te co - lè - - re
que le tré - pas soit bien - tôt le par - ta - - ge
d'un in - grat d'un in - grat qui m'ou - tra - ge

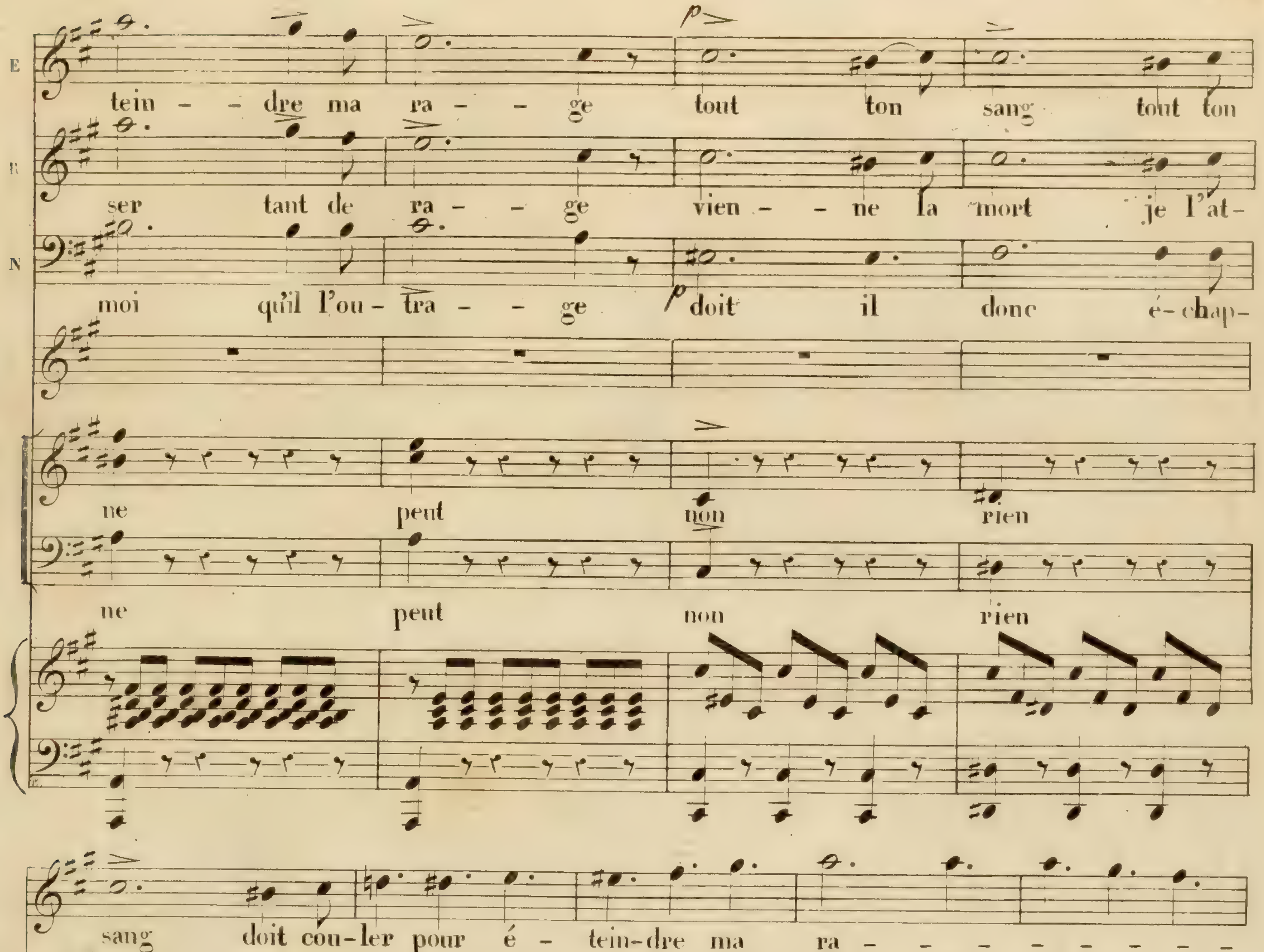

BOB.
Ah! mon âme a - vec cou - ra - ge doit sup -
NOTT.
In - fà - - - me
ff TUTTI
p
ELISAB.
ff
Ah! bien - tôt pour é -
BOB.
por - ter cet ou - tra - ge f puis - se mon sang appai-
NOTT.
In - fâ - - - - - me quand c'est
ff
p
ff
concentre
tein - dre ma ra - ge tout ton sang tout ton sang doit cou-
ser tant de ra - ge vien - ne la mort je l'at - tends sans trem-
moi qu'il ou - tra - ge doit il donc é-chap-per à ma
cres

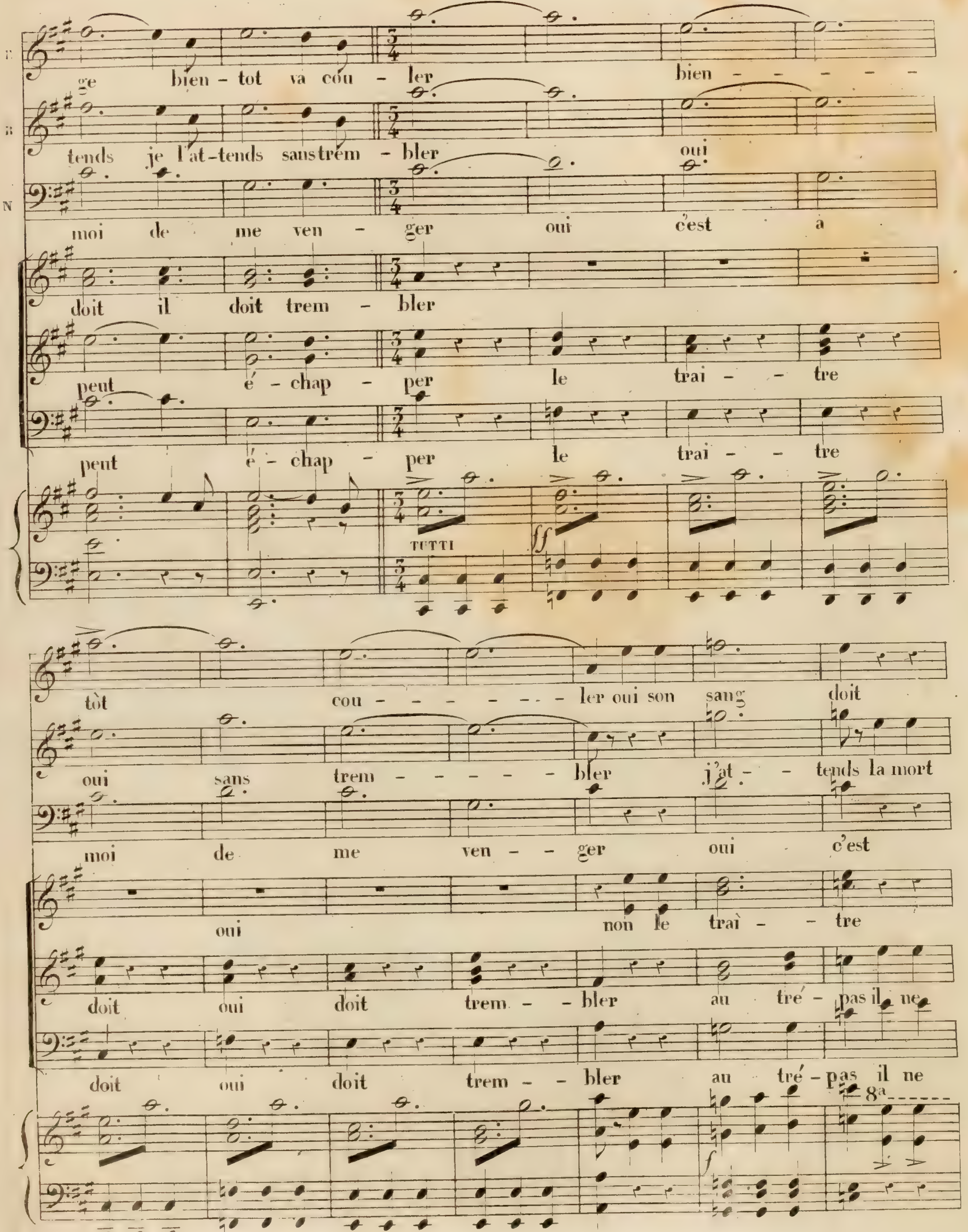

Timb
cres
ler pour é - teindre ma ra - - - - - ge bien - tôt va cou-
bler vien-ne pour moi la mort je l'at - tends je l'attends sans trem-
ra - ge non ja - mais c'est à moi c'est a moi de me ven -
ler Quand c'est moi quand c'est moi qu'il ou - tra - ge doit il
bler
NOTT
CHOEUR
rien ne
ger
rien ne
cres p
donc é - chap - per. à ma ra - ge non du trai - tre je
peut le sous - traire à sa ra - ge au tré - pas il ne
peut le sous - traire à sa ra - ge au tré - pas il ne

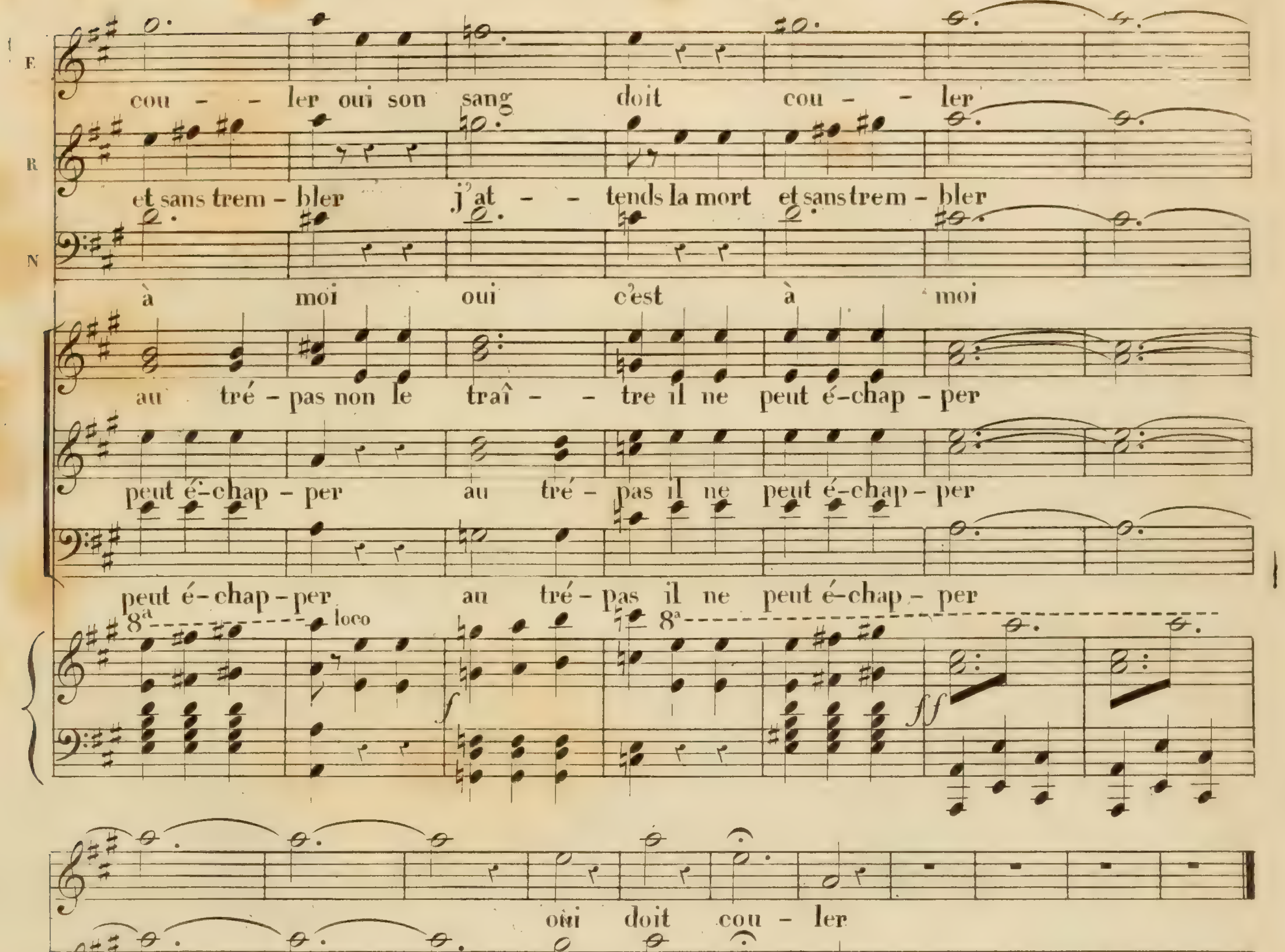

ELIS
trai - - tre trai - - -
ROB
vien - - ne la
dois me ven - ger trem - - bler
Sop
Il doit trem - - -
peut é - chap - per il doit
peut é. - chap - per il doit
ff
f
E
tre tout ton sang bien - tôt oui va cou - ler de l'in -
R
mort vien - ne la mort je l'attends sans trembler
N
trem - - blez sur tous les deux oui je dois me ven - ger
Sop
bler au tré - pas il ne peut plus é - chapper
Ten
trem - - bler au tré - pas il ne peut plus é - chapper
Bas
trem - - bler il ne peut é - chapper
ff
f


ELISAB.
grat qui m'ou-tra - ge je dois me ven-ger
ROB.
rallent
Ah! quel hor-
NOTT.
seul i - ci je dois me ven-ger
p Quatuor
p
p
rallent
col voce
a tempo
rien main-te - nant rien ne peut te sous - traire à
rallent
rible souf - fran-ce ah!
traître!..
a tempo
p
p
E.
ma ven - geance à ma jus - - te co - lè - - re


ROB
Ah! mon âme a - vec cou - ra - ge doit sup -
NOTT
ff
In - fâ - - - - me
p
ff TUTTI
ELIS
ah! ah! bien - tôt pour é -
R
por - ter cet ou - tra - ge puis - se mon sang appai -
N
In - fâ - - - - me Quand c'est
CHŒUR
Tenor
Non rien
Basse
Non rien
ff


E
R
N
tein - - dre ma ra - - ge tout ton sang tout ton
ser tant de ra - - ge vien - - ne la mort je l'at-
moi qu'il l'ou-tra - - ge doit il donc é-chap-
ne peut non rien
ne peut non rien
sang doit cou-ler pour é - tein-dre ma ra - - - - - - - -
tends sans trem-bler vien-ne pour moi la mort je l'at -
per à ma ra - ge non ja - mais c'est à moi c'est à
Il
ne peut le sous - traire à sa ra-ge le traî-tre ne
ne peut le sous - traire à sa ra-ge le traî-tre ne

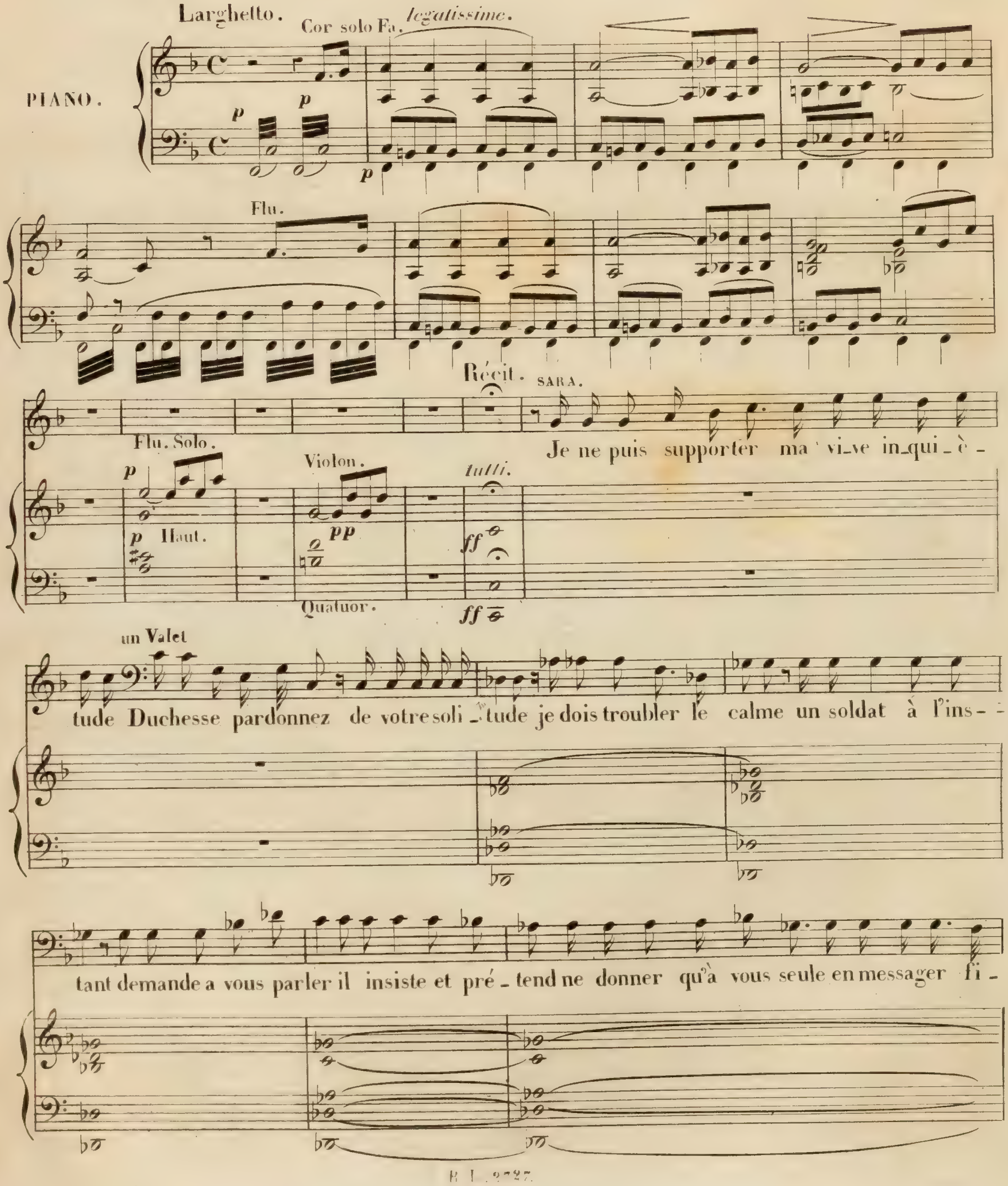

ge bien - tot va cou - ler bien - - - - - -
tends je l'at-tends sans trém - bler oui
moi de me ven - ger oui c'est à
doit il doit trem - bler
peut é - chap - per le trai - - tre
peut é - chap - per le trai - - tre
TUTTI
tôt cou - - - - - - - ler oui son sang doit
oui sans trem - - - - - - bler j'at - - tends la mort
moi de me ven - - ger oui c'est
oui non le traì - - tre
doit oui doit trem - - bler au tré - pas il ne
doit oui doit trem - - bler au tré - pas il ne

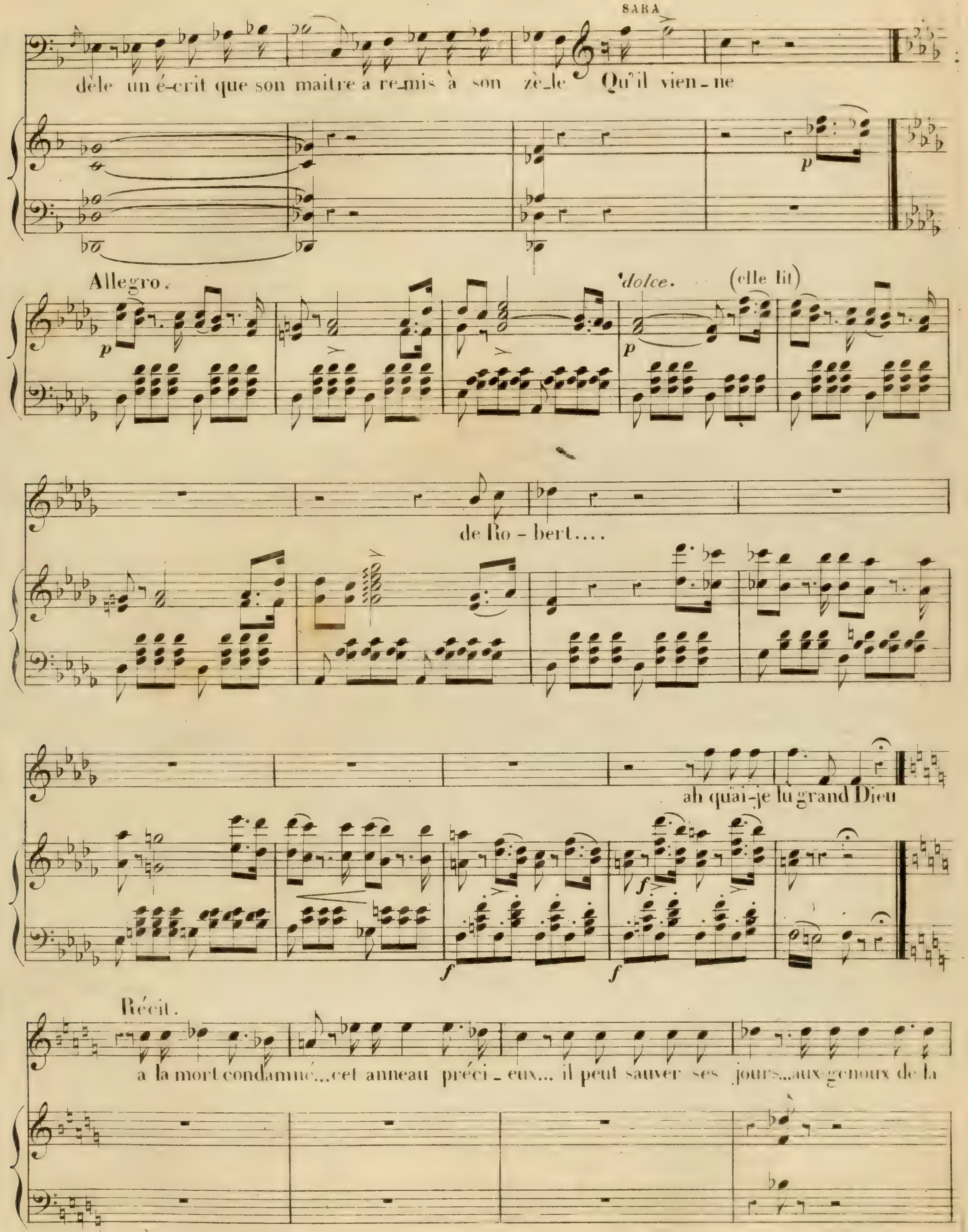

F
R
N
cou - - ler oui son sang doit cou - - ler
et sans trem - bler j'at - - tends la mort et sans trem - bler
à moi oui c'est à moi
au tré - pas non le traî - - tre il ne peut é-chap - per
peut é-chap - per au tré - pas il ne peut é-chap - per
peut é-chap - per au tré - pas il ne peut é-chap - per
8a
loco
8a
f
ff
oui doit cou - ler
oui sans trem - bler
de me ven - ger
il doit trem - bler
il doit trem - bler
il doit trem - bler

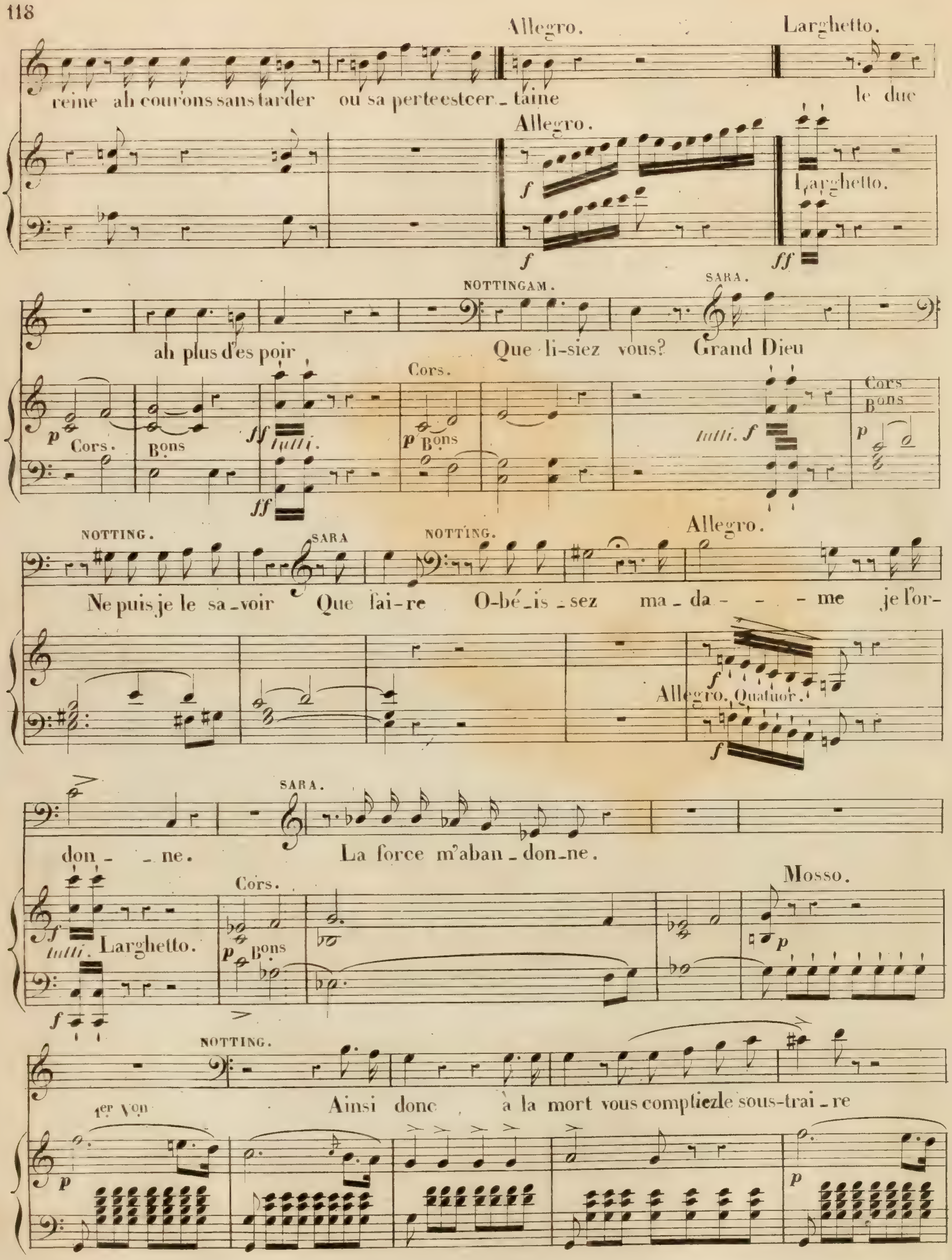
N° 10.

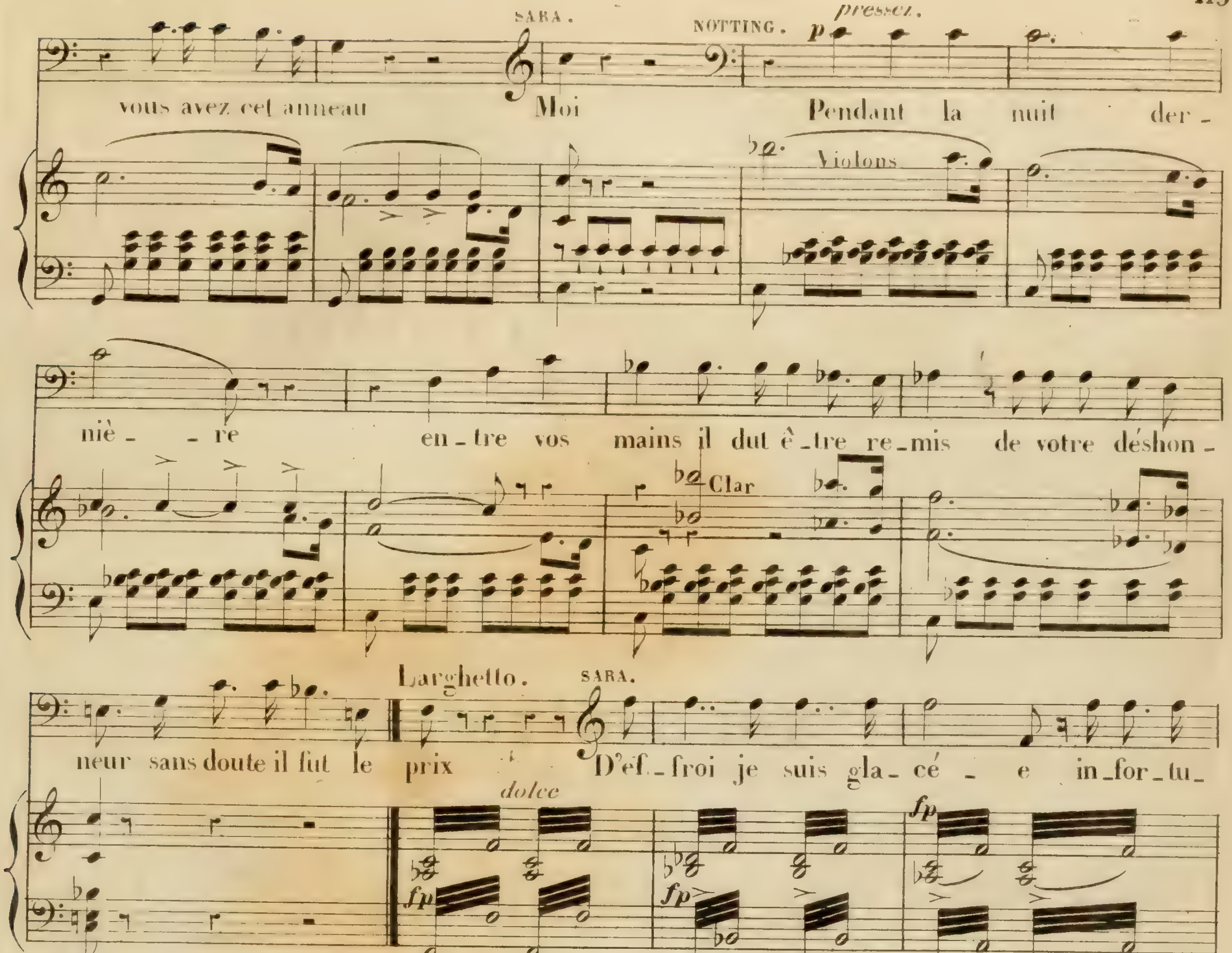
SCÈNE ET DUO

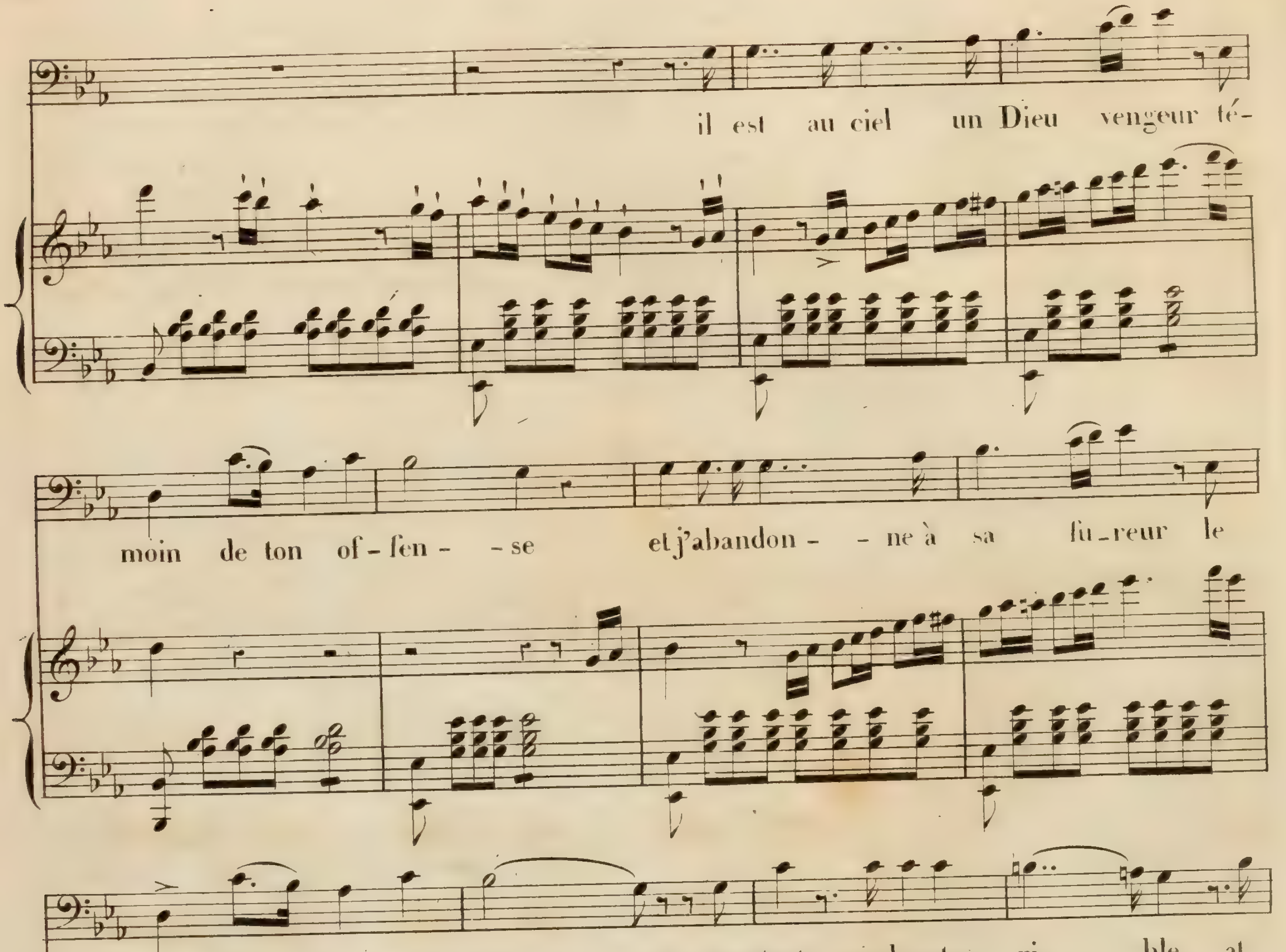
(SARA, NOTTINGHAM.)

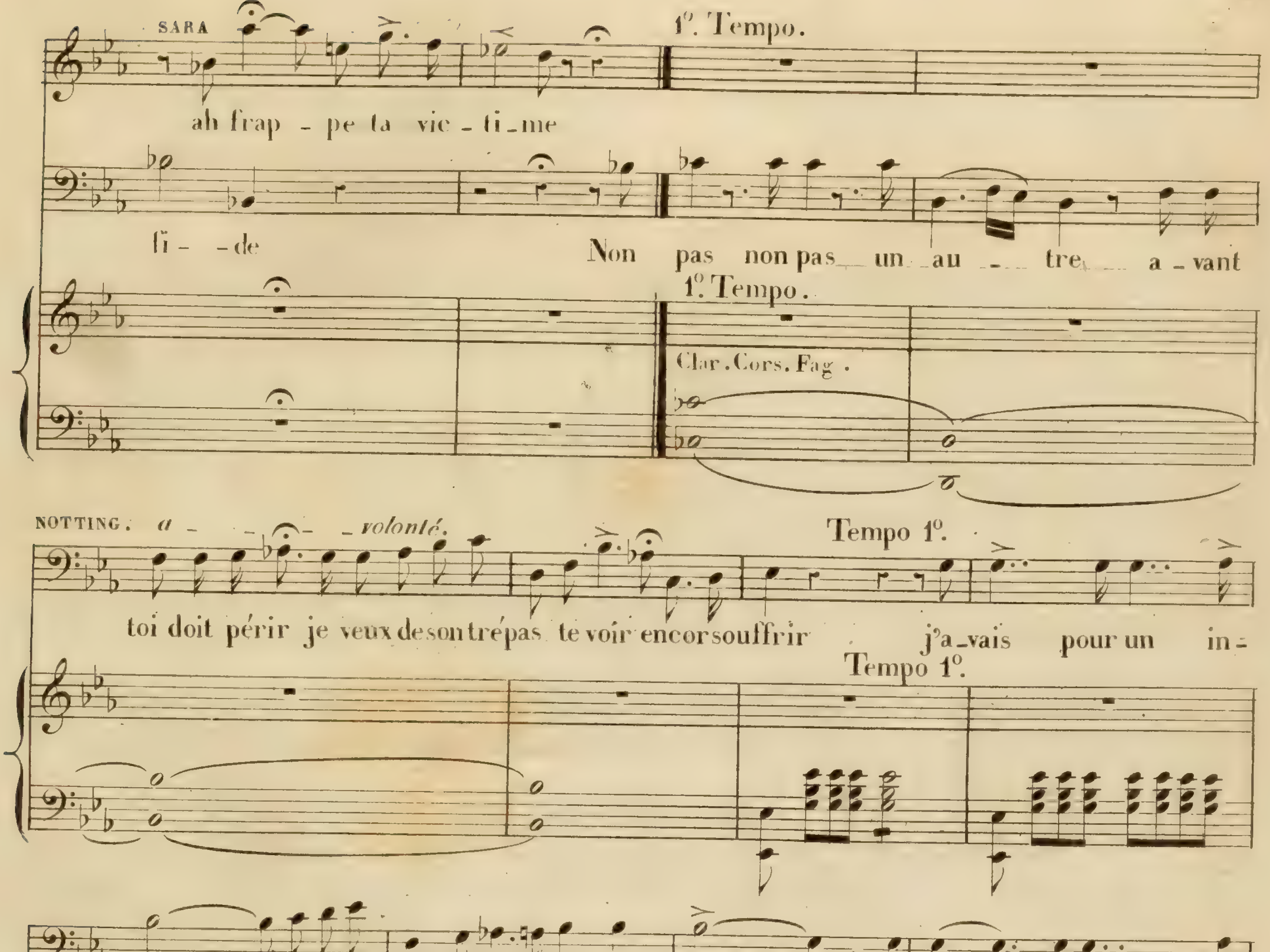


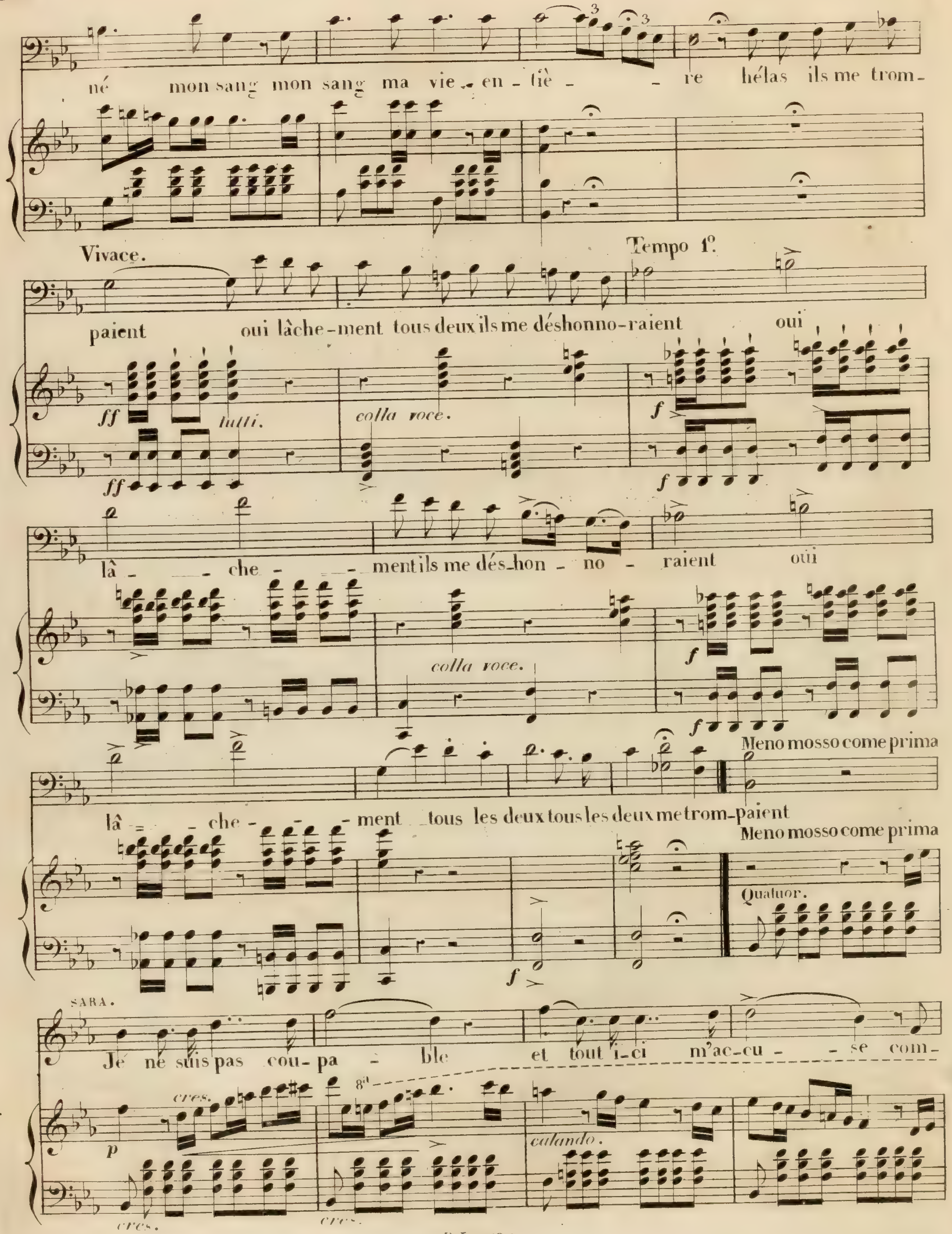

SARA
dèle un é-crit que son maître a re-mis à son zè-le Qu'il vien-ne
Allegro.
p
dolce.
(elle lit)
de Ro - bert....
ah qu'ai-je lu grand Dieu
f
Récit.
a la mort condamné...cet anneau préci - eux... il peut sauver ses jours...aux genoux de la

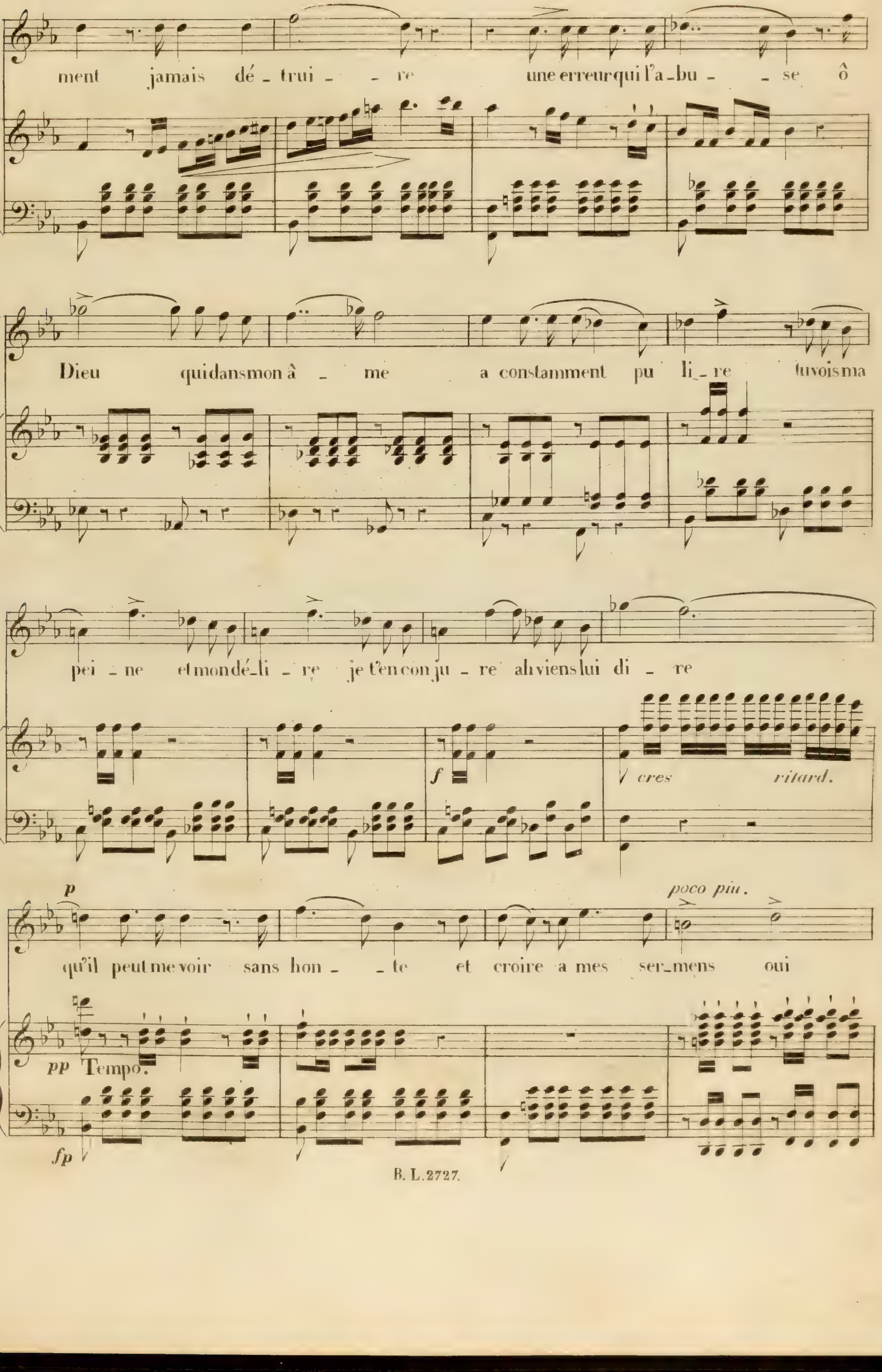

Allegro.
Larghetto.
reine ah courons sans tarder ou sa perte est cer_taine
le duc
Allegro.
Larghetto.
NOTTINGAM.
SARA.
ah plus d'es poir
Que li-siez vous? Grand Dieu
Cors.
Bons
tutti.
Cors
Bons
NOTTING.
SARA
NOTTING.
Allegro.
Ne puis je le sa_voir
Que fai-re
O-bé_is_sez
ma_da_ _ _me je l'or-
Allegro. Quatuor.
SARA.
don_ _ne.
La force m'aban_don_ne.
Mosso.
Cors.
Bons
tutti.
Larghetto.
NOTTING.
1er Von
Ainsi donc
à la mort vous compliez le sous-trai_re

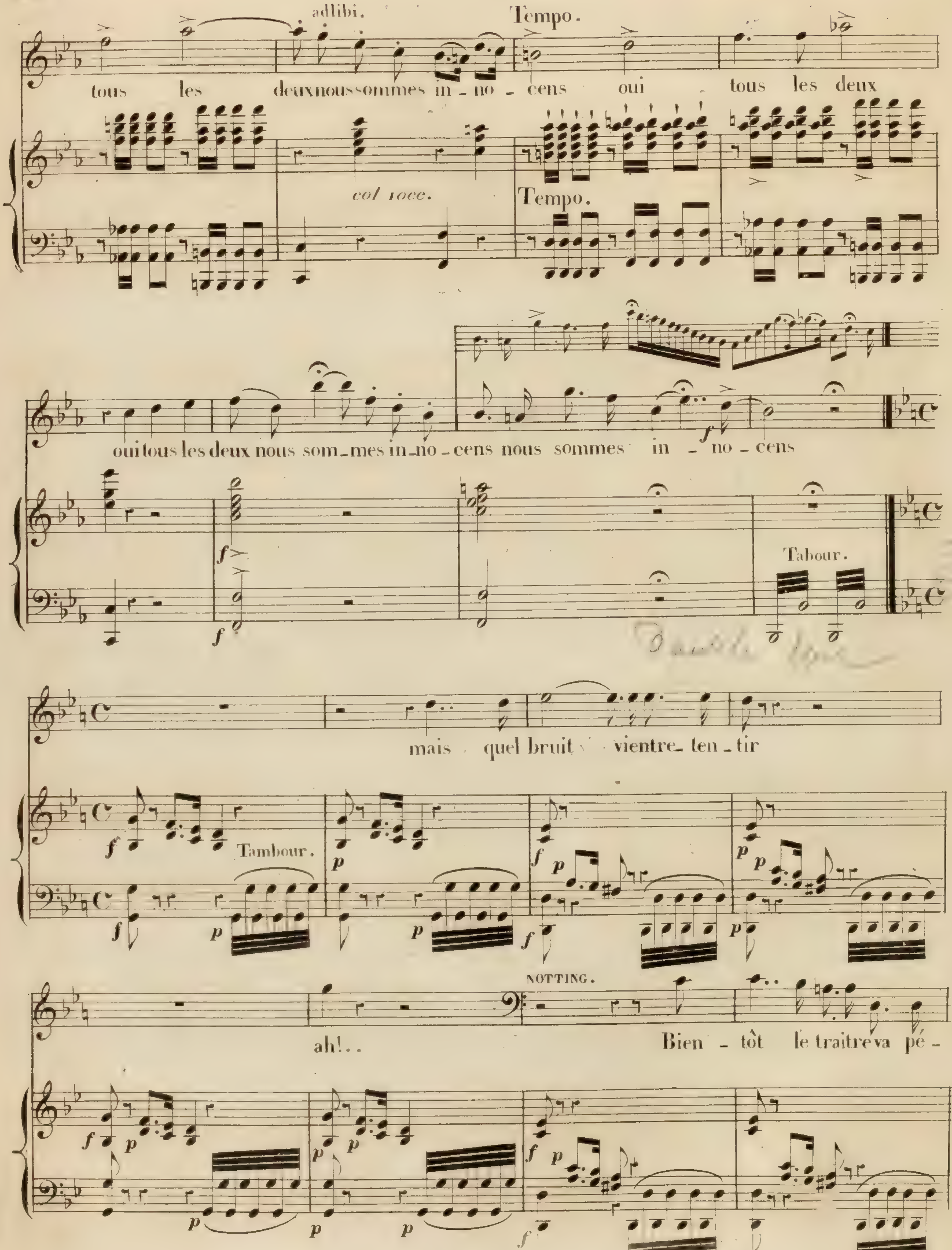

SARA.
NOTTING.
pressez.
vous avez cet anneau
Moi
Pendant la nuit der_
Violons
niè _ _ re
en _ tre vos mains il dut ê _ tre re _ mis de votre déshon _
Clar
Larghetto.
SARA.
neur sans doute il fut le prix
D'ef _ froi je suis gla _ cé _ e in _ for _ tu _
dolce
née je n'ai plus qu'à mou _ rir
NOTTING.
Allegro.
Trembles per _ _ fi _ _ de trem _ ble
tutti.
col voce.
Tempo 1°
il faut bientôt mourir
Tempo 1°
Cors.
Clar.
Bons.
col voce.
legen.

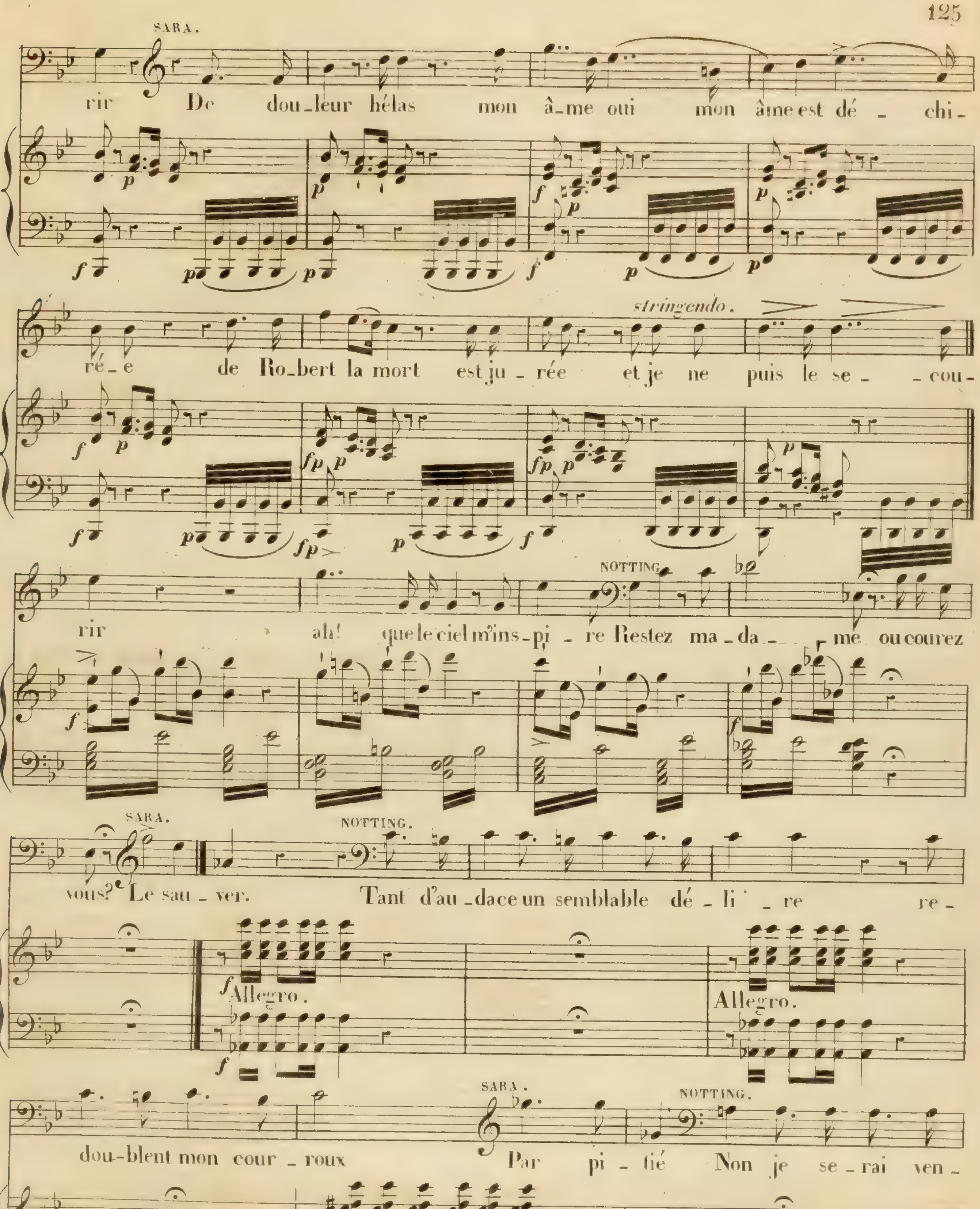

il est au ciel un Dieu vengeur té-
moin de ton of-fen- -se et j'abandon- -ne à sa fu-reur le
soin de ma ven-gean- -ce par-tout son bras ter-ri- -ble at-
teint punit le crime oui trem-bles per-
fp p
Più mosso.
cres a poco. cres.
f

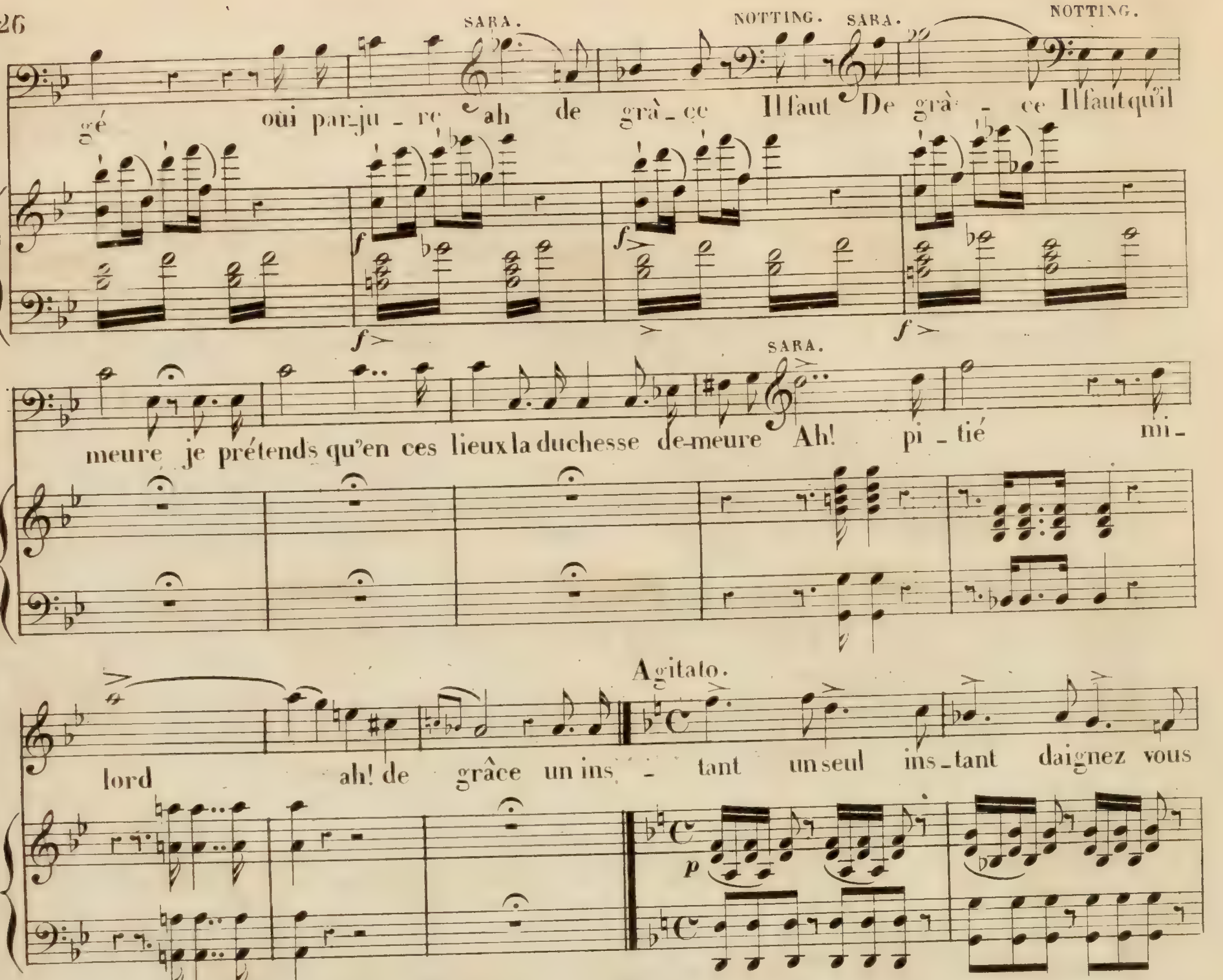

SARA
1º. Tempo.
ah frap - pe ta vic - ti_me
fi - -de
Non pas non pas_ un_ au _ tre_ a - vant
1º. Tempo.
Clar. Cors. Fag.
NOTTING. a - - - volonté.
Tempo 1º.
toi doit périr je veux de son trépas te voir encor souffrir
j'a_vais pour un in-
Tempo 1º.
grat le dévouement le dévouement d'un frè - re mon coeur t'avait vou-
Violons.
é l'a - mour le plus sin - cè - - re pour vous j'aurais don

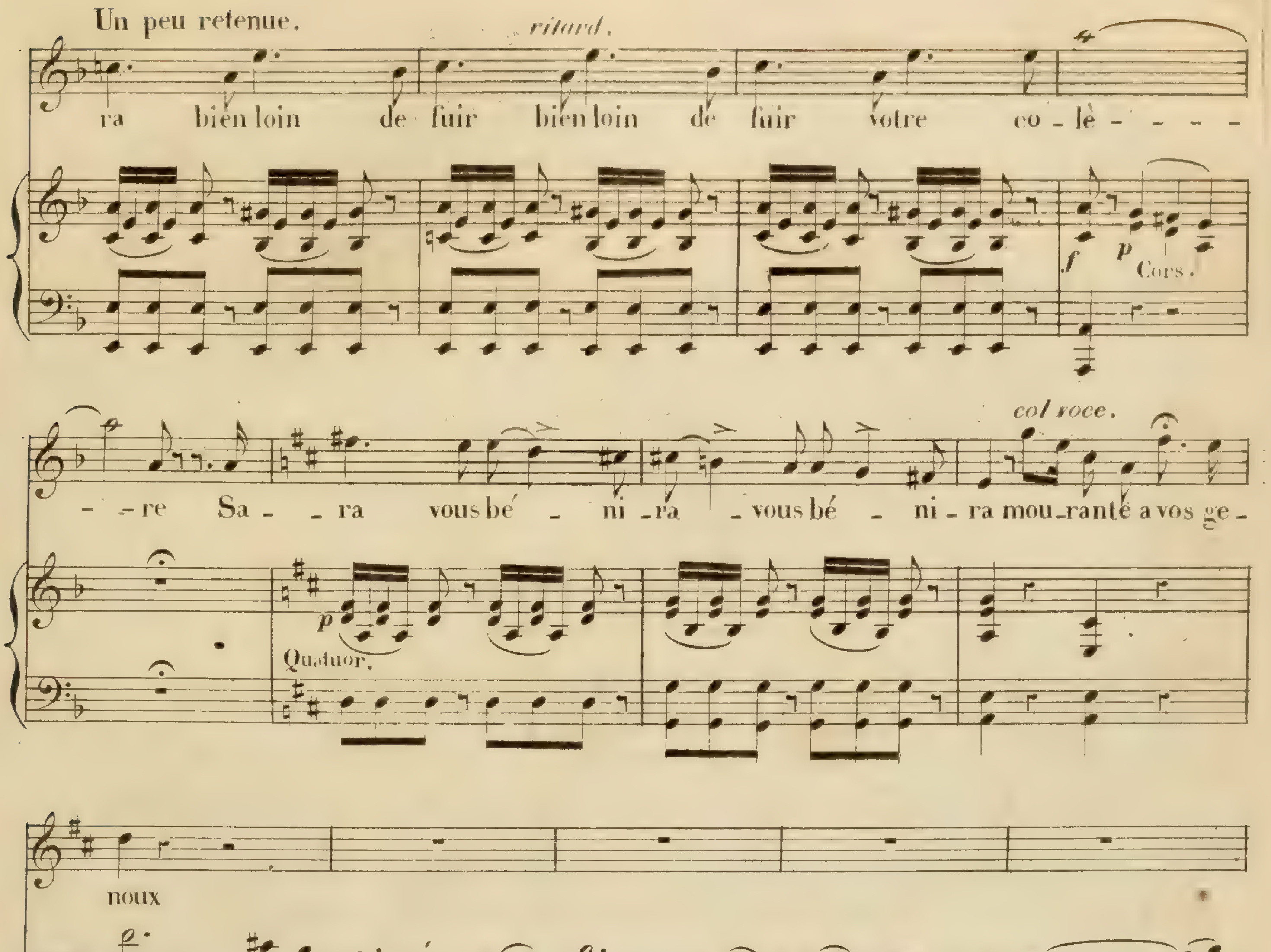

né mon sang mon sang ma vie en tiè - re hélas ils me trom-
Vivace.
Tempo 1°
paient oui lâche-ment tous deux ils me déshonno-raient oui
ff
tutti.
colla voce.
f
lâ - che - ment ils me dés-hon - no - raient oui
colla voce.
f
Meno mosso come prima
lâ - che - ment tous les deux tous les deux me trom-paient
Meno mosso come prima
Quatuor.
f
SARA.
Je ne suis pas cou-pa - ble et tout i-ci m'ac-cu - se com-
cres.
8a
p
calando.
cres.
cres.

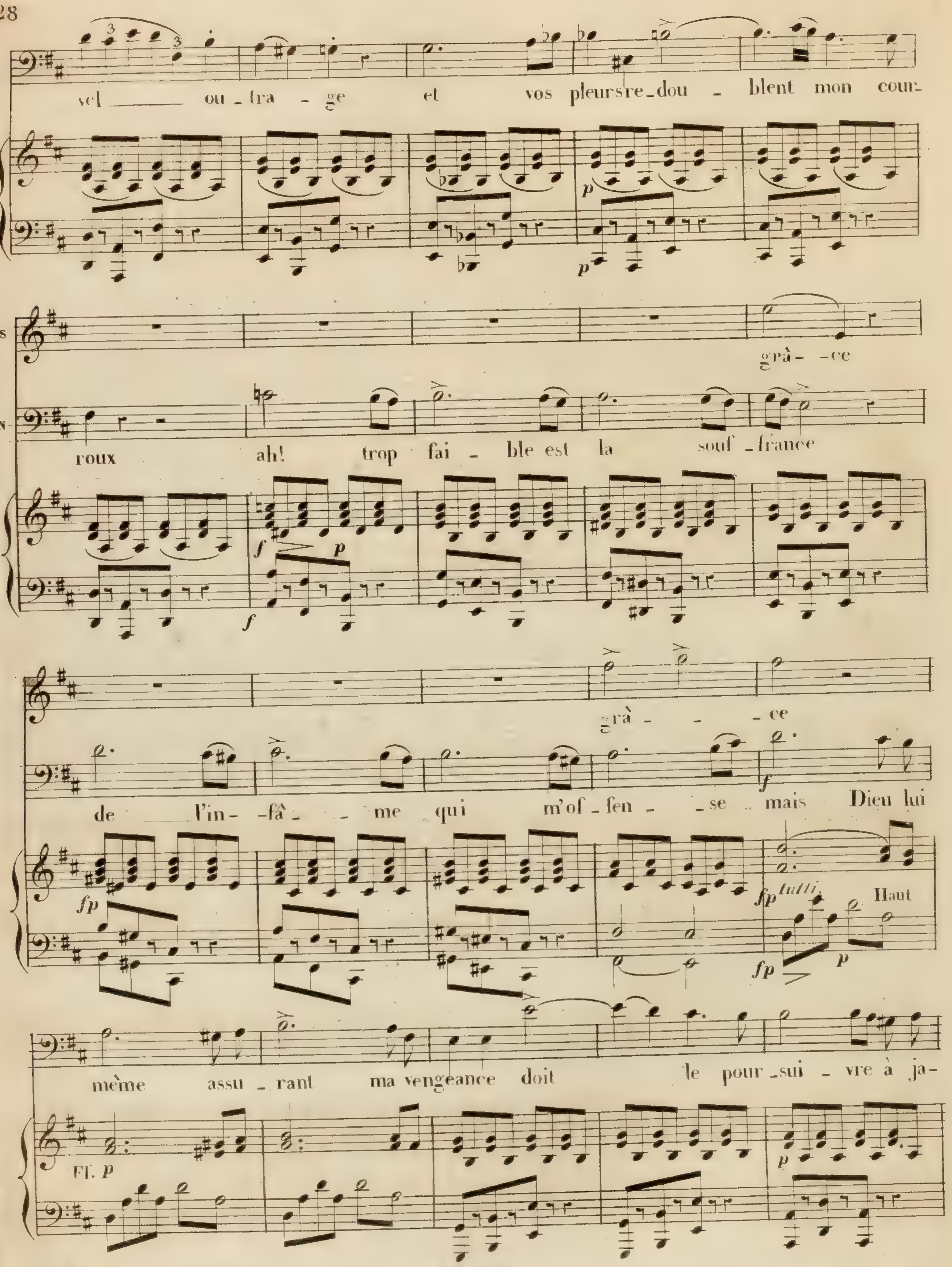

ment jamais dé_trui_ _ re une erreur qui l'a_bu_ _se ô
Dieu qui dans mon â_ me a constamment pu li_re tu vois ma
pei_ne et mon dé_li_re je t'en con ju_re ah viens lui di_re
f
cres ritard.
p
poco piu.
qu'il peut me voir sans hon_ _te et croire a mes ser_mens oui
pp Tempo.
fp

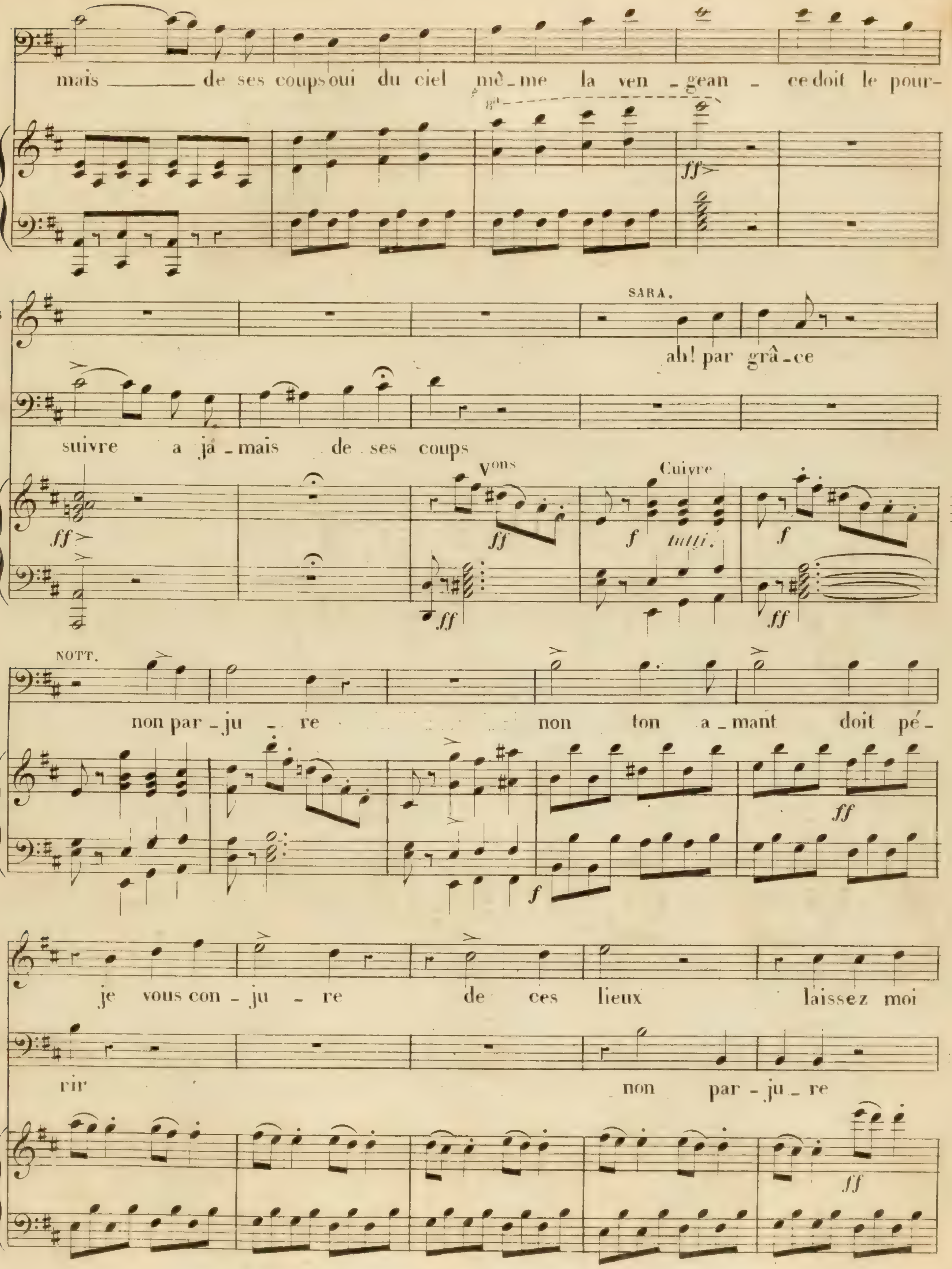

adlibi.
Tempo.
tous les deuxnoussommes in _ no _ cens oui tous les deux
col voce.
Tempo.
oui tous les deux nous som_mes in_no _ cens nous sommes in _ no _ cens
Tabour.
mais quel bruit viens d'entendre_ ten _ tir
Tambour.
ah!..
NOTTING.
Bien _ tôt le traitre va pé _

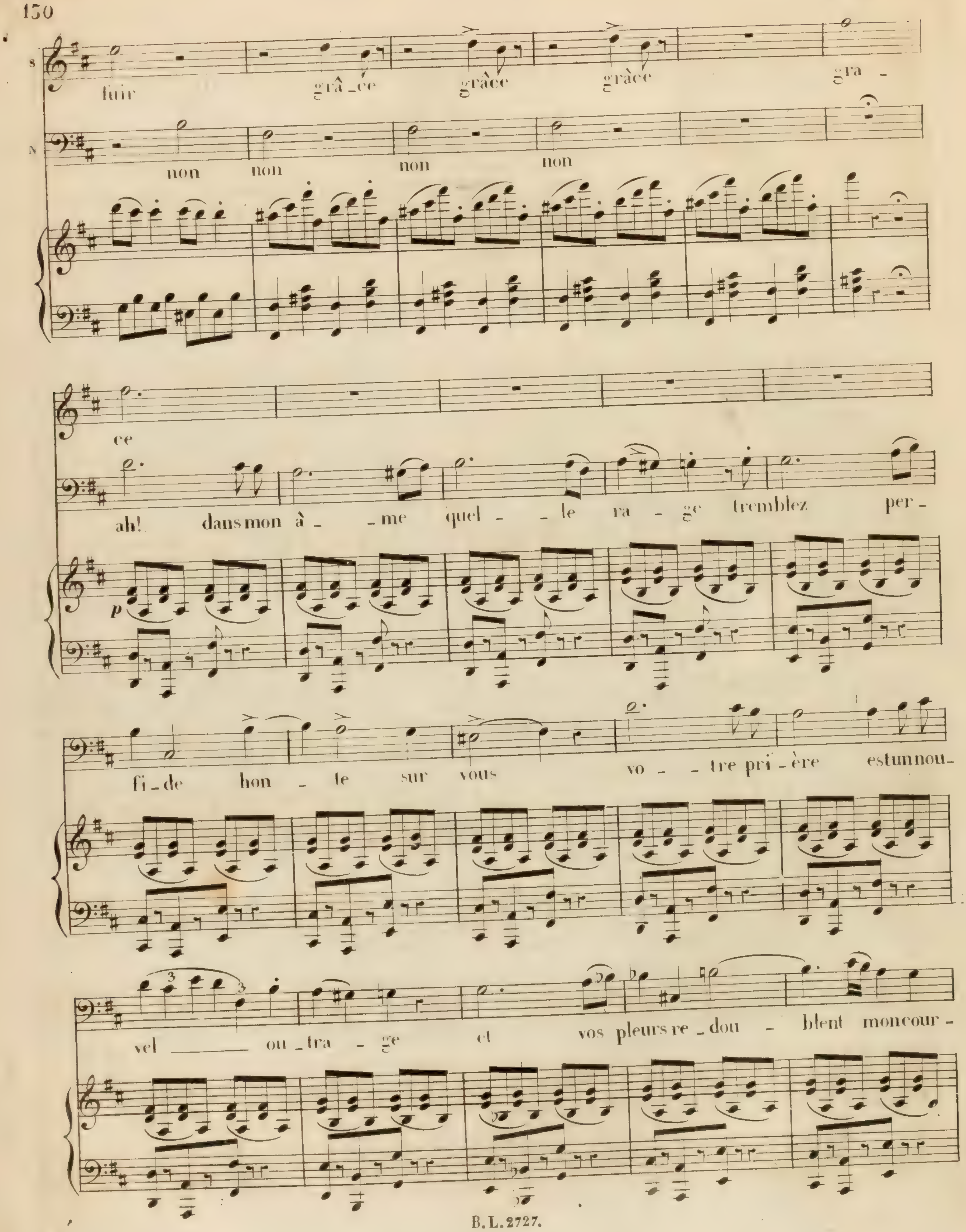

SARA.
rir De dou_leur hélas mon â_me oui mon âme est dé - chi-
ré_e de Ro_bert la mort est ju - rée et je ne puis le se - cou-
stringendo.
NOTTING.
rir ah! que le ciel m'ins_pi - re Restez ma_da_ me ou courez
SARA.
vous? Le sau - ver.
NOTTING.
Tant d'au_dace un semblable dé - li - re re -
Allegro.
Allegro.
dou_blent mon cour - roux
SARA.
Par pi - tié
NOTTING.
Non je se - rai ven -

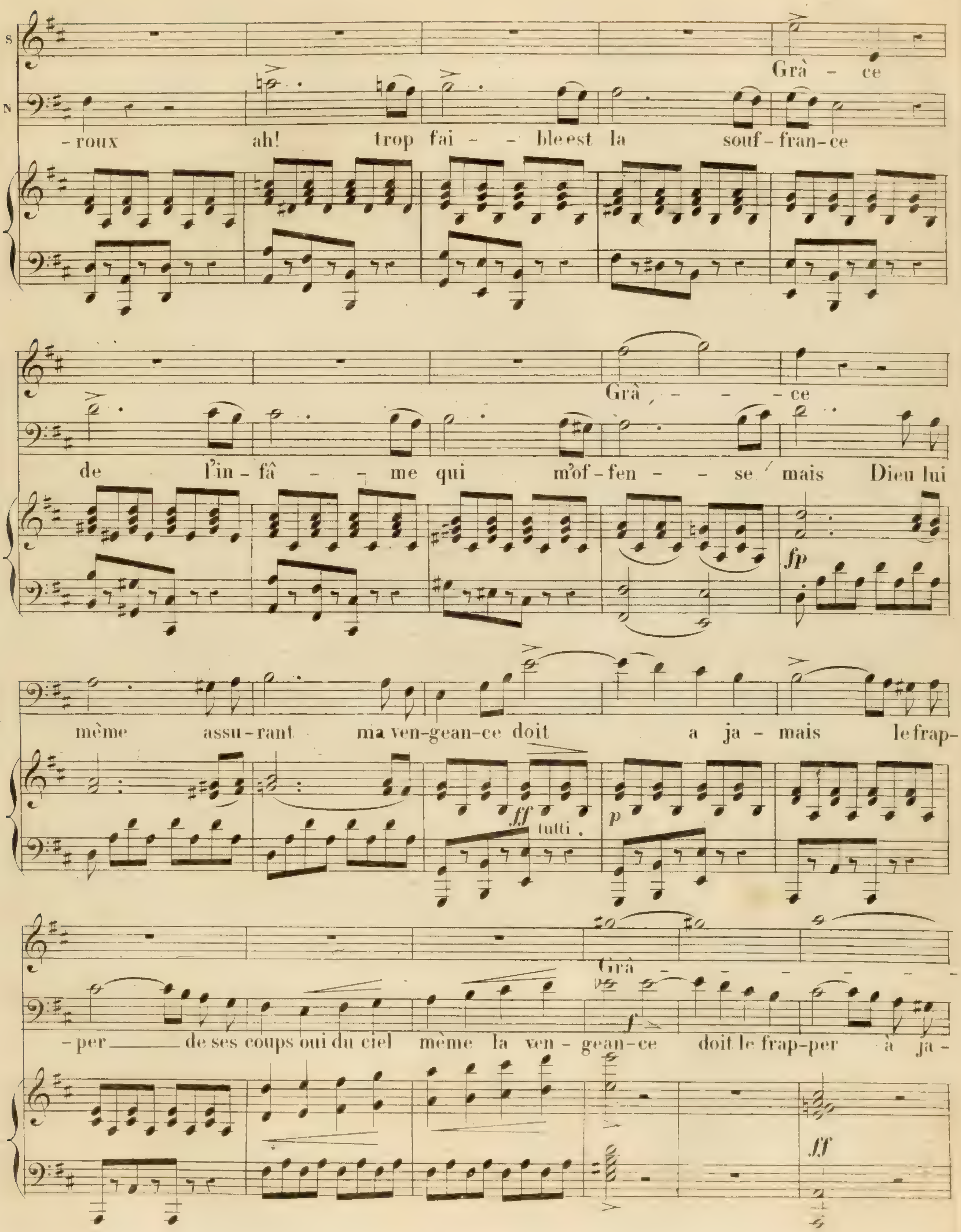

SARA.
NOTTING.
SARA.
NOTTING.
gé oùi par_ju _ re ah de grâ_ce Il faut De grâ _ ce Il faut qu'il
meure je prétends qu'en ces lieux la duchesse de-meure
SARA.
Ah! pi _ tié mi-
Agitato.
lord ah! de grâce un ins _ tant un seul ins_tant daignez vous
rendre a ma pri _ è _ re par pi _ tié ah! par pi -
tié voyez ma peine et ma mi _ sè _ re Sa - -

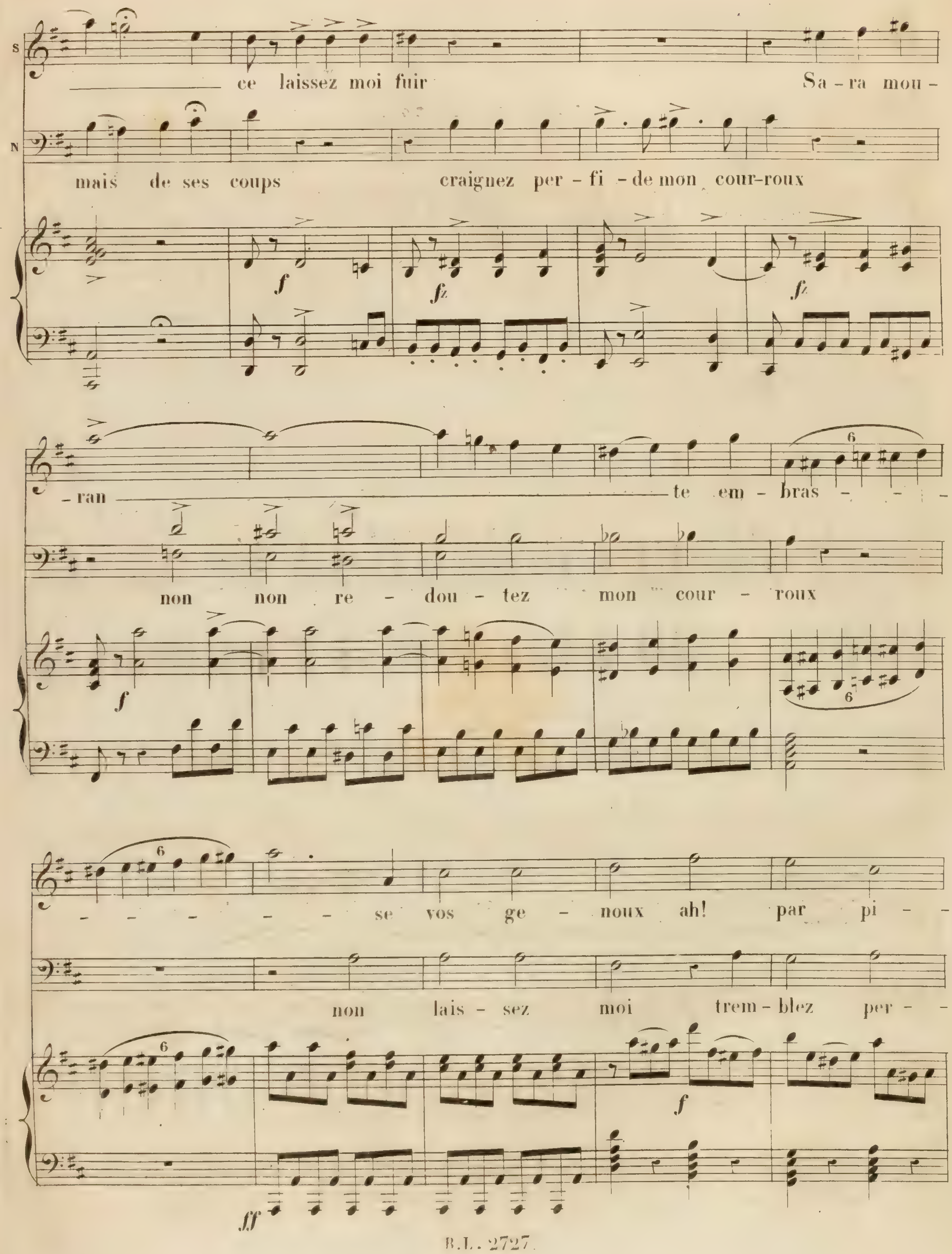

Un peu retenue.
ritard.
ra bien loin de fuir bien loin de fuir votre co_lè - - - -
f
p
Cors.
col voce.
- - re Sa_ _ra vous bé_ _ni_ra _vous bé_ _ni_ra mou_rante a vos ge_
p
Quatuor.
noux
ah! dans mon â - - -me quel_ _le ra _ ge tremblez per_
p
fi_de hon _ te sur vous vo _ _tre pri _ère est un nou_

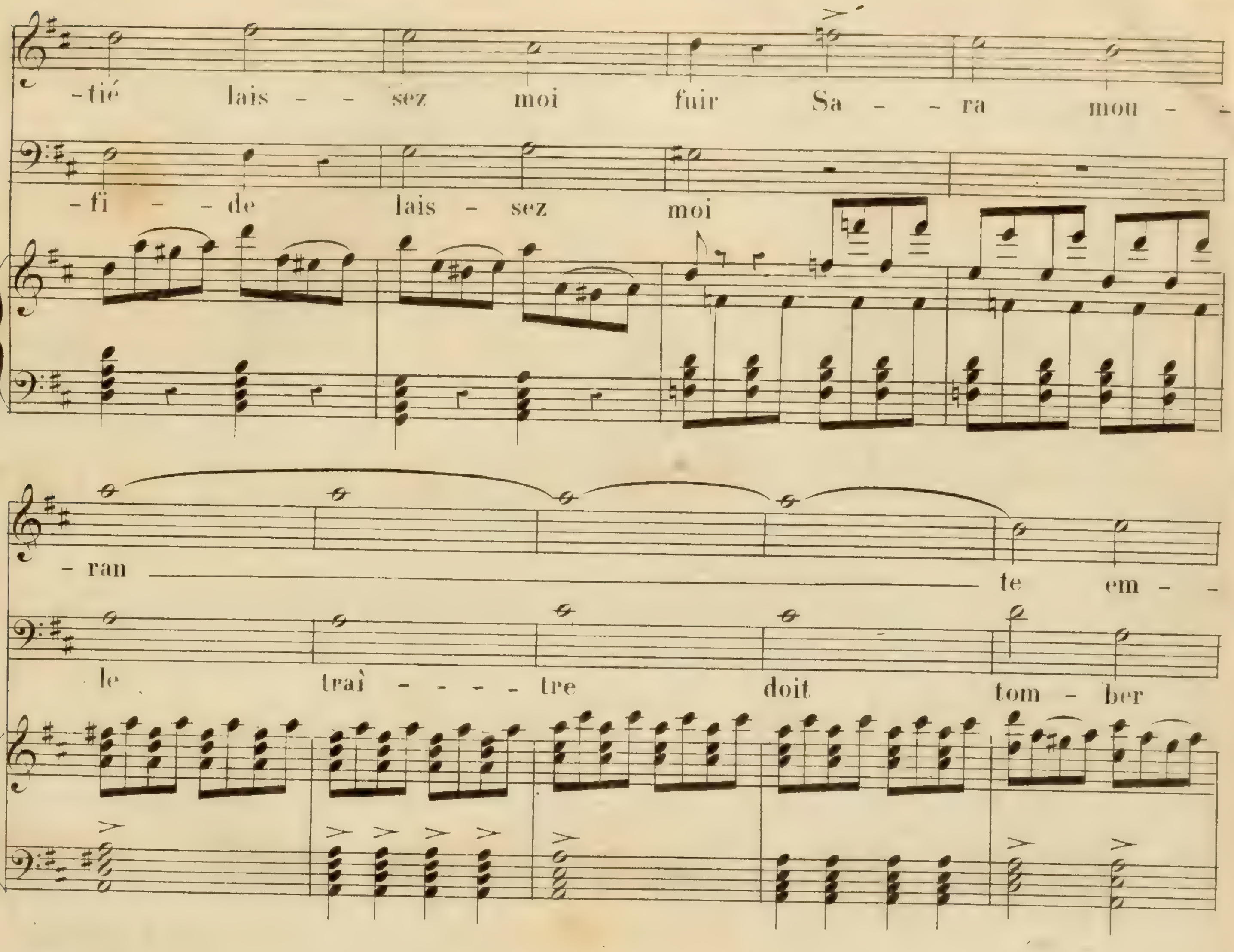

vel ——— ou _ tra _ ge et vos pleurs re _ dou _ blent mon cour-
S
grâ _ ce
N
roux ah! trop fai _ ble est la souf _ france
grâ _ ce
de ——— l'in- fâ _ me qui m'of _ fen _ se mais Dieu lui
tutti
Haut
même assu _ rant ma vengeance doit le pour _ sui _ vre à ja-
Fl.


mais de ses coups oui du ciel mê_me la ven_gean_ce doit le pour-
8va
ff
SARA.
ah! par grâ_ce
suivre a ja_mais de ses coups
ff
Vons
Cuivre
ff
f tutti.
f
NOTT.
non par_ju_re non ton a_mant doit pé-
f
ff
je vous con_ju_re de ces lieux laissez moi
rir non par_ju_re
ff


fuir grâ_ce grâce grâce gra_
non non non non
ce
ah! dans mon â_me quel_le ra_ge tremblez per_
fi_de hon_te sur vous vo_tre pri_ère est un nou_
vel ou_tra_ge et vos pleurs re_dou_blent mon cour_
p


S
N
Grâ - ce
-roux ah! trop fai - - ble est la souf-fran-ce
Grâ - - - ce
de l'in-fâ - - me qui m'of-fen - - se mais Dieu lui
fp
même assu-rant ma ven-gean-ce doit a ja - mais le frap-
ff
tutti
p
Grâ - - - - - -
-per de ses coups oui du ciel même la ven - gean-ce doit le frap-per à ja-
f
ff


S
ce laissez moi fuir Sa - ra mou -
N
mais de ses coups craignez per - fi - de mon cour-roux
f
fz
f
fz
- ran te em - bras - - -
non non re - dou - tez mon cour - roux
f
6
6
- - - - - se vos ge - noux ah! par pi - -
non lais - sez moi trem - blez per - -
6
f
ff

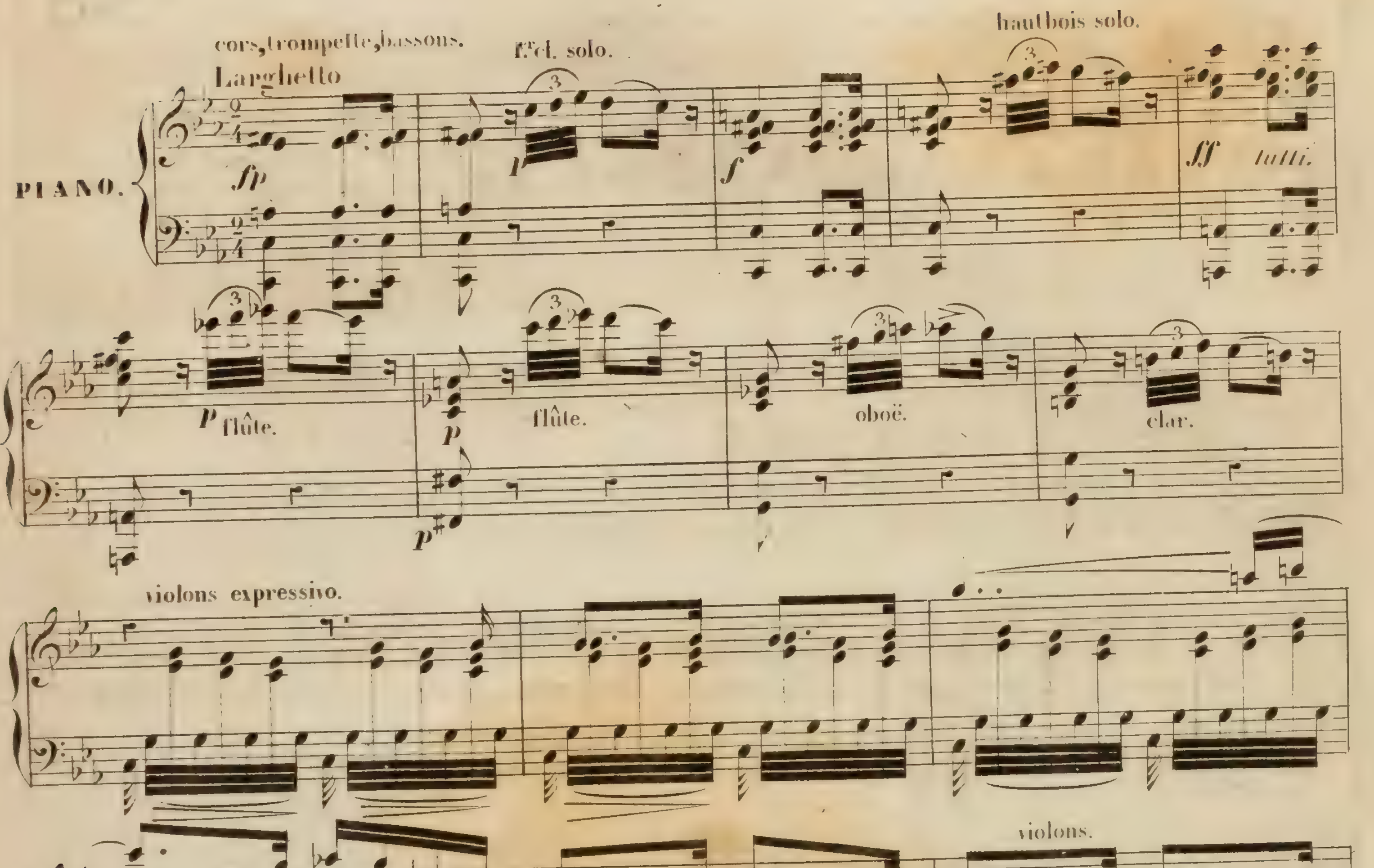

-tié lais - - sez moi fuir Sa - - ra mou -
-fi - - de lais - sez moi
-ran te em - -
le traî - - - - tre doit tom - ber
bras - se vos ge - noux .
sous mes coups oui sous mes coups . .

(1)

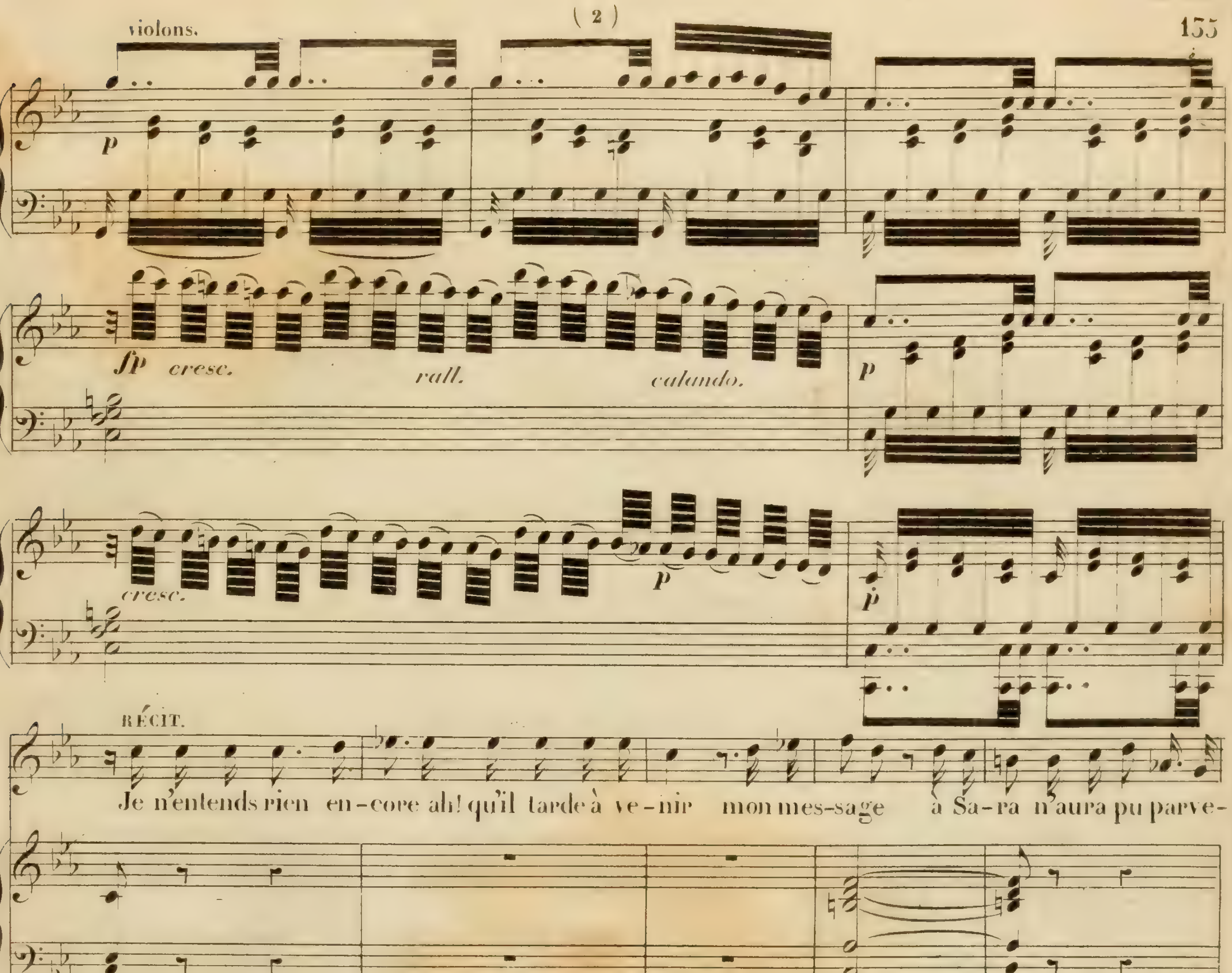
Nº 11.

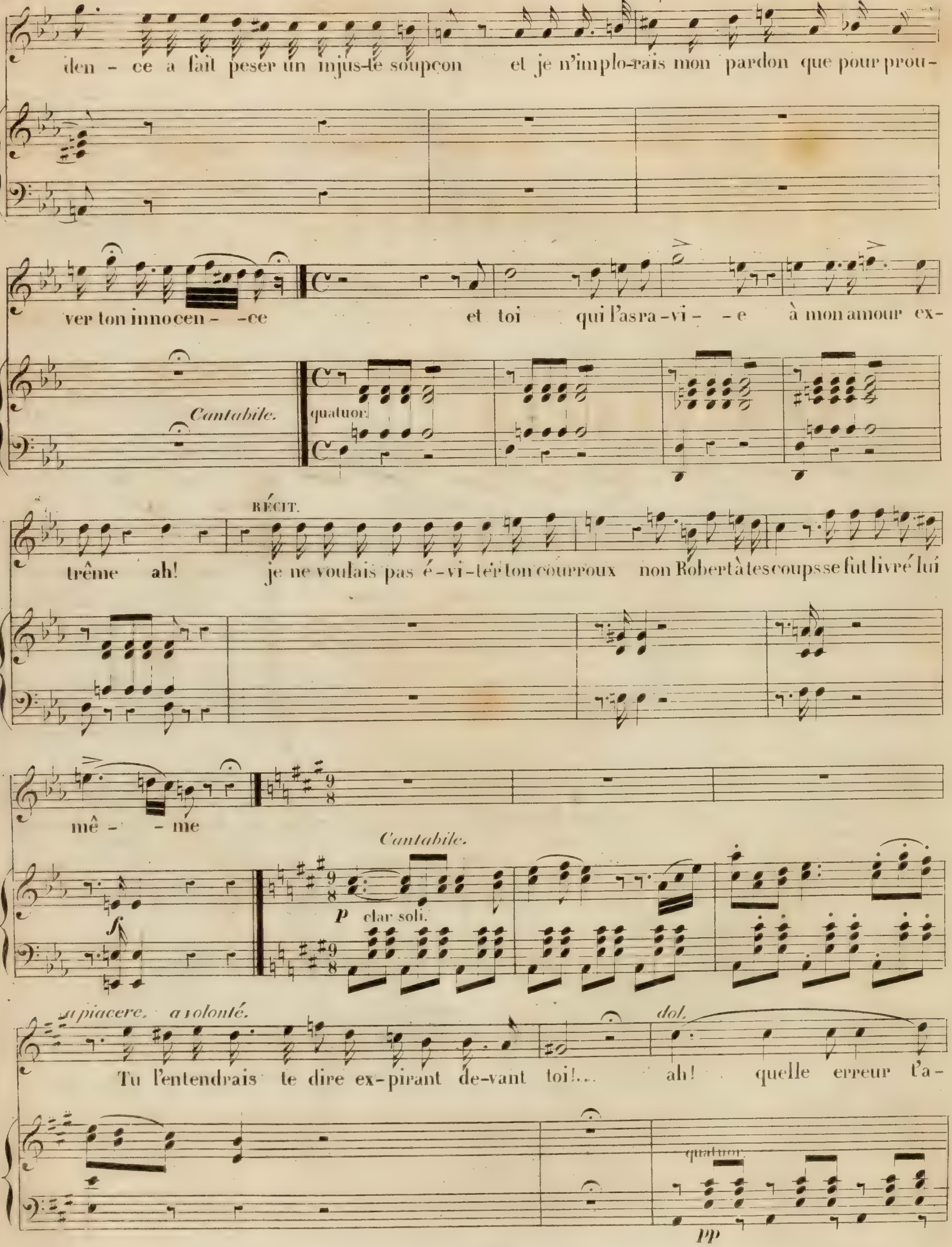
SCÈNE ET AIR

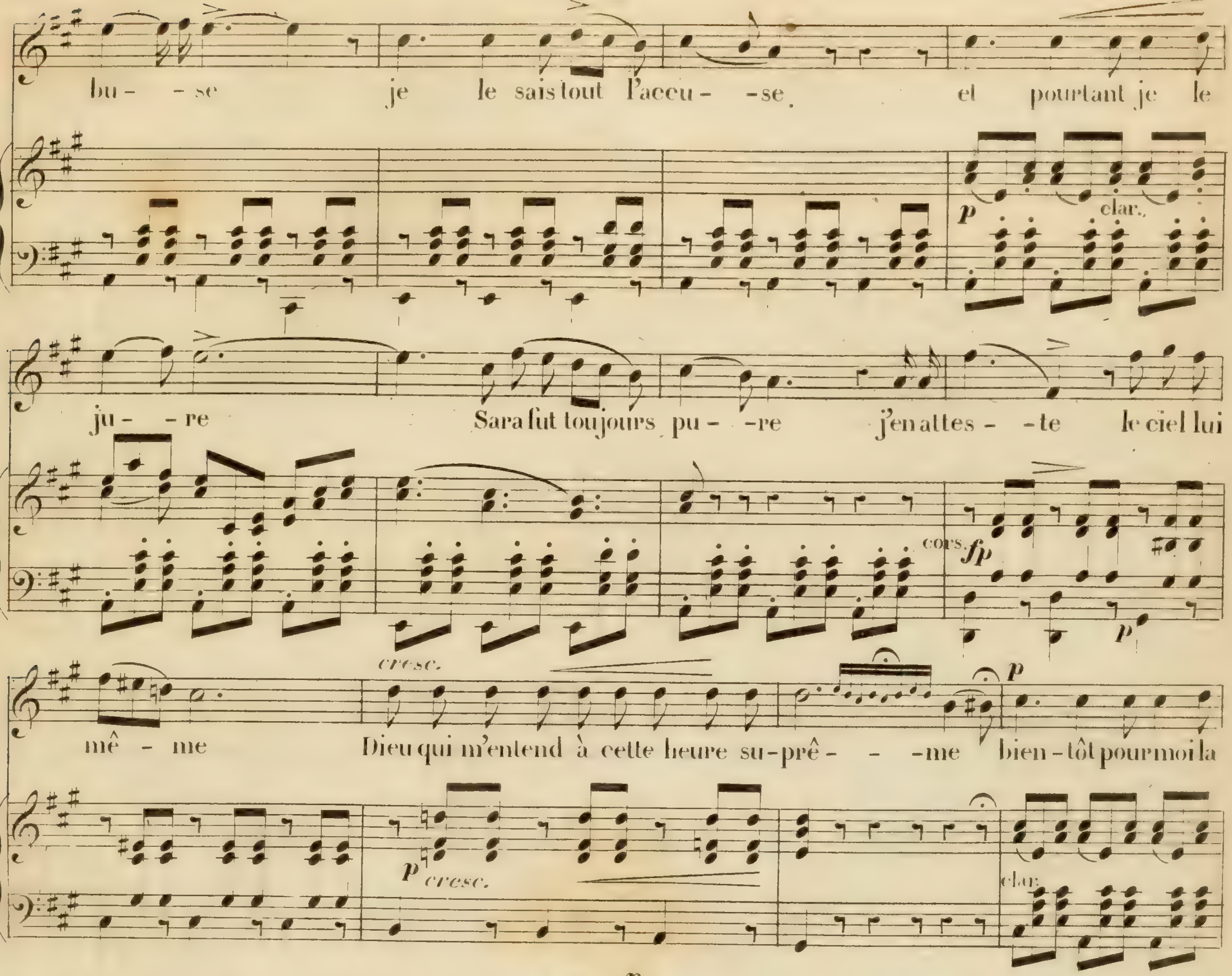
ROBERT

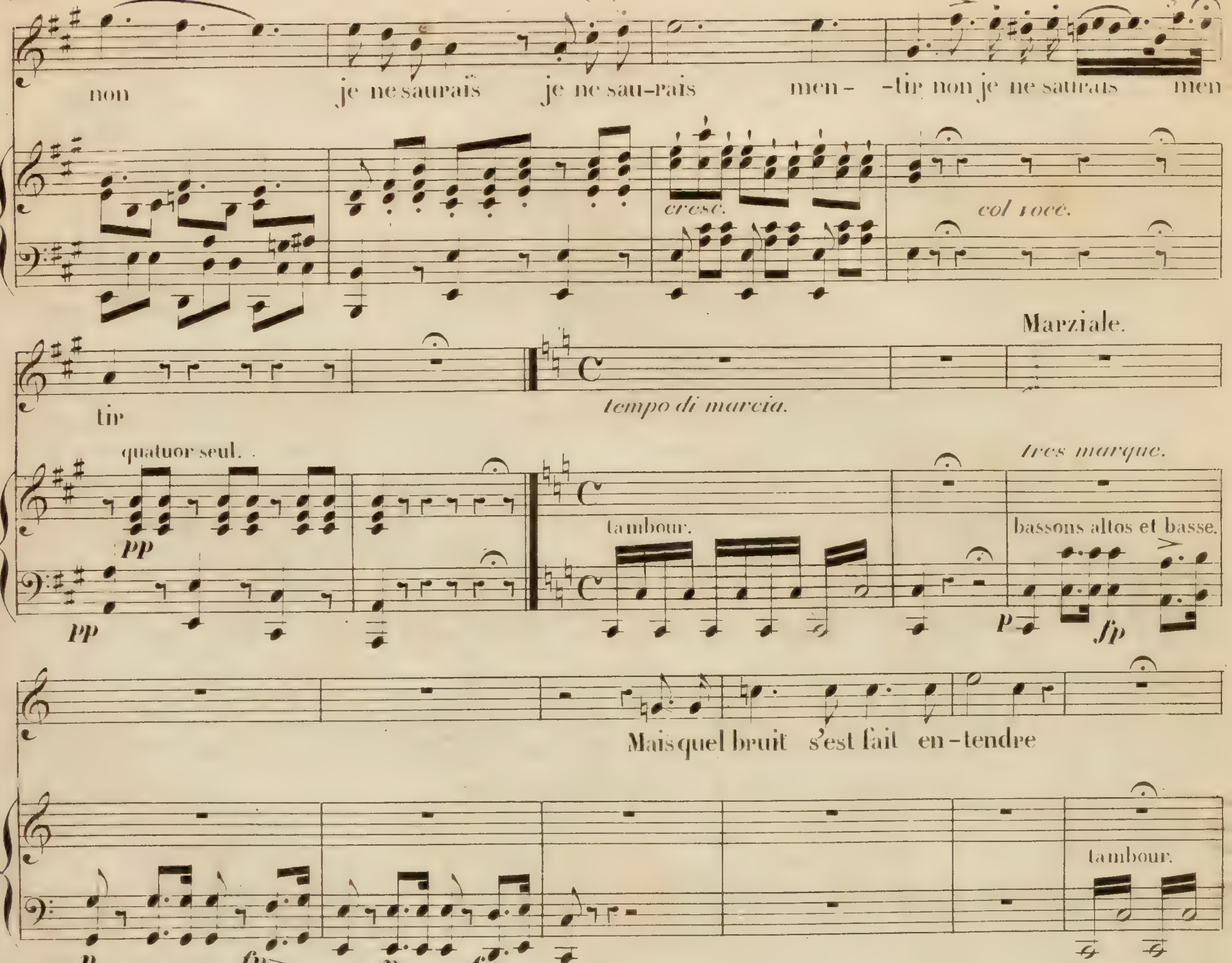


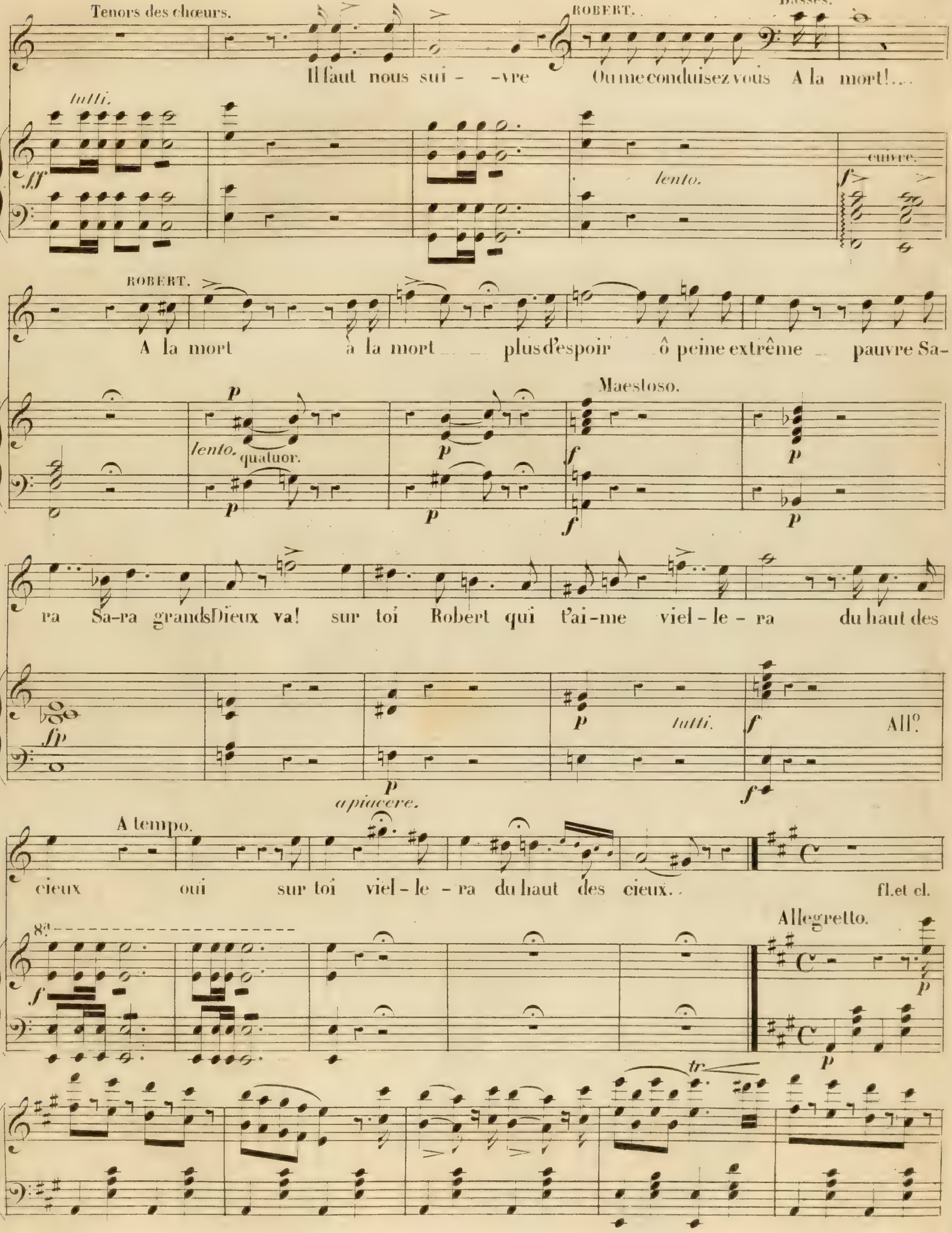
B. L. 2727.

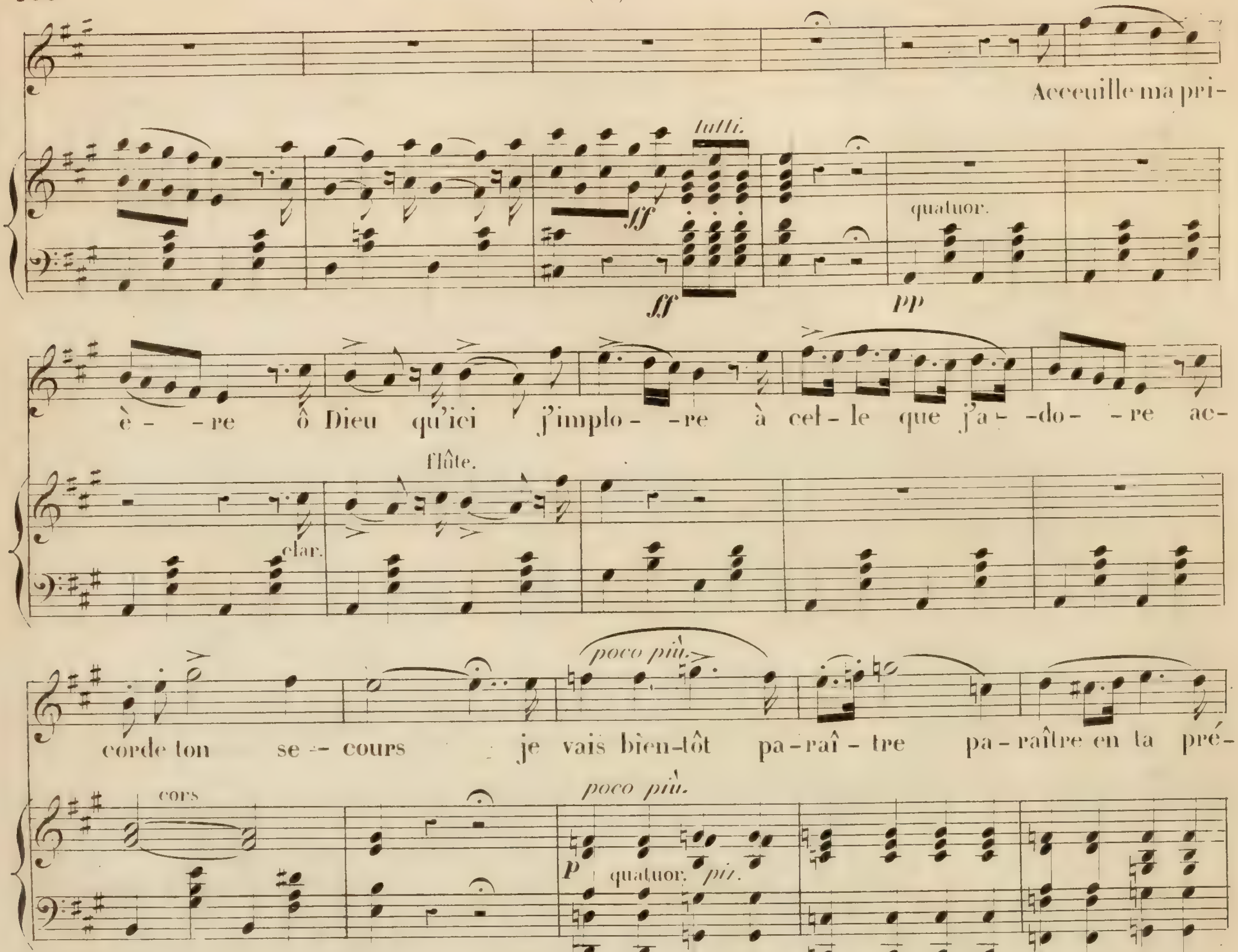

violons.
p
fp cresc.
rall.
calando.
p
cresc.
p
p
RÉCIT.
Je n'entends rien en-core ah! qu'il tarde à ve-nir mon mes-sage à Sa-ra n'aura pu parve-
nir grand Dieu toute es pé-rance à mon âme est ra-vi-e et pourtant cet an-
f >
tutti.
ff
p
neau devait sauver ma vi-e sur ta tê-te Sa-ra ma fa-tale im-pru-

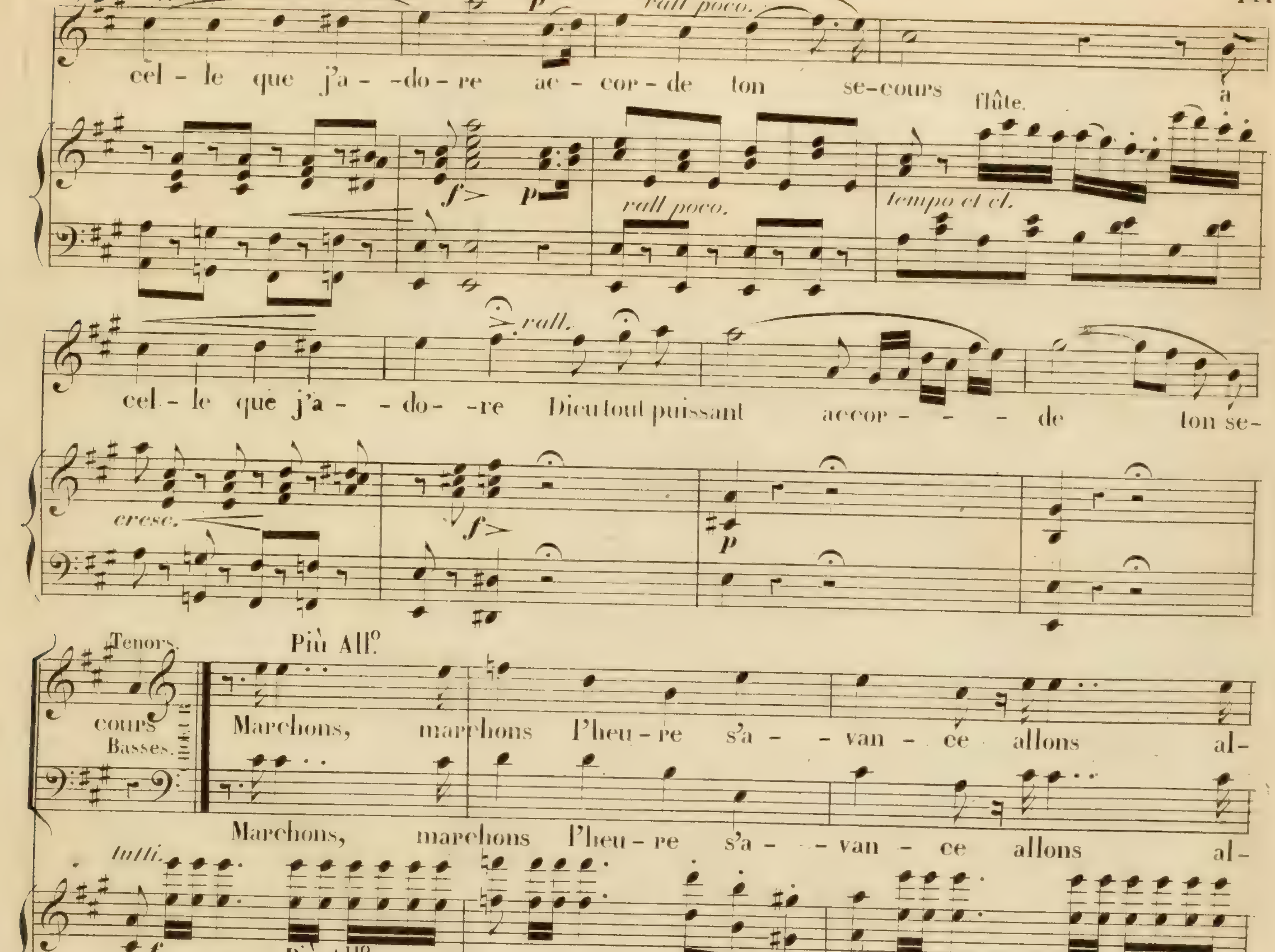

den - ce a fait peser un injus-te soupçon et je n'implo-rais mon pardon que pour prou-
ver ton innocen- -ce et toi qui l'as ra-vi- - e à mon amour ex-
Cantabile.
quatuor.
RÉCIT.
trême ah! je ne voulais pas é-vi-ter ton courroux non Robert à tes coups se fut livré lui
mê- - me
Cantabile.
p clar soli.
a piacere. a volonté.
dol.
Tu l'entendrais te dire ex-pirant de-vant toi!... ah! quelle erreur t'a-
quatuor.
pp

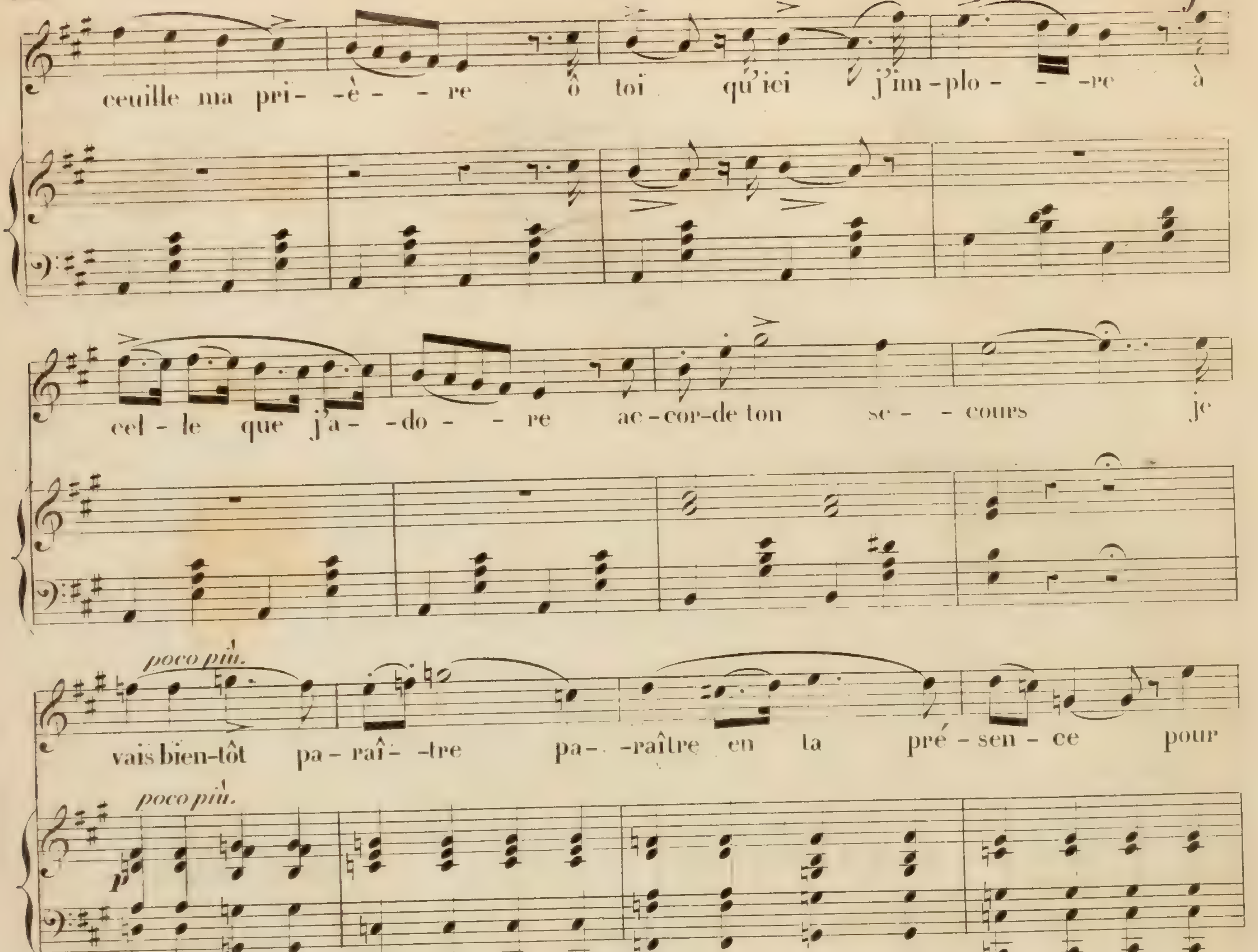

bu - - se je le sais tout l'accu - - se et pourtant je le
clar.
ju - - re Sara fut toujours pu - - re j'en attes - - te le ciel lui
cors.
cresc.
mê - me Dieu qui m'entend à cette heure su - prê - - - me bien - tôt pour moi la
cresc.
clar.
tom - be la tombe va s'ouvrir ah! crois tu qu'en cet instant Robert o - serait te men -
calando.
presser.
tir non non non je ne saurais men - - tir non non

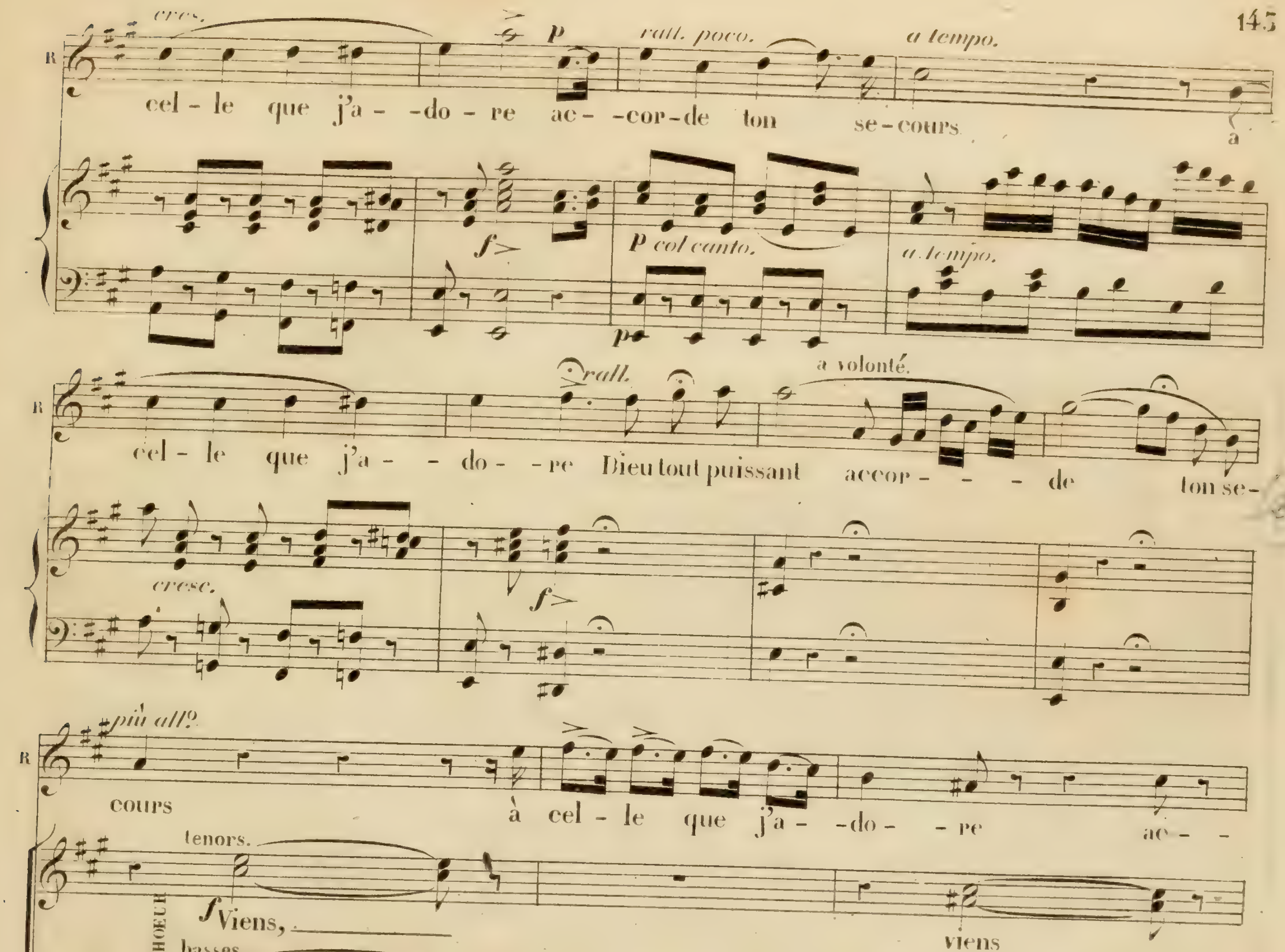

non je ne saurais je ne sau-rais men- -tir non je ne saurais men-
cresc.
col voce.
Marziale.
tir
tempo di marcia.
quatuor seul.
pp
tambour.
tres marque.
bassons altos et basse.
p
fp
Mais quel bruit s'est fait en-tendre
tambour.
f
ciel que vais-je enfin apprendre!..
tempo di marziale.
violon.
flûte.
tutti.
ff
basse.
au bonheur vient on me ren- - - -dre..
violons.

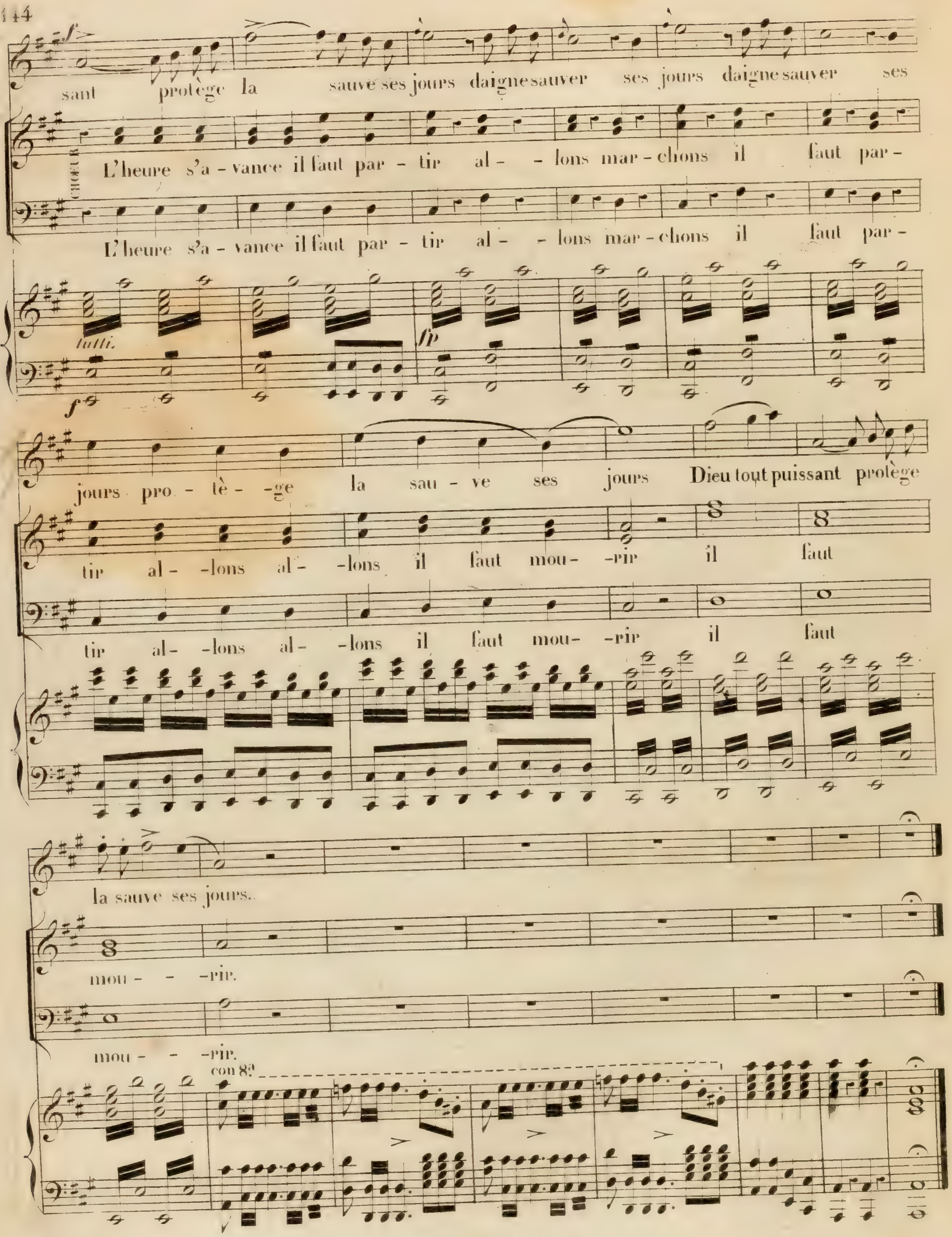

Tenors des chœurs.
ROBERT.
Basses.
Il faut nous sui - - vre Oùmeconduisezvous A la mort!...
tutti.
ff
lento.
cuivre.
ROBERT.
A la mort à la mort plus d'espoir ô peine extrême pauvre Sa-
lento.
quatuor.
Maestoso.
ra Sa-ra grands Dieux va! sur toi Robert qui t'ai-me viel-le-ra du haut des
fp
tutti.
All°
A tempo.
a piacere.
cieux oui sur toi viel-le-ra du haut des cieux..
fl. et cl.
Allegretto.
tr


tutti.
ff
ff
pp
quatuor.
Acceuille ma pri-
è - - re ô Dieu qu'ici j'implo - - re à cel - le que j'a - - do - - re ac-
flûte.
clar.
poco più.
corde ton se - - cours je vais bien-tôt pa - raî - tre pa - raître en ta pré-
cors
poco più.
p
quatuor.
pizz.
sen-ce pour prix de ma souffran - ce ah! pro - tè - - ge ses jours ac - -
p
ceuil - le ma pri - - è - - - re ô toi qu'i - - ci j'im - -plo - - re à


cres.
p
rall poco.
cel - le que j'a - - do - re ac - cor - de ton se - cours
flûte.
a
f
p
rall poco.
tempo et cl.
rall.
cel - le que j'a - - do - - re Dieu tout puissant accor - - - de ton se -
cresc.
f
p
Tenors.
Più All.o
cours
Basses.
Marchons, marchons l'heu - re s'a - - van - ce allons al -
Marchons, marchons l'heu - re s'a - - van - ce allons al -
tutti.
f
Più All.o
f
ROBERT
Primo tempo.
Ah! ac
lons il faut par - - tir marchons mar - chons il faut mou - - rir.
lons il faut par - tir marchons mar - chons il faut mou - - rir.
f
Primo tempo.


ceuille ma pri- -è- -re ô toi qu'ici j'im-plo- -re à
cel-le que j'a- -do- -re ac-cor-de ton se- -cours je
poco più.
vais bien-tôt pa-raî- -tre pa- -raître en ta pré-sen-ce pour
poco più.
prix de ma souf-fran-ce ah! pro- -tè- -ge ses jours ac- -
p
rit.
Tempo 1º
ceuil-le ma pri- -è- -re ô toi qu'i-ci j'im- -plo- -re à

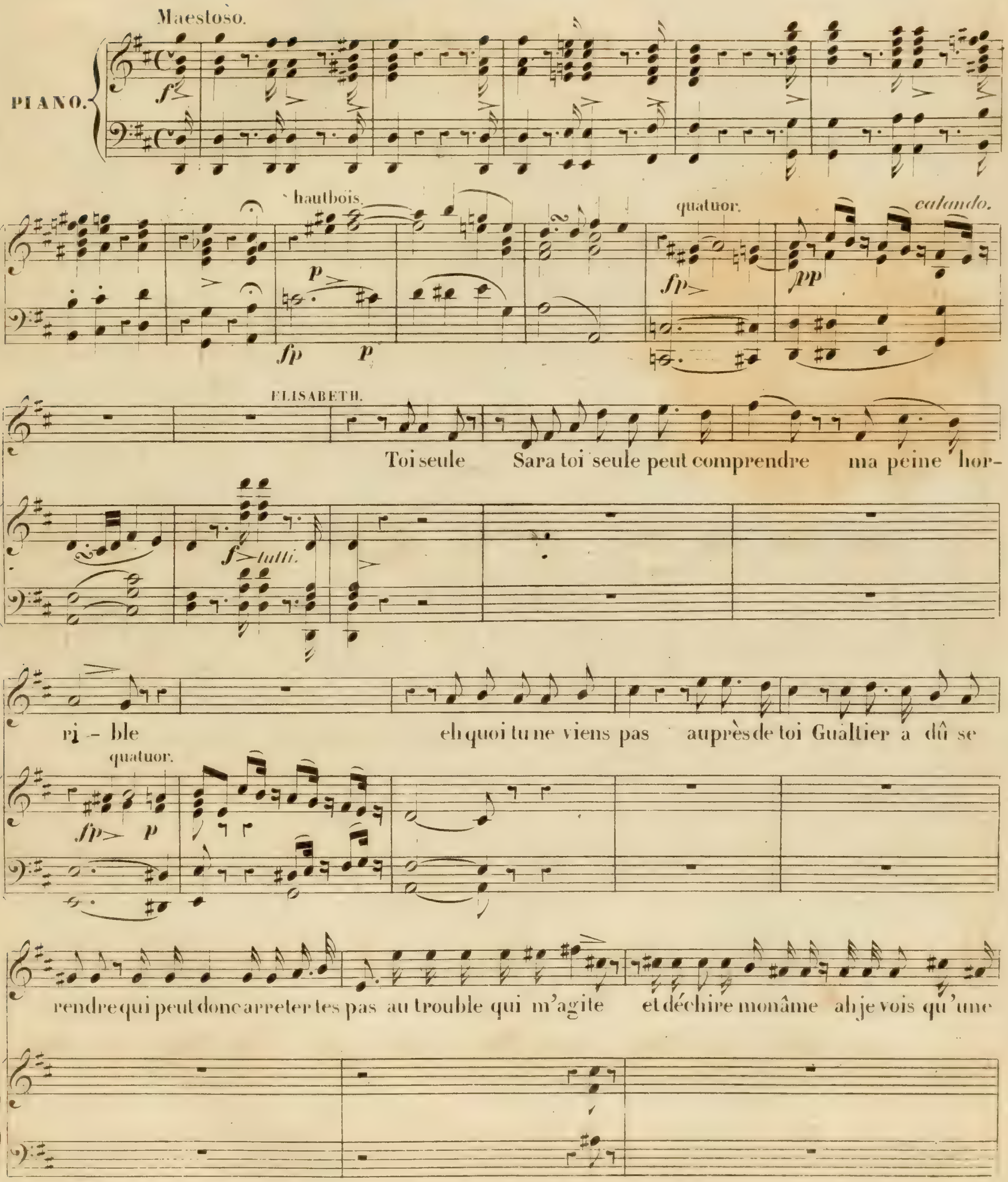

cresc.
p
rall. poco.
a tempo.
R
cel - le que j'a - do - re ac - cor - de ton se - cours à
f
P col canto.
a tempo.
p
rall.
a volonté.
cel - le que j'a - do - re Dieu tout puissant accor - - de ton se-
cresc.
f
più allº
cours à cel - le que j'a - do - re ac -
tenors.
CHOEUR
f Viens,
viens
basses.
f Viens,
viens
ff
più allº tutti.
p
f
con 8ª
cor - de ton se - cours Dieu puis-sant sau - ve ses jours Dieu puis -
p
fp quatuor

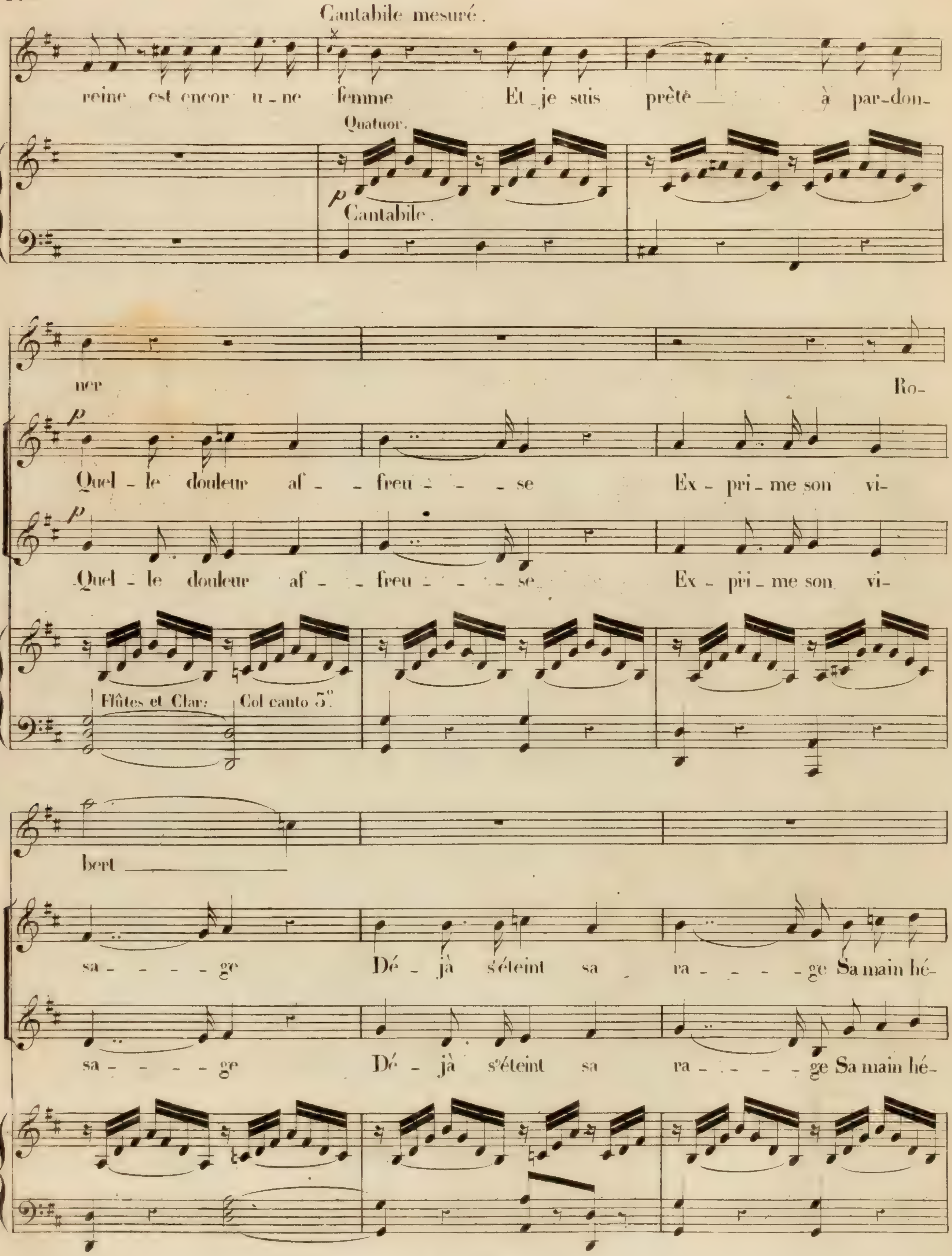

sant protège la sauve ses jours daigne sauver ses jours daigne sauver ses
CHOEUR
L'heure s'a-vance il faut par-tir al-lons mar-chons il faut par-
L'heure s'a-vance il faut par-tir al-lons mar-chons il faut par-
tutti.
fp
jours pro-tè-ge la sau-ve ses jours Dieu tout puissant protège
tir al-lons al-lons il faut mou-rir il faut
tir al-lons al-lons il faut mou-rir il faut
la sauve ses jours.
mou-rir.
mou-rir.
con 8a

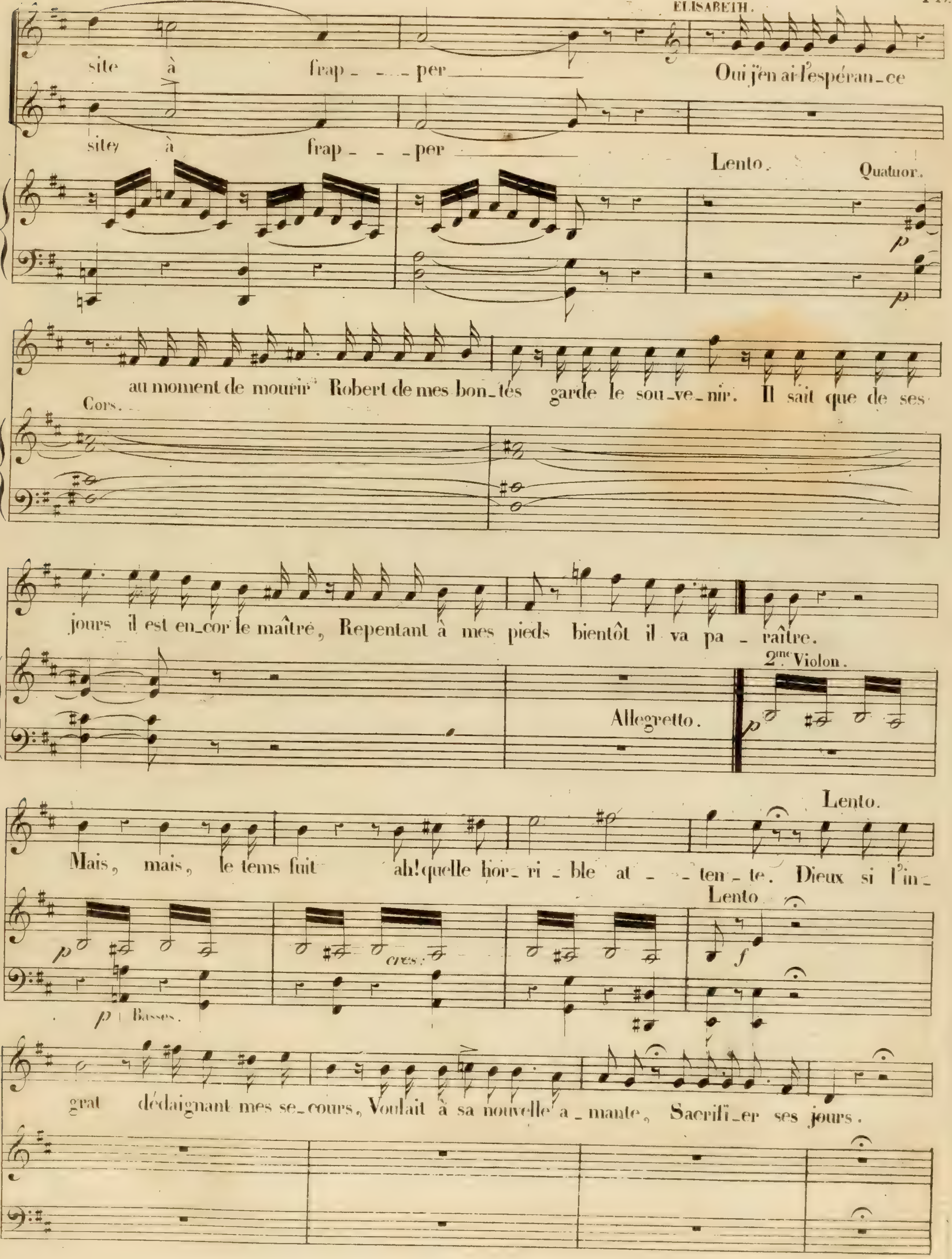
N°. 12.

AIR FINAL

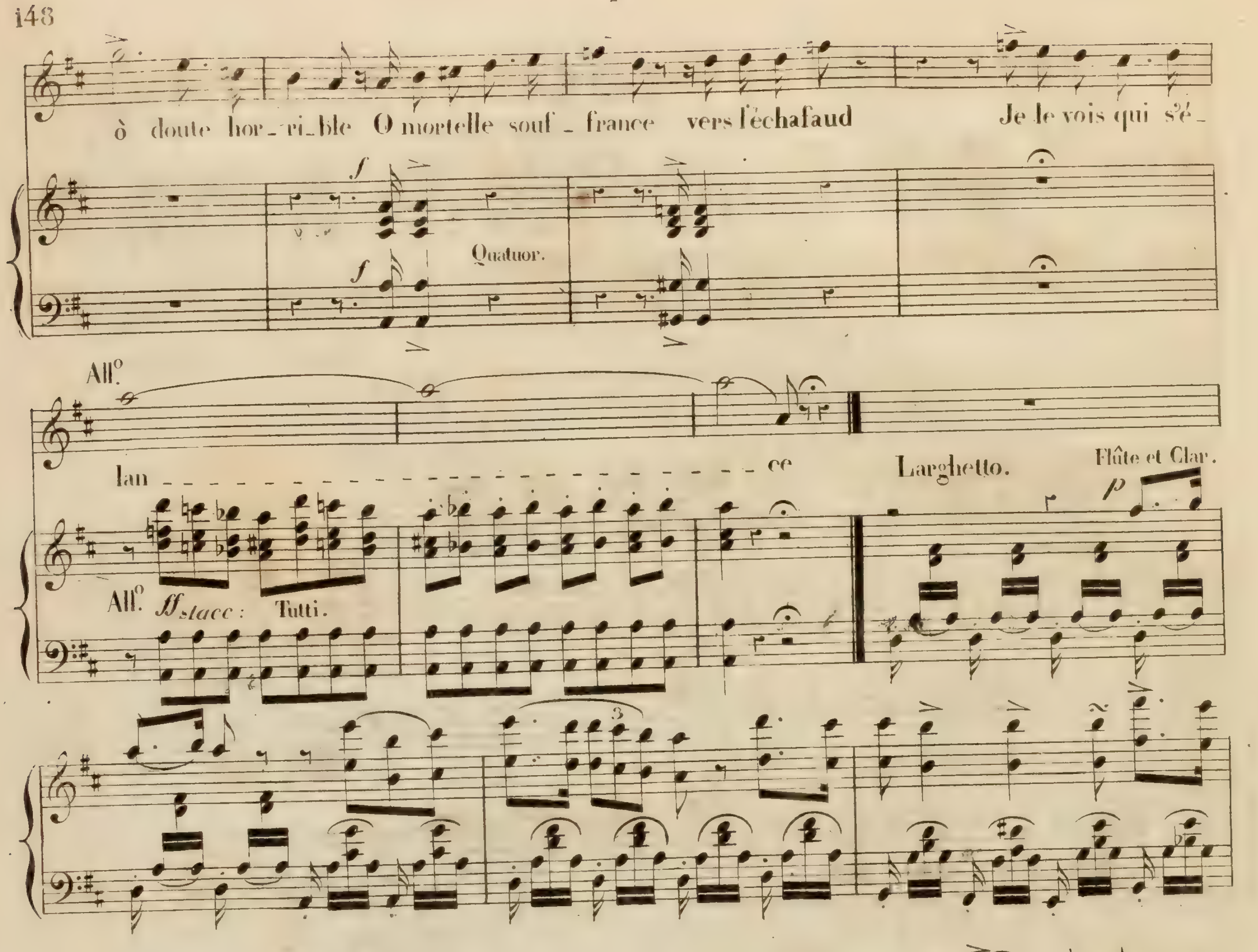
ELISABETH

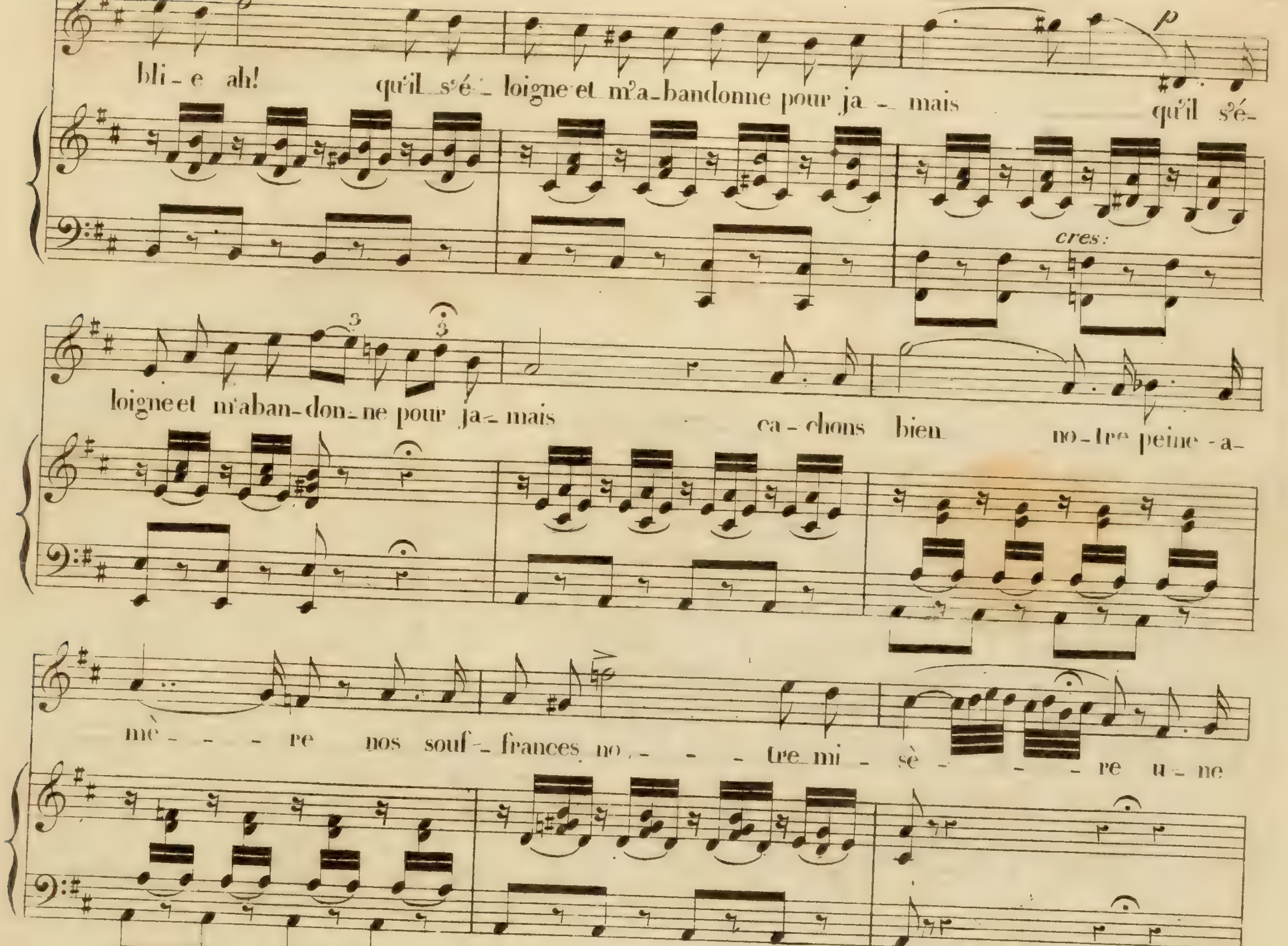



Cantabile mesuré.
reine est encor u_ne femme Et_je suis prête à par_don-
Quatuor.
p
Cantabile.
ner Ro-
Quel_le douleur af_freu_se Ex_pri_me son vi-
Quel_le douleur af_freu_se Ex_pri_me son vi-
Flûtes et Clar: Col canto 5e.
bert
sa_ge Dé_jà s'éteint sa ra_ge Sa main hé-
sa_ge Dé_jà s'éteint sa ra_ge Sa main hé-

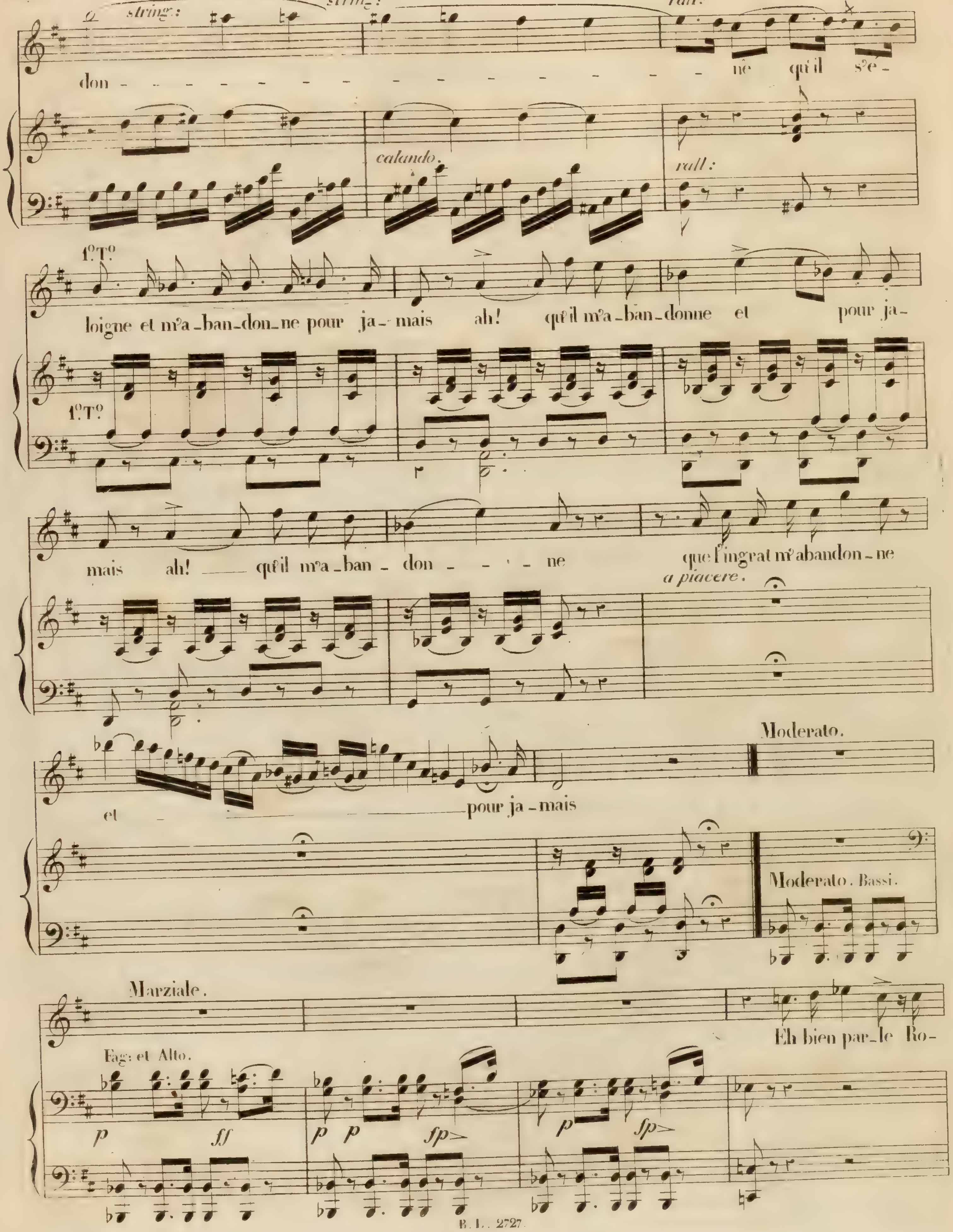

ELISABETH.
site à frap_ _ _ _ per
Oui j'en ai l'espéran_ce
site à frap_ _ _ per
Lento.
Quatuor.
p
au moment de mourir Robert de mes bon_tés garde le sou_ve_nir. Il sait que de ses
Cors.
jours il est en_cor le maître, Repentant à mes pieds bientôt il va pa_raître.
2me. Violon.
Allegretto.
Lento.
Mais, mais, le tems fuit ah! quelle hor_ri_ble at_ _ten_te. Dieux si l'in_
Lento
p
cres:
f
p Basses.
grat dédaignant mes se_cours, Voulait à sa nouvelle a_mante, Sacrifi_er ses jours.

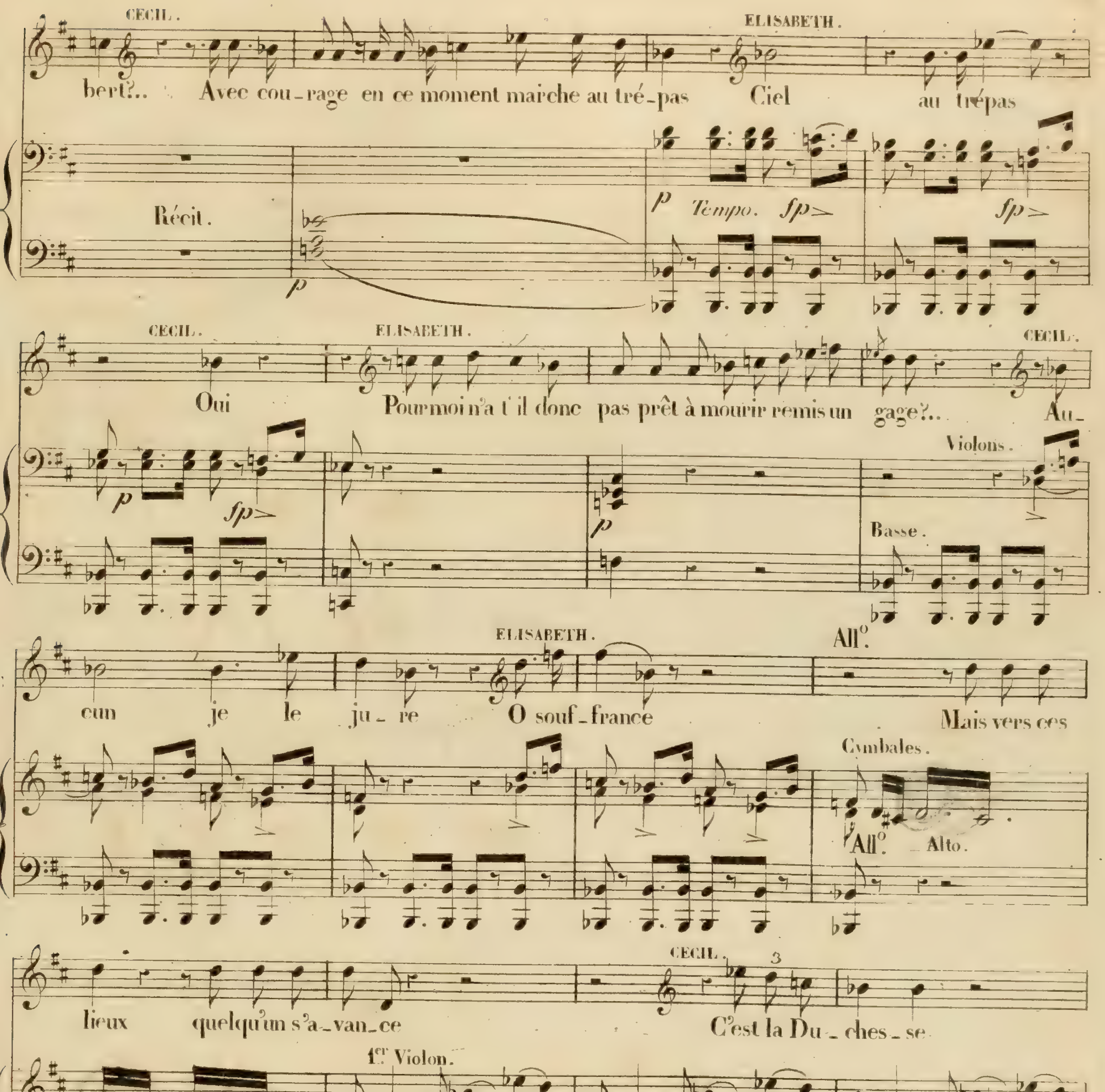
2

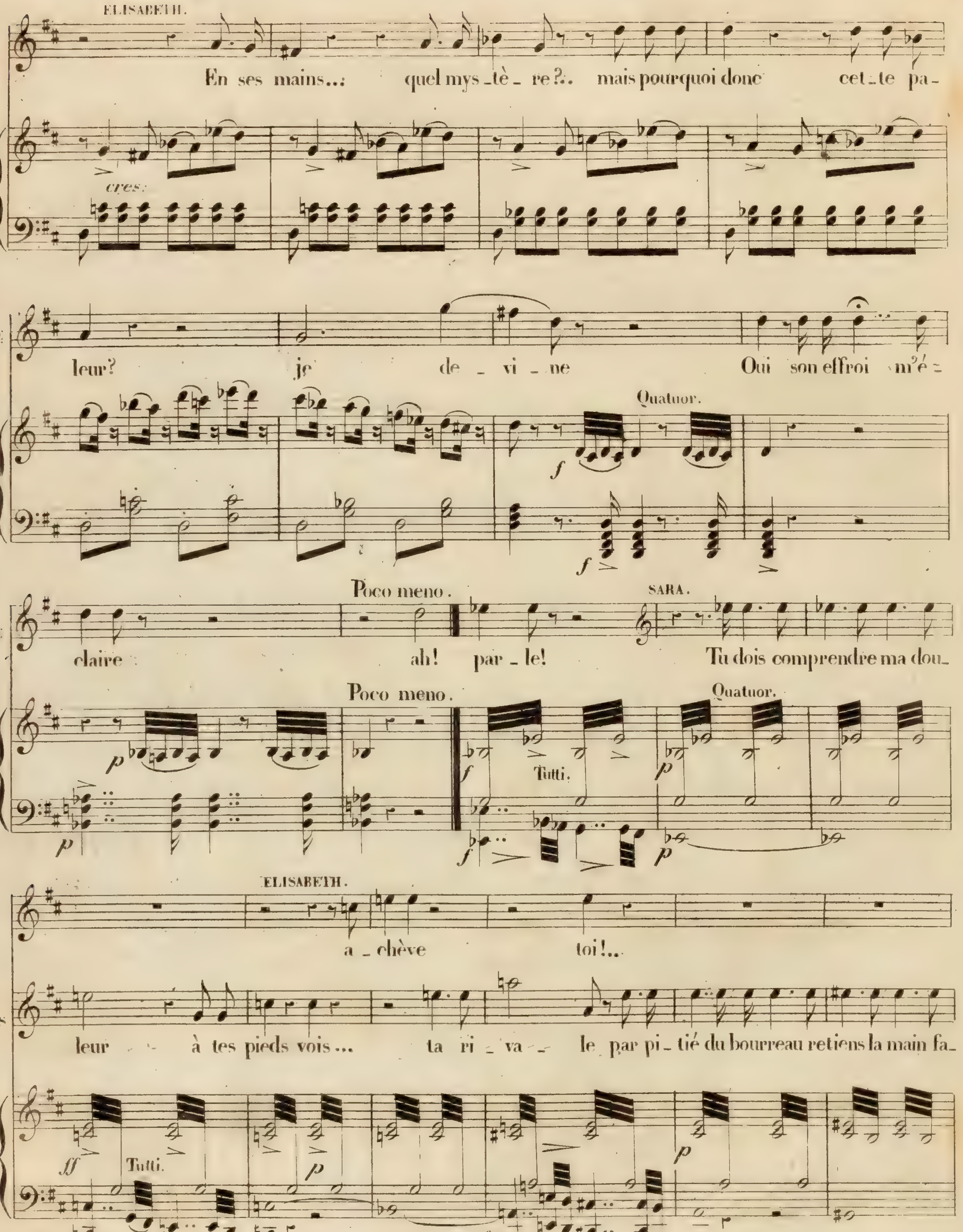

ô doute hor_ri_ble O mortelle souf_france vers l'échafaud Je le vois qui s'é_
f
Quatuor.
All°
lan_ce
Larghetto.
Flûte et Clar.
p
ff stacc: Tutti.
ELISABETH.
rall:
Au par_ju_re sauver la vi_e lui par_don_
Quatuor.
ner voilà voi_là ma seule en_vi_e Pour une au_tre l'in_grat m'ou_
cres:
(détaché)

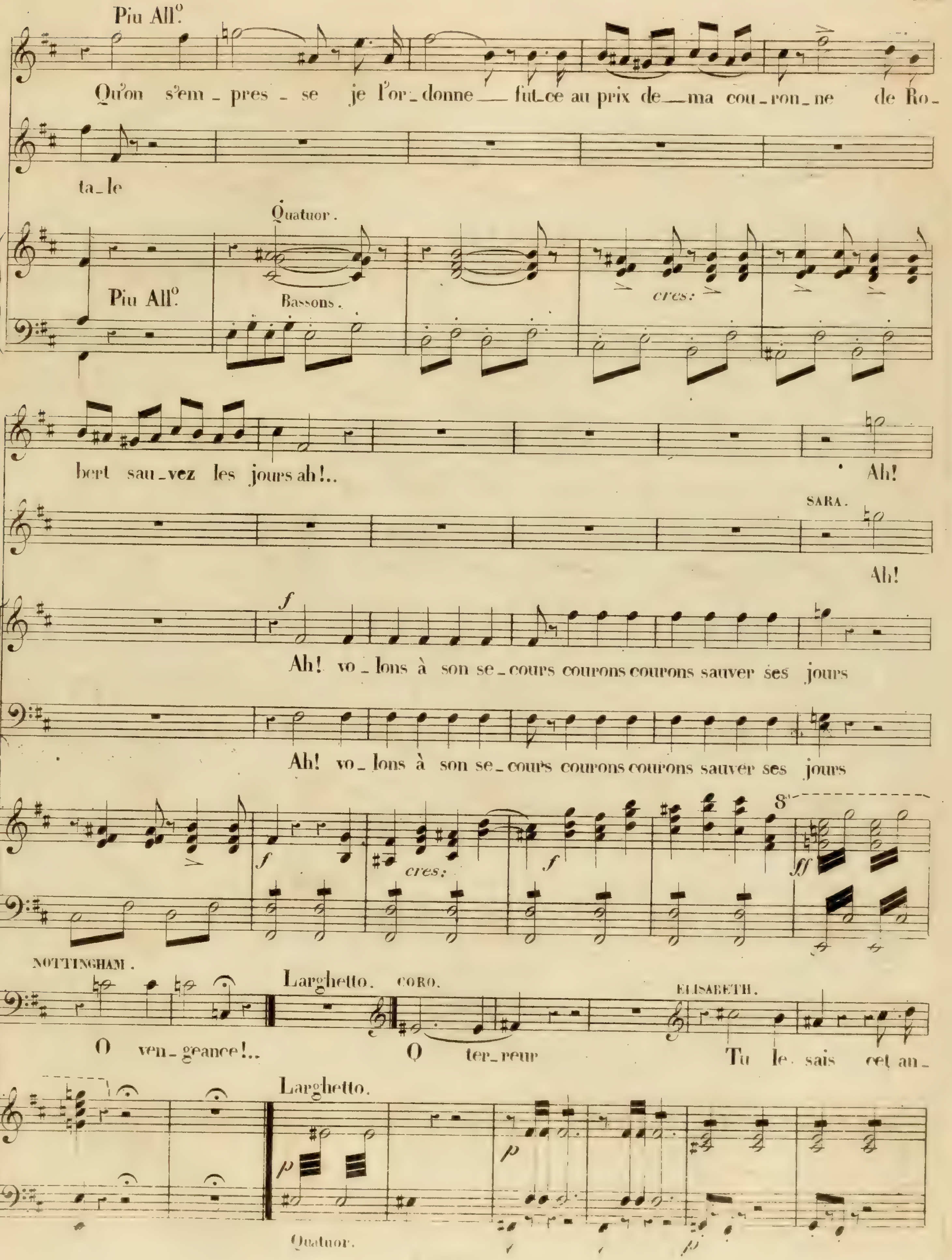

p
bli_e ah! qu'il s'é_loigne et m'a_bandonne pour ja_mais qu'il s'é-
cres:
loigne et m'aban_don_ne pour ja_mais ca_chons bien no_tre peine a-
mè_re nos souf_frances no_tre mi_sè_re u_ne
Rei_ne u_ne Rei_ne d'Angle_ter_re doit rou-
gir oui doit rougir de tels re_grets ah! qu'il s'é_loi_gne qu'il m'a_ban-
Flûte.
Col canto.
8a

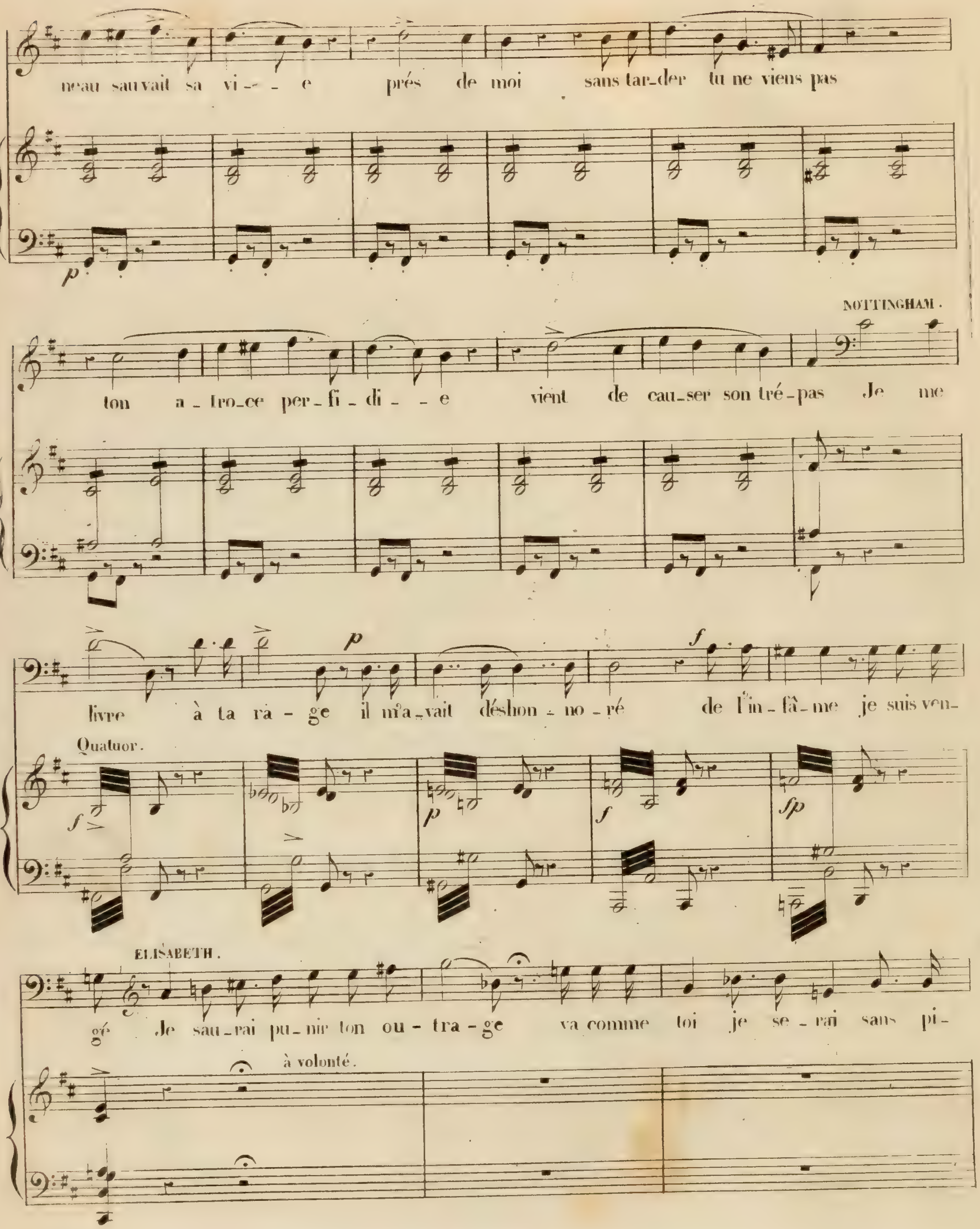
(détaché)

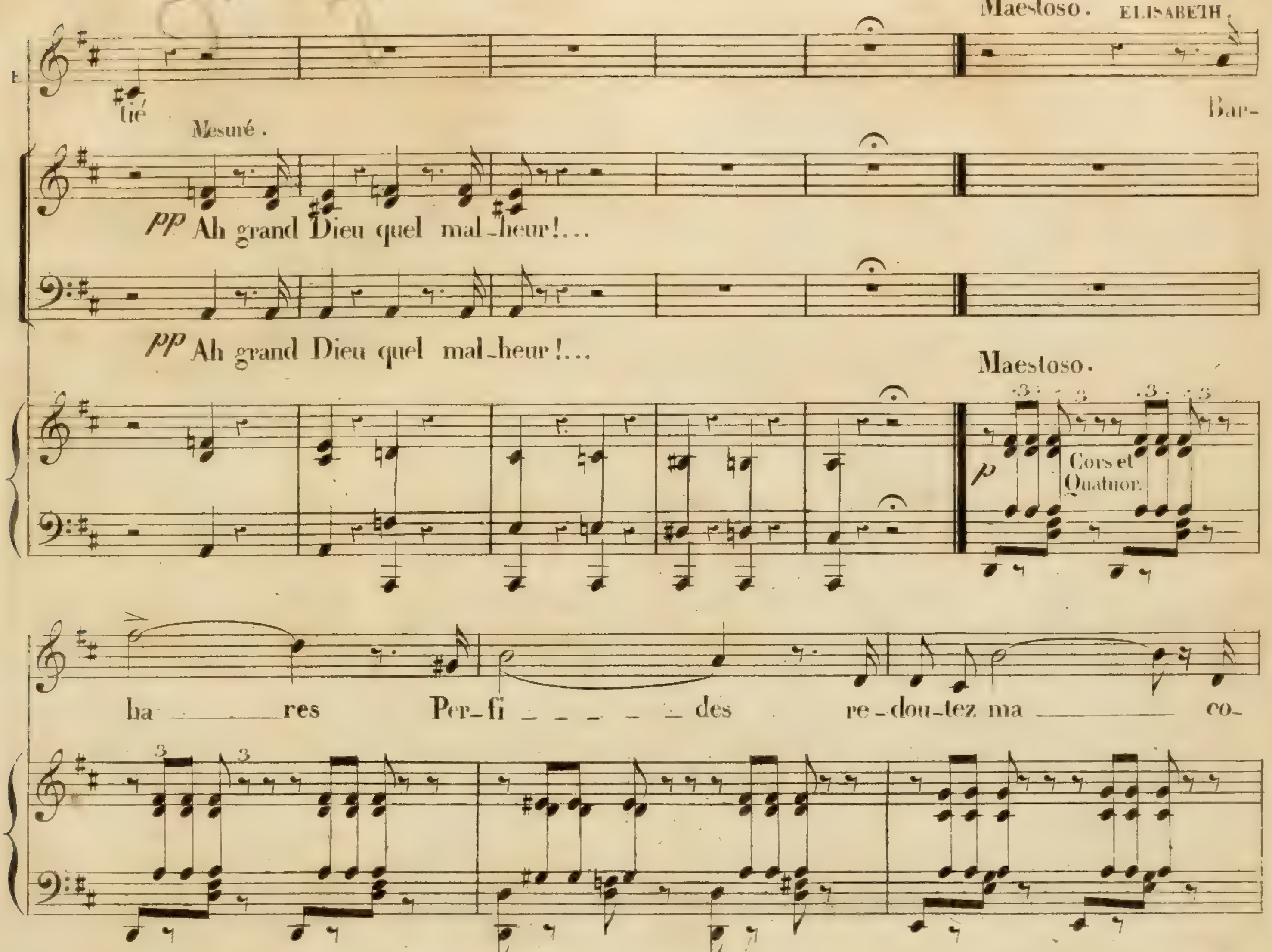

string:
string:
rall:
don - - - - - - - - - - - - - - - né qu'il s'é-
calando.
rall:
1.º T.º
loigne et m'a-ban-don-ne pour ja-mais ah! qu'il m'a-ban-donne et pour ja-
mais ah! qu'il m'a-ban-don- - - - ne que l'ingrat m'abandon-ne
a piacere.
et pour ja-mais
Moderato.
Moderato. Bassi.
Marziale.
Eh bien par-le Ro-
Fag: et Alto.
p ff p p fp p fp

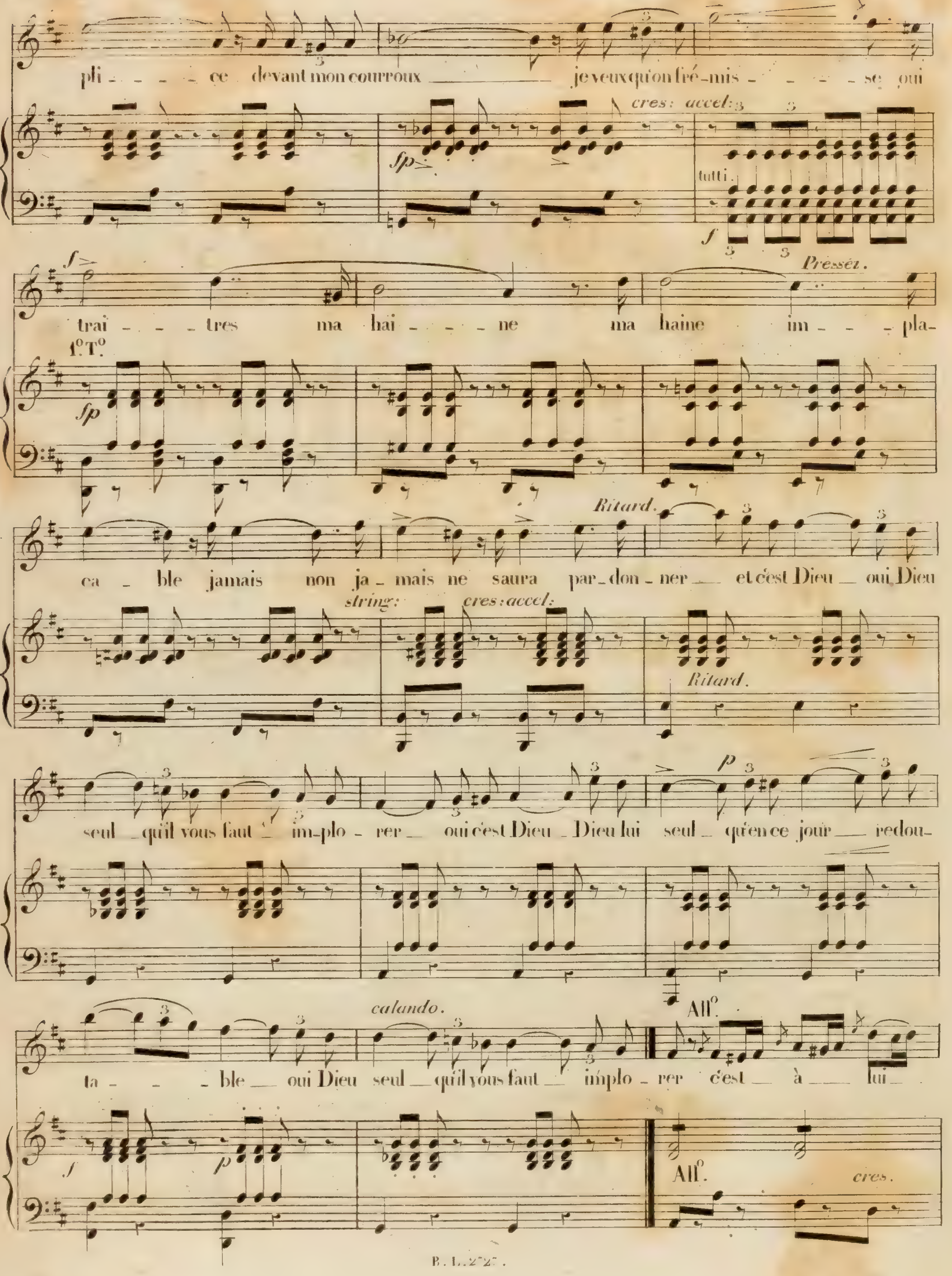

CECIL.
bert?.. Avec cou_rage en ce moment marche au tré_pas
ELISABETH.
Ciel au trépas
Récit.
Tempo.
CECIL.
Oui
ELISABETH.
Pourmoi n'a t'il donc pas prêt à mourir remis un gage?..
CECIL.
Au_
Violons.
Basse.
cun je le ju_re
ELISABETH.
O souf_france
All°.
Mais vers ces
Cymbales.
All°. Alto.
lieux quelqu'un s'a_van_ce
CECIL.
C'est la Du_ches_se
1.er Violon.
cres:

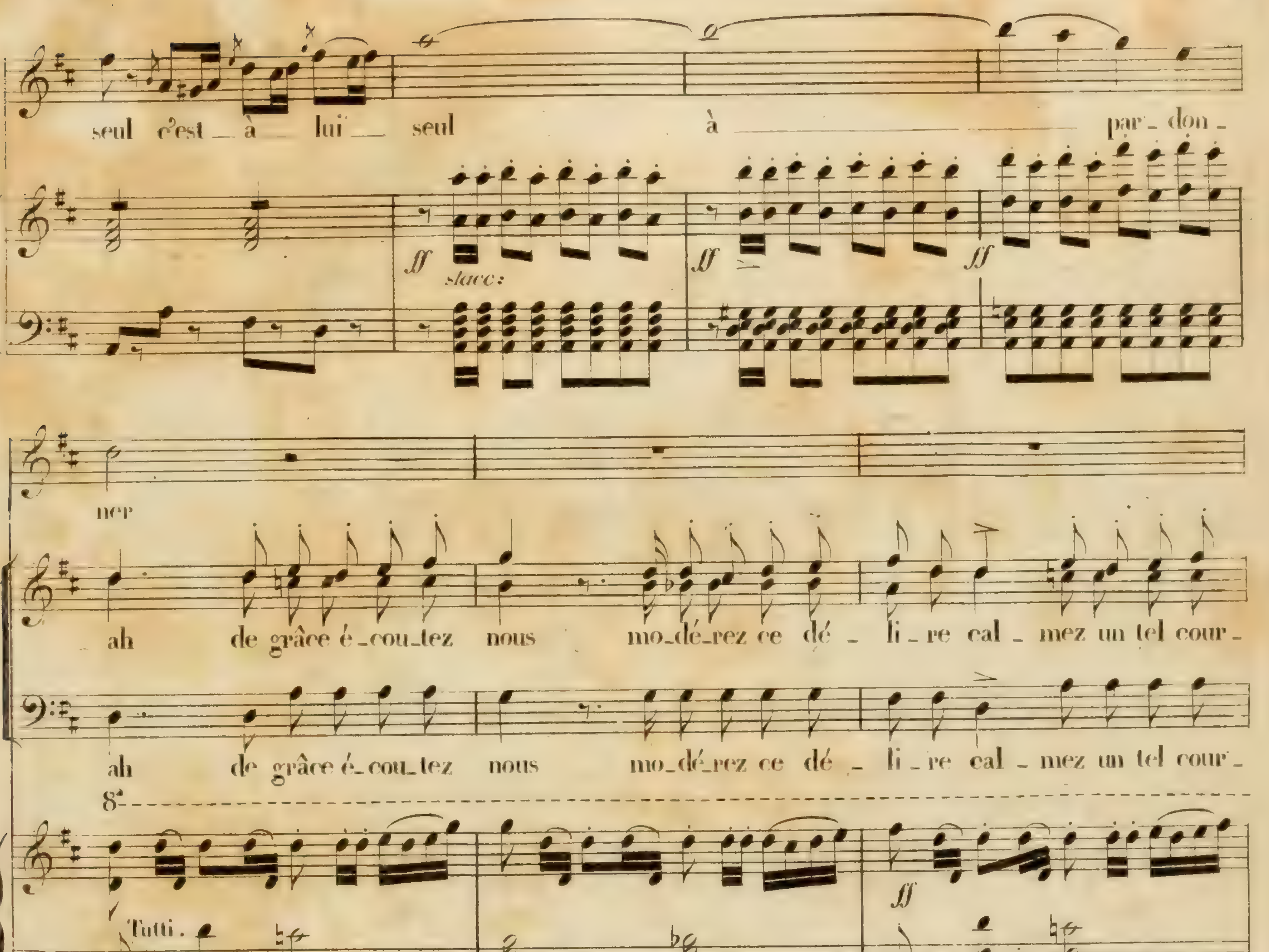

ELISABETH.
En ses mains..: quel mys_tè_re?.. mais pourquoi donc cet_te pa_
cres:
leur? je de_vi_ne Oui son effroi m'é_
Quatuor.
claire ah! par_le!
Poco meno.
SARA.
Tu dois comprendre ma dou_
Tutti.
ELISABETH.
a_chève toi!..
leur à tes pieds vois... ta ri_va_le par pi_tié du bourreau retiens la main fa_

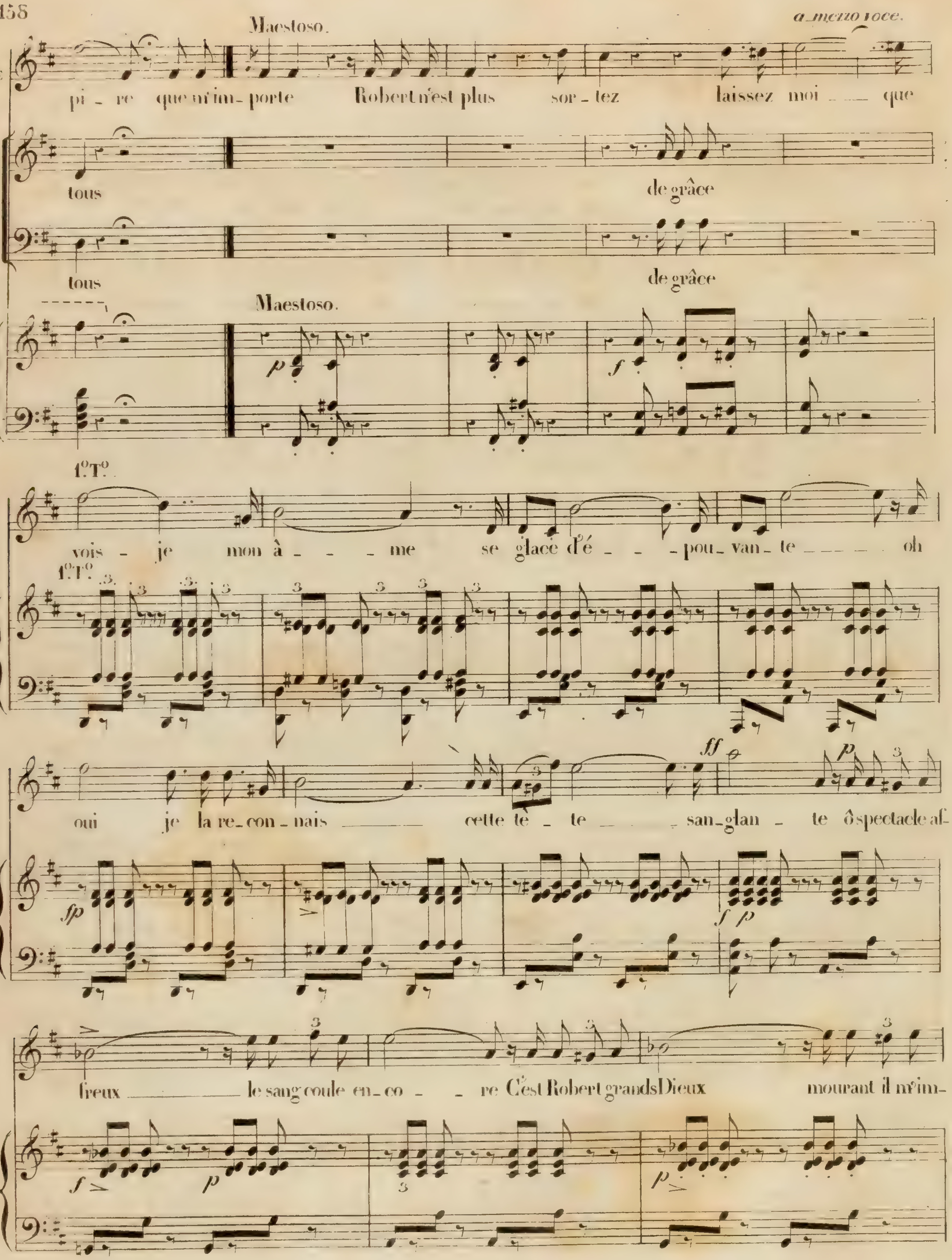

Piu All°.
Qu'on s'em_pres_se je l'or_donne fut_ce au prix de ma cou_ron_ne de Ro_
ta_le
Quatuor.
Piu All°.
Bassons.
cres:
bert sau_vez les jours ah!..
Ah!
SARA.
Ah!
Ah! vo_lons à son se_cours courons courons sauver ses jours
Ah! vo_lons à son se_cours courons courons sauver ses jours
cres:
NOTTINGHAM.
Larghetto.
CORO.
ELISABETH.
O ven_geance!..
O ter_reur
Tu le sais cet an_
Larghetto.
Quatuor.

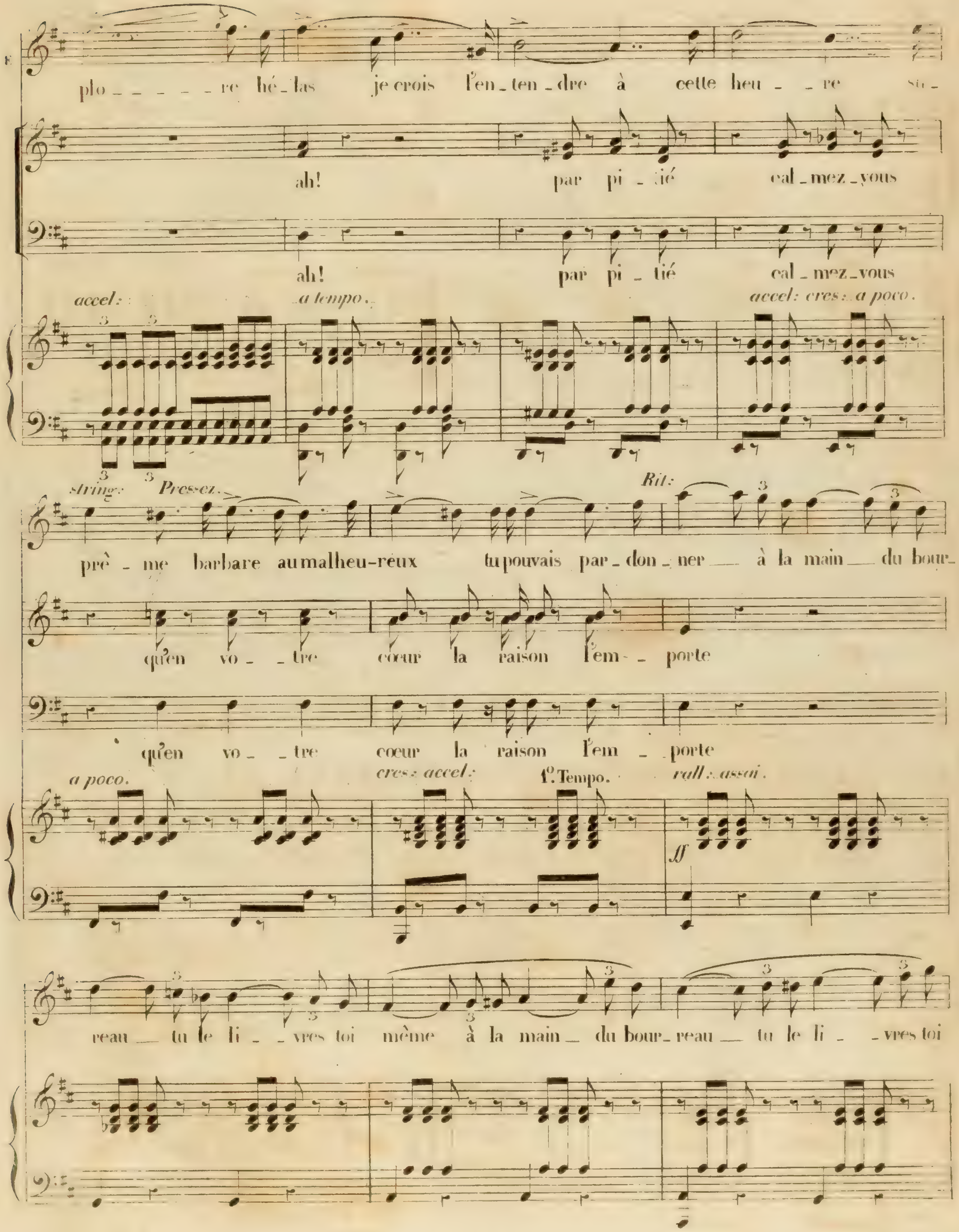

neau sauvait sa vi_-_-_e prés de moi sans tar_der tu ne viens pas
p
NOTTINGHAM.
ton a_tro_ce per_fi_di_-_e vient de cau_ser son tré_pas Je me
livre à ta ra_ge il m'a_vait déshon_no_ré de l'in_fâ_me je suis ven_
p
f
Quatuor.
f
p
f
sp
ELISABETH.
gé Je sau_rai pu_nir ton ou_tra_ge va comme toi je se_rai sans pi_
à volonté.

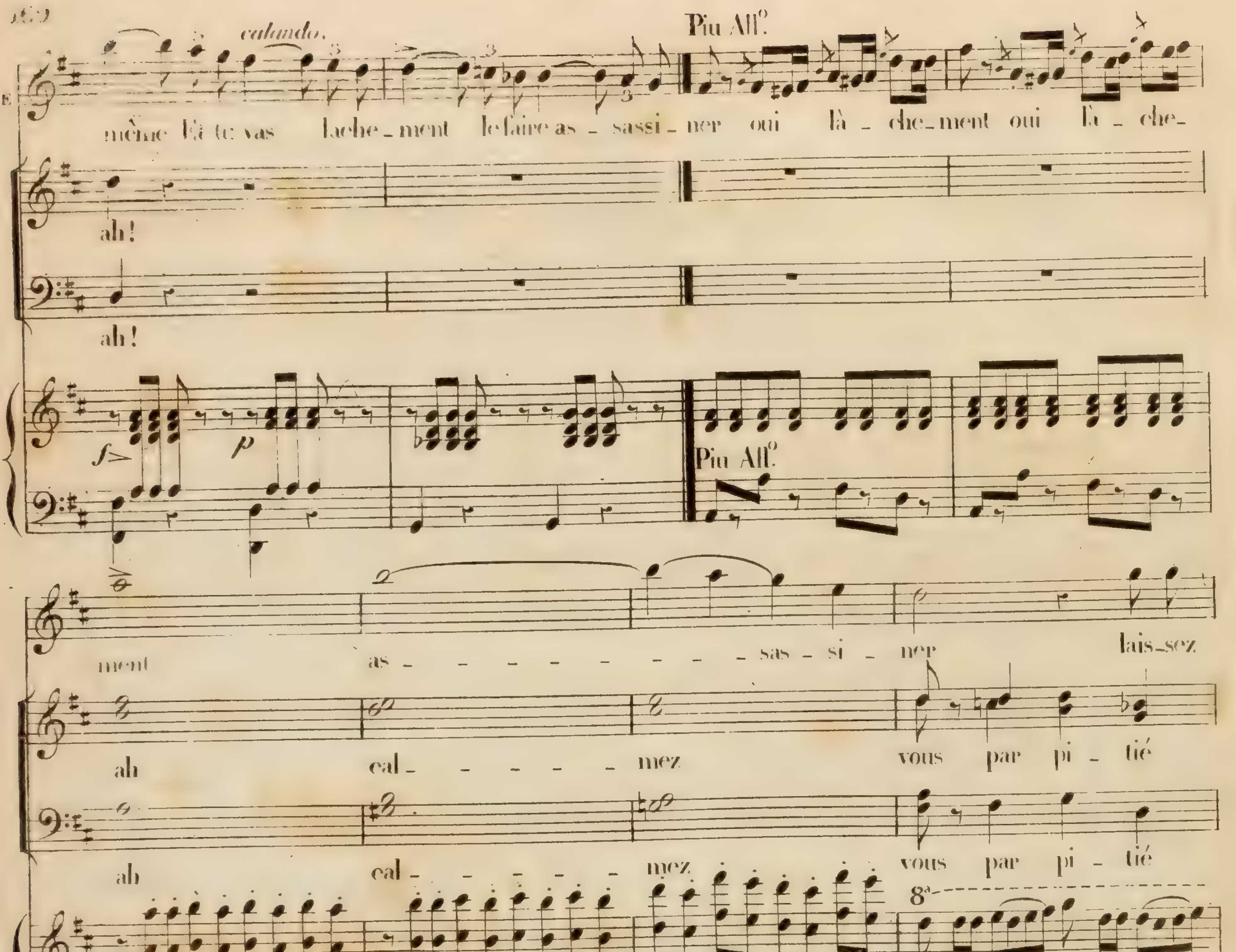

Maestoso. ELISABETH
tié
Bar-
Mesuré.
pp Ah grand Dieu quel mal_heur!...
pp Ah grand Dieu quel mal_heur!...
Maestoso.
Cors et Quatuor.
ba_res Per_fi_des re_dou_tez ma co-
lé_re Je veux de vo_tre sang bien-
Pressez.
Rit.
tôt rougir la ter_re réservant pour vous un affreux sup-

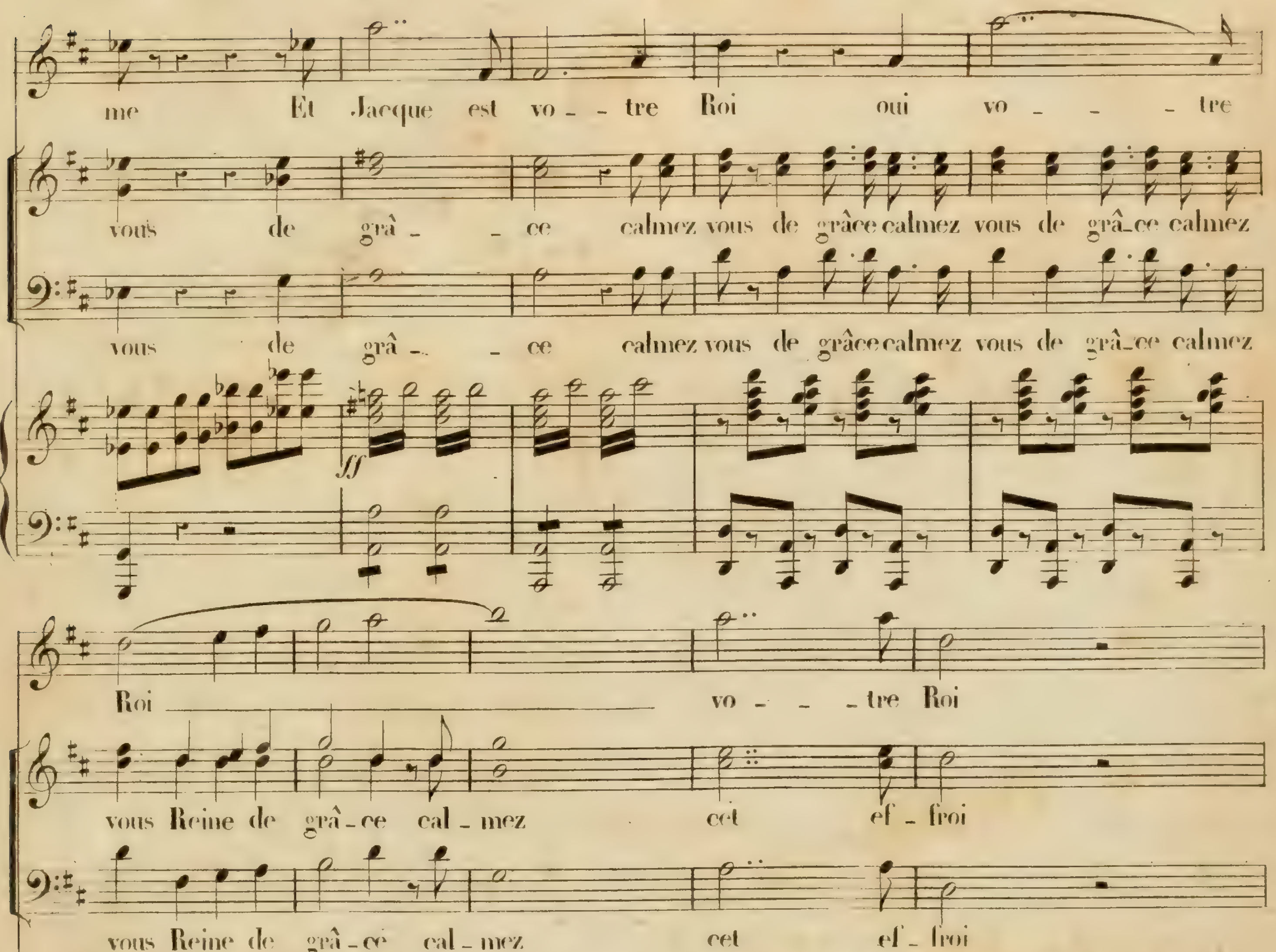

pli - - - - ce devant mon courroux je veux qu'on fré-mis - - - - - se oui
cres: accel:
tutti.
Pressez.
trai - - - tres ma hai - - - - ne ma haine im - - - pla-
1.º T.º
Ritard.
ca - ble jamais non ja - mais ne saura par - don - ner et c'est Dieu oui Dieu
string: cres: accel:
Ritard.
seul qu'il vous faut im - plo - rer oui c'est Dieu Dieu lui seul qu'en ce jour redou-
calando.
All.º
ta - - - ble oui Dieu seul qu'il vous faut implo - rer c'est à lui
All.º
cres.


seul c'est_à_lui_seul à par_don_
ff
stacc:
ff
ff
ner
ah de grâce é_cou_tez nous mo_dé_rez ce dé_li_re cal_mez un tel cour_
ah de grâce é_cou_tez nous mo_dé_rez ce dé_li_re cal_mez un tel cour_
8a
Tutti.
ff
l'Em_
roux Reine aux soins de l'em_pi_re aux soins de votre Em_pi_re nous vous rap_pe_lons
roux Reine aux soins de l'em_pi_re aux soins de votre Em_pi_re nous vous rap_pe_lons
ff


Maestoso.
a mezzo voce.
E
pi - re que m'im - porte Robert n'est plus sor - tez laissez moi ___ que
tous de grâce
tous de grâce
Maestoso.
p
f
1.o T.o
vois - je mon â - - - me se glace d'é - - - pou - van - te ___ oh
1.o T.o
oui je la re - con - nais ___ cette tê - te ___ san - glan - te ô spectacle af-
ff
p
fp
f p
freux ___ le sang coule en - co - - re C'est Robert grands Dieux mourant il m'im-
f
p


plo_ _ _ _ _re hé_las je crois l'en_ten_dre à cette heu_ _re
ah! par pi_tié cal_mez_vous
ah! par pi_tié cal_mez_vous
accel: a tempo. accel: cres: a poco.
string: Pressez. Rit:
prê_me barbare aumalheu-reux tupouvais par_don_ner à la main du bour_
qu'en vo_tre cœur la raison l'em_porte
qu'en vo_tre cœur la raison l'em_porte
a poco. cres: accel: 1º. Tempo. rall: assai.
ff
reau tu le li_ _vres toi même à la main du bour_reau tu le li_ _vres toi


calando.
Più All°.
même Et tu vas lache_ment le faire as_sassi_ner oui là_che_ment oui là_che-
ah!
ah!
Più All°.
ment as_ _ _ _ _ _ _ _ _ sas_si_ner lais_sez
ah cal_ _ _ _ _ mez vous par pi_tié
ah cal_ _ _ _ _ _ mez vous par pi_tié
ff stacc:
ff
ff
8a
moi lais_sez moi je renonce au di_a_ dè_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _
par pi_tié que la rai_son l'em_porte de grâ_ce cal_mez
par pi_tié que la rai_son l'em_porte de grâ_ce cal_mez


me Et Jacque est vo_tre Roi oui vo_tre
vous de grâ_ce calmez vous de grâce calmez vous de grâ_ce calmez
vous de grâ_ce calmez vous de grâce calmez vous de grâ_ce calmez
Roi vo_tre Roi
vous Reine de grâ_ce cal_mez cet ef_froi
vous Reine de grâ_ce cal_mez cet ef_froi
ff
sp